

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.788 LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 26 DE ENERO DE 1997 - 94 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



TOT TOTAL

En esta Edición



más de los clementos braria, Historietas TV-Guia, y las ratas FONVIS nome de gestión 96 y "Ahora el

Código Luego de ocho días euniones, los sectores zeopación de se impongan los ses políticos en ación del Minero Minero

La "mala racha" persigue a Goni (página 6)

oina 10).

Atrás quedaron los neros rojos, el LAB espera réditos tágina 11).

Arce Gómez sde la Suprema. paran extradición Luis Arce Gómez

lectricidad convocatoria de ctrobras a la ación para venta lergia eléctrica lato Grosso se zará en marzo ina 11).

nspiración 4 horas de la erpelación, achez Berzaín a "ansioso". bierno reitera que o conspiración Potosí (página 7)

Versiones ocio en un país, nversionista lee nero la prensa a ver si se queda ja (página 10).

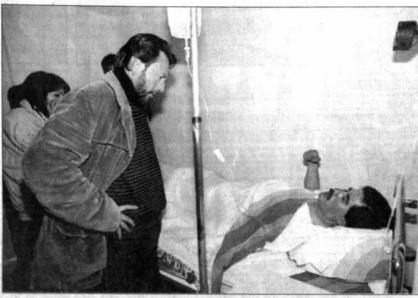
Dólar Js = Bs5,20 El gobierno liberó a Waldo Albarracín

Policías golpearon al Presidente de DD. HH.

Como en las dictaduras, Waldo Albarracín fue secuestrado, golpeado, apresado en la Policía Técnica Judicial y después llevado a la clínica policial. El Ministro de Comunicación tuvo que pedir autorización a su colega de Gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, para visitar a la víctima.

Un grupo de agentes del Ministerio de Gobierno, que se identificaron como "terroristas", secuestró y torturó ayer al presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia, Waldo Albarracin, quien luego de recibir una paliza fue internado en la Clinica Virgen de Copacabana.

Sonta Vallejo, esposa de Albarracin, acusó al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, de sembrar el terror en un régimen democrático: "creo que estamos viviendo un proceso dictatorial, el MNR siempre practicó el terrorismo de Estado, antes con San Román, ahora con Sánchez Berzain". "El truf en el que estaba fue interceptado por una vagoneta, dentro del trufi estaba uno de ellos (de los agentes de la Policial, entonces me bajaron y me introdujeron en el vehículo, donde me pusieron boca abajo y me golpearon", narró Albarracin.



PALIZA.- El presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, Waldo Albarracin, term hospitalizado después de la paliza que le propinaron agentes policiales del gobierno.

Para evitar la "huasca" y el palo

Indígenas apuestan a la reforma educativa

"Nunca supieron respetar nuestra interculturalidad y mucho menos nuestra lengua". "Queremos que la realidad intercultural y bilingüe sea aplicada en nuestro pueblo", dicen los indígenas.



APRENDER CON ALEGRIA.-ALEGRIA.Los niños
indígenas
aprenderán
a escribir y
leer en el
sistema
intercultural
bilingüe,
dejando en
el pasado la
"huasca" y
el palo.

Emergencia en el Beni

Inundaciones afectan a dos mil familias

La provincia Moxos resultó la más damnificada por el desborde del río Mamoré, por lo que se declaró en emergencia a esa área donde existen miles de cabezas de ganado. El Director Nacional de Defensa Civil sobrevoló las zonas afectadas y comprobó la dramática situación de la población beniana.

El desborde del rio Mamoré y de otros rios ocasionó daños a por los menos dos mil familias benianas, según comprobó el di-rector nacional de Defensa Civil, coronel Alberto León. Las autoridades del Beni pidie-ron a los habitantes tomar todas las precauciones ante el desborde de los rios, porque se verificó que entre las provincias perjudicadas

están Moxos, Ballivián, Cercado y Yacuma. El agua cubre la mayor parte del departamento beniano. El coronel León dijo que cientos de campesinos comienzan a aban-donar sus viviendas y emigran a los centros poblados en busca de refugio, como el caso de San Igna-cio de Moxos, San Borja, Santa Ana del Yacuma y Trinidad. PRESENCIA del Pais, página 1

La tensión sigue en la embajada japonesa

Cruz Roja negociaría salida de Gumucio



DELEGADOS.- Jean Pierre Schearer (tzquierda), representante de la Cruz Roja Internacional, y Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santillán, com Muning, delegado de esa organización humanitaria en Perú, hablan con Julio Santilla en Perú, hablan con Julio Santilla

El general José Rivas, subjefe del Estado Mayor, fue liberado esta madrugada por los secuestradores que aun retienen a 72 rehenes en la residencia del embajador de Japón en Lima.

Los funcionarios de la Cruz Roja Internacio-nal podrian estar negociando con los emerretistas la liberación del embajador de Bolivia en Lima, Perú, Jorge Gumucio, informó la agencia estadounidense AP citando "infor-

la agencia estadounidense AP citando "informes no confirmados".

A las 18.00 horas de ayer, llegó a la residencia Jean Pierre Schearer, un funcionario de la Cruz Roja, sin darse ninguna explicación de su misión en el lugar.

En la madrugada, el general peruano José Rivas fue liberado después de que el jefe de la Cruz Roja en Perú, Michael Minnig, acompañado de otro funcionario y un médico de esa institución, y del arzobispo de Ayacucho, Juan Luis Cipriani, visitaran inesperadamente y durante más de dos horas la ocupada sede diplomática nipona.

PRESENCIA del Mundo, página 12

Los indígenas apuestan a la reforma educativa

"huasca" le enseñaron a leer en castellano a Pab

"Queremos que la realidad intercultural y bilingüe sea aplicada en nuestro pueblo". "Nunca supieron respetar nuestra interculturalidad y mucho menos nuestra lengua", acusan estos pueblos que viven en el oriente, la amazonia y el chaco bolivianos.

Delfin Arias Vargas

El carácter intercultural y bilingüe de la reforma educativa es un aspecto fundamental para los pueblos que habitan el oriente, la amazonia y el chaco bolivianos, para evitar que con l'huasca" y palo les obliguen a leer sólo en castellano.

Sus habitantes consideran que su realidad intercultural y bilingüe debe ser reforzada y no se vuelvan a repetir nunca más los tiempos en los cuales un mito guarani, chimán, chiquitano, o de cualesquiera de las nacionalidades que conforman los pueblos indígenas, sea obligado por la fuerza a aprender el castellano primero y luego a escribir en esta lengua.

Pablino Parapaino es un chiquitano de unos 30 años y con el y otros indígenas conversamos en la ciudad de Trinidad.

Junto a representantes de otros pueblos de esa vasta zona analizó, entre el lunes y miérco-

alud que enfrentan a diario.

INTERCULTURAL
Senala que la constitución lei Consejo Educativo Amazónio Multiétnico y Pluricultural es l primer paso hacia la consolilación de la reforma educativa ntre los pueblos indigenas.

"Queremos que la realidad niercultural y bilingüe sea apliada en nuestro pueblo y conormamos este consejo nacional ara que nos represente ante el obierno y las instancias interacionales", asegura.

Acostumbrados a las promeas que nuena se cumplieron y as dificultades que representa a aculturación a la que fueron istemáticamente sometidos, stos hombres piensan que carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para carácter intercultural de la reforma es un mecanismo para relacionarse con los habiantes de las grandes citudades.

"Guienes debemos dar du que afirmamos que la educación tradicional ha sido daúnna para unica supieron fespetiar nuegue afirmamos que la cencación tradicional ha sido daúnna para unica supieron fespetiar nuegue afirmamos que la educación tradicional ha sido daúnna para unica supieron fespetiar nuegue afirmamos que la educación tradicional ha sido daúnna para unica supieron fespetiar nuegue afirmamos que la educación tradicional ha sido daúnna para unica supieron fespetiar nuegue afirmamos que la educación tradicional ha sido daúnna para unica supieron fespetiar nuesun problema que en le desenación de la arcituralidad y mucho de la Constitución el litica de la Constitución el litica



DESPRECIOS Y CAMBIOS Del desprecio a sus derechos Del desprecio a sus derechos os indígenas recuperaron, en sase a dos históricas marchas su presencia en la realidad boli-

viana. "Con nuestra lucha estamos

Indígenas del oriente,

amazonia y chaco

Pablino Parapaino

Pablino Parapaino

"La reforma nos dio cobertura a través de la participación popular para que podamos opinar sobre nuestras necesidades", anota. Reflere que la Asambiea del Pueblo Guarani, comenzó hace seis años con un programa de la educación intercultural y bilingie. Dice que esa experiencia les permitió detectar los problemas sobre el sistema tradicional, que los condujo hacia la aculturación. "Es un sistema dominador y muy gremialista, eso lo hemos detectado nosotros", dice.

Respecto del debate nacional sobre la educación mixta, Verema señala que los pueblos indigenas jamás enfrentaron ese problema. "La educación separada por sexos es aigo que solo se presenta en las grandes ciudades. Los indigenas no tenemos infiguna observación para educar a nuestros niños y niñas juntos, poeque siempre así ha sido", afirma.

MEDIDAS POLITICAS

El secretario de educación de la Central de Pueblos Indigenas del Beni. Basillo Chapiteco, señala que la conformación del consejo les permitira efectuar planteamientos de carácter politico en procurs de una mejor atención educativa, y también de salud.

Es decir, "vamos a tener la capacidad de negocitar con diferentes entidades y autoridades educativas nacionales o departamentales", señala.

arena poli ca. Teresa es una de sus diri-Teresa Limpias, indígena mojeña "En política seria

mejor andar solos

Teresa Limpias es una indigena dirigente de la subcentral de Cabildo de San Ignacio de Moxos y, como una gran parte de sus compañeros, se muestra desconflada cunndo se le pregunta si su pueblo acepta una altanza con los partidos políticos. Con ella conversamos en la ciudad de Trinidad y vimos a una mujer joven, con la energia de quien sabe lo que quiere.

Mojeña, pero de la rama ignaciana fia otra es la trinitaria). Limpias sechala que "los indigenas nunca futimos tomados en cuenta".

Recuerda que en San Ignacial de la Ci-DOB determinaron buscar alianza con los partidos políticos para reclamar que, se termina el olvido en el que estuveron sometidos por largos años.

"Para nosotros sería mu

ESPERAN-ZA.- Los pueblos in-digenas piensan pe-lear en la grena poli-

vieron sometidos por largos año anosotros sería mucho mejor lucorporarnos solos
a la política, pero, sin embargo, tenemos que tener concoiniento de cómo lo vamos a
hacer para no caer", señala.

Admite que las arenas politicas som movedizas, pero afir
ma que están dispuestos a
enfrentarse al peligro.
No existen estadisticas oficiales, pero ellos aseguran que
en el oriente, la amazonia y el
Chaco viven más de 100.000
indigenas.

mientras nosotros segui igual", agrega. Dice que por esas es riencias es importante que dirigentes que tienen más periencias vayan transmit dolas a los más jóvenes p no de jar de ver por sus no dades.

dades.

SALUD Y EDUCACION
Limptas indica que se cel la situación de los sides en cuestión de salue educación. "La ensenana educación. "La ensenana la atracción de como la atracción de salue educación."

ELECCIONES

"Con nuestra numa apparado panando ese espacio, tanto en lo politico como en lo educativo", senada Parapaino.

Pero no solo Parapaino piensa de esa manera. Cirilo Verema esa un guarani de la capitania del Alto y Bajo Izzozo, quien sostiene que con la conformación del Consejo Educativo podrán plantear las necesidades de los pueblos originarios y hacer andar la reforma educativa. Inauguran el año escolar, pero para protestar

Los maestros no garantizan normalidad de las clases

"Que no crea el gobierno que nos ha vencido", advierte el dirigente Gonzalo Soruco al anunciar que se organizan nuevas movilizaciones a partir de febrero.

movilizaciones a partir

Los maestros advirtieron ayer que el inicio y la normalidad en las labores escolares para 1997 no están garantizadas ai el gobierno insiste en confiscar su patrimonio y los regimenes especiales que benefician al sector.

La posición fue expresada por el secretario el exertos Urbanos de Bolivia, Victor Prado, quien aseguró que las medidas serán asumidas en el Décimosexto Congreso Ordinario que se inaugura el lunes 27 de enero en la ciudad de Sucre.

La labores escolares no están garantizadas en esta gestión e inclusive está seriamente comprometido el inicio de la gestión escolar", dipo el dirigente.

Si el gobierno insiste en confiscar nuestro patrimonio, los regimense especiales, y si no modifica sua seudoincrementos salariales que no son sino sindrales compensaciones ai proceso inflacionario, el Congreso no va a garantizar ningui-

na normalidad en la gestión escolar, advirtió. CATEGORIZACION AUTOMATICA Por su parte al

CATEGORIZACION
AUTOMATICA
Por su parte, el secretario
ejecutivo de la Federación de
Trabajadores de la Educación
Urbana de La Pizz, Gonzalo Suruco, alfrunó que la posición paceña será la de aceptar el inicio
de las clases para el proximo 3 de
febrero, empero, para organizar
al magisterio en la defensa de
sus derechos que están siendo
vulnerados por el gobierno.
"Que no crea el gobierno
ue ha salido victorioso. Nosotros vamos a defender la carrera docente", aseguro.
"La Paz ha dicho que es conveniente que asistamos al inicio de clases para organizar la
lucha, y tiene que ses rhasta
voltear a este gobierno y lograr
unestras revindicaciones", senaló Sortuco.

fialo Soruco.
ASCENSO AUTOMATICO

ascenso automático, el dirigen-te paceño dijo que el magisterio

no remunciará a su escalafón, al que consideran valido, pese a las observaciones gubernamentales de que la Ley de Reforma Educativa en los hechos invalida el scaladión docente en muchos aspectos, entre ellos el ascenso automático.

Los maestros deflenden el hecho de que sólo sus colegas de quinta, cuarta y tercera categoría rindan la prueba, y retivindican la experiencia acumulada por los maestros de segunda, primera, cero y al mérito como suficiente para avanzar en la carrera docente.

La categoría en los hechos es un bono de antiguedad diferenciado que va desde el 30 por ciento hasta el 150 por ciento hasta el 150 por ciento del sueldo básico.

"Un maestro normalista tien eun básico de Ba394, el maestro que ya está por jubilarse llega a unos Ba8550, que pareceria astronómico cuando se habla de que la categoría al mérito sube el sueldo en un 150 por ciento", aseguró Soruco.

Mañana, en Sucre

Magisterio urbano se reunirá en congreso

SUCRE (PRESENCIA).- El I Congreso Nacional del Ma-SUCRE (PRESENCIA).- El XVI Congreso Nacional del Magisterio Urbano será inaugurado mañana en esta ciudad durante un acto a celebrarse en la histórica Escuela Normal de Maestros.

La secretaria de relaciones de la Federación de Maestros Urbanos de Chuquisaca. Zenobia Espejo, informó a PRE-SENCIA que está asegurada la presencia de 190 delegados titulares de todo el país.

El congreso durará una semana. Se analizarán varios temas sindicales, sociales, políticos, pedagógicos. El tema candente de los exámenes de ascenso también está en la agenda.

candente de los examenes os ascenso también está en la agenda.

Al término del encuentro será constituida la nueva directiva de la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia. De acuerdo a las versiones transmitidas por los propios profesores, existen varias tendencias políticas o ideológicas que se disputarán los cargos de dirección.

Se citó al Partido Comunista de Bolivia (PCB), al Partido Obrero Revolucionario (POR), al Partido Revolucionario del Pueblo (PRP), el Movimiento

Bolivia Libre (MBL) e inclusive Acción Democrática Naciona-

Bolivia Libre (MBL) e inclusive Acción Democrática Nacionalista (ADN).

El diario local "Correo del Sur" transcribe declaraciones del dirigente nacional del magisterio Victor Prado, quien asegura que algunos integrantes de la Confederación de Trabajadores de la Éducación Urbana de Bolivia irán a la reelección.

El dirigente paceño José El dirigente paceño José

padores de la Educación Urbana de Bolivia irán a la reelección.

El dirigente paceño José
Luis Alvarez (POR) amunció que
se postulará a la secretaria
ejecutiva con un "programa revolucionario" y dijo que tendrá
el respaido de unos 40 delegados de La Paz encabezados por
Wilma Plata.

El magisterio cochabambino, a través del dirigente Miguel
Lora (POR), también se sumaria
a la propuesta "trotskista".

Los congresistas también
definirán si el 3 de febrero serán reiniciadas las labores escolares en el sector fiscal en
todo el país.

El dirigente de los profesores urbanos de Chuquisaca.
Wily Ortega, adelantó que una
de las propuestas que hará
el XVI Congreso del Magisterio
Nacional será exigir un salario
básico de Bs3.327.

Gobierno esper dirigentes del magisterio ma eficientes

(EFE).- El secretarsicación. Juan Carlos hafirmó que el Goberna que en el Decimoscoto Nacional de Maestro I que se inicia mañana es se elija una nueva dres dical que abandone por "radicales, ortodoxas el tres"



Calle Junin No. 872 - Teléfonos: 316745 - 328688 - 365971 - 311839

1 17 de enero de 1997 se inauguró nuestra Sucursal en



SUGRE

Capital de la República

Calle España Nº 18 Tel: 064-43951 Fax: 064-43950

Todas las operaciones bancarias a su entero servicio, unimos al país y al mundo mediante la RED BANCARIA más importante de Bolivia



de Tradición, Seriedad y Solidez.

BANCO MERCANTIL



Online

Por Gonzalo Chávez Alvarez

Del Morse al Internet

esde Nueva York. - No hace mucho años, el telegrafista era uno de los hombres más importante de nuestras ciudades y pueblos. De su no siempre firme pulso dependian la llegada o envio de las buenas y malas noticias. Defunciones, matrimonios, remesas de productos y guerras eran traducidos al lenguaje del punto y raya. El Morse era idioma mundial de la comunicación. Otro pionero de los enlaces internacionales fue el radio aficionado, un verdadero profesional de la paciencia que se sumergía en las madrugadas, aguzando el oido y reptitendo obsesivamente: Aqui lobo nocturno, desde Bolivia. Cambiol Un rápido e inaudible intercambio de palabras con otras latitudes del planeta era una procza que se coleccionaba y pregonaba a los cuatro vientos.

En nuestros días un experimentado navegador del Internet tiene que haber heredado la paciencia del radio aficionado para esperar por la información y la habilidad del telegrafista para usar el Amousea, pero sus comunicaciones transcontinentales ya no sorprenden a nadie. Visitar la Biblioteca del Congreso Americano, comprar salteñas bolivianas desde Nueva York (www.eccis.udel.edu) o leer alguin periodico del Lejano Oriente son eventos rutinarios en la vida eu n viajero cibernetico.

La red mundial de la información y la comunicación es una realidad que se materializa en centenas de pequeñas telas de computador a la velocidad de la luz. Lo que a inicios de los años ochenta era un ejercicio académico de algunos pocos cientistais, ahora se ha convertido en un fenómeno tecnológico masivo: más de 50 millomens de personas navegan por las ondas del Internet. A un ritmo de progresión geométrica está naciendo una conunuidad virtual mundial que se relaciona de manera impersonal a través de miles de computadores. Amistades e nagocios proliferan en el ciberespacio. Los amantes se acarrican con frases cortas que viajan por las fibras ópticas. El contacto físico ha sido sustituido por la fantasia virtual y todo esto parece ser acarrican con frases cortas que viajan por las fibras ópticas. El c

Cibermercado y el Amouse invisible:

La expansión del uso comercial del Internet ha ladoorigen al elbermercado. En algunos minutos mo puede visitar decensa de cibertiendas situadas en Londres o Nueva York, donde se ofrecen

todo tipo de productos y servicios. Un Aclick@ en el Amouse@ hace desaparecer los costos de transación, así el problema de la información para la toma de decisiones económicas se desvanece. Comprar y vender, que además de un negocio es un acto socio-cultural, viene siendo reemplazado por un intercambio de impulsos electrónicos entre dos máquinas. Como nunca en a la historia de la humanidad las personas pueden tener acceso individualizado a un mundo de información ilimitado. La competencia perfecta se concretizan en la reel mundial de computadores. Adam Smith realiza su sueño, aunque en este caso el cibermercado es gobernado por el @ mouse invisible@.

su sueño, aunque en este caso el cibermercado es el gobernado por el @ mouse invisible@.

La democracia virtual

La revolución de la información también está afectando la política. En aigunos países de Europa cualquier ciudadano puede tener acceso a informaciones sobre los presupuestos fiscales y por supuesto puede opinar e influir sobre ellos. El lobby electrónico viene dando dolor de cabeza a los representantes americanos que reciben entenas de mensajes via Internet por día. Estos son algunos ejemplos de que en los países desa-irrollados el ejercicio de la ciudadanía se ha simplificado y ha hecho rebrotar el interés por las cuestiones públicas.

La democracia representativa, considerada hasta hace muy poco tiempo como la única alternativa de organización política para grandes en alternativa de organización política para grandes en alternativa de organización política para grandes en Alenas, en el Internet las personas se reunen, peen en plazas electrónicas, conocidas como Achatsés, donde se discuten sobre temas como: dietas, sexo, medioambiente y política. A este paso la implementación forma del plebiscito cibernético es apenas una cuestión de tiempo. La red mundial de computadores está creando las condiciones para el surgimento del ciudadano a tiempo completo.

El Internet no sólo está reinventando nuestras instituciones: está cambiando de manera radical nuestra percepción del espacio y el tiempo. El mundo virtual nos permite estar en dos lugares al mismo tiempo y en cuestión de segundos movernos de Nueva York a La Paz, Precisamente esta columna será escrita cada quincena directamente de Manhattan y grabada en los computadores de PRESENCIA.

Comuniquese con la Columna al e-mail: mgc26@columbia.edu.

Caso Lozano:

Escollos al ejercicio del control gubernamental

Por Eduardo Rodríguez Veltze*

n junio de 1993, la Contraloría General de la República inició una auditoría sobre la gestión 1992 del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC). El traba-cistableció que varias operaciones de la ges-ion presentaban irregularidades con indicios responsabilidad por la función pública ejer-da por servidores y ex servidores de la entidad, tre ellos su ex presidente Hugo Lozano Si-ons.

cida por servidores y ex servidores cida por servidores y extende entre ellos su ex presidente Hugo Lozano Simons.

En cumplimiento de normas en vigencia, el informe preliminar fue puesto en conocimiento de los presuntos responsables para que presenten las aclaraciones y justificativos sobre las observaciones de la auditoría. Algunos, entre ellos Hugo Lozano Simons, pidieron una extensión del plazo. En lugar de recibirse los justificativos del ex presidente del FDC, la Contraloría recibió sendos anuncios de Recursos Directos e Nulidad dirigidos, el primero contra el Subcontralor de Auditorías y el segundo contra el Contralor General, aduciendo que se consumaron actos no permitidos por la ley y que se usurparon funciones, e impugnaron la validez de la auditoría.

El primer anuncio no suspendió la capacidad del Contralor General para emitir un Dictamen de Responsabilidades, que conforme a las previsiones de la Ley N° 1178 (SAFCO), se expresó sobre la Responsabilidad Civil hacia el Estado, en base a una relación de hechos y omisiones establecidas por auditoría y que fundamentan el daño económico causado. El Dictamentan el daño económico causado. El Dictamentan el daño económico causado. El Dictamentan el daño económico se legales de recuperación.

El Dictamen también se refirió a la Responsativa de la Responsa en la contra el primera de la Responsa el la Responsa de la Responsa de

constituida para las acciones legales de recuperación.

El Dictamen también se refirió a la Responsabilidad Ejecutiva de Hugo Lozano; catificó la gestión auditada como deficiente y negligente por ausencia de sistemas operativos de administración y de control Interno adecuados, y por no ser transparente, puesto que los programas de la entidad no se ajustaron a los resultados y a los lineamientos fundamentales de ella.

Este pronunciamiento, que de acuerdo a la Ley SAFCO sólo lo emite el Contralor General de la República, ha sido establecido en la legislación para fortalecer la capacidad gerencial de los ejecutivos del sector público y para "promover la transparencia y lograr que el personal jerárquico responda públicamente por los beneficios obtenidos para la sociedad o la faita de

ellos, elementos esenciales para elego namiento del sistema democrático.

El dictamen de la Contraloría o judicialmente por Hugo Lozano, me citado Recurso Directo de Nulidad, se pronunciamiento de la Contraloría o judicialmente por Hugo Lozano, esta de la Contraloría de la Contraloría de la Contraloría.

Determinó que es el único (as importantisimos conceptos sobre ela las atribuciones de la Contraloría.

Determinó que es el único (as competeracia para ejercer el control tión de 1992 del FDC, que al haber as entidad, no usurpó funciones de la tendencia de Bancos y Entidades fundrando con sujectión a la Constitución del Estado.

Sobre la supuesta vulneración del Estado.

Sobre la supuesta vulneración del parlamentario establecido en el art. Constitución, sostuvo que Lozano na acusado, perseguido, arraigado ni apor la Contraloría, contraloría, en este caso, o ta con el tratamiento que merceó en la primento de la Contraloría, en este caso, o ta con el tratamiento que merceó en la parlamentaria. Por una parte no dejade der que Hugo Lozano, conociende de fallo, persista en sostener la falla de con fallo, persista en sostener la falla de con fallo, sersista en sostener la falla de con fallo, persista en sostener la falla de con fallo, persista en en conceindo de la Contraloría, y por otra, que un merepresentantes nucionales no hubiesos de la Contraloría, sobre todo en el propósito de la Contraloría, y por otra, que un merepresentantes nucionales no hubiesos públicos y lograr que todo servido pad distinción de jerarquia, asuma piena rebilidad por sus actos.

El Dictamen emitido por el Contralor Contraloría de juda de la Contraloría y los tribunales és definirán su suerte respecto a los delisos tiva de Hugo Lozano, y los tribunales és definirán su suerte respecto a los delisos de motor de la contraloría de la contraloría y contraloría de la c

INRA: Una ley sin espíritu

Por Danilo Paz Ballivián*

a Ley 1715 del Servicio
Nacional de Reforma
Agraria, sancionada en
Agraria, sancionada en
octubre el año pasado,
no tiene una argumentación que
justifique el relanzamiento del
problema de tenencia de la tietra luego de 43 años de Reforma
Agraria en Bolivia, Es decir, no
cuenta con diagnóstico especitica del estado de la cuestión en
las areas del altiplano, valles,
trópico y subtropico bolivianos.
Un rápido análisis de este
tipo fuubiera llevado por lo menos a las conclusiones siguientes:

e de conclusiones aguren-gue en el área del altiplano y los valles la generalización del minifundio y la sobreexplota-ción de los suelos ha llevado a los productores campesinos a grados de probreza que obligan cada vez más a una emigración a las ciudades, a zonas del tró-pico y subtrópico y al exterior, principalmente a la Argentina y al Brasil.

a las ciudades, a zonas del trópico y subtrópico y al exterior,
principalmente a la Argentina y
al Brasil.

- Que en el trópico boliviano
se han consolidado grandes
propiedades (la mayoría de ellas
atrasadas y en muchos casos
improductivas), que coexisten
con pequeñas y medianas propiedades, que representan
aproximadamente el 85% de las
unidades agropecuarias totales
del área, además de los más de
30 pueblos indigenas de las tietras bajas, la mayoría de ellos
carentes de territorio.

Esa reflexión hubiera llevado al planteamiento de fines,
que tampoco tiene la Ley de
referencia. Por ejemplo se hubiera planteado que se tienda a:
-Dismitur los extremos del
neolatifundio y del nuevo minifundio improductivo.
-Redistribuir la tierra, con el
fin de constituir unidades productivas viables.
-Distribuir la tierra con el
objeto de redistribuir la pobla-

brada

Reconocer el territorio a los pueblos indígenas de las tierras bajas, para un aprovechamiento integral de los recursos naturales renovables.

- Transformar al sector agropecuario en uno de los basamentos del desarrollo del conjunto del país

La ausencia de un diagnóstico y determinación de los fines en el relanzamiento de la Reforma Agraria. Ilevó a la discusión de aspectos principalmente administrativos: ¿Quiénes y en qué montos deben pagar impuestos?, ¿que tipos de propiedad serían reconocidas?, ¿¿lá debería o no existir una Superintendencia de Tierras?, ¿cual sería la representación de los diferentes sectores en la estructura nacional y departamental del Servicio Nacional de Reforma Agraria? Se alistó una maleta bien ordenada, pero no se sabía dónde se estaba viajando.

- Prueba de este extremo es, por ejemplo, que a los campesinos del área tradicional, del altiplano y los valles, se les escatine la posibilidad de ser campesinos en las áreas del trópico boliviano. No es casual que los grandes perdedores de la "Marcha por la Tierra y el Territorio", sean los campesinos que representaron aproximadamente 550.000 unidades o el 42% de la población económicamente activa del país.

Tardiamente, el 4 de noviembre de 1996, la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), instruye organizar una segunda movolización para tomar tierras en la Amazonia medida que constitutés

tierras para asentarse en esas zonas", cuando la consigna de la "Marcha por la Tierra y el la "Territorio" no debia haber sido por la aprobación de la "Ley Consensuada", sino precisamente por el derecho de los campesinos a asentarse en las tierras bajas de Boltvia.

Otra situación irracional, es que no se haya distinguido al empresario agricola del terrateniente improductivo, para poder potenciar al primero y derrotar al segundo, como estipula la misma Ley de Reforma Agraria de 1953. Ahora los neolatifiundistas, amparados sólo en el hecho de pagar impuestos, siempre susceptibles de evasión, como ocurre en el sector urbano industrial, seguirán existiendo por mucho tiempo más.

Los propios pueblos indicas.

tor urbano industrial, seguirán existiendo por mucho tiempo más.

Los propios pueblos indigenas de las tierras bajas no lograron el reconocimiento de sus territorios, sino una parte minoritaria de ellos bajo la categoria de Tierras Comunitarias de Origen", dejando en la incertidumbre a la mayoria de aquellos que no tiene dominios territoriales en la actualidad y que con suerte tendrían que compartir la tierra con los terratenientes, privando la posibilidad de asentamiento a los campesinos migrantes del altiplano y los valles.

No se puede avanzar retrociendo. Tal vez el reglamento de la Ley de Servicio Nacional de Reforma Agraria pueda subsanar alguna de estas observaciones, porque, en última instancia, en Bolivia no se puede pensar en un desarrollo democrático con equidad, sin un desarrollo pleno y justo en el sector agropecuario.

Partimos de la hipótesis de que en Bolivia hay espacio su

co con equinant, sur un el sector lo pleno y justo en el sector agropecuario.

Partimos de la hipótesis de que en Bolivia hay espacio suficiente para desarrollar plenamente la economía empresarial agricola. la economía de los pueblos indígenas de las tierras bajas. No existe la necesidad de excluir a ninguno de estos sectores. Para no arrojar a los campesinos como marginales de las ciudades de Bolivia y países limitrofes, deberia privilegiarse el asentamiento de los excedentes poblacionales del sector rural del área tradicional del altipliano y los valles en las tierras bajas fiscales y revertidas, de otra manera la ley estará en contra de, aproximadamente, 85% de los productores agropecuarios del aproximadamente, 85% de 108 productores agropecuarios del país que son los pequeños pro-ductores campesinos del alti-plano, valles y colonizadores.





Curso Bíblico /Nº 36

Por Oscar Uzín Fernández

Trasfondo de la multiplicación

a multiplicación de panes y peces, cum bre del ministerio marcano de Jesús, revela un rico trasfondo tomado de la Biblia Hebrea, como ya lo muestra el párrafo introductorio:

"Jesús dijo a los diseipulos: Vengan conmigo aparte para descansar un poco, Pues lo que los buscaban era muchos y no les daban tiempo ni parà comer. Subieron pues a la barca y se fueron a un lugar solutario (more de la lago de Gallica, no es propiamente un desierto. El texto mismo menciona "aldeas y pueblos", (6.36). Este desierio" es el primer elemento del trasfondo hebreo en la narración, pues evoca la historia del maná con que Yahvé alimentó a Israel durante el éxodo: "Lo pidió el pueblo, y envió codornices, y los sactó con pan del cielo, hendió la peña y brotaron las aguas, que corrieron en ríos por el desierto" (Salmo 105:40-41). La providencia divina, que mediante Moisés alimentó al pueblo elegido durante los cuarenta años de pereginación por el desierto, se manfiesta de nuevo, en la multiplicación de panes y peces, alimentando mediante Jesús a la multi-luir epresentativa de la humanidad. El paralelismo es claro.

Marcos añade al trasfondo de su relato otra tradición hebrea de multiplicación de pane, de un evento cuatro siglos posterior al éxodo y con el mismo significado providencial: "Llegó un hombre y entregó a Eliseo, varón de Dios, las primicias: veinte panes de cebada y grano fresco en espigia. Eliseo dijo a su siervo. Dálo a la gente para que coma. El siervo respondió: ¿Con esto

voy a alimentar a cien hombres? reiteró: Dálo a la gente para que con dice Yahvé: Comerán y sobrará (2

voy a meiter Dálo a la gradice Yahvé: Comerán y sou dice Yahvé: Comerán y sou 444).

El maná sólo fue evocado y desierto", pero la historia del pritada explicitamente en la co escena marcana: "Comieron de recogieron las sobras en doce o Moises con el maná y Eliseo y cebada, figuras instrumentales relatos citados, señalan a Jesti panes y peces, será el instruit excelencia para alimentar y sad dad en su peregrinación por la parece el tercer elemento de ten el relato: el cumplimiento pueblo de Dios, que influirá en multiplicación, como se verá artículo.

multiplicación, como se vería riculo.

Marcos continúa su relato desembarcar, Jesús se encon multitud, sintió compasión, le luego alimentarios, para lo cupulos: 'Denles ustedes de con dieron como el siervo de Elistasolencia: "¿Vamos nosotros cientos denarios de pan para La cantidad de dinero mencio Jesús les preguntó: "¿Cuám ustedes? Vayan a contarios". Lo o panes y dos peces" (6:33-3). Todos los elementos neces nifica escena han sido prepará desierto, la multitud. el aliment El momento solemne ha llegad



SENCI

Macción: Juan Carlos Marañón Albarracín

or: Juan Cristóbal Soruco Quiroga General: Jaime Humérez Seleme



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

La Paz, Bolivia, domingo 26 de enero de 1997

haldón a la Cámara de Diputados

reinta y scis votos lograron, la noche del jueves pasado, que la Cámara de piputados sea considerada, nuevamente, un refugio para la impunidad de quienes ven en la actividad política una carrera hacia el fácil éxito, en la que la justicia no es sino un juego de toma y daca o de circunstanciales y espurias alianzas o pugnas partidarias.

Amparados en el voto secreto, los 36 diputados -frente a otros 64 que no pudieron doblegarlos - decidieron que su colega Hugo Lozano Simons no sea licenciado de la Cámara para que asuma su defensa en los casos de corrupción que se le imputan -incluyendo un informe de la Contraloría General de la República ratificado por la Corte Suprema de Justicia. De esa manera, se ha restado, aún más, credibilidad y respetabilidad al sistema democrático que tanto cuesta consolidar en el país.

Los argumentos que seguramente se esgrimirán para justificar esa actitud no tendrán, desde ya, ninguna validez. Cabe señalar que, en este caso, la Cámara de Diputados no se constituyó en ningún tribunal de justicia ni que la licencia al diputado significara, de ninguna manera, su condena. Se trataba de posibilitar que los mecanismos ordinarios de la justicia puedan iniciar un proceso sobre un caso de presunta corrupción, aunque sí con muchos indicios de prueba.

El lunes pasado, en PRESENCIA señalamos que la reposición del caso lozano en la Cámara de Diputados, después de casi cuatro años desde que se conocieron las primeras denuncias, daba "pie a pensar que en el país comienzan a dar frutos los reiterados reclamos para poner coto a la impunidad". Sin embargo, advertíamos que "en función a lo que decida el Parlamento donde se requiere el voto de dos tercios de los diputados para aprobar el desafuero-, el imputado tendrá la oportunidad de asumir su defensa en los estrados judiciales, con pruebas en la mano y alejado de la retórica. Ahí, recién podremos saber con más antecedentes si la justicia se está institucionalizando caso setá haciendo en el país". o no lo está haciendo en el país

Por la acción de 36 diputados podemos señalar, con mucho pesar y también procupación, que nos falta mucho por recorrer para institucionalizar en el país mecanismos que garanticen los derechos de las personas e impidan que quienes violan o tienen la acusación de violar las diposiciones legales, cludan un proceso mediante influencias, mutuos favores o prebenda.

Este mes de enero ha deparado al país groseras manipulaciones políticas que repercuten en la estructura jurídica del país y dañan profundamente el sistema democrático. Los conflictos en muchas Alcaldías -entre las que sobresale la de la sede de gobierno- y la sesión de la Cámara de Diputados reseñada, son una alevosa e injustificada agresión a la población boliviana, que ha dado muestras inequivocas de no mezquinar su apoyo a la consolidación de un Estado de derecho. Si "por los frutos los conoceréis", hay superabusintes elementos para encontrarnos hastiados.

Pero, en injusto obviar del análisis a los 64 diputados que en esta ocasión obraronenconciencia y con su voto por el licenciamiento de Lozano intentaron en forma infructuosa- recuperar la imagen de la Cámara de Diputados ante una población que cada día cree menos en la llamada "clase política".

Esto nos debe llevar a reiterar la importancia de que en las próximas reciones generales la ciudadanía no se deje encandilar por ofertas demageas. Es preciso que registre minuciosamente las acciones de los parti75 us representantes en estos 14 años de vida democrática, pues sólo podrá elegir a cabalidad y reponer a la Cámara de Diputados en el sitial e corresponde, del que ha descendido por obra de muchos de sus mibros.

Pensando en voz alta

Por Alcides Parejas Moreno

^{berto} Seleme Antelo. In memoriam

central y dete tuturo. Cuando t llegué a España ste absoluto: llev intas materias iversidad de orgentina) y preter con mis estudios d Civil, aunque no es mente convencido. de llegar a Pampion chaciudad vas uena ciudad vasca que strenando universi-nocí a Alberto Seieme bo confesar que ade-apistado, pues no sa-cer con mis estudios tor con que las dos co-tos, estaba totalmente su cara. Alberto se dio en cierta forma, me cargo.

cierta forma, me argo".

fea gago charlas el argas charlas el argas charlas escary, hoy estoy totaly, hoy estoy totaly, hoy esto lo hata Todo esto lo hatar prisa, como si tar prisa, como si tar prisa, como si citempo del muneta sensación). El eta sensación del masensación el as ensación el as ensación el tar prisa como si citempo del mun-

cribirme, pues las clases se habían iniciado, pero tropezade que las materias aprobadas en la Argentina no me eran reconocidas, tenía que emperad e cero. No te preocupés—me dijo con esa mezcia de camba y porteño que siempre me dijo con esa mezcia de camba y porteño que siempre me mañana a las 9:00 en el edificio central de la universidad". Nos palabras me llevó a un aula en la que un profesor —era el de Contrera, después me enteré—daba una clase sobre arte renacentista con fondo musical. Al terminar esta clase nos fuimos a la de Antonio Fontán (latin) y a la de don Federico Suárez (Historia universal moderna). A mediodia nos fuimos al bar y me dijo: "¿Qué te parecio" Creo que contesté incoherencias: finalmente afirmó—como el hada madrima del cuento—"Creo que ese es tu camino". Y ese era mí caminol Esto creó un lazo espiritual muy estrecho entre Alberto yo. Durante mis dos años de estudios en Pampiona lo frecuenté mucho: su casa era un continuo ir y venir de latinoamericanos; creo que plía, su esposa, se convirtió en una especie de "madre" (muy joven,

por cierto) para muchos de los que ibamos por ahí. Era un ambiente sensacional: aprendí mucho oyendo a gente que hoy son figuras importantes en la vida pública de Venezuela. Colombia, Panama, Perú, Ecuador... Pero, sobre todo, aprendí de Alberto: tan locuaz, tan apasionado, tan profundo, tan generoso, tan amigo...

Aunque sabiamos el uno del otro, dejamos de vernos cinco años. En 1969, en una corta vacación que vine a Bolivia, me contó de su enfermedad y su sentencia de muerte. Quedé anonadado: la muerte anunciada y la serenidad del sentenciado me sobrecogieron. Antes de volver definitivamente a la patria lo volví a encontrar en el aeropuerto de Sao Paulo, venia de Europa: era un Alberto que luchaba contra la muerte, pero seguía sin prisas para los amigos, el para quien el tiempo se acababa.

A partir de mi retorno y establecimiento en La Paz volvimos a tener un trato más frecuente, pero el tiempo se achicaba. Su muerte me dolió profundamente, como duelen las muertes de los que nos son más próximos. Alberto Seleme Antelo dejó una huella muy profunda en mi ser: me mostró el camino.

Concurso de impunidades

omo no podía ser de otro modo, el respaldo obtenido por el míris ta Hugo Lozano, ex director del Fondo de Desarrollo Campesino, por parte de una escasa mayoría de la Cámara de Diputados - por cuatro votos de diferencia- ha suscitado la indignación y la protesta de varios sectores ciudadanos.

Al poco de producirse la votación que libró a Lozano de la justicia ordinaria, ya se ha dictado una sentencia popular expresada en cuatro palabras. Sólo cuatro pero preñadas de significación: "Pacto de la impunidad".

Es admirable la habilidad de que gozan algunos -especialmente los políticos- para acunar frases lapidarias que sintetizan conceptos de amplio contenido. Hay que reconocer que los inventores de esas 'pidoras' conceptuales son unos publicistas de primer orden. Hacen comprender, 'al tiro' lo que demandaría largas explicaciones. Endiablado poder de sintesis. Si yo fuera la Coca-Cola, les contrataría.

La expresión 'pacto de la impunidad' ya corre de boca en boca con extraordinaria fortu-

na. Pero es una espada de doble filo: hubo muchos 'pactos de impunidades' que han ido alternándose de un bando al otro de las tiendas políticas.

En el fondo, son compromisos cuya base estratégica es la de 'hoy por it, mañana por mi'. De esta manera se van tejiendo y destejiendo alianzas interesadas y más o menos duraderas.

Digo que esos pactos son armas de doble efecto. Su intención es disparar a un bianco determinado. Pero el culatazo producido por la violenta expansión de la carga explosiva que impulsa al proyectil hacia el cañón, también repercute en la recámara y puede tumbar al fusilero: como los viejos arcabuces.

El amparo que se ha otorga-

la recanaux y listo arca-buces.

El amparo que se ha otorga-do, como lo han repetido quie-nes saben del caso a fondo, significa un acto de encubri-miento a hechos delictivos de público conocimiento. Lo han sufrido en su carne los campe-sinos que debieron recibir re-cursos que jamás les fueron entregados. Lo conocen las or-ganizaciones internacionales de cooperación que se vieron esta-fadas. El descrédito de Bolivia ante esas entidades ha queda-

do patente. Y estos hechos siguen impunes por las maniobras políticas de más que dudosa calaña.

**Pacto de la impunidad*. sí, porque los cargos que todavía pesan sobre el ex director del Fondo Campesino son de tal naturaleza que hizo falta mantenerlo en su curul para que no fuera juzgado por la vía ordinaria. Pero el culatazo podría ser de efecto retardado. Ya se ha anunciado que los damnificados por las irregularidades de la anterior gestión de aquel Fondo, esperan a su ex director a la puerta del Palacio Legislativo cuando cese la inmunidad que ahora le protege.

El caso no es atslado, por desgracia. Es sólo un eslabón de la sórdida cadena que ensombrece la reputación de personas e instituciones.

Pongamos algunos 'horrosos' ejemplos de esas impunidades manifiestas: la que cubre adiputados que se hicieron asiginar dietas fraudulentas, la de algunos jueces que dictan sentencias inicuas, la que promovió la ascensión 'inmoral e llegitima' de las autoridades edilicias de la Paz, y un largo ete-tera. ¡Deplorable!



Día del Señor

Después que tomaron preso a Juan, Jesús fue a la provincia de Galilea y empezó a
proclamar la Buena Nueva de
Dios. Hablaba en esta forma:
"El plazo está vencido, el Reino
de Dios se ha acercado. Tomen
otro camino y crean en la Buena Nueva".

Jesús caminaba por la orilla
del lago de Galilea. Ahí estaban
Simón y su hermano Andrés,
echando sus redes en el mar,
porque eran pescadores. Jesús
los vio y les dijo: "Siganme, que
yo los haré pescadores de hombres". Y con eso, dejaron sus
redes y empezaron a seguirlo.
Poco más allá, Jesús vio a
Santiago, dijo de Zebedeo, con
su hermano Juan. También
ellos estaban en su barca y arreglaban sus redes. De inmediato
Jesús los llamó, y partieron tras
d. dejándo a su padre Zebedeo
en la barca con los ayudantes.
(Marcos 1, 14-20).



El planeta escondido

Por Fernando Molina

La innombrable

la memoria de Carlos Salinas G.

Estoy en la calle, sin anteojos. Detrás, la puerta de la casa commocionada por el velorio. A mi lado, una bandeja colocada sobre un pedestal que recibe las tarjetas de los concurrentes. "Sentido pésame". Lo lamento mucho". La gente me aparta para dejar caer los pequeños rectángulos sobre la bandeja, una pequeña montanitta, con las frases piadosas estiradas, como gusamos de tinta, encima de la blanca cartulina. Esto es, seguramente, lo más que preferimos escribir respecto a la muerte. La Innombrable. La que, para aprender a vigor, tenemos que aprender a vigorar.

El lector ya habrá cambiado de columna. Cuando menos yo lo habría hecho. Sin embargo, por mucho que nos esforcemos en escapar, de tanto en tanto, al hálito helado de la muerte pasa cerca muestro, nos toca el hombro o el codo, y los la memoria de Carlos Salinas G.

tanto, al hálito helado de la muerte pasa ecerca nuestro, nos toca el hombro o el codo, y los vellos de nuestro cuello se erizan, y sentimos un desagradable aleteo en el estómago. "¿Sabías que la vecina falleció?" Otras veces, peores todavía, llega hasta enfrente nuestro y nos mira con sus ojos legañosos y sangrientos, con su sonrisa desdentada, para darnos

la noticia de que ya no podremos visitar a un abuelo o conversar con un amigo.

Como no tengo mis anteojos puestos, veo las luces de los postes públicos, al fondo de la calle, con la forma de circulos de distintos colores que se intersectan, como los anillos de las olimpiadas. Más arriba, sobre los cerros de la ciudad, las luces parecen miriadas de luciérnagas. Adentro de la casa, el silencio en que nos proponemos estar consigue un masivo bullicio de pequeños ruidos: murmullos, tintinear de tazas, carraspeos, chirriar de zapatos sobre el piso de madera...hasta el lento marchitarse de las flores que cubren el ataúd parece audible en medio de esa espera inmóvil, en la que todos estamos momos por la pena y el cansancio, ifodo está tan vivo alrededor del muerto!

Después de las honras fúnebres, con el corazón algo oprimido, seguiremos adelante, trabajaremos, cocinaremos, pascaremos y amaremos, procurando olvidar a la muerte. Nuestro corazón volverá a latir como siempre. Sin embargo, aiguna vez algo -un olor, una vieja canción- nos llevará nuevament el pasado, al tempo en el que haciamos sobremesa con

el abuelo, a aquél en el que salíamos de parranda con el amigo. Sus muertes nos dirán que esos momentos, que todo eso que fuimos, ya no están más, se encuentran irremediablemente perdidos. Sacudiremos la cabeza, entonces, para que la tristeza pase, y trataremos de olvidar esas ideas: trabajaremos, cocinaremos, pasearemos y amaremos; dejando a nuestro paso reconcentrado una estela de nuevos momentos, que, cuando dejemos atrás, también morirán. ¿Será que al nacer no tenemos nada y lo vamos adquiriendo conforme pasa nuestra vida o, en cambio, que al nacer lo tenemos todo y nos vamos desprendiendo de ello, retazo a retazo, con el transcurrir de los años?

Si, están vivos los que rodean al muerto. Pero éste, sin saberlo ni desearlo, se hallevado una cosa que les pertenecía. El presente, en el que todos chapoteaban indolentes y que ahora, sin él, se convertirá en pasado, en un pasado al que ya no es posible regresar.

Al lanzar la última flor en el hueco supe -como si fuera una revelación- que no sólo estaba enterrando al fallecido, sino también a mis más jóvenes y locos años. La flor, un clavel, cayó sin producir ningún ruido.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inductr a la re-flexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al pais o conciernen al acontecer internacional.

afecten al país o concieras.

afecten al país o concieras.

Descamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a

una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe Informaciones del País a.l. Cándido Tancara C. Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Jefes de Area: Politica: Amparo Canedo Economía: Ana Fabbri C. Social: Teddy Molina

Internacional: Victor H. Sandóval R.
Cultural: Riubén Vargas
Deportes: Oscar Dorado Vega
Reportajes: Gloria Eyzaguirre LI.
La Paz - Bolivla

Casilla de Correo 3276 ia Luisa Urday Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

La "mala racha" persigue a Goni y sus colaboradores

No cabe duda, el gobierno experimenta la etapa más difícil de su gestión. La popularidad del Presidente y del MNR cayó por los suelos; su credibilidad está en tela de juicio a pocos meses de las elecciones nacionales.

Carlos A. Tellería P.

La violenta retorna de las minas de Amayapampa y Capa-sirca, en el norte de Polosí, por parte de la Policía y del Ejército se constituyó en el "punto de partida" de una de las etapas más criticas para la imagen y credibilidad del gobierno de Gon-zalo Sánchez de Lozada, que ahora soporta el rechazo popu-lar.

r.
Todo se inició el 19 de diiembre cuando se instruyó el
esalojo de mineros y comunaios de esa región que buscaban
ontrolar los yacimientos auriros, propiedad de empresarios
ktraujeros asociados con boli-

franjeros asociais.

Días de luto y dolor caracteraron esos hechos. Los enfrenmientos arrojaron el sangriensaldo de diez muertos y deceis de heridos.

Ese fue el 'triste' debut del
atonces ministro de Gobierno.

nas de hericos.

Ese fue el Triste' debut del entonces ministro de Gobierno. Franklin Anaya, quien había sido posesionado en el cargo, a principlos del pasado mes, y no faltaron comentarios, con alta carga de ironia, de que comenzaba la gestión de "Anaya Payka".

AMARGO FIN DE ANO
El gobierno despidio 1998 con una "imagen por los suelos". El presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, el embelista Juan del Granado, dijo el 30 de diciembre- que la tragedia fue producto de ordenes y contraórdenes, y falta de comunicación entre policías y militares.

Sánchez de Lozada no tuvo más remedio que intentar una salida negociada, a través de una comisión, que logo la suscripción de un acuerdo.

OTRO GOLPE EN POTOSI

OTRO GOLPE EN POTOSI
Practicamente obligado por
las circunstancias, el Primer
Mandatario ordenó que el ex
ministro de Gobierno, Carlos
Sánchez Berzain, que se frustró
en su intento de ser candidato
del MNR, brinde "assesoramiento" a Frankin Anaya.
Mientras los movimientistas
insugurabas su reunión de Comando Nacional, un nuevo conflicto sacudió al país El 10 de
cnero, un grupo de cooperativistas ocupó la mina Pallaviri del
cerro Rico de Potosi para exigir
nuevas de áreas de trabajo y
evitar la entrega de recursos al
sector privado.
Sánchez de Lozada volvió a
sonreir con la elección de René
Battmann como candidato presidencial del MNR.
UN MAL REMEDIO



✓ El 19 de diciembre, efectivos policiales y militares incursionam demanera violenta en Amayapampa y Capasirca. Luego de algunos días, se confirma que la masacre dejó como saldo 10 miertos y varios heridos.

✓ El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada no duda en afirmar que el norte de Potosi podria convertirse en refugio de elementos subversivos. Lo inspira la acción rebelde del MRTA, en Lima, dice.

✓ El MRN ve las cosas "color de rosa" en la reunión de su Comando Nacional y la elección de su candidato presidencial, mientras su popularidad cae poco a poco.

✓ La masacre fue producto de la negligencia del gobierno, según la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados. Su presidente, Juan del Granado, uno de los más críticos de la represión, sostiene que increbles errores del gobierno abrieron la fosa mortuoria en el norte de Potosi.

✓ Por a fuera poco lo ocurrido en el relegado norte potosino, el legendario Cerro Rico también es escenario de conflictos. El gobierno cede y se sienta a la mesa de diálogo.

✓ Carlos Sánchez de Berzain, hombre fuerte del entorno palaciego, retoma el mandosen el Ministerio de Gobierno y bo hace con todo. Demuncia la aparictón de planes subversivos: en la rona de entirentamiento, aunque pocos son los que comparten la hipótesis.

✓ El reresentante del Pana en Bolivia, monacéror Rimo.

in som de enterentiment, adapte pocos son los en iparten la hipótesis. VEI representante del Papa en Bolivia, monseñor Russigato-a nombre del cuerpo diplomático-, advierte de equalma de Potosí tiene origen en las negativas circunsta

POBREZA Y VIOLENCIA
En los últimos días, el nuevo
secretario permanente del COSDENA, general Armando Balcázar, advirtió que la pobreza atenta contra la seguridad nacional.
Por su parte, el Nuncio Apostólico, monseñor Rino Passigato,
decía que los hechos del norte de
Potosí fueron, en gran parte, resultado de las negativas condiciones de vida en la región, pero
admitto que hay medicas para
superar aquello. Sánchez de Lozada fue categórico y, en su respuesta, afirmó que la pobreza no
justifica la violencia.
El entredicho fue "cerrado"
con una reunión en la Cancillería. Sin embargo, el gobierno
no termina de convencer y tiene al frente el desaño de revertir una devaluada imagen, a
pocos meses de una contienda
electoral. El candidato de ADN ingresó en el terreno de las ofertas

Son.

La oposición planteó una Interpelación, el gobierno aceptó el reto, pero al mismo tiempo exigió elesciarectimiento del caso de presunta corrupción del diputado mirista Hugo Lozano, quien finalmente no perdió su immunidad.

Hugo Banzer promete leyes para bolivianos y no para capitalistas

No adelantará su programa electoral porque teme que los demás partidos "se copien" Reiteró que si llega al poder revisará varias leyes de la actual administración.

СОСНАВАМВА (ЈАТНА).-

COCHABAMBA (JATHA). El candidato presidencial de Acción Democrática Nacionalista (ADN), general Hugo Banzer Suárez, prometió ayer que si llegia al poder en agosto de 1997 revisará vartas leyes de la administración de Sánchez de Lozada en beneficio de los bolivianos y no de los grandes capitalistas. El Jefe adenista que en la presente jornada asistó a la inauguración de las oficinas de campaña instaladas en El Prado de esta ciudad, manifestó que en la política del gobierno actual existen "errores" que deben ser enmendados para beneficiar a las mayorías nacionales. "Vamos a ver la forma de perfeccionar, de hacer que las leyes sirvan realmente a los bolivianos y no sirvan a los grandes capitalistas", asevero Banzer Suárez.

Al comentar que la administración de Sánchez de Lozada, carece de una política con contento social, el lider de ADN

PROGRAMA DE GOBIERNO El ex Presidente ente de facto v

Republicana (NFR) del alcalde cochabambino Manfred Reyes Villa.

Respecto a las características de su programa de gobierno. Banzer Suárez señaló que no preflere adelantar los parámetros electorales, porque corre el riesgo de que los otros partidos políticos "se copien" su contenido, como ocurrió en otras oportunidades.

"Nos ha dado muy mal resultado el adelantar parte de nuestra oferta electoral, porque en muchas oportunidades se han copiado; sin embargo, quiero decirles que la dinámica de gobierno, si el pueblo nos otorga su confianza, estará centrada fundamentalmente en el desarrollo social", puntualizó.

en el desarrollo social", pun-lualizó.
Según Banzer Suárez, el plan de gobierno de ADN estará centrado en garantizar el bien-sestar de la familla, de los niños, mujeres, jóvenes y trabajado-res, "porque lamentablemente en esta gestión se los ha aban-donado".





En Santiago

Planes boliviano-argentinos despiertan interés chileno

SANTIAGO DE CHILE.-

SANTIAGO DE CHILE.En un acto al que asistieron periodistas y empresarios chilenos, el secretario
nacional de Relaciones Exteriores de Bolivia, Eduardo Trigo O'Connor, y el
embajador de Argentina,
Adolfo Saracho, altas autoridades ante la Comisión
Binacional Argentino-Boliviana, inauguraron, en el
Salón "Europa" del Hotel
Radisson de Santiago de
Chile, la reunión referida al
lamado de precalificación
de empresas interesadas
para la licitación publica
nacional e internacional
destinada a concretar los
proyectos vinculados al desarrollo de la Alta Cuenca
del Río Bermejo y del Río
Grande de Tarija.

Esta semana

Suprema entregará documentos para extraditar a Arce Gómez

Corte Suprema de Justicia entregará a la Cancillería, antes del próximo fin de semana, toda la documentoda la documen-tación necesaria, para iniciar ante. Estados Unidos la extradición del ex ministro del Inte-rior, Luis Arce Gómez. El Jefe de gabi-nete del Ministe-rio de Relaciones Exteriores, Saúl Lara, precisó que se requiere de una conta de la senten.

copia de la senten-cia del juicio de cia del juicio de



adjuntarse como sustentación.

SENTENCIADO

En 1993, la Corte Suprema de Justicia sentenció d'hombre fuerte de la dictadura garciamecista por los delisa acestinato en el asalto a la COB y la massacre de la d'Harrington, entre otros.

Es una sentencia basada en autoridad de cosajungado una sentencia ejecutoriada, y por la naturaleza de escluismerece recurso ulterior alguno". explicó.

El mandato para iniciar los trámites para su repatració un pronunciamiento unico y firme que tiene toda la inecesaria para ser ejecutada.

Aunque el fallo hace alusión al Código Bustamanto mecanismo jurídico para sustentar la extradición, Larace que al estar en vigencia un nuevo tratado bilateral, estas instrumentos legales para suponer el éxito en esa gesti.

"La extradición debe ser planteada independientento otro tipo de situación, si está cumpliendo una pena, si llegalmente del país u otras", agregó.

Pese al caso Fancesa

Arana piensa ser candidalo uninominal por el MIR

SUCRE (JATHA).- Santiago Arana, el polémico ex pr de la Corporación Regional de Desarrollo de Clus ordechi y presuntamente involucrado en el caso de ón denominado Cac-Pancesa, dío que hasta el 5 efinirá si se postula o no a la diputación uninomia.

iconucina y periodicida de la comunicación denominado Cac-Fancesa. dijo que ma definirá si se postula o no a la diputación uninomo MIR.

Manifestó que el juicio penal que se le sigue por la suesta que sufrió Fancesa por más de 1,2 millones de cuando ejercía la presidencia de Cordech no es impedimento para su relanzamiento a la politica nacional de consultado de la construcción el Art. 1,4 que todas las personas son inocentes hasta que pruebe lo contrario: el 61, que enumera los requisitos por diputado, y el 62, para senador.

En ambos casos, en torno a la imposibilidad el claramente que solamente un pilego de cargo o una ejecutoriada imhabilitan a las personas en una aspiriejercer sus legitimos derechos ciudadanos", aseven



over a Albarracín

cázar pidió permiso sánchez Berzaín

me sacaron a golpes y me intro-dujeron a una vagoneta a la fuerza y procedieron a propi-narme una golpiza, me coloca-ron con el rostro al piso y me dijeron que se trataba de un secuestro.

dijeron que se trataba de un secuestro.

Recibi golpes en el rostro, la cabeza, la espalda, la columna y los rihones, en fin, en todo el cuerpo, incluso me patearon los testiculos y me dijeron que me iban a matar y que eran mis últimos instantes de vida, me preguntaron cosas (de las) que ni tengo idea.

Después dijeron que eran un grupo terrorista y que querian vengarse de mi por haber entregado a dos personas, me estaba assixiando en determinado momento y pedi que dejaran un pequeño espacio para respirar, por el contrario me cubrieron el rostro con mi chamarra.

"Medijeron que rezara y me

respirar. por el contrario me cubrieron el rostro con mi chamarra.

"Me dijeron que rezara y me vaya despidiendo, hablaban de salir de la ciudad, realmente creí que me llevaban a matarme, después de una larga travesia pararon el coche, seguia con el rostro cubierto, me bajaron e introdujeron a un ambiente, arrastraba los pies, y cuando me dejaron reconocí que estaba en una celda.

"Luego me di cuenta que era la PTJ, senti un irónico alivio porque deseche la posibilidad de mi eliminación, siento dolor en todo el cuerpo y estoy incomunicado".

¿Terrorismo de Estado?

Del Granado: "Todos debemos tener temor"

damiento y sin ninguna noticia de la razón de su detención, y fue golpeado durante 30 a 45 minutos, explicó del Granado. El diputado del MBL dijo que la orden de detención que mostraron los policias fue "prefabricada" anoche y que esto obedece a órdenes del Director y Subdirector de la PTJ y no de supuestas acciones de mandos intermedios.

"Ellos mismos (directivos de la PTJ) están protagonizando un acto absolutamente irregular en el que se están fraguando, a último momento, mandamientos de aprehensión", dijo del Granado, y agregó que todo lo que le ocurra al Presidente de Derechos Humanos es de absoluta responsabilidad de la Policia Nacional.

estaron declaraciones

beraron a acusados le "conspiración"

sis "que solo l'abeza del de Gobier lez Be

Dijo que en la lista de sospechosos difundida se mezcia a "perros y gatos", y que inclusive entre ellos debería estar hasta el Papa, por sus ideas respecto a la pobreza y la injusticia. Ramírez señaló que en las celdas de investigación ya no se recurre tanto a la tortura, sino a otros métodos más "científicos" para involucrar a las personas y dańarlos moralmente, más que fisicamente.

obierno "liberó" al Presidente de la Asamblea de DD.HH.

Ocho agentes de Policía torturaron a Albarracín

tiempos de la dictadura, Waldo Albarracín fue secuestrado y golpeado durante más de media hora. El ministro Balcázar pidió autorización a su colega de Gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, para entrar a la clínica Copacabana, donde estaba internado el Presidente de Derechos Humanos.

Humanos.

Ocho agentes del Ministerio de Gobierno, que se identificaron como "terroristas", secuestraron y torturaron ayer durante más de media hora al presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, Waldo Albarracin, quien luego de la golpiza fue internado, momentáneamente, en la Clínica Virgen de Copacabana, de donde fue trasladado anoche a la clínica CEMES.

Sonia Vallejo, esposa de Albarracin, acusó al ministro de Gobierno, Carlos Sáuchez Berzain, de sembrar el terror en un régimen democrático: "croque estamos viviendo un proceso dictatorial, el MNR siempre practico el terrorismo de Estado, antes con San Román, ahora con Sánchez Berzaín".

Albarracin, que tiene tres hijos, declaró, postrado en la habitación 402, que lo secuestraron a las 11:30 horas, en la calle 30 de la zona de Cota Cota, y lo introdujeron a un vagoneta, para llevarlo, supuestamente, a la "Muela del Diablo", subicada a más de 30 kilómetros del centro de La Paz.

Tel truff en el que estaba fue interceptado por una vagoneta, dentro del truff estaba uno de ellos (de los agentes de la Policia), entonces me bajaron y me introdujeron en el vehículo, donde me pusieron boca abajo me doblaron la mano, recibi golpes en la cabeza, la espalda, rostro, columna y los rihones.



Albarracín aparece postrado en la Clínica Copabana, mien-tras que el ministro de Comu-nicación, Mauricio Balcázar, conversa con los miembros de Derechos Humanos.

en fin, en todo el cuerpo, inclu-so me apretaron los testículos y me dijeron que me iban a matar y que eran mis últimos instan-tes de vida", narró Albarracín. ¿TERRORISTAS? Los agentes de gobierno, que

¿TERRORISTAS?
Los agentes de gobierno, que se identificaron como "terroristas" y que después estos mis mos "terroristas" le fueron dejar inconsciente a la Polici Técnica Judicial, le dijeron Albarracin que le estaban go peando porque entregó al gobierno a dos de sus compañeros.

bierno a dos de sus compañe-ros.

El secuestro duró desde las 11:30 horas hasta las 15:30. Ya en las celdas de la PTJ, el Presi-dente de la Asamblea Perma-nente de Derechos Humanos se enteró de que había sido deteni-do por las últimas declaracio-nes que hizo a un matutino local. Yo en ningún momento dije que el coronel Rivas fue victimado por los propios poli-cias, lo que dije es que debian esclarecerse todos las muertes de Amayapampa, incluido el del coronel porque es un ser huma-no como todos", dijo.

como todos", dijo. ¡SI LO HEMOS DETENIDO!

tuación, el subcomandante de la PTJ, Jaime Espindola, dijo que había una orden policial para detener a Albarracin por sus recientes declaraciones, pero explicó que no estaba programada la golpiza.

Hay una quierella de parte de un jefe policial en contra de Albarracin, dijo Espindola, y señaló que los ocho policias tienen lesiones porque, supuestamente, Albarracin se defendió.

MINISTRO

Después de que Waldo Albarracin fuera internado mo-

mentáneamente en la Clínica Copacabana, a las 21:30 ho-ras, el Ministro de Comunica-ción Social se hizo presente en el lugar para ver por la salud de la victima y anunció que el gobierno lo 'liberará', aunque después fue trasladado a la clínica CEMES, que en la he-chos significa que ya fue 'libe-rado'. El diagnóstico médico seña-la que el Presidente de la Asam-blea de Derechos Humanos tie-ne una "fisura (rajadura) en una de sus costilias y una serie de contusiones en el resto del cuer-po.

A 24 horas de la interpelación, Sánchez Berzaín está "ansioso"

Gobierno reitera que hubo conspiración" en Potosí

Sánchez Berzaín recalcó que los mineros emboscaron a las fuerzas de la Policía y el Ejército.

en ios enfrentamientos de Amayapampa y que dejaron un saldo de diez muertos.

MUERTE DE RIVAS

La mañana del viernes 20 de diciembre murtó el coronel Eduardo Rivas, comandante del Grupo Especial de Seguridad (GES), victima de un impacto de bala, segui el informe del forense. El Ministro de Gobierno aseguró que el policia falleció en una emboscada.

El subcomandante del GES, mayor Reynaldo Iturri, quien estaba en uno de los vehículos poticiales, narró que cuando la columna se dirigia a Liallagua. la ambulancia recibió un impacto de bala y cuando Rivas trató de ver de dónde procedian esos disparos fue alcanzado por uno de elos automóviles.

Pero, en una primera declaración recogida por la Comissión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, los policias señalaron que esa columna se dirigia a Uncia y no a Liallagua.

ANSIOSO

Sánchez, que dijo estar ansio-

ya matado a Rivas.
OTRAS CONTRADICCIONES El informe de la Comisión de Derechos Humanos sostiene que el 19 de diciembre del año pasado los mineros vieron la llegada de un destacamento de policías y militares y por ello se refugiaron en los cerros. Luego, una comisión de diri-gentes laborales acordó con el comandante de la Policía, gene-



Según el Ministerio de Gobierno, éstas son las armas que utilizar los mineros para atacar a polícias y militares,

ral Willy Arriaza, que su desta-camiento ingrese a la mina por el camino, mientras los mineros se iban a retirar pacificamente, pero las fuerzas del orden pretende-ron ingresar por los cerros. Ante esa decisión de Arriaza se produjeron los enfrentamien-

Policía no tenía armas

V Los cooperativats de Lialiagua tenían una serie de fusiles Mauser con munición que no son del Ejército de Bolivia.

√ Yo pregunto a la gente que está tratando de tergiversar los hechos: ¿Puede un ciudadano boliviano tener armas de guerra en su poder? Obviamente que no.

√ Lo cierto es que las emboscadas, la primera y la segunda, fueron hechos de agresión preparados con premeditación, alevosia y sangre fria, y es por eso que se tuvo que sufirir las bajas en la-Policia Nacional.

√ Hubo mano criminal, hubo conspiración, que está demostrado mediante un documento.

√ La Policia estaba equipada simplemente con equipo antidisturbio. En esa emboscada la Policia funerte de Rivasì no hizo disparos de armas de fuego porque sólo los oficiales tenían sus pistolas de reglamento 9 mm.

Policías tenían armas

√ Según el presidente de la Comisión de Drechos Huamanos, Juan del Granado, en Capasirca los miembros de esa instancia legislativas e encontraron con una población de hombres y mujeres muy pobres sobre los cuales autoridades militares habian ordenado disparar morteros y Bazukas de montaña.

√ El jueves 19 de diciembre, policias y mineros habian acordado que las fuerzas del orden ingresaran a la mina de Amayapampa por el camino, pero estos últimos lo hicieron por los cerros, lo que fue interpretado por los pobladores como una ruptura del acuerdo, iniciándose, en una situación confusa, la confrontación.

√ Según los pobladores de Amayapampa, la acción policial se desplegó, adeinás de gases y balines, con armas de fuego que produjeron al menoscuatro muertos y una decena de heridos, entre mineros y campesinos.



Ministerio de gobierno República de Bolivia

PRUEBA DE LOS ATAQUES **ARMADOS Y PREMEDITADOS CONTRA LAS FUERZAS DEL ORDEN**



Está prohibido por Ley que los ciudo Esta prohibido por Ley que los ciudadanos posean armas de guerra como estas que fueron usadas contra la Policia y el Ejército en los sucesos de Amayapampa.







al Ejército y la Policía.



LISTA DE HERIDOS DE LAS FUERZAS DEL ORDEN

Policia

- CIG

 Cni. DESP. Eduardo Rivas Rojas (FALLECIDO)
 Cap. Victor Hinojosa Paredes
 Tle. Igor Echegaray Vargas
 Sglo. 2do. Eugenio Coro
 Olmedo
 Cbo. Rubén Favio Choque
 Pol. Guillermo Piluy Barros
 Pol. Juan Hernán Campos Funes
 Pol. Juan Hernán Campos Funes
 Pol. Carlos Mantrique M.
 Pol. Fernando López M.
 Pol. Hugo Mamani Isla
 My. Reynaido Iturri Iturri
 Sbite. Iván Mendivil Aban
 Sbite. Ronaid Irigoyen Díaz
 Sbite. David Gómez Córdova
 Sbite. Victor Hugo Molina Peredo
 Sglo. 2do. Eugenio Ramírez Balboa
 Sglo. 2do. Arlonio Venegas Flores
 Pol. Luís B. Chino Oruño
 Pol. Rodolfo Ali Rojas
 Pol. Juan Limachi Yujra

 NOMINA DE LA UNIDAD Cnl. DESP. Eduardo Rivas Rojas

NOMINA DE LA UNIDAD DE SEGURIDAD CIUDADADANA (POLIVALENTES)

- - Pol. Arsenio Uscamaita Flores
 Pol. Adolfo Borora García
 Pol. Alexander Callisaya Callisaya
 Pol. Hugo Vargas Choque

Ejército Soldados:

- Freddy Jorge Challapa
 Ramón Hidalgo Colque
 Oscar Mamani Choquevilla

Prefecto de Potosí en acto público en la iglesia de Chuquiuta





ie se traslada ban las Fuerzas del Orden qui fueron emboscadas y baleadas.



Felicita al:



BANCO BILBAO VIZCAYA

Por ganar la licitación de las Administradoras de los Fondos de Pensiones y haber escogido al Grupo **BISA** como su socio.

Consenso de los sectores

Promulgación de Código de Minería, sin partidismos

de reuniones, los subsectores manifiestan su preocupación de que sobre los criterios consensuados se impongan los políticos. Este lunes se establecerá la fecha de su tratamiento en el Senado Nacional.

Nacional.

La preocupación de que el proyecto del nuevo Código de Minería sea aprobado por criterios político partidarios, antes que técnicos, prevalece en los diferentes subsectores de la minería nacional y en la Cómisión de Minería de la Cómisión de Cómisi

operativizados se dieron a rea de estudiar el proyecto



de reformas y sus modificacio-

de reformas y sus invalues.

Los debates se concentraron en ocho aspectos conceptuales y de fondo contenidos
en el documento elaborado por
el gobierno. Estos se refirieron
a la seguridad jurídica de las
concesiones míneras, el pago
de patentes, la caducidad de
concesiones, las relaciones de
los concesionarios mineros con concesiones, las relaciones de los concesionarios mineros con los habitantes de las tierras, la protección medioambiental y las responsabilidades, el catastro minero, la jurisdicción minera y el sistema impositivo y de regalias.

UN DIA MAS

UN DIA MAS

Las comisiones de Minería
y Desarrollo Económico de las
Cámaras de Diputados y Se
nadores elevaron al Senado
Nacional una solicitud para

postergar el tratamiento de la nueva norma que regirá la actividad minera. El docu-mento original fue entregado en junio del pasado año al Congreso; posteriormente, luego de recoger las observa-ciones de los involucrados, la Secretaría Nacional de Mine-ria remitió los cambios intro-ducidos.

ría remitió los cambios intro-ducidos, En ese sentido, se determi-nó una prórroga hasta el 27 de enero para el tratamiento de esta legislación. Sin embargo, en una reunión paralela que el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, lleva a cabo con el Ministerio de Desarrollo Económico, la Secretaria y representantes de la Comisión de Minería, se dispuso que en base a los re-sultados de la reunión entre

ambas comisiones, que se efec-tuará este lunes, se establece-rá la fecha de su tratamiento que, en todo caso no pasará de la siguiente semana, informó el presidente de la Comisión de Minería, René Rengel.

el presidente de la Comisión de Minería, René Rengel.

MAYOR
BENEFICIO

Durante el fin de semana ambas comisiones, por separado, evaluarán las conclusiones a las que se arribó entre los subsectores. En la reunión conjunta se compatibilizarán criterios y se asumirán posiciones consensuadas sobre los temas en los que no se logró acuerdos unánimes, para elevar un informe preciso y claro.

En esas condiciones el proceso de agrobación será más fácil y de mayor beneficio para el sector minero, aseguró Zambrana.



Ulisses Canhedo, presidente del Lloyd Aére

Muchos desacuerdo entre la minería

El pago progresivo de patentes a partir de las seis cuadrículas, la caducidad de las concesiones, el embargo de las concesiones sujetas a hipoteca y las sanciones por la no inscripción al Servicio de Catastro Minero, son aspectos todavía no consensuados por los subsectores mineros.

En función a las observaciones de los mineros chicos y cooperativizados, el Ejecutivo modificó el proyecto del nuevo Código de Mineria en el aspecto relacionado al pago progresivo de patentes.

El documento original establece el pago de 125 bolivianos por cuadrícula de 25 hectáreas, con incrementos del 100 por ciento cada cinco años. En las modificaciones se contempla que este pago se efectuará sólo para los concesionarios que tengan seis o más cuadrículas.

Los pequeños mineros sostienen que la extensión deba ampliarse hasta las 20 cuadrículas, mientras que los mineros medianos asegurán que, en este caso, nuevamente se productría acaparamiento de tierras, ya que las solicitudes pueden realizarse por fragmentos.

CADUCIDAD

CADUCIDAD

La causal de caducidad si-ue en controversia, según el royecto, se ejecutará solo por l incumplimiento del pago de atentes. Los mineros chicos cooperativizados pidieron ue se reponga la causal de alta de producción. Al respec-

Antes de fundar un negocio en un país

El inversionista lee primero la prensa para ver si se queda o raja

Preocupan los últimos hechos de Potosi, pero también es fundamental la macroeconomía, las leyes y un ambiente adecuado para las inversiones. Existen dos tipos de inversionistas que llegan al país, explica un especialista.

(ANF).- Existen dos tipos de inversionistas que llegan a Bolivia: ios interesados en adquirir empresas grandes de servicios básicos y los empresarios atraidos por la mineria e hidrocarburos, explicó Enrique Herrera, presidente de Panamerican Securities, un Agente de Bolosa especializado en atraer capitales al país.
En los últimos años, Panamerican Securities tuvo una participación activa en el proceso de capitalización y privatización de empresas y probablemente sea una de la bolosa que cuenta con una de las mejores carteras de inversión en el mercado de capitales.
Herrera explicó que el inversionista grande llega al país a comprar un determinado negocio o empresa y tomár el



control o delegar la adminis-tración de la misma, aunque ya existen en el país varias empresas con esas caracterís-ticas distribuidas en la econo-mia del país.

"Estos inversionistas inter-nacionales buscan negocios grandes, con cierto volumen o proyección de crecimiento, y lo que más los atrae son los negocios en servicios básicos como la aviación comercial, agua potable, teléfonos o ser-vicios por cable", precisó.

Empero, subrayó que este tipo de inversionistas tiene un

LO QUE AFECTA

LO QUE AFECTA

Por otra parte, el ejecutivo
de Bolsa mencionó a los "inversionistas activos" que tradicionalmente llegan a Bolivia
en busca de invertir en la minería e hidrocarburos.

Para este segundo grupo
de inversionistas, los últimos
acontecimientos de Potosi y
otras zonas del país dan una
mala (referencia), porque no
se debe olvidar que ló primero
que observa un inversionista

al llegar al país es la prensa",

al llegar al país es la prensa", remarcó.

Según Herrera, los sucesos de fuerza que se registraron en el país hace que los hombres de negocio se asusten de invertir mayores capitales en Bolivia.

Sin embargo, indicó que esa situación se contrapone con el hecho de que Bolivia es uno de los países mineros más atractivos de la región y porque, además, cuenta con un potencial intacto.

El ejecutivo de Panamerican Securities identificó a un tercer grupo de inversionistas más pequeños procedentes de países vecinos, quienes observan que la economía nacional tiene condiciones para lograr ganancias interesantes.

Explicó que, por lo general, este grupo está conformado por empresarios peruanos de talla mediana, porque realizan inversiones de "ida y vuelta" debido a que también existen empresarios bolivianos que inversiones de "ida y vuelta" debido a que también existen empresarios bolivianos que inversiones de "ida y vuelta" debido a que también existen empresarios de inversionistas irá creciendo en los próximos meses y años, y para quienes es fundamental la situación macroeconómica, las leyes, el ambiente de inversiones que puedan encontrar

Comité Cívico Orureñista

Emergencia en Orum contra Código Minero

estado de Aleria

FARMACIAS DE TURNO 214433

DR. ARMANDO **MORENO HUERTA**

(0.E.P.D)

escanso y asistir a la misa que recordando el primer año de su sentido fallecimiento, se mandará ofrecer el día lunes 27 del presente a firs. 19:00 en la Parroquia Corazón de Maria (Av. Busch, ntre Carrasco y Díaz Anomero) a familia dollente agradece su gentil asistencia.

La Paz, enero de 1997



primero de lo téc-nico, dice Canhedo, pero 1997 será el año del

rás quedaron los números rojos

AB espera réditos ara invertirlos

motion.

REGINAS

Ellad Aéreo Boliviano reis pridias hasta antes e
is pridias hasta antes o
postazado, liguardo en al
saños a tener cifrus rojus
il milicos de dolares. La
mainformóque en 1995 las
sita ferron mayores a cincoinsidediares y que en 1996
renda un equilibrio.

L'AB fine capitalizado en
simbre de 1995 por la

brasilera VASP, que en diciem-bre de 1996 prácticamente completó la propuesta hecha de invertir 47,5 millones de dólares.

de invertir 47,5 millones de dólares.

Canhedo señaló que todas las ganancias que pueda tener el LAB en este año serán reinvertidas en la empresa, la que, si bien fue capitalizada por la brasileña VASP, continúa siendo bolivitario.

do boliviana. Agrego que, con la globalización de mercados, la integración de las empresas es una necesidad, somos una familia.

MEJORAS
PARA 1997
El LAB recibió duras estre cas en les comos con a familia.

Bolivia hará mayor control al comercio de la mara

La especie forestal se incluye en el CITES II. Diversos estudios demuestran que la mara en Bolivia se encuentra en franco proceso de declinación y que se está produciendo una erosión genética. ¿Los afectados? Los ilegales.

El gobierno de Bolivia ha de-cidido adherirse a la iniciativa estadounidense de incluir la es-pecie forestal mara en el Apèndi-ce II del Convenio Internacional sobre Comercio de Especies Amenazadas de Flora y Fauna Silvestre (CITES), hecho que re-gularía el comercio internacio-nal de la especie a través de permisos que certifican la legali-dad y sostenibilidad de su apro-vechamiento.

dad y sostenibilidad de su aprovechamiento.

La directoral nacional de Conservación de la Biodiversidad, Alexandra Sánchez de Lozada, alima que diversos estudios demuestran que las poblaciones de la mara en Bolivia se encuentran en franco proceso de declinación y que se está produciendo una erosión genética, vale decir, una situación de difficultad para la normal regeneración de la especia e raiz de la explotación irracional.

De acuerdo a los estudos realizados por la Universidad de Princeton de Estados Unidos, en los bosques bolivianos la mara podría demorar entre 80 y cien años para alcanzar los 80 centimetros idiámetro minimo de corte).

LOS AFECTADOS:



ya que no implica ningún tipo de cupos o restricciones adicionales a las de la Ley Forestal.

Los únicos afectados serán los agentes de aprovechamiento llegal. En cambio, las empresas que cumplan la

la mara que ha sido extraída en forma sostenible y que provenga de una fuente legal. "El comercio de muebleria y otros productos acabados no estará sujeto a re-gulación alguna como conse-cuencia de esta propuesta".

Convocatoria de Electrobras

Licitación de energía será en marzo

(ANF).- El próximo mes ELETROBRAS licitará la pro-visión de energia eléctrica para el Estado de Mato Gros-so. El consorcio nacional ELECTROBOL está interesa-do en exportar termoelectri-cidad a Brasil.

El superintendente de Electricidad, Orlando Joffré, informó que la empresa en-cargada de suministrar elec-tricidad en Brasil publicará la licitación internacional en febrero. Se debe recordar que

ELECTROBOL conformado por Guaracachi, Corani, Valle Hermoso, la Compania Boliviana de Energía Eléctrica y el grupo financiero ICI, está interesado en exportar energía generada con gás natural al Estado de Mato Grosso,

MSDE EL JUEVES 23 DE ENERO, BOLIVIA CUENTA CON DOS AFPS Y EL MAS BAJO NIVEL DE COMISIONES DE **AMERICA LATINA** NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

AFP

1CONSORCIO INVESCO - ARGENTARIA:

Formado por:

INVESCO, Consorcio de Estados Unidos e Inglaterra con más de 100 años de experiencia administrando fondos de gobiernos, empresas, sindicatos y otros por más de 90.000 millones de dólares.

ARGENTARIA: Grupo Financiero Español con activos totales de 97.400 millones de dólares, con una red de más de 1.700 oficinas

MAGISTER: AFP Chilena que conjuntamente con AFP Futuro es la más grande administradora de fondos de pensiones de caracter

social en Chile.

SIDESA: ONGs bolivianas con más de 50 oficinas rurales y más de 45.000 prestatarios principalmente campesinos ALIANZA: Multinacional Andina dedicada a seguros y administración de fondos de pensiones conformado por importantes empresas de Bolivia, Colombia y Perú.

AFP 2

BANCO BILBAO VISCAYA S.A.

Perteneciente al grupo más grande del mercado bancario español con activos superiores a los 117.500 millones de dólares, una red de 3.334 oficinas y una planta de 34.178 empleados. El grupo Bilbao Viscaya es uno de los más grandes en Europa y cuenta con 800 empresas en los sectores de banca, seguros, inmobiliarios, fondos de pensiones e industrias.



COMISIONES

- Por servicios de afiliación: (a ser pagado por el trabajador): 0,5% del salario
- Por pago de pensiones y pago del BONOSOL: 0,00 dólares
- Por pago de seguro de riesgos profesionales: 0%

El costo total de las comisiones, a fin de hacerlo comparable con otros paises, es aproximadamente 0,77% del salario (aún cuando el trabajador paga sólo el 0,5%), lo cual nos da la comision más baja de Latinoamérica.

Se busca a un Superintendente independiente

Independiente

Elgobierno buscará concertar con los principales
partidos de oposición la designación de un Superintendente General del Sistema de Regulación Sectorial
Sirese) a fin de que sea
elegido un independiente de
prestigo, informaron fuentes ligadas al gobierno.
Mientras que Claude
Besse, que actualmente es
consultor del Ministerio de
Capitalización y representante boliviano en el Directorio del Citi Trust
Bank, que custodia las
acciones de la capitalización de las empresas estatales, es el principal can
didato para ser nombrado
Superintendente de
Aguas, señalaron.
Por otra parte, también
digron que es favorito para
la Superintendencia de
Hidrocarburos el essecertario de Energía y asesor
de la capitalización de
YPPB, Carlos Miranda,
Hace, algunos dias el
semador mirista Leopoldo
López dilo que su partido
dará guerra al Milit para

Lo asegura el Intendente del Sirese

"Súper" tendrá más fuerza que las grandes empresas

En la autonomía y su despolitización está el vigor, ya que los superintendentes son principalmente técnicos. El Sistema de Regulación Sectorial afrontó problemas en un inicio y no tiene aun gran credibilidad, pero este año espera pisar fuerte.

tiene aún gran credibi.

Los superintendentes tendrán más fuerza que las poderosas empresas que controlan, ex unidades estatales ahora capitalizadas, aseguró el intendente general del Sistema de Regulación Sectorial (Sirese), Marcelo Vaca Guzmán, quien reconoció que estas entidades de fiscalización enfrentaron dificultades en un inicio, pero alirmó que tienen mejores perspectivas para 1997.

Las empresas capitalizadas son las más fuertes del país, el valor de las seis representa el 40 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) y la fuerza de los socios capitalizadores transnacionales es aún mayor. El Sirese, con su superintendencia general y las sectoriales deben fiscalizarias.

En las últimas semanas se escucharon varias criticas a las superintendencias, debido a su tibicza para enfrentar algunos problemas con estas empresas, por lo que el Intendente, que hace de Superintendente que hace de Superintendente que hace de Superintendentes a futro.

AUTONOMÍA

Para Vaca Guzmán el poder de las superintendencias sentá en su autonomía y en que los superintendencias está en su autonomía y en que los superintendencias está en su autonomía y en que los superintendentes sean designados al margen de intereses políticos, además de contar con in-



Señalo que una superinten-dencia no es lo mismo que un Ministerio, que anteriormente controlaba a las empresas esta-tales, donde los cargos son po-líticos y en algunos casos dura-

dad comprò su edificio, la de Transportes busca uno y la de Telecomunicaciones famblen, todas incrementaron el número de personal calificado.

Por otra parte, se espera que los reglamentos de la Ley Sirese esten aprobados en pocas semanas, con lo que quedará muy claro el aspecto administrativo, para la solución de reclamos, denuncias, controversias e instancias legales de apelación.

DUDAS Y
CRITICAS

Los superintendentes son nombrados por el Presidente del República de una terna que sea elegida en el Senado, donde el MNR tiene mayoria, por lo que la designación de estos tuvocriticas.

Cuando fue nombrado Juan Cariaga, un reconocido economista, como Superintendente General no hubo tanto reclamo como cuando fue nombrado Carlos Saravia en la Superin tendencia de Telecomunicaciones, ya que se trataba del hermano del Secretario de Capitalización y la experiencia mun ma de diez años exigida estaba en duda.

Cariaga remunció al cargo y este está vacante, mientras que legalidad de la designación de Saravia en la Guerria de Capitalización y la experiencia mun ma de diez años exigida estaba en duda.

Cariaga remunció al cargo y este está vacante, mientras que la legalidad de la designación de Saravia está en manos de la Corte Suprema de Justicia aunque Vaca Guzmán dice que Saravia está en manos de la Corte Suprema de Justicia aunque Vaca Guzmán dice que Saravia está en manos de la Corte Suprema de Justicia aunque Vaca Guzmán dice que Saravia resultó ser un superin tendente efectivo y que "pisa algunos callos".

Además de la Superinten dencia General, restan designar autoridades en las superin tendencias de Hidrocarburos y de Aguas.

¿Qué es la regulación



17 de enero 199

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL SECRETARIA NACIONAL DE APOYO AL DESARROLLO INTEGRAL

DIRECCION NACIONAL DE DEFENSA CIVIL

Cumplimos con los objetivos nacionales de atención en los desastres





Capacitamos mediante curses) seminarios







Socorremos durante las emergencias





Ayudamos a reconstruir. Cumujo - 1996

SIMULACRO DE INCENDIO









DPTO, ORURO Defensa Civil coordinó la realización del simulacro en e Hospital Militar evaluando errores y prestar socor en las futuras oportunidad y eficiencia

resenci



En esta Edición

Catequesis



miércoles 29 se ia la IV Semana atequética, con el tema "El Misterio Pascual", en la dudad en La Paz (página 8).

Renuncia

En la ciudad de Santa Cruz renunció la Directora de Penitenciarias (página 4)

Privatización



el Municipio de Cochabamba privatizará las calles y avenidas (página 5)

anuni volverá a recibir dinero de la coparticipación butaria después de varios meses (página 6).

Tributos

dustrias que bajan en Oruro ben tributar en la na región, según Cámara de omercio gina 6)

Oruro



A la recordación de eméride del 10 e febrero de 1781, que se celebrará el de febrero, asistirá Página 6).

En las capitales departamentales, el próximo 3 de febrero

Vetustos centros escolares esperan el inicio de clases

centros educativos de Cochabamba, 1.800 alumnos no tendrán aulas al empezar las clases. En Oruro se construyen cinco complejos educativos que estarán listos en julio. Hay promesa de refaccionar 60 centros hasta marzo en Santa Cruz. En La Paz se piensa invertir \$US13 millones y en El Alto se requieren \$US30 millones.

Los centros educativos de las capitales de departamento no han cambiado mucho en su infraestructura, después de un año en que estánbajo la responsabilidad de los Municipios.

En la mayoría de los establecimientos educativos, falta construir baños para varones y mujeres después que fueron convertidos en mixtos. El inicio de clases encontrará a muchas alcaldías con muy pocos cambios, el próximo 3 de febrero.

En seis centros educativos de Cochabamba, 1.800 alumnos no tendrán aulas

En seis centros educativos de Cochabamba, 1,800 alumnos no tendrán aulas al empezar clases. Pese a ello, 45 escuelas y colegios son sometidos a refacción, mantenimiento y ampliación que estarán a punto para el inicio de clases.

En Oruro, se construyen cinco complejos educativos y recién estarán listos en julio, En la ciudad de Potosi, el 80% de los centros educativos se encuentran en pésimas condiciones. Escasa desentán reciben las escue-

las tarijenas, pues las denicaricas en infraestructura siguen como antes.

En los 228 centros educativos de Suere, el problema no estanto la carencia de aulas, baños y libros sino que los niños y jovenes tienen que recorrer 15 o 20 cuadras para estudiar porque no hay para estudiar porque no hay nu solo colegio en la periferia.

En Santa Cruz, la comuna reconoce que el incremento de la población estudiantily la conversión de todos los establecimientos en mixtos, demanda ampliar la infraestructura escolar. Hay promesa de refaccionar 60 centros cruceros hasta marzo.

irzo. En Trinidad, la refacción de aulas es muy costosa debi do a que los materiales de construción tienen precios ele

construción tienen precios elevados.

En La Paz, la Alcaldia invertirá más de 13 milliones de dolares en la refacción y ampliación de escuelas. Sin embargo, en este monto no se tomó en cuenta que todos los colegios y escuelas pasarán a ser centros educativos mixtos y, por tanto, se tendrán que cons-



AULAS. A lo

Emergencia en el Beni

2.000 familias afectadas por desborde de ríos



Cientos de campesinos migran a los centros poblados en busca de refugio. La provincia Moxos es la más damnificada. El ganado está a media altura del agua.

a media altura del agua

TRINIDAD (JATHA).- Unas
2.000 familias benianas han sido
afectadas por el desborde del
Mamoré y otros ríos, según comprobó en inspección aérea el
Director Nacional de Defensa
Civil, corone Alberto León.

También se confirmó que la
provincia Moxos resultó la más
afectada por el desborde del río
Mamoré, por lo que se declaró en .
emergencia a esa área donde existen miles de cabezas de ganado.
Las autoridades beníanas
alertaron a los habitantes a tomar todas las precauciones ante
el desborde del río Mamoré, El
Director Nacional de Defensa Clvil, Cni. Alberto León y el director
departamental José Castedo, sobrevolaron las provincias Moxos,
Ballivián, Cercadoy Yacuma, donde pudieron comproba que el
agua cubre la mayor parte del
departamento del Beni.

DESBORDE

Alberto León, dijo que el problema de la inundación llegó a ocasionar el desborde de varios ríos, cuyas aguas salieron de su cauce normal para extenderse por toda la llamura mojeña, afectando los campos ganaderos.

En su informe, señaló que hay desborde en los rios Tijamuchi', "Reblingua", Maniqui'. Cuberene', Apere ; "Mattos', 'Rapulo', 'Yacuma y Mamore', cuyos cauces.

ABANDONO.

El director de Defensa Civil, informánar en les dessensibles.

ABANDONO

El director de Defensa Civil.
Informó que cientos de campesinos comienzán a abandonar sus
viviendas y emigran a los centros
poblados en busca de refugio,
como el caso de San Ignacio de
Moxos. San Borja, Santa Ana del
acuma y Trinidad.

Indico que el problema tiende
a agudizarse, por lo tanto, inicia-

En 250.000 estampillas elaboradas por Ecobol

Imágenes tarijeñas recorrerán el mundo

Se trata de las imágenes de la Virgen de Chaguaya, La Casa Dorada. el monumento y la Casa de Eustaquio Méndez, El Angosto de San Luis, el Monumento a la Guerra del Chaco y el templo de Entre Ríos.

TARLIA (PRESENCIA). Imágenes de Tarija, impresas en seis estamptilas elaboradas por la Empresa (Correos de Bolivia (Ecobol), en un número total de más de 250 mdo pegadas en las cartas que se envien.

Se trata de las imágenes de la Virgen de Chaguaya, La Casa Dorada, el monumento ya Casa de Eustaquió Mendez. El Angos to de San Luís, el Monumento de Entre Rios, explicados debidamente en un riptico.

Respecto de la ligora de Carter Rios, se informa que fue construida a inticiativa del padre de TARIJA (PRESENCIA).-Imá-

origen yugoslavo, Rafael Romay, entre 1940 y 1945. El Santo principal es San Luis de Francia.
Entre Rios, inicialmente, se fundò con el nombre de Villa San Carlos para luego tomar el nombre de Fortin San Luis Beltrán, fue en el gobierno de Ismael Montes cuando ponen su nombre actual.
Con relación al monumento a la Guerra del Chaco, se indica que está ubicado en la plaza Tres pasosal frente", y fue erigido como homenaje a los cadetes tartjeños que fueron voluntariamente a la guerra con el Paraguay.
El Angosto de San Luis está unos 12 kilómetros de Tartja y

donde se instaló una planta de generación hidroeléctrica.

El héroe Jose Eustaquio Méndez, conocido por el sobrenombre de "El Moto", por tener amputada sus manos, es el héroe máximo de Tarija de la Guerra de la Independencia. La Casa de "El Moto" está ubicada en San Lorenzo, a unos 20 Km de Tarija, y es considerada Monumento Nacional.

A 35 kilómetros de Sucre

Cólera cobró tres vidas en la comunidad Huavllas

SUCRE (PRESENCIA).En Huayllas, comunidad ubicada a 35 kilómetros de esta
capital: tres campesinos fallecieron a causa del cólerra y
9 están enfermos sin contar
con el auxilio médico, ya que
la posta está cerrada por hallarse de vacaciones.
En las pasadas horas, las
autoridades macionales de salud, informaron desde La Paz
que entre el 1 y 24 de enero ya
fallecieron siete personas por
causa de esta enfermedad.
Con los últimos decesos el
número ascendería a 10.
La profesora Clottide Rivera, quien llegó a Sucre procedente de esa comunidad fue
quien dio la alerta a los me-SUCRE (PRESENCIA).-

dios de comunicación de esta ciudad, luego de enterarse del forte de cólera que al parecer se originó por el consumo da agua contaminada.

"Las 9 personas están en muy mal estado de salud, y no hay cómo trasladarlos porque el rio Huayllas que recorre varias comunidades creció por las lluvias", explicó.

Consultada sobre si los campesinos fomaron algunas medidas preventivas y si están atendiendo a los enfermos, dígo "lo que menos se sabe es como se debe atender a un enfermo con olera. Están desorientados, no saben que hacer".

Estarán listos en julio

En Oruro se construyen 5 complejos educativos

Por Jorge Lazzo ORURO (PRESENCIA).- En ORURO (PRESENCIA).- En el proceso de aplicación de la Reforma Educativa, el Municipio local encomendó la construcción de cinco complejos educativos que funcionarán desde el segundo semestre y cada núcleo tendrá 20 aulas totalmente equipadas para albergar con comodidad a 25 estudiantes por curso, dijo a PRE-SENCIA, Jorge Huanca, director de Participación Popular de la comuna.

tor de Participación Popular de la comuna.

Las obras beneficiarán a estudiantes de las zonas este, sudeste, norie y sur, con una inversión de 1.5 millones de dólares que en 50% son financiados por la Alcaldia de Oruro y la Prefectura.

Indicó que, asimismo, se tiene previsto el desembolso de un presupuesto de sets millones de bolivianos para cubrir el desayuno escolar de \$2.000 estudiantes que asisten a las escuelas públicas en los ciclos perebásico, básico e intermedio.

De tenul manera, va se tie-

lio.

De igual manera, ya se tieuen 200 mil bolivianos para
idquirir los materiales de esritorio, tizas y pagar los gastos
le limpieza en cada uno de los
i2 establecimientos educativos
ue existes an Oraxo.

62 establecimientos educativos que existen en Oruro. Para garantizar la continui-dad de las labores escolares, el Municipio también presupues-tó el pago mensual de 15.000 bolivianos a la empresa de ener-gía eléctrica y otros 7.000 boli-rianos por la provisión de agua potable.

no cuenta con un Departamento de Infraestructura Educativa, se hacen los esfuerzos para realizar la reparación de los servicios higiénicos y en su caso educación para el nuevo modelo mixto de escolaridad.

Los trabajos se cumplen de acuerdo a los requerimientos de los educadores y directores de los planteles, afirmó el Secretario Regional de Educación, Mario Tapla, asegurando que la Alcaldía dispone del personal requerido y atiende con prontitud estas solicitudes.

Por su parte, Jorge Huanca, explicó que para apoyar a la implementación de la Reforma se encomendó la construcción de 1.035 sillas y 365 mesas que encomendo la construcción de 1.035 sillas y 365 mesas que asía lo requieran. Dijo que se tiene proyectado un gasto de 600 mil bolivianos para este rubro y que facilitará a los estudiantes, profesores y directores en sus tareas, ofreciendoles mayor comodidad.

PROGRAMA EDUCATIVO

en sus tareas, ommayor comodidad.
PROGRAMA
EDUCATIVO
Para llevar adelante la Reforma Educativa, se tiene previsto aplicar en la presente gestión un programa municipal de apoyo a la educación, a partir de un intercambio de ideas y coordinación con los 107 directores de los seis núcleos educativos que hay en la capital.
En Oruro hay 6.457 docentes y se estima un promedio de 1 educador para 45 alumnos y se requieren 70 millones de sus haberes, incluyendo bonos y aguinaldo.

En seis centros educativos

1.800 alumnos no tendrán aulas al empezar clases en la "llajta"

Por otra parte, 45 escuelas y colegios que son sometidos a refacción, mantenimiento y ampliación estarán a punto cuando las clases se inicien, el 3 de febrero, con una inversión de Bs14 millones. Los colegios privados hacen de las suyas en el cobro de pensiones,

Por Carlos Krings Fortún COCHABAMBA (PRESENCIA). Con más confusión que beneficios, la niñez y juventud cochabambina volverá a clases para desarrollar la gestión 1997 en la que unos 1.800 alumnos de
seis establecimientos no tendrán aulas donde iniciar clases porque fueron demolidas para la construcción de
nueva infraestructura.

Las escuelas y colegios sometidos a refacción, mantenimiento y ampliación estarán a punto "raspando" cuando las clases se inicien, el 3
de febrero, en aplicación de la
norma aprobada que dispone el inicio de labores el primer lunes de febrero, todos
De hecho, la infraestructura sanitaria y la tradición
fueron el principal factor para
que la matrícula mixta decidida a última hora prácticamente fraecasara. La ampliación y refacción de escuelas
y colegios se realizó sin considerar este aspecto y ahora
"Los jóvenes y las señorilas
mercen respeto y por eso
nosotros estamos siendo
flexibles en este tema", declaró el director departamental de Educación, Germán
Herio Rojas Butrón.

La director departiciosa
La director de participa
la director de participa-

tal de Educacion, German Herio Rojas Butrón. A LA CARRERA La directora de Participa-ción Popular de la Alcaldía Municipal, Elva Guerra de Salazar, aseguró que hasta fin de enero se entregará las obras en 45 unidades edu-



Debido a la matriculación n para varones y damas.

cativas sometidas a refac-ción, ampliación, conclusión y mantenimiento por un monto aproximado a los 14 millones de bolivianos. "Como Municipio estamos cumpliendo. Vamos a entre-gar a las Juntas Escolares los establecimientos total-mente refaceionados, ade-más que elaboraremos un reglamento para evitar los problemas que se tiene en la administración de los mis-

mos. Vamos a cumplir , so-tuvo.

Admitió que, sin embar-go, en los trabajos no se con-templó la construcción de baños para damas en los es-tablecimientos de varones y logobierno se le ocurrió hace unos días. No está en la ley nosotros hicimos los proyec-tos y los planos hace sets meses", afirmó a tiempo de señalar que, precisamente

Oruro cuenta con 107 unidades escolares

FARMACIAS DE TURNO :

Las 24 Horas

En la ciudad de Oruro hay 52 establecimientos o locales escolares que fueron transferidos al Municipio y se consignum 64 a nivel rural. En todos ellos a nivel departamental funcionan 107 unidades de secuelas y colegios en dos y hasta en tres turnos, excepto 14 centros que pertenecen a las escuelas de Frey Alegría.

Para atender las demandas de los padres pudientes, existen en la ciudad 16 establecimientos privados, que tienen en sus diferentes ciclos 6,759 alumnos que trabajan en 237 cursos, totalizando 3,404 mujeres y 3,355 varones, manite-

Un mal que persiste en la educación

Abusos y cobros indebidos en establecimientos privados

Loque al parecer no cambiara jamás, pese a los esfuerzos, son los abusos y cobros indebidos en establecimientos publicos y privados. Los colegios particulares se dieron modos para incrementar en más del 5% permitido por el gobierno en la pensión mensual y, además, cobrar la matrícula (que debe ser gratulta) dividade no las 10 cuotas mensuals. Asimismo, demandaron sumas de dinero por banda, laboratorio, comité de parte de la Collega de la Dirección Departamental de Educación.

En esta gestión, la novedad será que habrá más

Estamos construyendo una Universidad que responde a los crecientes desafíos de una sociedad cambiante. Te ofrecemos los más altos niveles de calidad en educación superior. ¡Unete a nosotros!

Estas nuestras ventajas:

Todos nuestros docentes cuentan con estudios de postgrado, maestría o doctorado.

Podrás contar con los servicios de:

Seguro Universitario. • Guarderla para tus hermanos o hijos • Crédito Educativo

Estas nuestras

ADMINISTRACION DE EMPRESAS

ME DERECHO

INGENIERIA DE SISTEMAS

CIENCIAS DE LA EDUCACION

ME ECONOMIA

MARKETING ME PUBLICIDAD

MA AUDITORIA



Universidad Americana

FORMANDO LA GENERACION LIDER DEL SIGLO XXI

calle Junin 872 - Teléfonos 316745 - 328688 - 365971 - 31180 Fax (591-2) 316714 - Casilla 2709 E mait desc@ameuni.bo - La Paz - Bolivia

En reunión anual

Prefecto de Chuquisaca declarad "enemigo de los pueblos"

Manifestó que su trabajo está dirigido sobre todo a las provincias justifica la destitución de un funcionario prefectural que también s dirigente cívico.

SUCRE (PRESENCIA). El prefecto de Chuquisaca. Enrique
Urquidi (MNR). calificó de injusta
y exagerada la declaratoria de
"enemigo de los pueblos" que le
hicieron 10 provincias de este
departamento al término de una
runión anual.

Todos saben que mi mayor
atención está dirigida a las provincias. En cada una de ellas
estamos trabajando. En la prensa hemos publicado una separata
para que se vean las obras y los
montos", declaró a PRESENCIA.

ENDE

INVITACION PUBLICA PRIMERA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invitación Pública Nº : CR3/97/001

alle Colombia N° 0-0655 v. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8° Piso, v. Brasili y Tercer Anlito acceso nueva teria, Barrio Lindo

en la ciudad de Potosí

En pésimas condiciones el 80% de centros educativos

Por Herbart Molina

potosi (PRESENCIA).-En cudad de Potosi hay 59 cen-ROTUSI (PRESENCIA).- En ladudad de Potosí hay 59 cenmos de 142 unidades es coolaes pero de esta cantidad sólo
relablecimientos están siento relacionados actualmente
relacione encuentra en pésimas condiciones.
En los colegios

ifestandos actualmente el resto se encuentra en pésisa condiciones.

En los colegios que se encentran en el centro de la
sodiciones.

En los colegios que se encentran en el centro de
la
se encuran en el centro de
la
se encuran en el centro de
la
se encuran en el centro de
la
se se encuran en el
se su desgaste es mas rápisy además se trata de edifisiones de la época colonial,
le de se agrega que varios de
la édicios fueron refunciola demanda educativa.
De acuerdo al detalle proresidente de la
la del so cuales cuatro son
surucciones nuevas, en
acuatro se ejecutan trala
de año anos.

DOD ESTA
TOR QUE 1996
De la forma que la infracircultura educativa para
la
del año anterior, pues
sins deterioros y en algunos
sensase.

En cuanto a los colegios

en cuanto en cuanto

en cuanto en los colegios

en cuanto

osse están a punto de desjonarse.

En cuanto a los colegios
ge cuentan con banos sepaados para niños y niñas. Jas
storiados educativas solamentes han limitado a infonarque aún no se cuenta con
la Resolación Secretarial que
dermina el funcionamiento
é celejos mixtos, así como
upoco ha emitido una intracción oficial la Dirección
letial y menos hubo un
municamiento de parte de
la pares de familia

Sin embargo, el Municiplo potosino podria ver la posibilidad de ir construyendo baños higienicos tanto para varones como para mujeres en los establecimientos que requieran pese a que el porcentaje de inscritos en los diferentes colegios de infios y niñas es bajo.

Los alumnos que asisten a los colegios fiscales, de acuerdo a datos de la pasada gestión educativa alcanzan a 48.535, or su parte los colegios particulares en la ciudad superan los 30 y el número de alumnos llega a 1.000.

BONDADES DEL SECTOR FISCAL

En la actualidad, los centros educativos del sector público ofrecen mayores ventajas en comparación a los colegios privados especialmente en los siguientes aspectos: con la nueva Ley de Participación Popular se puede atender en construcciones, refacciones y ampliaciones a escuelas y colegios que nunca fueron atendidos y que en algunos casos sufren graves deterioros.

En la presente gestión, se dotará de material didáctico dentro de la aplicación de la Ley de Reforma Educativa, Se atiende desde la pasada gestión con material de escritorio, cancelación de escritorio, cancelación de desayuno escolar velando por la nutrición y salud de niños de educación precescolar y primaria. Otro de los beneficios está reflejado por la organización de las Juntas Escolares que son órganos de participación, correspondiente a cada unidad educativa, cuyo objetivo el nicorporar el proceso educativo a la plantificación, organización, ejecución y evaluación educativa.

Excesiva concentración en el casco viejo

Ni un solo colegio en la periferia de Sucre

En los centros educativos el problema no es tanto la carencia de aulas, baños y libros, sino que los niños y jóvenes tienen que recorrer 15 ó 20 cuadras para ir a estudiar. La Alcaldía construirá dos unidades escolares justamente en barrios pobres.

Por Sixto Valdez Cueto

SUCRE (PRESENCIA).-El SUCRE (PRESENCIA).-EL problema de los establecimientos educativos en Sucre no es tanto la carencia de aulas, baños y libros sino la excesiva concentración de colegios y escuelas en el centro de la ciudad. Hay niños y jóvenes que tienen que recorrer 15 ó 20 cuadras para ir a estudiar.

a estudiar.

El secretario departamental de Desarrollo Humano, Freddy Carrasco Jaldin, cree que es urgente "desconcentrar" la infraestrucutra destinada a la educación. "No es posible que todos los colegios y el 90% de las escuelas esten alrededor de la plaza".



estructura, pero sí en la ubicación de los centros education

160.000 habitantes, la tendencia del crecimiento poblacional es grande. Cada dia llegan centenares de migrantes ya sea de provincias o de las regiones mineras. "Familias enteras llegan. Los papas trabajan y los hijos tienen que ingresar a la escuela o al colegio. El 99% de los migrantes vive en los barrios perifericos", comenta un profesor urbano que trabaja en el sector fiscal. Carrasso Jaldín, asegurá que en Sucre "no hay colegios pésimos en materia de infraestructura", aunque reconoce que con el sistema misto que han dispuesto las autoridades educativas del país creará "algunos problemas". Entre ellos citó la necesidad

problemas".
Entre ellos citó la necesidad
de construir baños para hombres donde el colegio era sólo
para mujeres y vieversa; asimismo, se deberán construir

áreas especiales destinadas a impulsar la creatividad y las especialidades técnicas.

"En un colegio donde se enseñaba reposteria, peinados, costurería, etc., se deberá abrir talleres para carpintería o electricidad", justifica. Confiesa que lo mejor sería poner en marcha el sistema mixto recién en 1998.

Durante 1997 se prepararia toda la infraestructura y la gente, tanto profesores como alumnos, estaría lista para asumir los nuevos desafios.

La autoridad gubernamental comenta que el Fondo de Inversión Social (FIS) tiene recursos económicos para que sean utilizados exclusivamente en infraestructura. Sólo hay que hacer un trámite sencillo. En cada establectiniento se debe constitut la "Junta Escolar" integrada por los padres de familia.

En esa instancia se debe establecer las necesidad y redactar una solicitud al FIS. Debe estar firmada por el director de la escuela o del colegio y tener el aval de las autoridades educativas.

Según el Alcalde de Sucre Germán Gutiérrez, la educación "fue uno de los sectores prioritarios" en 1996. Tras comprobar la concentración y deficiencia de la infraestructura educativa en el centro, se decidió "distritalizar la construcción de escuelas y colegios. El pasado año, el dunicipio mejor 21 establecimientos, se inció la construcción de suculas y colegios. Se evitará el peregrinaje de niños y jóvenes. Durante este año se edificarán 2 unidades educativas más.

Tanto en el área fiscal y privada

Sucre tiene 228 unidades educativas

Sucre tiene, según estadisticas oficiales de 1996, 228 unidades educativas; 148 en el sector fiscal y 80 en el privado. En preescolar están 38: en primaria 72, en secundaria 21 y en educación alternativa 17.

La capital de la República registró el pasados albica registró el pasados albica registró el pasados (289 alumnos; 50.620 en el privado. La mayoría de los 60.289, está en el composición de la registro de la capital de la República registró el pasados (289 alumnos; 50.620 en el privado. La mayoría de los 60.289, está en el composición por el momento, no existen composición por el momento de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector privado al fuscal. Pero visiblemente en unchos padres de sector provado al fuscal. Pero visiblemente indescal pero visiblemente en unchos padres del sector provado al fuscal. Pero visi

Deficiencias en infraestructura siguen como antes

Escasa atención reciben escuelas tarijeñas

Como en otras regiones, los chapacos se quejan porque carecen de presupuesto. La comuna local advierte que no tiene suficiente dinero para atender a 35 centros educativos públicos.



Por Fernando Barral

TARIJA (PRESENCIA).- Las deficiencias que se observan en cuanto a infraestructura escolar en esta ciudad, dificultan el desarrollo de la educación y a pesar de algunas disposiciones para mejorar esto, se observa demasiada lentitud.

Probablemente la afirmación del Director de Educación del Municipio de la provincia Cercado donde está la capital de departamento, Natalio Ruiz, sintetice el panorama: "Es dificil superar las deficiencias en dos años luego de más de 150 de olvido y marginamiento del Estado".

Ruiz se refirió a la Participación Popular que entró en vigor en 1994 y que permite a los municipios contar con más recursos con los cuales tienen que atender la infraestructrua de la educación. Varias veces, el alcalde Oscar Zamora, coincidentemente con dirigentes civicos, observó que las responsabilidades transferidas con la Participación Popular a los municipios son muy superiores con relación a los recursos entregados.

Para 1997 no habrán muchos cambios en cuanto a infraestructrua, respecto al año pasado, cuando se dieron algunas mejoras en varios establecimientos fiscales, según reconoció la encargada de infraestructrua por parte de la Alcaldía, Teresa Vaca.

"Es muy dificil abarcar todo, estamos yendo poco a poco", afirmó al indicar que se efectuaron refacción de aulas, construcción de baños, ampliaciones, colocación de vidrios y levantamiento

Flores y Los Chapacos.

LOS BANOS

UN PROBLEMA

Natalio Ruiz, reconoció que es dificil construir de golpe banos en la perspectiva de los colegios mixtos como dispuso el gobierno, "es fácil ordenar deade
un escritorio, lo dificil es hacerlo
en los hechos", cuestionó.

Por su parte el Oficial Administrativo de la Alcaldía, Jaime
Urquiola, informó que para 1997
se prevé una partida para educación de 2.732.124 bolivianos
dentro el presupuesto municipal, aumque ésto es para toda la
provincia y no únicamente para
esta capital.

Aún no existen datos sobre el
número de alumnos para 1997
porque el proceso de inscripción
no terminó, sin embargo, algunos
técnicos indican que no diferirá
mucho respecto de 1996 cuando
hubieron 86,929 alumnos en el
área fiscal en todo el departamento y 9.848 co el privado.

Los mismos técnicos estimaron que debido a la creciente recesión económica, muchos padres
de familia comenzaron a llevar a
sus hijos a establecimientos
fiscales, aunque el propósito es inscribirlos en los establecimientos
católicos que continúan trabajando cuando generalmente los
maestros están en paro.

Al margen de los 35 establecimienos fiscales, existen unos siete
privados, los más importantes
son: La Salle, San Bernardo, San
Andrés, Instituto Bancario, Felipe Palazón y Luis de Fuentes.

^{lieren} lotear predio escolar

educación no siempre **Prioridad para todos**

los fiscales tienen 48.535 alumnos y los particula

ARIJA (PRESENCIA).

Con la premisa de educar sin distinción de sexo

Hay promesa de refaccionar 60 centros educativos cruceños hasta marzo

que el incremento de la población estudiantil y la conversión de todos los establecimientos en mixtos, demanda ampliar la infraestructura escolar. Se proyecta matricular a más de 450.000 alumnos, tanto en fiscales como en particulares, teniendo un crecimiento del 4,5%.

condiciones necesarias para et estudio.

La Directora de Educación considera que et caso de los colegios que fueron transformados en mixtos no es muy grave, toda vez que apenas llegan a 10.

HAY BUENOS DESEOS

Autoridades, docentes y padres de familia apuestan a que el año escolar 1997 será un exito, pea a las dificultades socioconómicas con las que aún tropieza.

Aseauran que la reforma edu-

periores.

DISMINUYE LA DESERCION

El indice del 10% de deserción
gistrado a principio de los 90,
sminuyó a un 3% en todo el
spartamento.

ALGUNAS CIFRAS En 1996, el número t

deserción del 10%, re-gistrado a

principios de los '90, ahora disn nuyó a un 3% en San

En 1996, el número total de alumnos del departamento de Santa Cruz fue de 438.347, tanto en fiscales como particulares. De éstos, 220.934 pertencen a la capital y 217.413 a las provincias. Ese mismo año, 20.434 estudiantes se graduaron de bachilleres, de los cuales 11.167 pertencen al área fiscal y 9.286 al particular

cular,
13.073 bachilleres egresaron
en la capital cruceña y 6.470 en
las provincias.
En todo el departamento existen 3.012 colegios fiscales y particulares, de los cuales 879 se encuentran en la capital y 2.115 en



Hav escasos recursos

En Trinidad la refacción de aulas es muy costosa

Por Cecilia Dorado N.
SANTA CRUZ [PRESENCIA].

bien no se ha definido aun i
cesupuesto 1997 que será destiado a este sector, el municipia
do a este sector, el municipia
das de 60 establecimientos eduxitivos en la capital cruceria hasta
mes de marzo.

Asimismo, se contempla la
sonstrucción de baños para honnea y mujeres, de bibliotecas y
uevas sulas.

Asimismo, se contempla la
sonstrucción de baños para honnea y mujeres, de bibliotecas y
uevas sulas.

Asimismo, se contempla la
cuera y mujeres, de bibliotecas y
uevas sulas.

Lor el moderno de la
sons persento de la población estudianti
la conversión de todos los estalectimientos educativos en mixs, demanda la ampliación de la
firaestructura escolar.

Por ello, se prevé construir sels
sonas perfiericas, a fin de desconentrar alumnos que tienen que
asaladarse desde muy lejos para Tanto en fiscales como en particulares

a población estudiantil crece en 4,5%

Guia PROFESIONAL

En la ciudad de Santa Cruz

Renunció directora

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO

CENTED

ORE:NOLAR:NGOLOGICO

RIOS BRAVO

ALDIFONOS

GARANTO CREDITOS \$US 22 POR MES INCLUSIOS CONSULTA Y EXAMENES COMPLEMENTARIOS

CENTRO MEDICO LA PRENSA

) Olivares Hs. 18:30 A 20:00 CEMEP



ACUPUNTURISTA



MEDICO ACUPUNTURISTA MASAJISTA PEKIN CHINO CON 3 GENERACIONES Y 35 AÑOS DE EXPERIENCIA INVITADO POR LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA EL AÑO 1987 DR. LIANG WEI JUN



CENTRO MEDICO ACUPUNTURA



CAJA NACIONAL DE SALUD CONVOCATORIA ABIERTA NACIONAL

Vo Bo. Dr. Edmundo Sánchez López PRESIDENTE COLEGIO MEDICO OPTAL

A partir de febrero

Municipio privatizará calles avenidas de Cochabamba

parquímetros "volverán ricos a unos pocos", pues el costo es de Bs3 la hora en la llamada parquilles Bs2 en la zona baja. El sistema consiste en lograr el uso racional de las vías públicas en el centro histórico.

COCHABAMBA (PRESEN

En la ciudad de Tarija



Hay molestia entre los transportistas porque para ellos las calles se convertirán en uso exclusivo para pudientes.

LLEGO LA DICTADURA

El secretario de Relaciones a Federación, Walter Quispia, a aó que la privatización de las y aiblicas de la ciudad "es u nedida dictatorial aplicable a of occiedades que no son la nuesi

tanto, salen de la jurisurcana, patrimonio de los cochabambinos, más aún de gente de escasos recursos que "nuevamente será víctima de otra arbitrariedad".

En su opinión, las tarifas establecidas "son un verdadero asalto para aquel conductor común que trabaja en el casco viejo. Eso quier de der que sólo los pudientes, la gente con dinero podrá llegar hasa en des comerciales y la machas granas granas granas granas comerciales y la machas granas grana

yoría seguirá discriminada".
Señaló que sólo los parqueos alejados del centro citadino o parqueos subterráneos podrán coadyuvar en el ordenamiento vehícular existente en esta capital, porque precisamente "se quieren imponer medidas así, totalmente alejadas de la realidad. Parece que el Concejo parte de la premisa de que autoridad que no abusa no es autoridad.

Farmacias de turno 214433



CONVOCATORIA Nº LPZ-5/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

LA DIRECCION DEPARTAMENTAL DE SALUD DE LA PAZ CON FINANCIAMIENTO DEL PROISS Y CON ADMINISTRACION DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO No. 950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

PLIEGO: P-5016-1
CODIGO: SP03-LPZ-11981/11990
PROYECTO: CONSTRUCCION CENTROS DE SALUD: GERMAN BUSCH
Y VILLA TUNARI: EL ALTO (Superl. construida aprox. 940 mg/
Valor del pilego: Bs. 1100.Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 1000.Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 díae calendario
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 díae calendario

ctos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes

Consultorios Polivalentes, Consultorios Dentales, Enfermerias, Registros Arch Salas de espera (uso múltiple), Baterias Sanitarias y Porterias.

Ubicados en la zona Urb. German Busch y Villa Tunari en la cuarta Si El Alto del Departamento de La Paz.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos docum efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de 8a. 100,-Para habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Se Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantia de "Seriedad de Oferta" por la suma de 1000 dólares de los EE.UU., con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ciertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la Dir de Salud de La Paz, hasta horas 9:30 a.m. del día 25 de labrero de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Dirección Dptal, de Salud de La Paz a horas 10:00 a.m. del mismo día.

La Paz, enero de 1997

Industriales molestos con el contrabando

umportación sin el pago de impuestos limita el crecimiento y desarrollo de las factorías rationales, indica la Cámara de Nacional de Industrias.

ndeudamiento y acceso a nue-os créditos, a mayores plazos y senores tasas de interes, para sejorar la tecnología.

mejorar la tecnologia.

PROPUESTA

Los industriales a través de

sus presidentes se reunieron en

Tarija esta mañana, con la finalidad de analtzar una propuesta
del gobierno y ver los problemas
del sector para mejorar la productividad y la calidad que se

busca hace años.

Los industriales tienen una

propuesta dividida en cuatro

areas, la primera comprende el

reordenamiento del mercado ci tiene una falta de regulación las condiciones de competen en el país, donde se observa u competencia desleal como el ci trabando y la venta de merca ría usada. En segundo lugar, mencia la necesidad de mejoramient cambio templodicio para meio-cambio templodicio para meio-

cambio teccionad de inejoramiento y cambio tecnológico para mejorar los productos y la capacidad pro-ductiva del sector. El tercer término, se busca te-ner las condiciones para mejorar la promoción de las exportaciones, buscando otros mecanismos, como buscando otros mecanismos, como

HOMENAJE A *VALLEGRANDE*



que muy pronto retumba-ron en La Paz y su eco se traduce en el pronuncia-miento de la Ciudad de Jesús y Montes Claros de los Caballeros del Valle-grande el 19 de Septiembre del mismo año.

Fue este acontecim Fue este acontecimiento el momento decisivo y el día de las grandes realizaciones para la población, y fue también el día en que surgen héroes por todas partes, unos por la Patria y otros aveces.

por las causas del Rey.

La decisiva participación de los patriotas vallegrandinos se destacó con la firma del Acta de la Independencia por Don Vicente Caballero el 6 de Agosto de 1825; sin embargo el Brigadier Don Francisco Xavier de Aguilera pretendia recuperar el poder de la corona y fueron nuevamente los valerosos compatriotas los que en un 26 de Enero de 1826 logran consolidar la Independencia de América mediante las acciones del Chilós

Es así que este memorable dia rendimos el más profundo y sincero homenaje a nuestros bravos patriotas que con valentía y coraje ofrendaron sus vidas.

Anuestros queridos paisanos que contribuyeron a la integridad y progreso nacional para hacer de esta Patria, una Bolivia justa y humana. A esa gente linda que vela por el desarrollo y engrandecimiento de toda la provincia, para hacerla más digna y valiosa y en especial a toda esa maravillosa población que orgullosa de su cultura, lucha por conservar sus tradiciones, costumbras y folclore.

Vallegrande espera que por sus propios merecimientos tenga lo que en justicia le

La Paz, 26 de Enero de 1997

Univ.: Nelson Velasco Arteaga Univ.: Elvis R. Morón Terrazas Univ.: Ismael Cárdenas Cárdenas

SAMAPA ...

ADQUISICION

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAN empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la

obirán las propuestas en Asiesoria Juridica 0f 107-A, hasta horas 11:00 am, del día Lunes Febrero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala unisiones (Of Central)



cia de la República

INVITACION PUBLICA MPR/SNC/No. 01/97 SEGURO DE VEHICULOS (PRIMERA CONVOCATORIA)

El Ministerio de la Presidencia, dentro de sus competencias reconocidas Por ley, y para el cumplimiento de sus funciones, requiere contratar los Servicios de una Empresa Aseguradora para los vehículos de su parque automotor.

Con el antecedente señalado, el Ministerio de la Presidencia invita a las empresas legalmente constituidas según la legislación boliviana, a presentar propuestas para el objeto de la convocatoria.

a partir del día 03 de febrero de 1997, previo pago no reembolsable

de Bs 150.00 as propuestas deberán ser presentadas, en las Oficinas mencionadas

hasta horas 15:00 p.m. del día 28 de febrero de 1997 La apertura de las ofertas se relizarás de la Dirección Administrativa del Ministrativa de las ofertas se relizarás a de febero de 1997 a horas sterio de la Presidencia, el día 28 de febero de 1997 a horas 15:30 p.m.

Desde las altas cumbres en donde la brisa juega suavemente con la límpida nieve; donde el viento susurra cánticos de grandeza y sublimidad, en la cual se mecen suavemente los sueños y los recuerdos. Desde la majestuosidad y encanto del lilimani, guardían de esta noble ciudad del altiplano, que acoge generosamente a propios y extraños, hacemos llegar un saludo de hermandad a nuestro querido lo de Vallegrande

Hace mas de tres siglos, exactamente el 30 de Marzo de 1612, el Virrey de Lima Marquez de Montes Claros, junto al pacificador y colonizador Don Pedro Lucio Escalante y Mendoza, firman la cédula Real para fundar una ciudad estratégica e intermedia que vincula las llanuras orientales con la puna occidental. Se realiza la fundación en las riberas del río Yaguarí, con el título de: "Ciudad de Jesús y Montes Claros de los Caballeros Hidalgos del Vallegrande", siendo sus primeros habitantes hombres obbles de ses lístic. hombres nobles de puro linaje. En poco tiempo Vallegrande se convierte en el nexo más importante entre la morena, cálida Santa Cruz y la altiva Charcas.

Pasaron los años y fue el tiempo el encargado de fusionar la raza Española con la Quechua y la Guaraní, dando así como resultado una cultura única, extraordinaria y sólida.

De aquí que el hombre vallegrandino se carac-teriza por ser querendón de su tierra, honrado y trabajador, valiente y luchador, capaz de vencer cualquier obstáculo para lograr sus sa-nos propósitos. Es así que cuando se escuchanos propósitos. Es así que cuando se escucha-ron las campanas de la Libertad el 25 de Mayo

Clausuran 2 locales orureños

ORURO (JATHA).- Dos concurridos y céntricos locales que expenden alimentos.
fueron clausurados el viermes por la Alcaldia Municipal
de Oruro, por atentar contra
la salud de la poblacia saltenas y lucumanas eran
apetecidas por propios y
extraños, se encontraron
"heces fecales de rata" en el
lugar donde se almacenaba
la materia prima.

En el "Lipton", donde se
servia almuerzo y platos a
la carta, se encontraron "cucarachas y gusanos" en
la coctna, al margen de encontrarse vajilla completamente sucia y muge.

El Intendente Municipal, Jorge Rivera Revollodio que la clausura es definitiva mientras no haya otra
orden superior para su re-ORURO (JATHA).- Dos

apertura, con algunos requisitos que la comuna va a establecer sino no pueden reabrir estos locales". Fuentes conflables informaron que los propietarios de los dos locales clausurados, están tocando puertas políticas para lograr que la Alcaldia ordene au reapertura, aunque el jefe de la comuna en declaraciones a la prensa, enfatizó que será intransigente en hacer cumpilir la ley y cuidar la salud de la ciudadania orureña.

El Intendente, por otro de la ciudadania orureña.

El Intendente, por otro de la ciudadania forureña.

El Intendente, por otro de la ciudadania forureña, en el cue de la ciudadania forureña.

El Intendente, por otro de la ciudadania forureña, por el control no acepta las disposiciones de la Ley Orgánica de Municipalidades, por lo que solo se coordina con la Direccion de Saneamiento Ambiental".

Huanuni recibirá dinero de la coparticipación

ORURO (ERBOL). El Municipio de Huanuni persibira invevamente los recursos de la Participación Popular, después de ser descongelados desde octubre pasado, consiguiente mente sus autoridades respiran con tranquitidad. Se mantiene en observación el Municipio de Huanuni y el ex aicaide. Florentino Gómez, tiene que rendir cuentas a la población y a la misma Secreta ria Nacional de Macienda.

entino Gómez, tiene queendir cuentas a la poblaendir cuentas a la poblaentir y a la misma Secreta
a Nacional de Hacienda,
claró el Secretario Deparmental de Participación
opular. Elvis Ojeda.

En el Municipio de Humuni, la gestión pasada,
ue una de las más desasrosas, por las peleas internas de concejales, al extreno de contar con dos alcalles al mismo tiempo.

Ojeda aclara que se ha
lispuesto la habilitación de
a cuenta del Municipio de
tuanuni, al presentarse decumentación de descargo por
el primer semestre de la gestión de 1996, faitando informes del segundo semestre.
Recientemente, se renovaron a las autoridades, el
ucesista Alejandro Oreliana fue nominado como Alcalde y el movimientista
Antonio Bustillos como presidente del Concejo Muni-

Presidente Sánchez de Lozada asistirá a efeméride de Oruro el 5 de febrero

Sánchez de Lozada asistirá al Te Deum que se oficiará ese día en la recordación de la Revolución del 10 de Febrero de 1781. Luego inaugurará algunas obras en Pazña y Paria.

ORURO (PRESENCIA) .- El ORURO (PRESENCIA). El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, confirmó ayer. su asistencia a los actos recordatorios de la efeméride departamental que se celebrará el próximo 5 de febrero, en homenaje a la Revolución del 10 de Febrero de 1781. La visita de Primer Mandatario fue comunicada al Alcalde Edgar Bazán Ortega, por el jefe de la Casa Militar de Gobierno, en una nota de respuesta a la invitación que cursó el burgomaestre al Presidente.

dente.

De acuerdo al programa de festejos, Sánchez de Lozada asistirá el miércoles 5 de febrero al solemne Te Deum que

o de 1781. Luego inaug

oficiará en el templo de La Catedral el obispo de la Diócesis

de Oruro, monseñor Braulio
Sáez y luego participará en el
desfile civico, así como en la
inauguración y entrega de
obras que se cumplirán en las
poblaciones de Pazña y Paria.
respectivamente.

Por otra parte, se comunicó que también fue invitado a
los actos de aniversario el vicepresidente Victor Hugo Cárdenas, quien podría confirmar su presencia en las próximas horas, para concurrir de
manera expresa a la inauguración de la Casa Municipal
de la Cultura, situada en la
populosa zona de la ciudadela ferroviaria.

Exigencia de los cívicos

En Oruro piden reivindicar las demandas regionales

ORURO (PRESENCIA).-Los ciudadanos orureños fueron convocados ayer por el presidente del Bloque Oruro. Alejandro Condarco, para revindicar el desarrollo departamental frente a la postergación y el nomeimportismo de las actuales autoridades.

La convocatoria fue emitida al commemorar el 54 antiversario de creación de Bloque Oruro, entidad civica de servicio local, que acoje en su seno a meritorios y destacados ciudadanos orureños.

Condarco llamó a los orureños a formar filas para tomar el poder local y hacer presencia en el poder nacional, como única forma de tener presencia regional en la vida política".

Censuró la actitud del gobierno, que lejos de apoyar a las regiones más postergadas, sepulla en el caso de Oruro el caro ORURO (PRESENCIA),-Los dadanos orureños fueron avocados ayer por el presinte del Bloque Oruro, Alejan-O Condarco, para reivindicar

criticó la actitud que asu-men las autoridades departa-mentales que están ocupando puestos de decisión y que vi-niendo de otras tierras, se ha-cen cargo del destino orureño con el único propósito de ama-sar una fortuna, para luego ir a vivir a otras regiones y disfrutar de lo mucho que le quitan a Oruro.

Para revertir la situación

Según Cámara de Comercio

Industrias que trabajan en la región deben tributar en Oruro

ORURO (PRESENCIA).

ORURO (PRESENCIA).

"Las industrias y empresas que están instaladas en la regón deben pagar sus tributos en Oruro, porque aquí es el lugar donde se genera el hecho económico y por consiguiente existe la obligación includible de dejar algún beneficio", dijo ayer el presidente de la Cámara de Comercio de Oruro, Alvaro Cornejo Gazcón.

Explicó que en la Cámara de Comercio están conscientes del apoyo que significa el que muchas empresas estén asentadas en Oruro, para su desarrollo y la generación de fuentes de trabajo, aclarando que sin embargo, no se justifica que continhen tributando en otras regiones del país, por el solo hecho de tener instaladas en esos distritos sus oficinas principales.

Dijo, que se debe tomar en cuenta el proceso de descentra lización que se vive en el país y consiguientemente pagar el tributo que corresponde en el lugar donde se genera el hecho económico de manera ineludi-

Cito como ejempio, que las propias empresas estatales no dan cumplimiento a lo que establece el muevo modelo de administración gubernamental, porque la Empresa Metalúrgica Vinto, al igual que la Corporación Minera de Bolivia y otras pequeñas, continúan pagando sus impuestos en La Paz.

"Asimismo, las empresas del sector privado como inti Raymi. Hilbo, Cervecería Boliviana Nacional, pagan también en La Paz, mientras que Enalbo, Eminsa y Lamijior, realizan todas sus operaciones también en el interior, sin dejar mayores opciones para la región", afirmó.

Manifestó que será también importante que todas las em-presas adquieran insumos y cubran sus requerimientos em materiales y/o productos en la región, porque así se incentiva-rá al comercio legalmente esta-blecido, poniendo en práctica un verdadero modelo de des-centralización administrativa.

SOLICITADA



Anunciar en

es anunciar en todo el Bi

COMUNICADO POLICIAL

A DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS DEL COMANDO GENE NAL DE LA POLICIA NACIONAL, HACE CONOCER A LA OPINION PUBLICALO

EN UNA INDIGNANTE DECLARACION DE PRENSA EFECTUADA AL MATUTINO "EL DIARIO" DE NUESTRA CIUDAD, PUBLICADA EN SU EDICION DEL 25 DE PRESENTE MES, EL SEÑOR WALDO ALBARRACIN A NOMBRE DE LA ASAU BLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS, AFIRMA QUE, ELSEÑOR CNL. EDUARDO RIVAS ROJAS COMANDANTE DEL GRUPO ESPECIAL DE SEGURIDAD G.E.S., ASESINADO EN LA EMBOSCADA PERPETRADA EN D. CIEMBRE DEL PASADO AÑO, EN LA LOCALIDAD DE AMAYAPAMPA, EN E. CUMPLIMIENTO DE SU SAGRADA MISION DE PRESERVAR LA PAZ, ELORDI PUBLICO Y LA PROPIEDAD PRIVADA. HABRIA SIDO MUERTO POR LA PROPA POLICIA; ANTE CUYA TEMERARIA AFIRMACION RESPONDEMOS EN LOS SIGUIENTES TERMINOS:

- SU INFAME DECLARACION, NO ES MAS QUE UNA TACITA MANIOBRA PARA DESVIRTUAR LO QUE LA OPINION PUBLICA A TRAVES DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL YA CONOCE: UN ESTADO PATENTE DE CONSPIRACION, CON COMBATIENTES IRREGULARES, CASAMATAS, ARMAMENTO DE GUERRA Y EXPLOSIVOS, ASI COMO REUNIONES, ASAMBLEAS Y CONCILA BULOS CON LA PARTICIPACION DE CONOCIDOS EXTREMISTAS QUE HA ORIGINADO UNA TENEBROSA ESCALADA INSURRECCIONAL CON ELFINE AFECTAR EL PROCESO DEMOCRATICO.

- LAS IMAGINARIAS DESAVENENCIAS QUE EXISTIRIAN ENTRE LA POUR NACIONAL Y LOS MIEMBROS DEL EJERCITO SON EL RESULTADO DE ENFERMIZA MENTE QUE ELUCUBRA CONFLICTO DONDE NO LO HAY

- EL SEÑOR ALBARRACIN SE HA CONSTITUIDO EN UN GRATUITO OFESA Y DETRACTOR DE LOS MIEMBROS DE LA POLICIA NACIONAL Y LA INSTITU-CION DEL ESTADO Y EN PROTECTOR DE CONNOTADOS TERRORISIAS ANTISOCIALES, QUE HAN SIDO SOMETIDOS A LA ACCION DE LA LEY, RI HABER COMETIDO DELITOS CONTRA LA PAZ, EL ORDEN PUBLICO Y HAB ATENTADO CONTRA LA SEGURIDAD Y LA PACIFICA CONVIVENCIA DE LA **BOLIVIANOS**

FRENTE A ESTA DESAFORTUNADA ACTITUD LOS POLICIAS DE BOUM A DESAFORTUNADA ACTITUD LOS POLICIAS DE BOUM RECHAZAMOS ESTA VERGONZANTE DECLARACION DE PARTE DE NUESTRO GRATUITO Y HOSTIL DETRACION LO EMPLAZAMOS A PRESENTAR LAS EVIDENCIAS DE RESPALDEN SU CANALLESCA VERSION QUE RESPONDA SU CONSTANTE AFAN POR DANAR LA IMAGEN DELPASY

LA PAZ ENERO 25 DE 1997

"DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS"

26 de Enero DIA INTERNACIONAL DE ADUANAS



BIENVENIDAS LAS DELEGACIONES DE LOS PAISES MIEMBROS, OBSERVADORES, ORGANISMOS INTERNACIONALES E INVITADOS ESPECIALES A LA XVII REUNION DE DIRECTORES NACIONALES DE ADUANAS DE AMERICA LATINA ESPANA Y PORTUGAL



REQUERIMIENTO Nº 002/97

ANALISTA PRESUPUESTARIO

Entidad vinculada al sistema financiero nacional, requiere la contratación de un Analista Presupuestario, que reúna los siguientes requisitos.

- Titulado en las carreras de Auditoría, Administración de Empresas o Contador General.
- Sólidos conocimientos de contabilidad gubernamental e integrada.
- Experiencia en programación, control y ejecución de presupuestos y tesorería.
- Edad máxima 35 años

Se invita a las personas que consideren reunir los requisitos solicitados para el cargo, enviar carta de solicitud, curriculum vitae, pretensión salarial y fotografía reciente, hasta el viernes 7 de febero de 1997.

Las solicitudes se mantendrán en reserva y no se devolverán antecedentes.

Indicar en la Carta: Requerimiento Nº 002/97 Casilla 447

La Paz

La educación condenada sólo a parches

Alto necesita \$US30 millones para infraestructura escolar

Elaño pasado, la Alcaldía sólo destinó Bs5 millones para la educación. Con el crecimiento de la población estudiantil en 25% algunos estudiantes seguirán pasando clases a la intemperie.

Por Julio Mamani Conde

Algunos alumnos de los más a 20 establecimiento educativos en la ciudad de El Alto, seguirán pando clases a la intemperie, estados en pupitres improvisados, en vista de que el presupues-judad de proposición de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio del

graf, solo servirán para hacer squos parches. Pararesolver todos los proble-sas de infraestructura educati-nes decir, para la refacción, so de los servicios básicos y iduación de nuevas, el iduación de pupitres, la Alcal-sa altena requiere de 30 millo-se de dolares a mericanos solo anual de la comuna alte-se dolares a mericanos. Para el gobierno municipal, para el gobierno municipal,

alcanza a mas de 27 maso-dólares americanos, ra el gobierno municipal, el Oficial Mayor, Orlando ta, la responsabilidad de sactón se ha convertido primer año en una carga

La comuna alterha para encia-reseproblema pretende conse-reseproblema pretende conse-re inauciamiento externo. Al occio, dicho Oficial Mayor, dio coma que existe un compromi-del Fondo de Inversión Social Spara que otor gue 3 milliones obares. Al margen de esa en-ide se busca otros creditos. LIS CONDICIONES Casten la totalidad de las 136 costes de varios turnos. Las

semidestruidos s12 millones de bolivia-e pretende destinar este ducación en la comuna lo se harán trabajos de

las ventanas con escasos vidrios que no pueden detener el frío que penetra a las aulas y las fachadas deterioradas, son las fachadas deterioradas, son las huellas produndas del abandono de las autoridades alteñas y de la Ley de la Participación Pópular en la ciudad de El Alto.

Como un mudo testimonio de esc olvido, se tiene a varias aulas destechadas en la Escuela Tarapaca de Villa Dolores, situada a pocos mercos de la Alcaldía Municipal.

nicipal.

LOS NUMEROS

En la ciudad de El Alto existen
136 establecimientos educativos
fiscales. En la mayoría funcionan
turnos.

136 establecimientos equasionas fiscales. En la mayoría funcionan dos turnos.

En el momento de transferirse los establecimientos a la Alcaldia, en cumplimiento de la Ley de la Participación Popular, las missos estaban transfirendo en un estado de "ruinas".

De esos 136 establecimientos que los estaban transfirendo en un estado de "ruinas".

De esos 136 establecimientos reducativos, sólo 14 estaban registrados en Derechos Reales a nombre del Ministerio de Educación y Cultura.

El año pasado, los estudiantes de los establecimientos fiscades alcanzaron a 120 mil alumnos. Este año se tiene previsio el incremento del 25%, establecimientos fiscará que en El Alto exista 150 mil alumnos.

El año pasado de 120 mil estudiantes en las escuelas y colegidos de El Alto, 58 mil no tenían pupitres. Existía un deficit de 29 mil pupitres bipersonales.

LOS PADRES

LOS PADRES

Con la vigencia de la Ley de la Farticipación Popular no ha cambiado la situación para los alumnos ni para los padres de familia de las villas alteñas, quienes siquen aportando recursos pese a su magra economía y tambiér au magra economía y tambier colaborando en los trabajos de colabo



La falta de pupitres en las aulas y de vidrios en sus ventanas sigue siendo un problema que no se resuelve en El Alto desde hace mucho





Condepa y MIR se adelantan

Comenzó campaña política en El Alto

(Londepar aon to se in a ciudad de El Alto.

El MiR con el ex presidente Jaime Paz Zamora, como candidato a presidente, también iniciará su campaña proselitista en El Alto, con una caminata por las vilias del sector sur de aquella ciudad.

MIR 3.

Mientras ellos ya se encuentran en campaña, otros partidos como Unidad Civica Solidaridad (UCS), Acción Democrática Nacionalista (ADN), el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y el Eje Pachakutti, comenzaron a realizar reuniones per-

La secretaria general de la Federación de Artesanos de la Feria de Alasita, Car-men Quenta y el actual alcal-de de El Alto Alberto Jiménez

Hoy en la mañana, el ex presidente de la República Jaime Paz Zamora, iniciará una caminata por las villas del sector sur de la ciudad de El Alto. De acuerdo al infor-me de los portayoces, los resne de los portavoces, los r ponsables políticos de aq ila urbe, la caminata part de la Alcaldía a las diez de mañana. Se tiene estable do que el ex presidente, correrá por Cludad Sateli Villa Exaltación, Villa Sar Rosa. Rosas Pampa, Vi Santiago II, Nuevos Horizz tes, Urbanización 1º de Ma y concluirá en el Mercado Villa Adela.

Por el pliego de la COB

Trabajadores alteños preparan movilizaciones

REQUERIMIENTO PERSONAL

PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

MINISTERIO DE HACIENDA

MINISTERIO DE HACIENDA PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un cuadro de personal altamente calificado, el Ministerio de Hacienda convoca a concurso de méritos para optar al siguiente

Ref.: 001/97 DIRECTOR DEL SERVICIO CIVIL

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Economía, Administración de Empresas o Ingeniería Comercial.
- Maestría en Administración, Administración Pública, Gestión y/o Políticas Públicas u otras que guarden relación con las funciones y responsabilidades técnicas de la contra que guarden relación con las funciones y responsabilidades técnicas del cargo
- Conocimiento de los procesos de reforma estructural y de modernización del
- Sector Público, así como de la normatividad vigente en el Sector Público. Mínimo 5 años de experiencia profesional en áreas relacionadas con las funcios: funciones a desempeñar.
- Relacionamiento con Agencias de Cooperación Internacional en Bolivia.

Ser Boliviano.

CONDICIONES OFRECIDAS

Oportunidad de desarrollo profesional en el Sector Público. Remuneración acorde con las responsabilidades del cargo.

INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACION

Los interesados podrán recabar el instructivo con los requisitos del cargo y el formulario de Curriculum Vitae en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Av. Mariscal Santa Cruz № 1092 - Ed. COMIBOL) a partir del día 30 de enero de 1997. de 1997.

de 1997.

Se ruega a los postulantes presentarse sólo si cumplen con los requisitos esenciales que se exigen. NO SE DEVOLVERA DOCUMENTACION.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado, indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre, a la Casilla Nº 8994 de la ciudad de La Paz, hasta el día 21 de febrero de 1997.

La Paz, enero de 1997

Los trabajadores de la ciudad de El Alto comenzarán a ejecutar medidas de presión contra el gobierno central para exigir que responda en forma positiva al pliego único de la Central Obrera Boliviana (COB), donde están incluidas también las demandas de los alteños. Victor Callisaya, actual secretario general de la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, dio cuenta que próximamente se realizará un ampliado de dirigentes de las organizaciones laborales alteñas para elaborar un plan de moviliza-

ciones. El dirigente sindical dijo que hasta ahora la respuesta del gobierno en lo que se refiere al incremento salarial del 7.5% no satisface la demanda de los trabajadores, en vista de que no cubre las mínimas necesidades que tiene el sector laboral ya que el costo de vida se incrementó significativamente. Dijo que con ese incremento, el poder adquisitivo de los salarios se reduce notablemente.

LISTA NEGRA Y
AMAYAPAMPA
A tiempo de repudiar la aeti-

través del Ministerio de Gobierno, quiere iniciar una persecución selectiva de dirigentes sindicales acusándolos se subversivos contra la democracia.

A juicio del dirigente de la
COR. tanto los trabajadores de la
localidad de Amayapampa como
los dirigentes de las organizaciones mineras y la COB, sólo defienden la fuente de trabajo con
determinadas acciones y de ninguna manera pretenden desestabilizar al gobierno central.



Alcaldía Lde Paz

Comunicado Corte de tráfico Av. Periférica

La unidad de tráfico y vialidad, dependiente de la Dirección de Administración Territorial del Gobierno Municipal de La Paz, comunica a los usuarios, transportistas y opinión pública en general que circulan por la Av. Periférica, que debido a desastres naturales sufridos en esta avenida y en tanto sea rebabilitada; se dispone a partir de la fecha las siguientes modificaciones:

- 1.- Queda terminantemente probibida la circulación del transporte pesado por la Av. Periférica (Challapampa-Chuquiaguillo) y calle cuatro en todos sus tramos, debiendo estos circular por la Av. Tejada Sorzano en ambos sentidos (ida y vuelta), mientras duren los trabajos de rebabilitación, fortalecimiento del sector y/o se determinen otras
- 2.- El transporte liviano (minibuses, camionetas, automóviles) podrán utilizar la Av. Periférica, tomando en cuenta que en el tramo de emergencia (zona 27 de Mayo) sólo se babilitará el carril de bajada con circulación de doble sentido alterno.
- Remarcaremos que ninguna linea de minibuses, con ruta normal por la Av. Periférica, tiene autorización alguna para circular por la Av. Tejada Sorzano, debiendo realizar la circulación de acuerdo al acápite anterior.

Al agradecer por su comprensión, insinuamos tomar debida nota del presente.

Enero 24, de 1997



Las conferencias tedrán lugar en el templo de San Francisco y en el Colegio Bernardino de Cárdenas con el lema: "Si el grano del trigo no cae en tierra y muere, queda solo, pero si muere da mucho fruio" (Jn. 12. 24).

Tema: "El Misterio Pascual"

El miércoles 29 se inicia IV Semana Catequética

Para mantener y ampliar 311 centros escolares

Alcaldía invertirá \$US13 nillones en refacciones

este monto no consigna un presupuesto para construir baños para varones y mujeres en los centros educativos mixtos. La Dirección Municipal de Educación, está a la espera del informe de la Secretaría Departamental de Educación sobre las inscripciones en los colegios y escuelas para construir mingitorios.

La Alcaldia de la ciudad de La Paz tiene previsto invertir en la presente gestión 13,8 millo-nes de dólares para el manten-miento, refacción, construcción y ampliación de 311 centros educativos fiscales de los 373 que funcionan en la sede de gobierno.

gobierno.

Esto significa que más de 100 mil estudiantes matriculados tendrán la infraestructura y material escolar necesarios para que puedan adecuarse a la reforma educativa, implementada por la administración estatal.



En la urbe paceña hay más de 100 mil estudiantes matriculados e

EDUCACION MIXTA

EDUCACION MIXIA
Sin embargo, el monto asignado por el Municipio paceño
no tomo en cuenta que todos los
colegios y escuelas pasarán a
ser centros educativos mixtos y
que tendrán construirse baños
para ambos sexos.
Pero, el Director Municipal
de Educación, Humberto Palenoue, dio que espera el informe

ue Educación, Humberto Pal-que, dijo que espera el infor-de la Secretaria Departamen de Educación sobre las inscr-

razones.
Entre las razones.
lenque, el elevado cos
matrículas y pension

Para el gobierno

Paro cívico de 24 horas es político

n de un nuevo aeropue. INNEGOCIABLE

uas de la población que en vez de preocuparse por un aeropuerto, debería pedir mayor atención en salud, educación y saneamiento básico, por lo tanto consideró que la propuesta de lo cívicos es innegociable.

El municipio emitió un comunicado

Venta de alimentos debe cuidar la salud en Alasia

Instruye que todo puesto de venta de alimentos y bebidas debe estar permanentem limpio, incluyendo el área circundante. Anuncia drásticas sanciones a los infractores

(ANF).- La Dirección de Sa-ud del Municipio de La Paz mittó un comunicado en el que stablece las normas de funcio-icamiento para los kioskos y uesto de preparación y venta le alimentos y bebidas, para evitar problemas de saludo e on-

de mimentos y becidas, para evitar problemas de salud o contagios que podrian ser ocasio nados por la faita de higiene en la Feria de Alasita:

1. Todo puesto de venta de alimentos y bebidas debe estar permanentemente limpio, incluyendo el área circundante.

2. Las mesas y áreas de preparación de alimentos deben ser superficies lisas, lavables y limpias (fórmica, hule, etc...)

3. Los utensilios y menaje después de cada uso deberán: Lavar con detergente y agua caliente. Enjuagar con abundante agua. Secar con repasadores limpios y color claro

4. La venta de refrescos se la realizara solo en vasos desechables



La ferta del Ekeko 1997 concluiră el domingo 9 de febrero

5. Todo alimento para la ven-ta, estará cubierno con gaza o tela milimétrica o expuesto en vitrinas limpias

ENTEL INFORMA

Nuestros clientes del servicio de larga distancia, que deseen informarse del estado de sus cuentas y adeudos por llamadas del servicio de larga distancia pueden llamar gratuitamente, desde cualquier punto del país.

0-800-4040.



Huellas Srl.

Comunica a sus distinguidos clientes el retorno a sus oficinas, en el Edif. Suipacha Av. Argentina 2075 Miraflores. Teléfonos: 224987 - 224493.

IMPORTANTE INDUSTRIA REQUIES



COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL

LICITACION PUBLICA Nº 01/97

SEGUNDA PUBLICACION

La Policia Nacional, a través de la Dirección Nacional Administr tiva, en cumplimiento al Art. 38 de la R.S. № 216145, se perm ocar a las empresas legalmente establecidas en el país, para

VIVERES: ARROZ, HARINA Y AZUCAR

El Pliego de Condiciones podrá recabarse en el Comando General de la Policia Nacional, Departamento de Presupuestos y Contabilidad, ubicado en fa Av. 20 de Octubre Nº 2541 a partir del dia jueves 16 de enero del año en curso, por el costo de Bs. 200. La presentación de propuestas se recibirá hasta horas 12/00 del dia lunes 17 de febrero en el Departamento de Presupuestos. La apertura de Sobres se realizará el mismo día a horas 15/30 en las oficinas del Comando General de la Policia Nacional.

La Paz, 26 de enero de 1997



COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONA

LICITACION PUBLICA Nº 02 SEGUNDA PUBLICACION

TEXTILES, VESTUARIO, CONFECCION DE UNIFORMES Y VITUALIA

de la Policía Nacional, Departamento de Presupilidad, ubicado en la Av. 20 de octubre N° 2541 a pá 16 de enero del año en curso, por el costo de 92. La presentación de propuestas se recibirá hasta dia martes 18 de febrero en el Departamento de Fapertura de Sobres se realizará el mismo día a historia de Sobres se de Sobres se realizará el mismo día a historia de Sobres se realizará el mismo día a historia de Sobres se de Sobres oficinas del Comando General de la Polici

La Paz, 26 de enero de 1997

PRESENCI

En Hong Kong

Incendio en karaoke causa 15 muertes



Lenguas de fuego sur-gen desde los últimos pisos de un karaoke in-cendiado ayer en ayer en Hong Kong. Quince per-sonas mu-rieron y otras 14 re-sultaron

HONG KONG, (AP) .-

traban en el interior cuando se iniciaron las llamas en el primer piso, donde los clientes juegan al mah-jongg, un popular juego de mesa en Asia.

Los diarios locales citaron al administrador del establecimiento, quien dijo que le gritó a la clientela que saliera del lugar, pero no pudo llegra i los pisos superiores para hacer lo mismo con la gente en las salas de karaoke, debido a las lamas y el espeso humo.

La policia dijo que el incendio se inició en una escalera y rápidamente se extendió a los pisos superiores. Este es un incendio muy poco común', dijo el jede el os bomberos locales, Y.C. Cheung, al explicarle a la radio de Hong Kong por que se sospechaba de un acto criminal.

Muchos bares de karaoke en Hong Kong son controlados por el crimen organizado.

Testas ciertamente son circunstancias, sospechosas*, dijo el gobernador Chris Patten, cuando visitó el edificio.

El 21 de noviembre, el peor mondo que haya ocurrido en Hong Kong en los ultimos 40 años dejo 40 muertos y 81 lesionados, también en Kowbon. Se consideró que ese incendio fue causado accidentalmente.

Según la oficina de prensa del gobierno ruso

Yeltsin muy enfermo como para regresar al Kremlin

La reunión del 2 de febrero en una residencia cerca de Moscú entre los presidentes ruso Boris Yeltsin y el francés Jacques Chirac se realizará como está previsto, afirmó el vocero Serguei lastrzhembski, desmintiendo versiones de prensa sobre un aplazamiento de la cumbre.

MOSCU, (AP y ANSA).- El esidente Boris Yeltsin está

MOSCU, (AP y ANSA).- El presidente Boris Yeltsin está demasiado enfermo como para regresar en estos momentos a su oficina en el Kremlin, dijo ayer la oficina de prensa de la sede del gobierno ruso.

En una acción que incrementó las dudas sobre su salud, Yeltsin pospuso anteayer una cumbre entre los gobernantes de las ex repúblicas soviéticas miembros de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), programada para la próxima semana, luego de que el Kremlin insistió en que el presidente sería el anfirrión.

Yeltsin, que no ha sido visto en público o por televisión desde el 6 de enero, se recupera en su casa de campo de una doble neumonía que lo mantivo hospitalizado durante 12 días.

El gobernante no tiene programados para ayer encuen-

tros de trabajo o reuniones, dijo su servicio de prensa. En días recientes se ha reunido con su jefe de personal y primer minis-tro, además de trabajar en su discurso anual ante el parla-mento, dijeron sus ayudantes. Las fuentes, que habían pre-sentado la imagen de un presi-dente en franca recuperación de su operación cardiaca del 5 de noviembre y la neumonía, no dieron detalles sobre su estado actual.

dieron detailes soone sidente no actual.

"El estado del presidente no es tan bueno como para esperar un regreso immediato, y apura-do, al Kremiln", se limitó a decir ayer el secretario de prensa Ser-get Yastrzhembsky, quien hizo declaraciones similares a los nedios de comunicación esta semana.

proporcionar el acostumbrado registro filmado de la misma o siquiera fotografias, lo cual llevó a especular que su estado es peor de lo que asegura el gobierno. La confianza publica en el presidente ha decaido y su más reciente ausencia ha desatado una lucha dentro de los órganos de poder que sacude a Rusia en momentos en que se debe dedicar a resolver su desesperada situación económica.

CHRAC
La reunión en programa el 2

CHIRACIO ECONOMICA.

La reunión en programa el 2
de febrero en una residencia
cerca de Móscú entre los presidentes ruso Boris Yeltsin y el
francés Jacques Chirac se realizará como está previsto, afirmó el vocero Serguei Iastrzhembski, desmintiendo versiones de prensa sobre un aplazamiento de la cumbre.

El portavoz dijo que Yeltsin
ya comenzó a prepararse para

este encuentro y aver pidió to-dos los documentos necesarios". El presidente ruso, dijo el portavoz, trabaja sobre todo en el mensaje de comienzos de año sobre el estado del país, que tiene intenciones de "presentar personalmente a los diputados de las dos cámaras a fines de febrero.

de las dos cámaras a fines de febrero.

Yeltsin, de 65 años, sufrió en el lapso de doce meses tres ataques cardíacos, uno de los cuales con infarto, y fue operado en noviembre al corazón, donde se le implantaron cinco by pass a las coronarias.

El 8 de enero había sido internado en la clínica central de Moscú por neumonía y dado de alta el 20 de este mes para retirarse —con excepción de una breve aparición en el Kremlin, puesta en dudas por algunos medios de información—a la residencia presidencial de Gorki 9.

Arafat Ilama a Israel a proseguir las negociaciones sobre Hebrón

HEBRON, (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en las zonas autónomas de Gaza y Cisjorda-nia, Yaser Arafat, ha llamado a Israel a seguir con las negocia-ciones previstas en el acuerdo para el repliegue militar de He-brón.

para el repliegue munar un como pendientes de negociación está el establecimiento de un "paso seguro" para los palestinos entre Cisjordania y la zona de Gaza, lo que les permitirá circular liberemente entre ambos territorios, a través del de Israel.

Los puntos sujetos a negociaciones figuran en el protoco-

Los puntos sujetos a nego-ciaciones figuran en el protoco-lo o "acuerdo amplio" del pasa-do dia 17 entre Israel y la ANP

para la retirada del ejército israelí de los barrios palestinos
de la ciudad sagrada de Hebrón
y de las áreas rurales de Cisjordania, e incluyen también la
iliberación de presos palestinos.
Estas negociaciones, para
cuyo comienzo no se ha fijado
la fecha aún, serán anteriores a
las de la última etapa del proceso de paz, que deben empezar
en marzo próximo.
Los otros dos puntos por
negociar de inmediato son un
permiso para construir un puerto en Gaza, con unos treinta
kilómetros de costa sobre el
Mediterráneo al sur de Tel Aviv,
y otro para poner en operaciones el aeropuerto internacional
de Dahabye.



dente de la Autori-dad Pales tina

^{del} Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº LPZ-6/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

U DRECCION DEPARTAMENTAL DE SALUD DE LA PAZ CON FINANCIAMIENTO DEL PROISS Y CON ADMINISTRACION DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO No. 950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

PLEGO: P.5018-1

PLEGO: P.5013-1
CODIGO: SP03-LPZ-11843
PROYECTO: CONSTRUCCION CENTRO DE REFERENCIA
AMBULATORIO Y SEDE ADM. DE SALUD EL ALTO
(Supert. construída aprox. 1564 m2)
Valor del pilego:
Bs. 1300Eva. 1000-

torio Polivalente, Consultorio Dental, Entermeria, Registro Archivo y Farmacia, Sala era luso multiple), Baterias Sanitarias, Of. de radio, Rayos X. Porteria, además de

perura de olarias se efectuará en acto público en la Dirección Optal. de Salud de La à locas 1000 a.m. del mismo día.

oraula y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 27 de 197, en la oficina Departamental del FIS en la ciudad de La Paz.

La Paz, enero de 1997

del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA № LPZ-8/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

LA DIRECCION DEPARTAMENTAL DE SALUD DE LA PAZ CON FINANCIAMIENTO DEL PROISS Y CON ADMINISTRACION DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO No. 950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

PLIEGO: P-5019-1
CODIGO: SP03-LPZ-11978/11988
PROYECTO: CONSTRUCCION CENTROS DE SALUD:
USE SEPINAL Y 16 DE FEBRERO- EL ALT
(Supert. construida aprox. 900 mz)
Valor del pilego: Ba. 1100.Boleta de Seriedad de Oferta: 3us. 1000.Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días cale FRO- EL ALTO

ectos señalados comprenden la ejecución de las obras sigui-

Consultorios Polivalentes, Consultorios Dentales, Enfermerias, Registros Arch Salas de espera (uso multiple), Baterias Sanitarias y Porterias.

Ubicados en la zona Urb. Luis Espinal y 16 de Febrero en la cuarta Si El Alto del Departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser ac la oficina del Fondo de Inversión Social de la ciudad de La Paz, calle Vincentis e Teléfono: 414313.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de Bs. 100-

Para habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Los criterios de evaluación están descritos en los doc

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la Di de Salud de La Paz, hasta horas 9:30 a.m. del día 25 de tebrero de 1997. La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Dirección Optal. de Salud de La Paz a horas 10:00 a.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realiza 🚉 a partir del día 27 de en de 1997, en la oficina Departamental del FIS en la ciudad de La Paz.

La Paz, enero de 1997





CONVOCATORIA Nº LPZ-7/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

CON FINANCIAMIENTO DEL PROISS Y CON ADMINISTRACION DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO NO. 950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

a Empresas Constr ctoras a presentar ofertas para la construcción de los

PLEGG: P-5017-1
PROYECTO: CONSTRUCCION CENTROS DE SALUD: COSMOS 79
Y COPERATIVA- EL ALTO (Supert. construida aprox. 10
Valor del pilego: Bs. 1100.Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Consultorios Polivalentes, Consultorios Dentales, Enfermerias, Registros Archi Salas de espera (uso múltiple), Baterias Sanitarias y Porterias.

Ubicados en la zona Urb. Cosmos 79 y Villa Cooperativa: en la cuarte de El Alto del Departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación debarán ser ac la oficina del Fondo de Inversión Social de la ciudad de La Paz, calle Vincents e Teléfono: 414313.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de **Bs. 10**2-Para habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Los criterios de evaluación están descritos en los doc

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la Dir de Salud de La Paz, hasta horas 9:30 a.m. del día 25 de febrero de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Dirección Dptal. de Salud de La Paz a horas 10:00 a.m. del mismo día. La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 27 de ende 1997, en la oficina Departamental del FIS en la ciudad de La Paz.

La Paz, enero de 1997

Sociedad Boliviana de Cemento S.A. (Soboce)

A LA OPINION PUBLICA

- 1- El 13 de diciembre pasado, la Sociedad Boliviana de Cemento (Soboce) ganó la licitación pública para la compra de «los activos que constituyen la fábrica de cemento El Puente», como decía la convocatoria hecha por el Ministerio de Capitalización y la Prefectura del departamento de Tarija.
- 2- La ley 843 dice claramente que en caso de venta de activos se debe pagar el impuesto al valor agregado (IVA) y que por tanto corresponde la extensión de una factura.
- 3- Desde el 13 de enero, cuando debía cumplirse la transferencia de la fábrica de Cemento El Puente por parte de la Prefectura del Departamento de Tarija a Soboce, está listo el cheque por US\$ 15.714.285,13 para cerrar la operación.
- 4- En el mes de diciembre, Soboce había hecho las primeras consultas sobre la obligación de que el vendedor emita en la factura por la venta de aquellos activos.
- 5- El 8 de enero, la Dirección Nacional de Impuestos Internos, con la firma de su Director, sus abogados, otras altas autoridades, respondió a la consulta diciendo que sí, que correspondía la emisión de la factura.
- 6- El 14 y luego el 24 de enero, las autoridades de la DGII ratificaron de manera verbal aquella respuesta. En coincidencia con esa actitud, la Prefectura del Departamento de Tarija viene expresando, ya en reiteradas oportunidades, su decisión de extender la factura.
- 7- Sin embargo, la otra parte ha hecho en los últimos días una nueva consulta, pero esta vez a la oficina de Impuestos Internos de la ciudad de Tarija, exponiendo un caso diferente, y preguntando si correspondía la emisión de la factura cuando se trata de un «reordenamiento empresarial». La respuesta, dada el 23 de enero, un día antes de la tercera ratificación de la consulta original por parte del Director de la DGII, dice que en ese caso del «reordenamiento», que no es el que estamos tratando, no corresponde la emisión de la factura. Soboce reitera que el presente caso consiste en una venta de activos, cual reza en la convocatoria pública a licitación internacional y no a un «reordenamiento» como le será fácil comprender a cualquier ciudadano.
- 8- El problema de esta demora es que la fábrica de El Puente se está deteriorando por la falta de trabajos de mantenimiento, como es el caso del urgente reemplazo de los ladrillos refractarios que Soboce ya los importó para este uso. Además, la producción ha caído en 33 por ciento en las últimas dos semanas y el mercado que atendía está sufriendo consecuencias de escasez y encarecimiento.
- 9- Si esta situación no se resolviera pronto, en el curso de las próximas horas, las consecuencias del deterioro físico, de la pérdida del mercado y de los perjucios a la industria de la construcción de Tarija y su zona de influencia serían irreversibles.

10- En vista de ello, Soboce exhorta a las autoridades tarijeñas y nacionales a resolver lo antes posible esta disputa por la cual algunos funcionarios se niegan al cumplimiento de la ley, justo en un momento en que los bolivianos estamos tratando de adquirir una cultura tributaria.

El segundo párrafo del artículo 12 de la Ley 843 (Texto Ordenado), dice:

«Toda enajenación realizada por un responsable que no estuviera respaldada por las respectivas facturas, notas fiscales o documentos equivalentes, determinará su obligación del ingreso del gravamen sobre el monto de tales enajenaciones, sin derecho a cómputo de crédito fiscal alguno y constituirá delito de defraudación tributaria».

Este artículo, claramente, obliga al vendedor a emitir factura y si incumple, lo castiga cargándole con la obligación del gravamen, bajo la sanción de no tener derecho a crédito fiscal por dicho castigo.

Asimismo, el artículo 81 del Código Tributario, sobre el delito de complicidad en la evasión tributaria,

"Se aplicará la misma sanción que al autor principal sin perjuicio de la graduación de la pena que correspondiere:

1) A los coautores, cómplices, y encubridores, considerándos tales a los que financien, instiguen o ayuden de cualquier manera al autor según el caso.

2) Al que para su provecho adquiera o tenga en su podet, oculte, venda o colabore en la venta o negociación de mercaderías, productos, respecto de los cuales sepa o deba sabet, conforme a las circunstancias en que se ha cometido un delito o contravención.

A los terceros, que aun cuando no tuvieran deberes tributarios a su cargo faciliten por su culpa o dolo la comisión de un delito o contravención.»

Soboce no desea constituirse en coautor, cómplice o encubridor en la comisión de un delito de evasión tributaria y menos aún prestarse a facilitar la perpetación del mismo porque la Dirección General de Impuestos Internos, por intermedio de sus más altas autoridades, le ha expresado por escrito que el vendedor debe emitir factura.

Además, el artículo 98 del Código Tributario sobre el delito de defraudación dice:

- «Es agravante especial la circunstancia de que la defraudación se cometa con la complicidad del funcionario que por razón de su cargo, intervenga o deba intervenir en los hechos constitativos de este delito».
- 11- Soboce está con la ley. Pide factura porque corresponde
 Desea no ser forzada a cometer delito de defraudación
 al fisco, pues quien no exige factura es cómplice de la

Respuesta a Jimmy Carter

chile niega carrera de armamentismo

ereider armas a los pauses de la región.
Heraldo Muñoz contestó sal a las declaraciones realiadas en Brasil hace dos días por les presidente de EEUU
jumny Carter, quien mostró si oposición a la posibilidad de que el Gobierno de su pais levante el embargo que impuso el en su momento sobre la venta de armas de avanzada tendogía a los países de América Latina.
Tememos una carrera amamentista. Tenemos In-

pe Janeiro.

Clembajador de Chissil, Heraldo Muñoz de Chissil, Heraldo Muñoz de Chissil, Heraldo Muñoz de Chissil, Heraldo Muñoz de Chise mamentista y condicula" la posibilitad mas a los passes de do Muñoz contesto declaraciones realis Brasil hace dos dias declaraciones realis Brasil hace dos dias posibilidad Gobierno de su país de mbargo que impostro de la posibilidad Gobierno de su país el embargo que impostro de la posibilidad Gobierno de su país el embargo que imposibilidad Gobierno de su país el embargo que imposibilidad Gobierno de su país el embargo sobre la venta de armas de avanzaogía a los passes de tembargo sobre la venta de armas de avanzaogía a los passes de tembargo sobre la venta de armas de antresa de arma de avanzaogía a los passes de tembargo sobre la venta de armas de antresa de arma de aranza de arma pueda momento, varios de los presidente considero de aregión estaban dura de arma pueda momento, varios de los presidentes de aregión estaban dura de arma de

Los países consumidores logran más del 90%

Narcotráfico da irrisoria ganancia a los productores

El sistema financiero colombiano tiene una actividad de blanqueo de capitales muy pequeña. EEUU y Panamá los que más lavan dinero del narcotráfico.

CANCUN, México, (EFE).- Los países productores reciben únicamente entre el dos y el tres por ciento de los Ingresos que genera ciento de los Ingresos que genera el narcotráfico mientras que más del 90 por ciento se queda en los del 90 por ciento se queda en los ministro de Finanzas de Coloministro de Finanzas de Coloministro de Finanzas de Coloministro de Principa de Principa

droga en Cali y Medellin, resaltó Ocampo.

El representante colombiano.

El representante celebra en cuentro que se celebra en cancion el Caribe mexicano.

El representante colombiano de la celebra en cancion, el Caribe mexicano, se refirió al proyecto del Ejecutivo, se refirió al proyecto del Ejecutivo, se refirió al proyecto del Ejecutivo que preside Ernesto Samper de ampliar las penas que sancionan el narcotráfico.

El narcotráfico, cumpo Gaviria puntualizó que su pais es el que erradica más plantaciones de coca de todo el plantaciones de coca de todo el plantaciones de coca de todo el mundo y lo hace utilizando los metodos recomendados por las métodos recomendados por las métodos recomendades por las métodos reso no entendemos que Tor eso no entendemos que Estados Unidos no acepte la idea

de que combatimos con gran esfuerzo el narcotráfico", se lamentó.
El ministro aseguró que los avances en este sentido han sido espectaculares a pesar de que esta semana la recién nombrada secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, aseveró justo lo contrario.

"Estos son juicios unilateracies hacia otro Gobierno, son mecanismos no legitimos a nivel internacional", afirmó el alto funcionario colombiano, quien dijo que espera que la comunidad internacional si reconozca el esfuerzo de su país en la lucha contra el narcotráfico.

En cuanto a los flujos del lavado de dinero, el ministro de Finanzas dijo que el Gobierno de Samper "está obsesionado" con ese problema, que se ha convertido en una prioridad nacional.

"LAVADO"

En este sentido, aseguró, el sistema financiero colombiano registra una actividad de blanqueo de capitales muy pequeña gracias a los controles establecidos por las autoridades.

pleta colaboración" con las entidades financieras.

De la misma manera, dijo que
esperan que la comunidad internacional también contribuya a
atajar este problema y añadio
que EEUIU y Panamá son los paises donde se lava más dinero
procedente del tráfico de estupelacientes.

El ministro colombiano de
Finanzas señaló que la principal
forma de bianquear capitales es
mediante el contrabando y recalcó que su Gobierno hace tiempo
que adquirió el compromiso de
evitario.

Respecto a la situación económica en su pais, Ocampo indicó que se prevé que la inflación
para 1997 sea del 18 por ciento,
dos puntos por debajo de la registradical ando pasado.

Tada del proceso de la conmenta de la
crisis financiera que estaló que
su país tomó puento estaló que
su país tomó puento estaló que
su país tomó cuento de 1994 y
agregó que es necesario evitar
que la activación de la economia
descanse sobre los capitales extranjeros, que sólo pretenden
especular.

Frei insta a no "repetir la historia"

SANTIAGODE CHILE, (ANSA). El presidente de Chile, Eduardo Frei, pidió a sus compatriotas que no tomen actitudes que debiliten las instituciones democráticas porque se corre el riesgo de Trepetir la historia (que llevó al pals a un golpe de Estado.

"Es necessario recordar el pasado si no queremos repetir la historia, cuando fuimos sectarios y no tuvimos la capacidad de entendernos", senaló en alusión al golpe de Estado que derrocó al gobierno socialista de Salvador Allende en 1973 y que instaló en su remplazo un régimen militar que duró 17 años.

Frei aseguró que la historia desechará a aquellos sectores" extremistas de un lado y otro" que no afhieran al deseo mayoritario de avanzar con confianza en el futuro y la democracia.

Según Mario Vargas Llosa

la democracia echa sus nices en Latinoamérica

menor escala que Sendero Luminoso, que era más fantatico y tenia más fuerza."

Vargas Llosa lamentó que existan medios de comunicación ingentos que vean en lo que está sucediendo en la embajada de Japón en Lima, "el espiritu de Robin Hood y presenten al MRTA como un movimiento bien intencionado que lucha contra la dictadura y el régimen autoritario del presidente Fujimor?

"Yo lo he criticado desde el 5 de febrero de 1992 cuando con ayuda de los tanques cerró el Congreso de los Diputados e instalo una dictadura disimulada", añadió. Vargas Llosa, que se autoproclamó antinacionalista racional", dio que el componente "colectivista" del macionalismo consiste en "convertir en valor supremo la adscripción del individuo a un grupo que se proclama homogéneo y diferenciado del resto de la humanidad".

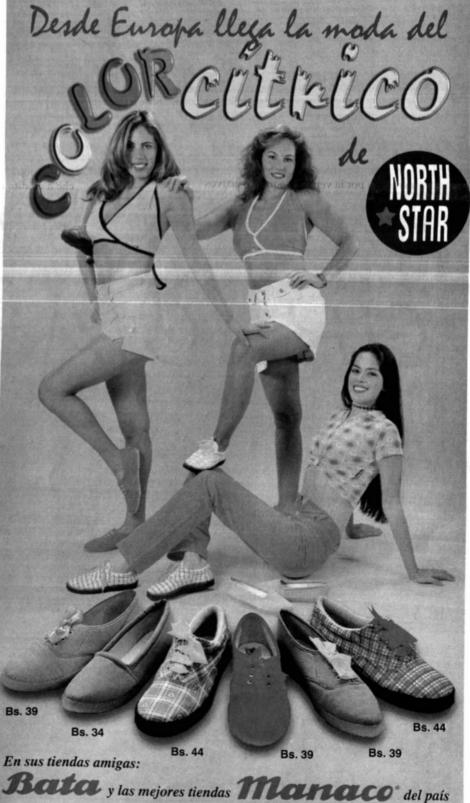
Según sus afirmaciones, el nacionalismo "tiene un indudable atractivo para los sectores desinformados e incultos, incluso también para algunos cultos", en los que "alienta" la "sinrazón y el espiritu de la tribu".

Las "tensiones, crisis y divisiones" actuales ponen de manifiesto que el nacionalismo no es algo "pasajero", dio el escritor, quien aseguró que "en los años venideros, a medida que se acentue la globalización económica con la NAFTA y la Unión Europea" el nacionalismo se va a "exacerbar y extender por el miedo a un mundo con fronteras porosas y diluidas pura siempre".

Afrma secretario norteamericano

a paz del mundo ^{epe}nde de las FF.AA. e los Estados Unidos

^{lent}ual reelección de ^{ene}n causa revuelo



Policía realiza varios simulacros de ataque que preocupan

LIMA, (EFE).- Los simula-os de asalto policial a la resi-ncia del embajador ripón en ma han llevado a la Cruz ja a amenizar con suspen-la ayuda humanitaria a los rehenes allí retenidos por comando del Movimiento volucionario Tupac Amaru RTA).

NEAD.

Deade primeras horas de la de del viernes hasta avanda la madrugada de ayer, las toridades escentificaron, con dismo y espectacularidad la made a la sede diplomatica que seriormente algunos polis consultados por EFE juscaron, entre risas, como ercicios de rulma.

"Y que más quieren uste-los perculos de rulma."

"Y que más quieren uste-los perculos de rulma."

"Y que más quieren uste-los perculos de rulma."

"Y que más quieren uste-los perculos de los pelicias contados sobre los alarmantes nulacros de asalto y rescate tros.

Sigue la tensión en la Embajada japonesa en Lima

La Cruz Roja gestiona la libertad de Jorge Gumucio

El Canciller Antonio Aranibar, llegó a la capital peruana, quien espera que no se produzca un asalto policial, pues señaló que una acción de esa naturaleza "está fuera de la lógica con que se ha encarado este caso". "Espero que la voluntad de hallar una solución pacífica predomine sobre cualquier otra discusión", agregó.

otra discusión", agregó

LIMA. (AP y EFE).-Varios disparos se escucharon ayer desde el interior de la residencia japonesa, donde guerrilleros izquierdistas permanecen con 73 rehenes.

Las detonaciones pusieron en alerta a las fuerzas especiales, que tienden un cerco en el exterior de la residencia desde hace 40 dias, cuando un comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) ocupó la misión durante una flesta.

Los policias no respondieron a los disparos, que según los periodistas en la zona fueron entre dos y seis con armas largas y dirigidos al aire.

Los disparos se escucharon a las 17.15 horas [22.15 gml) y detinnediato un helicoptero de la policia sobrevolo varias veces la soria.

Como ha ocurrido casa i dia-rio, ayer estuvo en la residencia monseñor Juan Luis Cipriani, Arzobispo de Ayacucho. Después de tres horas en el interior. se retiro sin hacer declaraciones.

Gumucionarios de la Cruz de la funcionarios d





ODOS LOS CLIENTES QUE CONFIARON EN ZATT Y GANARON.



Gorras

tisé Zuleta Monica T. de Rivero

Jarrolla Lejsek

Roberto Pelsez

Lilia Salvatierra



Microondas

Gaston Moreira

Refrigerador

Luis Ugaria Un Fin de Semana pare 2 persones en Hotel RIO SELVA RESORT

Victor Penaloza Kisos Jurgensen Jose

Hilds Miranda Campen L de Peñaranda

J. Carlos Alvarez Edith Z. de Mollina Elliuna de Buech Ricardo V. Rodríguez F.

Poleras

Rafael Pena

Faby Hinojosa

Olga Montero

miro Magariños

Rodolfo Wende Maria Angelica G.

Isabel Carrasco Graciela Ballon Mirlam Alvarado

Fabio Mollinedo Fernando Rojas

Canastones

Emilio Tamayo

Raul Marcado Vera

Carmen R. de Rios

Jaime Rocabado

Blanca C. de Del Carplo

Ada de Illanes Jimana Ramine Avala

Jhonny Rodriguez

Alvaro Querejazu

Reynaldo Carrasco

Soledad Balderra

Mirts Ismael

Verónica Engel Teresa Vargas

Fernando Sainz

Vales de Compra

tsabel Adamer

Mirlam Guzmus



Gracias a HOTEL RIO SELVA RESORT y a todos quienes hicieron de la Segun Temporada Britanica un exito rotundo



CUMPLE

Cliente ZATT...Cliente ZATTistecho



El dinero llama al dinero

Nuevas y costosas tecnologías obligan a buscar capitales extranjero

aurífera reclama una gran inversión en todas sus etapas, desde la prospección hasta la concentración del mineral. No se sustrae a esa realidad la actividad minera en la región tropical de la provincia Larecaja en el departamento de La Paz, donde están asentadas más de doscientas cooperativas, que en su mayoría parecen haber tocado fondo en la producción al haberse agotado los yacimientos más superficiales y de explotación más barata.





"Recuperación del dibujo" ado por la FUNDACION BHN Gran Premio: \$us 2.000.-

Cuatro Primeros Premios: \$us 700.- c/u

Dibujos en todas sus manifestaciones Abierto a todos los artistas bolivianos y residentes

Fecha límite de entrega de obras: 19/ 02/ 97

FUNDACION BHN, Belisario Salinas 516. Tels: (02) 325154 y 413734

Fun: (02) 411176. Casilla: 7622. La Paz, Bolivia





Otra suite para 2 personas de cualquier edad totalmente independiente

643 - Telf./Fax (591-3) 362323 - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia

REMATE DE CHATARRA, REPUESTOS, LLANTAS, BATERIAS Y EQUIPO DE OFICIAA EN DESISI

El Servicio Nacional de Caminos en aplicación a la R.S. Nº 216145, procederá a Rematar Bienes en di

DESCRIPCION	FECHA DE REMATE	UBICACION	VISITAS
CHATARRA	7/02/97	SDC-LA PAZ (Senkata Km. 19 El Alto - Oruro)	Del 3-2-97 al 6-2-97
LLANTAS Y BATERIAS	21/02/97	SDC-LA PAZ (Senkata Km: 19 El Alto - Oruro)	Del 17-2-97 al 20-2-9
REPUESTOS DE EQUIPO PESADO DIFERENTES MARCAS	28/02/97	SNC-Mtza. Central El Alto Av. Juan Pablo II	Del 24-2-97 al 27-2-9
EQUIPO DE OFICINA	3/03/97	SNC-LA PAZ (Av. 20 de Octubre Eso, Conchitas)	Del 3-3-97 al 6-3-97

Los interesados deberán recavar el detalle de los Bienes de Secretaria del Departamento Administrativo, así autorización escrita para la visita a los predios arriba indicados.

contraction for the part of visine a two debends of the first of the property of the first of th

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS **INVITACION PUBLICA No. 022/96** SEGUNDA CONVOCATORIA

SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE DADA A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPPEMA NO. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO BILAS "MORMAS BASICAS DELSISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIEMES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO FORMIDAD CON LA LEY No. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO DE 1224/396 DE 20 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SEGUNDA CONVOCATORIA PARA LA SUBASTA POR CONPRIOUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

TANQUES METALICOS PARA DIFERENTES USOS

NES, ASI COMO REGUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 27 DE ENERO DE 1997, PREVIA CA BIS, 100.00 EN LAS OFICINAS DE:

IBOL LA PAZ: Tesoreria, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396. IBOL ORURO: Secretaria de la GERENCIA DE OPERACIONES, Calle Camacho

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN LA SECRETARIA GENERAL DE - 410. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORAS TIB-DIA 25 DE FEBRERO DE 1902 DIA 25 DE FEBRERO DE 1997

LA PAZ, 24 DE ENERO DE 1997

os años de la fiebre

nelato de un viejo minero cooperativista del oro que nos sea por los años cincuenta, en pleno auge aurífero, ando las fortunas se hacían y deshacían dejando sólo recuerdos de su paso en la historia.

micios de la década de los años cin cuenta la empresa Aramayo había de-los yacimientos de oro de

slos yacimientos de oro de egón surcada por el río ani, cuyas aguas nacen sanic yas aguas nacen sonices del illampu y en orso de aproximadamen-cheta kilómetros pasan a de poblaciones como con el Mapiri en la población de la partida, sólo chema y luego de la partida, sólo chema una el partida, sólo chema unos guardias de la resa, encar gados de ahura los inminentes robos brendizos que se habían surado en los accidenta, espesos montes de la raja Tropical. Muy prons guardias mismos y alse ex empleados llevarían sor una desenva de la resa, empleados llevarían sor una desenva de la resa de la

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

CONVOCATORIA EXTERNA A CONCURSO DE

MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA la Cares de Trabajo Social, convoca a Concurso de Méritos y Examen de Compressa para la docencia, en las siguientes asignaturas.

Plácticas 160 Horas 1 Docente Dinámica de Grupos 64 Horas 1 Docente

no de Méritos

Meddes y Tec. de Inv. Soc. I Meddes y Tec. de Ser. Social Trabajo Social II

Sociología II
Met. y Téc. de Invest. Social II
Metodología del Trabajo Soc. I
Pitolemática Urbana
Pácología

Jicología Inámica de Grupos Inmación Social Boliviana



Vivir para contar.- Manuel Gandarillas (61), publicará pronto la historia de casi medio siglo de oro en el pueblo de Unutuluni, al noroeste de La Paz.

fue, unas siete, ocho perso-nas formaron las sociedades nas formaron las sociedades y comenzaron la repartija como con una torta, y luego, a mais casi m un 5 por desa caso la empresa se cosas".

"TE APUESTO UN KILO"

De los nuevos dueños, unos cincuenta en total, algunos hicincuentaen total, agunos ni-cieron fortuna tan ràpido como la gastaron. Durante los jue-gos de craft en la Pen-sión La Paz" era usual la apuesta de un kilo La formación de las cooperativas

Tiempos violentos

Días después de ocurrido el incendio llegaron al pueblo unos forasteros que, en vuelo del TAM proveniente de La Paz, habian hecho el camino desde Tipuant con la misión de apoderarse del sindicato y cambiar el rumbo de la minería en Unutuluni.

Los abusos de los socios, por entonces, eran comunes.

Los abusos de los socios, por entonees, eran comunes imperaba la ley del más fuerte y quien se atrevia a desaflaria ponía en riesgo su vida o su empleo en las minas. Era común quedar azulado", es decir. expulsado del trabajo por cualquier falta, incluso por no saludar en la calle a algún capo". El sindicato no otorgaba representación a los mineros y los inspectores de trabajo no prestaban oidos a las que jas porque también eran socios. Entonces, llegó este Valentin Troncoso. Nadie lo conocia ni sabia a que vinno, pero era terrible en el fondo. Había sido un gran sindicalista que Juan Lechin trajo desde los centros nimeros. Luego hizo contacto con uno y otro, con los mineros desplazados, hasta que tumbo al sindicato y se puso a la cabeza". dica don Manuel.

El Objetivo de Troncoso era la cooperativización de toda la zona y lo hizo en 1954 a pesar de que los socios intentaron sobornarlo varias veces. El movimiento cundió rápidamente en Unutuluni y en la vecina población de Chima, donde aún ejercia resistencia el dueño de una mina, un tal Jesús López.

El "Camba", que es como le decian, pronto fue tomado presopor los cooperativistas, conducido a Untulunty cast colgado de no media la intervención de Troncoso, quien luego le impondria el retiro de la mina que aún se resistía al movimiento cooperativizador.

Tice el dicho: con la vara que midas, serás medido. A los quince días, el Camba López volvido con un contingente uniformado para arrestar a troncoso y a otros dirigentes. No tuvimos tiempo para meter.

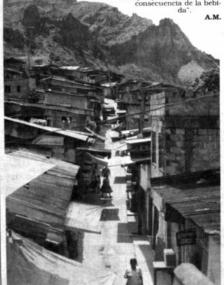
No tuvimos tiempo para meter-les dinamita, porque quién sabe ahora hubiesen estado al lado

de San Pedro. Aunque rodearon las minas Mercedes y Pagador que protegian al líder a
garra y uña, él pudo escapar
hasta que lo pillaron en Zancuduni junto con su señora.

A los pocos días Troncoso
retornó de La Paz; sus amistades en el gobierno movimienlista habrían intercedido por
él. Sin embargo, don Manuel
lamenta que no fue la violencia
ni los ex socios los que acabaron con

el líder, sino el alcoholismo:
"Mucho se encartinaba a la bebida, demaslado: le gustaba
cómo contar billetes de cien
pesos." Pasó sus últimos dias
escapando de mandamientos
de apremio y viajando a La Paz,
hasta que luego de una prolongada ausencia en la capital,
volvío arruinado y enfermo. "Le
dimos doscientos gramos de
oro que las cooperativas aportaron, luego, le acompañé a
Tipuani y lo despache. Luego
se supo que el 59 fallectó a
consecuencia de la bebida".

A.M.



Ni la riqueza del cerro de Unut

ONG - INTERNACIONAL REQUIERE CONTRATAR **UN AUXILIAR DE CONTABILIDAD**

requirer comadar un publicar contrade, experior en preplacion de tendr-ciones de cuentas, manejo de datos en computatora, y aproplaciones contables a diferentes centros de costos, experto en manejo de programas de bases de datos, Lotus, Excell, que esté dispuesto a trabajar en un campamento ubicado en la Provincia Iturralde que se encuentra distante de la ciudad de La Paz.

la ciudad de La Paz. El trabajo consistiría en estar tres semanas en el campo y una en la ciudad de La Paz, trabajando así con un contrato de un año, renovable por otro año según el desempeño de sus funciones. Sus responsibilidades son administrativas y de especialización específica en preparación de Rendiciones de Cuentas, manejo de datos y archivo de documentos de respaldo. Se evaluará esencialmente su capacidad de trabajo, adaptación en un área rural, y su disponibilidad para dar apoyo a la parte técnica y ejecutiva.

trabajo, adaptación en un área rural, y su disponibilidad para dar apoyo a la parte técnica y ejecutiva. Los interesados deben enviar su carta de solicitud, expresando necesaria-mente su pretensión salarial, (no se tomarán en cuenta las solicitudes que no tengan este requisito) el contrato será por un año calendario. Adjuntar su curriculum vitae y enviar por correo hasta el 31 de enero de 1997 a la siguiente dirección:

SOLICITUD DE AUXILIAR DE CONTABILIDAD

Casila 5633 La Paz, Bolivia

ECOLOGICOS PARA EMPRESA ECOTURISTICA Para un trabajo en un área rural se requiere contratar los servicios de un

ONG-INTERNACIONAL REQUIERE CONTRATAR UN INSTRUCTOR DE GUIAS

Para un trabajo en un área rural se requiere contratar los servicios de un Profesional Biólogo, Ecólogo o profesión afín, que tenga disposición para trabajar en el campo, con estudios de post-grado en capacitación de guías ecológicos, amplia experiencia en trabajos con comunidades rurales de Bolivia, capacidad y aptitudes para desarrollar, implementar y evaluar un programa de capacitación de guías ecológicos en colaboración con comu-nidades rurales y que tenga dominio del tidioma inglés. Se requiere que tenga experiencia como guía de la naturaleza, operador de empresas ecoturísticas, capacitador de adultos, trabajos en equipo con comunidades rurales, amplio conocimiento de la flora y fauna amazónica. Sus responsabilidades serán planificar, implementar y desarrollar el Pro-grama de capacitación de guías ecológicos, asesorar en evaluación stitos, inventariación y ubicación de poblaciones primates, otros mamife-ros, aves mayores, reptiles, para el desarrollo de circuitos y sendas ecoturísticas, responsabilizándose además del reclutamiento, selección promoción de los interesados en el Programa de capacitación, su evalua-ción y calificación. ción y calificación.

teresados deben enviar sus solicitudes de trabajo hasta el 4 de febre del presente año, indicando sus prefenciones salariales (no se considerarán las solicitudes que no cumplan este requisito), a la siguiente dirección:

SOLICITUD DE INSTRUCTOR DE GUIAS ECOLOGICOS

CASILLA 5633 LA PAZ - BOLIVIA

OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

INVITACION DIRECTA No. 786/96 (Segunda Convocatoria)

La Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, con el financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de las obras de infraestructura del Proyecto:

PUENTE PEATONAL YOROMA

Localizado en la Comunidad Incapampa (Rio Pilcomayo) entre la Provincia Zudañez del Departamento de Chuquisaca y Saavedra del Departamento de Chuquisaca y Saavedra del Departamento de Potos. El pilego de condiciones podra ser adquirido en la Oficina Departamental-Chuquisaca del Fondo de Desarrollo Campesino y en la H. Alcalida Municipal de Betanzos, a partir del día miércoles 22 de enero de 1997, previo pago de Bs. 300.

Las propuestas serán recibidas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, ublicadas en la localidad de Betanzos, hasta el día jueves 13 de febrero de 1997 a horas 10:00 y serán abiertas en acto público el mismo día a horas 10:30,

Betanzos, Enero de 1997



EMPRESA METALURGICA VINTO

1ra. Convocatoria
Material: PEROXIDO DE SODIO

Pedido No. I-3-0133/96 Valor Pliego Bs. 50,oc

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PRÉVISION A LO DISPUESTO POR EL O.S. 23981 Y LA R.S. 216145, INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTA-BLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

ra. Convocatoria Material: ALUMINIO EN GRANALLA

Pedido No. I-3-0132/96 Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION PUBLICA 03/97
1ra. Convocatoria
Material: ACIDO SULFURICO
INDUSTRIAL Pedido No. I-3-0134/96 Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria Material: SELLADORA PARA SUNCHO (25 mm.) Pedido No. I-3-0126/96 Valor Pliego Bs. 30,00

Ira. Convocatoria

Material: TUBERIA DE
ACERO AL CROMO
Pedido No. N-6-0779/96
Valor Pflego Bs. 30.00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA E.M. V. VINTO-ORURO (TELEFONDS: 780983 78093) O GESTORIA E.M. V. LA PAZ AV. VILLAZON NO. 1966 3er. PISO: (TELEFONDS: 389546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DÍA LUNES 17 DE FEBRERO DEL AÑO EN CURSO. LA APERTURA DEL SÓBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (GRURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DÍA JUEVES 20 DE FEBRERO DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 20 DE ENERO DE 1997

Bos los requisitos son los sig Curriculum Vitae Titulo o Titulos académicos Titulo en Provisión Nacional Expériencia profesional

eres de Apoyo Instrumental eres de Especialización: dicipación Popular ministración y Gerencia Social ención Individualizada y Filar.

- rublicaciones del postulante Trabajos científicos originales Articular es que tengan relación con la materia que postula
- - Objetivos

 Programa Minimo y Analítico según contenidos de la Carrera.

 Métodos de Evaluación

 Método dideción

 Cronograma

 Bibliografía general y específica.

Materias convocadas sólo para Trabajadores Sociales Para Prácticas los postulantes deben presentar un Plan de Trabajo en Insamientos de la Política de prácticas y el Plan General de esta Unidad. Perdos deben ser presentados hasta horas 18 del dia 3 de Febrero 1997 fias del Decanato de Ciencias Sociales (Sto. Piso edificio Hoy). Ximación en Secretaria de la Carrera.

La Paz, Enero 21 de 1997



Los años de la fiebre

por turno. Con cantidades más elevadas, "capos" como los hermanos Valdivia de la mina Gran Poder, solían divertirse en los partidos de fútbol en la población vecina de Chuquini, cuando llegaban con sus bolsas de diez kilos, escoltados por sus mineros, y con voz ronca gritaban jesto apuestol, y recibían por respuesta ipago!

Los presentes no encontraban mejor manera de aplacar el agobiante calor del trópico, que bebiendo ingentes cantidades de cerveza -no menos de cien fardos de 32 unidades-, a un gramo la botella, lo que actualmente equivaldría a cincuenta bolivianos. Los socios, para aumentar la ostentación, solían bañarse en espumantes chorros de bebida y luego se encerraban en los bares a festejar su riqueza. "Eran tiempos en los que se pesaba con romanilla y no con esa balancita que se usa ahora", comenta el veterano minero.

Gentes de todas partes del país acudían al llamado del

no con esa batancita que se usa ahora", comenta el veterano minero.

Gentes de todas partes del país acudían al llamado del metal y se empleaban como mineros dependientes de las sociedades o explotaban por su cuenta y riesgo grave de ser descubiertos- en los cerros y quebradas. Tal era la abundancia que la forma de pago para los primeros se efecuaba dos veces a la semana con las "famosas dos bolsadas":

"Los miercoles y los sábados, sin catear la tierra disparaban dinamita, la tierra disparaban dinamita, la tierra que quedaba a los extremos se cernía de piedras y se reunia. De eso nos daban a dos paladas que pasaba cerca y con esas bateitas de madera conseguíamos hasta 400 gramos. Sólo póngase a multiplicar doscientos gramos para setenta personas en cada punta (de socavón), y eran tres puntas; son 42 kidos en total. Lo mismo sucedía en sábado y calculando lo mínimo".

Si eso lograban obtener los

triste, por lo menos habrá te

nido sus dos quintales de oro, pero muchos dilapidaron su dinero. El precio era bajo, pero si hacemos una relación a la fecha, resultaría casi igual; a hubieran sabido invertir ahoa tendrían para todas sus gene-raciones.

tendrian para todas sus generaciones".

"Algunos, no tardaron en llevar sus fortunas a La Paz y a los años volvían a dejar sus huesos aquí. Es el caso del señor Demetrio Mercado, que acumuló bastante fortuna y estuvo unos diez años por ahí derrochando su plata. Cómo es la inclemencia del tiempo, volvió luego completamente arruinado y al poco tiempo apareció muerto por un paro cardiaco en la esquina de una calle. Y no sólo el. Tenemos más casos como el

de Rigoberto Núñez, otro acaudalado que volvió a la zona sin dinero, cayó en un cuadro (zanja profunda de hasta más de cien metros, cavada para explotar el mineral) y recién a los tres días lo echaron de menos y lo sacaron para enterrarlo ahí mismo".

caron para enterrario ani mismo".

Los que no derrochaban en la capital, lo hacian en los salones de craft de Unutuluni, jugando taba, o en Loropata, el prostibulo ubicado a casi un kilómetro del medio donde. es prostibuio ubicado a cast un kilómetro del pueblo donde, en palabras de don Manuel, "sets jugadoras practicaban el deporte nocturno" hasta que algunas se marcharon con ma-ridos flamantes y rícos y el ridos flamantes y ricos y e resto se fue por rumbos desco



LA PROFECIA DEL CASTIGO DIVINO

Pero, como si no fuera suficiente el despliegue de vicios y maldades en que vivian a diario los unutuleños, prontó ceurrió una desgracia que quebró al más templado.

En 1953 Unutuluni ya po era el poblado de siete casitas de palma que hace tres años atrás estaba rodeado de piñales y plantaciones de plátano. Se había convertido en un campamento de 3.000 habitantes, "urbantzado a capricho", con casas de palo que compartían hasta quince personas y una calle principal tan concurrida como la Comercio, en La Paz.

Fue ese año, en junio que Gandarillas recuerda a varios mineros reunidos en el pueblo jugándose "bollos" de oro a la taba, cuando un franciscano que recorría por los pueblos oficiando misas trató de llamar su atención, y sólo recibió por respuesta insultos o indiferencia.

"¡Hijos del diablo, este pueblo va a terminar en cenizas y ustedes recien se arrepentiran! -predicaba le curas, pero a la gente no le interesaba nada.

"¡Cura quencha, desgraciado, salga de aquil" -le decian y seguian nomás apostando".

La advertencia se cumplió.
Pasaron tres meses cuando unos arrieros al descuidar su fogata provocaron accidentalmente un incendio que arrasó con todo el pueblo en media hora.

"Fue en la noche del 10 de septiembre, a mucha honra.

al cine California y tocaban una canción mexicana, cuan-do escuchamos "incendio! In-cendio! Y en un instante em-pezó la tronadera que sónaba como cohetillos de presterio, pero eran los veinte cajones de dinamita que la sociedad guar-daba".

daba". Luego del incendio, don Ma-nuel recuerda el griterio de



Un grupo de mineros a punto de descender a interior m 170 Naranjani, cerca de la población de Tipuani,

voces llamándose en medio de la oscuridad, confundidas por la torrencial lluvia que se había desatado media hora después. Al día siguiente, los haitantes comenzaron a buscar sus pertenencias y escarbar en el suelo en busca de sus caudales, en medio de un ventarrón que hacía pensar realmente en un castigo divino. "Creo que los mineros hasta nos olvidamos del Creador por tener la mente puesta sólo en seguir sacando kilos y más kilos de oro; esa es la mentalidad". El religioso agraviado

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

ECONOMIA AGRICOLA

ECONOMIA

JEFE DE LA UNIGAD DE CAPACITACION

TECNICO DE CREDITO

GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS **INVITACION PUBLICA No. 021/96** SEGUNDA CONVOCATORIA

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE RONG MIDAD AL DESTABLECIDO DE LA RESOLUCION SUPREMA No. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 DUE HAPIUSTORIUSE LAS "MORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y BERVICIOS DEL SECTOR PUBLIST COMO DIMIDIO CON LA LEV TWO. 1178 DE 2 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO DELE 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA TERCERA CONVOCATORIA PARA LA SUBASTA POR COGLES JESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

TANQUES METALICOS PARA ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE GLP

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINIOS DE REFERENCIA YESPOPICA-CIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 27 DE ENERO DE 1997, PREVA CANCEAGOR DE BIL 100.00 EN LAS OFICINAS DE:

IL LA PAZ: Tesorería, 2do, piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396. IL **GRURO**: Secretaria de la GERENCIA DE OPERACIONES, Calle Camacho entre Junin y Adolfo Mar, DRURO

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN LA SECRETARIA GENERAL DE DA - 4to PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ HASTA HORASTIA DEL DA A DEL EREOGRA DEL DIA 25 DE FEBRERO DE 1997.

LA PAZ. 24 DE ENERO DE 1997



Universidad Católica Boliviana

DEPARTAMENTO DE EDUCACION Unidad Académica de La Paz

PROGRAMAS DE LICENCIATURA PARA MAESTROS NORMALISTAS MODALIDAD SEMIPRESENCIAL

Continuando con el compromiso de formar y capacitar a los educadores de hoy para afrontar las exigencias y cambios de nuestra educación en el próximo milenio, el Departamento de Educación de la U.C.8, anuncia la apertura de los siguientes programas:

- * Licenciatura en Educación Primaria
- Licenciatura en Administración Educativa
- Licenciatura en Formación Docente
- * Licenciatura en Educación Secundaria

La U.C.B. garantiza

'9 7

Inicio de clases:

D

M

I S

۱

0

- Extensión del Diploma Académica y del Título en Provisión Nacional
- Planes de Estudio convalidables en el Sistema Universitario Boliviano Respaldo jurídico y académico para la acreditación del Titulo y de

estudios anteriormente realizados

Del 13 al 24 de Enero de 1997

Del 13 al 24 de Enero de 1997 Lunes 27 de Enero de 1997 Universidad Católica Boliviana, Departamento de Educación Av. 14 de Septiembre N° 4807 esq. calle 2 de Obrajes. Telf.: 782222 - 784742 - 783283

Horarios de Atención: 8:30 a 11:30 y 16:30 a 19:30



UNIVERSIDAD DE TARAPACA

INGRESOS ESPECIALES EXTRANJEROS

Excelencia Académica Nuestro Norte a Nivel Internacional

- regads por la Universidad, setrieto orden de preferen mission y Selección de Alius
- Certificado de saturi, que acredite solud co ble para vivir en territorio nacional.

childre del coronio.

childre de carbolic.

de carbolicemente confluence que la Unicidad de sei di que conde que la Unicidad de sei di que conde que se time imparticomo condenses que confluence abballes en la

chimental de conjun
difficación de la lacción de condense abballes en la

chimental de conjun
difficación de lacción de para

la richi qui lacción de para

la richi qui lacción de para

ERAS ADMISION 1987

os cooperativistas devolvieron en scuelas el oro que le sacaron a la región

Las cooperativas fueron y son todavía muy importantes para la región aurifera del norte paceño que está concentrada en la provincia Larecaja.

Ellas, a diferencia de las empresas tradicionales, hicieron que el oro sirva también para escuelas, hospitales v centros de recreación. Ahora ya casi no aportan nada porque en su mayoría están paralizadas y

con

problemas económicos.

mil trabajadores mineros dedi-cados a la explotación del oro en la Provincia Larecaja del De-partamento de La Paz, tomaron 32 minas ubicadas en Chima-

ones de los "ba-ones del esta-lo" (1). Des-pués de la na-tionalización de las minas, as concesio-les de Arama-

ción del Banco
Minero y estas
fueron alquiladas o arrendadas a grupos
de mineros que
se autodenominaron socios y
que después de la movilización se convirtieron en cooperativistas.

ción se convirtieron en cooperativistas.

En relación a las otras minas, después de la toma se construirente ex patrones y trabajadores sindicalizados y también se formaron grupos que fueron base de la companio del consenio de la companio del consenio de la companio del companio del companio de la companio del companio del

ican.

En 1956 se formó el ConseCentral de Cooperativas enbezado por Daniel Arroyo y
1960 se fundó la Federain Regional de Cooperativas
neras de Tipuani (FERRE)), como resultado de la Ley

La Soutedades Coope-Mineras de Tipuani (FERRE-CO), como resultado de la Ley General de Sociedades Coope-rativas aprobada el 13 de Sep-tiembre de 1958. En 1985 se realizó el Primer Congreso Or-dinario de FERRECO en el que participaron seis Centrales lo-cales de Cooperativas Mine-ras, que aglutinaban entonces a ocho mil mineros de Gua-nay, Mapiri, Challana y Teo-ponte.

Actualmente FERRECO, tiene 9 Centrales en el norte pace-ño: Unutuluni-Tipuani: Canga-lli: Guanay: Mapiri, Challana; Teoponte: Huayti: Progreso de

Illampu y otras que no tienen centrales. Para constituirse como Central se requiere más de ocho cooperativas y por ello las centrales de FERRECO tie-nen 229 cooperativas. Esta ci-fra es menor a la de 1989 que era de 280 cooperativas. Entre las formas de organi-



Interior mina en el cuadro 170 en Naranjani, a quince minutos de Tipuani

zación denominadas cooperativa y central, existe otra de los llamados sectores (menos de ocho cooperativas) que están dispersos en las zonas de Zongo, Cero, Chusi, Caramavi, Alto Beni, Asunta, Inquisivi, Araras, San Simón, Puerto Villazón y Charaña.

San Simón. Puerto Villazón y Charaña.

Cada cooperativa de FERRECO tiene determinadas concesiones y el promedio es de 60 concesiones, que se denominan también pertenencias que tienen una hectárea cada una. El promedio de trabajadiores varía. Mientras algunas cooperativas tienen 10 por punta, otras, sobre todo las que están en producción, llegan a las 80 personas por punta. Las puntas son horarios de trabajo distribuidos en tres turnos: de 24:00 horas a 08:00; de 08:00 a 16:00 y de 16:00 a 24:00 horas y las edades de quienes se dedican a buscar oro oscilan de los 20 a 60 años, aunque hay muchos ninos barranquilleros.



CENTRALES 1997 Central Unutuluni-Tipuani 27

Central Unutuluni-Tipuani
Central Cangalli
Central Mapiri
Central Challana Huayti
Central Guanay
Central Guzata
Central Teoponite
Central Teoponite
Central Huayti
Central Huayti
Central Huayti
Central Huayti
Central Progreso de Illampu
Central Collana 34 22 cooperativas tras Cooperativas sin Centrales 25

Sectores: Zongo, Cero, Chusi, Caranavi, Alto Beni, Asunta, Inquisivi, Araras, San Simón, Puerto Villazón, Charaña, otros.

Fuente: Harrison Rhett. Bolivia '93, A Study of Mercury Pollution. Sutherland, Inglaterra. 1994.

OFERTA ESPECIAL



Av. Grigotá # 481 Teléfono y Fax: 524572 Santa Cruz - Bolivia



M

T

D



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

CONSULTOR EN SALUD

- Título de Médico en Provisión Nacional
- Maestría en Salud Pública u ot Experiencia mínima de 5 años
- Tener conocimientos en computación.
- · Experiencia de trabajo con Organismos Internacionales

Los interesados deben enviar curriculum vitae, hasta el 29 de enero de 1997 a la casilla No. 7965. La Paz.

La Paz, enero de 1997



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Artes

CARRERA ARQUITECTURA PERIODO ACADEMICO 1997

1. ROL DE INSCRIPCIONES:

FEBRERO 1997	PARTY IN	NIVELES	
Lunes Martes Miércoles Jueves Viernes Miércoles Jueves Viernes Viernes	3 4 5 6 7 12 13 14	2do. 2do. 3er. 3er. 4to. 4to. 5to. 6to.	Año Año Año Año Año Año Año
MARZO 1997 Lunes Martes	3 4	1er. 1er.	Año (repitentes) Año (nuevos)

REQUISITOS PARA INSCRIPCION:

MATRICULA UNIVERSITARIA GESTION 1996 (alumnos antiguos)
FORMULARIO DE PREINSCRIPCION
DOCUMENTO DE IDENTIDAD (legal y vigente)
CERTIFICADO DE APROBACION CURSO PREUNIVERSITARIO (alumnos nuevos)

3. INICIO DE CLASES:

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA PARA AUXILIA-ES DE DOCENCIA:

Viernes 3 a viernes 7 de febrero : Publicación Convocatoria (Facultad Arquitectura).

Viernes 14 de febrero Hrs. 12:00 : Plazo presentación de postulantes (Secretaria Carrera Arquitectura).

Lunes 17 a viernes 21 febrero : Evaluación de Méritos y Examenes de Competencia.

Lunes 24 a viernes 28 febrero : Designación de Auxiliares.

Lunes 3 de marzo de 1997 : Inicio de Actividades de Auxiliares

La Paz. 24 de enero de 1997

Arq. Jesús Rodríguez Zurita JEFE CARRERA ARQUITECTURA

la Paz-Bollvia

1843 Telex: 3438 UMSA BV.



REQUERIMIENTO

(Material auditivo para educación)

Entidad estatal con financiamiento externo requiere contratar los servicios de una institución para la producción de 1 cassette con cuentos y canciones para la enseñanza/aprendizaje del castellano como segunda lengua.

Requisitos:

- Experiencia en la producción de materiales educativos auditivos.
- Personal técnico especializado.
- Equipamiento adecuado para la producción de materiales auditivos.

Las solicitudes deben ser presentadas hasta el 14 de febrero, en la siguiente dirección:

MEDIOS EDUCATIVOS

Calle Capitán Ravelo Nº 2329, piso 4.

La Paz

La Paz, enero de 1997



La FERRECO consti-tuye una de las organiza-ciones más importantes de la región, pero no es la única, puesto que en la misma Provin-ca de Larecaja también funciona la Federación de Cooperativas Auriferas de Consata que tienen 79 organizaciones afiliadas.

TRABAJADORES AURIFEROS

TRABALADORES AURIFEROS

El minero del oro es el minero que pierde algo que nunca tiene, porque cuando encuentra el metal precioso, lo ve esfumarse de sus manos en el pago de deudas, compras de material de trabajo, mantenimiento de la familia y bebida y flestas. Además, como no todos los que trabajan en la región aurifera tienen acciones en una cooperativa, no se benefician por igual de so dividendos que logra ésta, como lo hacen los socios, que son dueños de acciones.

Estos los trabajadores auriferos:

Estos us unaquesto feros:

Socios.- Casi todos los socios de una cooperativa son los fundadores de ésta u obtuvieron una acción por herencia. Aunque entre sus obligaciones figura el aporte mensual de una determinada suma para la organización, se beneficia de la distribución de dividendos en bruto. El costo de las acciones varía de acuerdo al lugar en el que se trabaja y a la producción que se alcanza. Por ejemplo, si una cooperativa tiene buena producción y extrae buena cantidad de oro como ocurrió en 1985, la acción puede llegiar a costar tres mil dolares o incluso sobrepasar los cien mil: pero cuando no hay producción, prácticamen-

porque no hay compradores.

Representantes.- Son personas que representan al socio cuando éste no puede trabajar en la cooperativa. El asociado recurre a este reemplazo para no perder sus derechos en una cooperativa. Las mujeres pueden ser socias de una cooperativa, pero como no pueden trabajar en interior mina, generalmente contratan un representante que como no entra en la división de dividendos, percibe su jornal diario y sólo trabaja mientras el socio lo permite.

Voluntarios. El parámetro para descubrir la producción de una cooperativa minera es la presencia de voluntarios, que son personas ajenas a la organización que se ofrecen para hacer trabajos de interior mina, traslado de maquinarias, etc., sin remuneración y con la sola posibilidad de disponer de un tempo (cuando los socios descansan) para extraer mineral en bolsas.

"A veces logran sacar hasta."

bolsas. "A veces logran sacar hasta
30 bolsas que después lavan, y
alguna vez se ha dado el caso de
que los voluntarios sacan más
beneficio que los propios socios.
Es cuestión de suerte", dicen los
socios.

rabajadores cooperativistas, sino gente que se lleva el mineral de manera cast clandestina. Su presencia también es indicadora del oro. En 1989 en el sector de explotación de la cooperativa Tipuani Lida, se podía ver por lo menos 20 carpas de plástico donde vivian los barranquilleros con sus familias, acechando los movimientos de la máquina excavadora. Cuando esta dejaba de funcionar, decenas de perso-

nas salían corriendo de entre las piedras del río y se introducian atropelladamente en la tierra removida por la maquinaria y a una velocidad extraordinaria recogian tierra en sus bolsas. Cuando la máquina comenzaba otra vez, los barranquilleros huían. Se cuenta que más de una vez, alguno quedó atrapado y fue aplastado o enterrado.

Los afortunados se llevaban las bolsas a la orilla del río donde lavaban la tierra recogida, con la esperanza de sacar unos gramos de oro.

La fortuna es traicionera y por ello actualmente algunos socios de cooperativa caídos en desgracia se han convertido en barranquilleros.

Los buscadores de oro si-guen extrayendo el metal de las minas dejadas por Aramayo y de otras que datan de esa misma época en la región -aunque otros esca en la región -aunque otros ción-, y por tanto siguen utili-zando la infraestructura de an-taño.

zando la infraestructura de an-taño.

En 1980 la FERRECO ad-quirió un tractor y una pala mecânica para la construcción de 70 kilómetros de caminos en diferentes puntos de la Provin-cia Larecaja, y los cooperativis-tas se encargaron de construi-toros 200 kilómetros de cami-nos vecinales que se suman a los 50 kilómetros construidos por las cooperativas en coordi-nación con entidades estatales como la Prefectura de La Pazy la ex Corporación de Desarrollo de



En dias despejados se puede observar desde el Pilón el nevado Illampu. También es el sitio preferido por los ladrones para robar a los rescatadores de oro en su camino hacia La Paz.



CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO

INVITACION PUBLICA Nº. 03/97

(PRIMERA CONVOCATORIA)

SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA INTEGRAL DEL EDIFICIO NUEVO DE LA R. CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE LA PAZ

La R. Corte Superior de Justicia de La Paz, de conformidad con la Ley 1178 y las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios R.S. 216145, invita a las empresas legalmente establecidas en la ciudad de La Paz, a presentar sus propuestas para el SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL NUEVO EDIFICIO DEL PALACIO DE JUSTICIA DE ESTA CIUDAD, subicado en la calle Genaro Sanjines, entre calles Comercio y Potosi, las empresas interesadas podrán retirar el pilego de términos de referencia en el Departamento Administrativo, ubicado en el 3er. Piso del Edificio antiguo de la R. Corte en la calle Yanacocha Esq. Potosi, previo pago en sección Caja de Bs. 100.—
El plazo de presentación de las propuestas vence el día sábado 8 de febrero del presente año a Hrs. 11:30, las mismas que serán entregadas en Secretaría de Cámara de la Presidencia (Edificio Arco Iris, piso 8to):

La Paz, 21 de enero de 1997

SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA Y SALA PLENA



BOLIVIA

DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION DIRECTA Nº 001/97 SEGUNDA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno, en cumplimient 1995, invita a las empresas gráficas, legi propuestas para efectuar el trabajo de: nto de la Resolución Suprema No. 216145 de 03 de agosto de agalmente establecidas y registradas en el país, a presentar

TRANSCRIPCION, DISEÑO, ELABORACION DE ARTES E IMPRESION DEL ANUARIO 1996 DEL MINISTERIO DE GOBIERNO

El pliego de condiciones, podrá ser recabado de la Dirección Nacional de Administración y Finanzas del Ministerio de Gobierno, situado en la Av. Arce Nº 2409, 1 er. piso, previo depósito de la suma de Bs 200.00 (DOSCIENTOS 00/100 BOLLVIANOS), en la cuenta Nº 130-00001234 del Banco Nacional de Bolrvia, a nombre del Ministerio de Gobierno, "INVTACION DIRECTA Nº 00/197".

Por la urgencia y necesidad de la Institución en conformidad al artículo 33 de la Ley 1178 de 20 de julio de 1990 y al artículo 63 del D.S. 23318-A de focha 03 de noviembre de 1992; las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades especificadas en el pliego de condiciones, hasta Hrs. 16:00 del día jueves 06 de febrero de 1997 en la Dirección anteriormente señalada.

La Paz, enero de 1997

largo, y otros puentes menores en diferentes arroyos, además de la instalación de 300 metros de alcantarillado en el tramo Guanay-Tipuani. Desde la decada del 70 a la fecha, el aporte de los cooperativistas en infra-estructura alcanza la cifra de 10 milliones 365 mil dólares, por concepto de: infraestructura caminera, escuelas, postas santarias, hospitales (Tipuani, Sorata), campos deportivos, puentes, agua potable y alcaniarillado, todo ello, sin apoyo de ningún gobierno.

Sorata), campos deportivos, puentes, agua potable y alcantarillado, todo ello, sin apoyo de ninguin gobierno. Ahora es dificil que algo más se pueda hacer porque las otror pupantese cooperativas están paralizadas o haciendo trabajos de exploración y preparación. Recuerdan los del lugar que un día las cooperativas hicieron posible la existencia de 15 colegios y que muchas veces se encargaron de financiar la gestión escolar de las escuelas públicas, ya que el gobierno las dejabo lovidadas. Para atender la salud de la población, la FERRECO adquirió en Tipuani, en 1980, una vivienda que fue transformada en un hospital que entonces tenia dos médicos y que abora solo tiene uno enviado por la Secretaría de Salud. "En realidad la población está descontenta con el joven porque está haciendo su año de provincia y no tiene la experiencia suficiente como para atender todas los problemas de sadud que aqui se presentan", señalan. Actualmente, con el presupuesto de los cooperativas se entregaron 7 postas sanitarias en la región.

En cuanto a vivienda, los socios tienen casa propía y es común ver que quienes aprovecharon mejor sus ganancias prefireron hacerse casa en la ciudad de La Paz. Aquellos que no son socios y viven largas temporadas en la zona, prefieren construiros casas de paso" como ellos mismos dicen.

Como la actividad deportiva es muy practicada, existen constituidos.

nos dicen.

Como la actividad deportiva s muy practicada, existen comlejos deportivos construidos or cooperativas como la San
uanito que cuenta con canhas de fútbol, básket, frontón
odicolos.

y piscina.

Los aportes de las cooperativas también hicieron posible que se instalen antenas parabólicas en la zona, para poder recibir tanto señales nacionales, como internacionales. pobladores ven programas de Perú, Argentina, Brasil, Chile y Venezuela.

MENOS CONTAMINACION

Según un miembro del di-rectorio de FERRECO. la ayuda del programa Manejo Integral del Medio Ambiente en la Pe-queña Mineria (MEDMIN), per-mittó que en los últimos dos años el 95% de las cooperativas haya logrado adoptar el empleo de retorias para la amalgama-ción del oro. Dicha tecnología logra reducir al minimo la con-

taminación por mercurio y además permite la recuperación del
insumo para ser empleado en
una próxima amaginación.
Las características del oro
cobtenido en la gualamación.
Las características del oro
cobtenido en la gualamación.
Las características del oro
caja no demanan el empleo
intensivo de actracción en la
región amazónica de Araras
firontera con Brassil). Sin embargo, un estudio avalado por
la Royal Geographie Society de
la contaminación es baja en
Guanay. Teles de la
contaminación es baja en
Guanay. Teles de la
contaminación es baja en
Guanay. Teles de la
contaminación es baja en
Guanay. Segun la
contaminación es baja en
con la
contaminación es baja en
Guanay. Segun la
persona montañosas de
la
contaminación es baja en
con la
persona de la
polición son considerables.
Segun la FERRECO, el principal daño al medio ambiente lo
sas recentada, como es el caso de la
nuola de Cangalli a dez miados es respecto, el directivo
comenta que algunas coope-

con sus prop la mayoria no altos costos altos costos de las gías limpias". En a

mayo se adjudico una ia cesión que abarcaba la del Tipuani y el río la estima que su produccia alcanzaba 135.000 on entre 1942 a 1952. 2 Rhett D. Harrison 93 A Study of Mercur tion. Great Britain.

PRODUCCION COOPERATIVA PRELIMINAR DEL MINERAL DE ORO

CORRESPONDIENTE A LA GESTION 1996 (Expresado en K.F. y Dólares Americanos)

SECTOR	K.F. VALOR	BRITIS
FERRECO LA PAZ FECOMAN LA PAZ FEDECOMIN LA PAZ FEDECOMIN ORURO FERRECOMIN SUR UYUNI AFILIADAS DIRECT, FENCOMIN	1 674,10 636,86 667,57 13,51 1 50 17,71	20,909,3228 7,954,3288 8,212,99,8 168,738,5 18,738,5 221,196,3
	3.001,25	37.485.350.0

FUENTE: FENCOMIN Flaboración: DEAT-FENCOMIN

CUADRO RESUMEN PRODUCCION DE MINERALES COOPERATIVAS MINERAS CORRESPONDIENTE A LA GESTION 1996

SECTOR	T.M.F.	VALORED.
1 ESTAÑO 2. WOLFRAM 3. PLOMO 4. PLATA 5. ZING 6. ANTIMONIO 7. ORO* 8. OTROS MINERALES	10 815,09 460,68 4 209,45 459,64 22,568,62 227,94 3,001,25	66 994303 2 776 839 3 455 38 26 791 68 22 887 406 531 7168 37 485 388 475 828
	100	160.533.85.54

* Expresado en Kg.f FUENTE DEAT-FENCOMIN FLABORACION, DEAT-FENCOMIN





La Dirección General de Impuestos Internos comi a las empresas de radiotaxis que, deben emitir FACTURAS OBLIGATORIAMENTE El primer cuerpo de la factura quedará con la empresa y o

segundo se entregará al pasajero end momento del pago del servici no siendo necesaria la nominativida

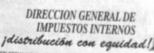
Asimismo, deberán exhibir en a lugar visible de la movilidad el letto

exija su factural

coords a las Empresa d

NUTA: Se recuerda a las Emposa-Radiotaxis, Taxifonos y similares que del inscribirse en el REGIMEN GENERAL B TREBUTACION, apersenindose a las cicas del RUC de las Administraciónes Regunia

La emisión de facturas de acuerdo a lo señalado anteriorm^{ent} se efectuará a partir del 28 de enero de 1997.



 B_S



Bs

cesiones mineras

or la plata baila el mono, por el oro dueño y todo"

urán Vargas es quien decide la cantidad de terreno a adjudicar y aquién adjudicar, en de los datos del Servisional de Catastro Mine-CAM). De acuerdo a su de 1996, de un total de seingresados al Juzgadinería, 381 corresponientes, 381 corresponientes Las peticiones para asseminas de oro, wol-nes de la provincia de La Paz", señala, los que el trámite de animento de la investigación hades os despresos de la investigación adas sobre la investigación adas sobre la investigación de con la companiente de la investigación de con despensados de sobreposición o de con indebida.

Las que data de 1984, sino. El caso es delicado no que data de 1984, sino. El caso es delicado ingresar al yacimiento politica de un menta de la positica de la pasta de la positica de la propiedad en la prop

ingresir al yak-micho bultraria actitud de un de barranquilleros que iss por una cooperativa siaron del lugar, pese a dueño ganó en las instenicas y juridicas condentes, como la Suredicia de Minas, la Nacional de Mineria e o la Corte Suprema de la Eneste caso los paperia en orden, pero cuantado de la concesión y de messo de la concesión y de messo de posesión y de messo de posesión y de messo de posesión y de la deficia de posesión y de la deficia de posesión y de la deficia de posesión y de misso de la concesión y de misso de posesión y de misso de na retirándose. Casos éste se repiten en todo el

darse una concesión mi-debe presentarse en el gabo a Muería munida de l'espaina exigidos por el ríxus 321º à Código de Mi-eria, como i pasde publica-ones, paicus elpande publica-entes mineras por El oro del norte paceño atrae a aventureros, codiciosos, profesionales y analfabetos por igual, pero ninguno puede tener su propia mina si no cumple con el proceso de adjudicación, que puede durar meses o años, "dependiendo de las dificultades", según dice Víctor Durán Vargas, juez de Minería de La Paz.

dos semestres, plano del terreno debidamente mensurado y
memorial de solicitud.

En el caso de las cooperativas, éstas deben elegir y otorgar poder a un representante
para que tramite la petición y
deben adjuntar a la documentación mencionada, la personería jurídica correspondiente.

ción (dos o tres personas piden la adjudicación minera sobre la misma área), el Juzgado atiende con prioridad a la primera persona que presentó el trámite y concluye a su favor. "Si bien el Juzgado de Mineria dice la última palabra sobre la adjudicación, lo hace en base al informe de los peritos -ingenieron y topógrafos- que son personal autorizado por el Servicio Nacional de Catastro Minero (SEN-CAM), porque son ellos quienes hacen la inspección ocular del terreno. Sin este informe técnico no se puede dictar el auto de adjudicación".



Según Hernán Claure Velasco, Director del Servi-cio Nacional de Catastro Minero, en la zona de Lare-caja Tropical (no-roeste paceño) hay aproximadamente 500 concesiones de cooperativas, de las cuales 327 se hallan inscritas en las oficinas de Catastro, aunque el trabajo especiali-zado de medición de concesiones re-cién se realizará

quilleros en Piscini, aprovechan lo que de la cooperativa deja escapar

"No conozco casos en los que algún apoderado de coope-rativas haya jugado sucio a quienes lo eligieron como re-presentante y se haya apropia-do de la concesión", comenta Durán.

Agrega que durante el pro-ceso de concesión, cuando se presentan casos de sobreposi-

"La forma desordenada en que se han hecho las conce-

tirán los problemas de los coo-perativistas auríferos de la Provincia Larecaja Tropical, que muchas veces han pelea-do entre ellos porque no tie-nen la seguridad del área que están ocupando. No saben las dimensiones de su concesión, no saben hasta dónde llegan sus dominios, no saben qué sobreposiciones existen de unas a otras, y todo esto, por no tener mapas base que ayu-den a planear y delimitar las concesiones y por no tener el trabajo de catastro en la zona, que permitiría elevar datos téc-nicos exactos de los limites de las concesiones cooperativas. las concesiones cooperativas. Así se aclararía sobre las zo-nas francas que quedan aún, para que ellos mismos pue-dan solicitar concesiones", sostiene.

ann soficitar concesiones", sostiene.
Informa que la oficina de Catastro ya creó las condiciones técnicas para las cooperativas auriferas, lo que implica haber implantado puntos geodésicos de alta precisión. "Sólo faltaria ligar todas las mediciones a esos puntos. Es decir que las cooperativas ya pueden solicitar el trabajo de medición, que además cuenta con el apoyo de tecnología satelital que reduce el tiempo de trabajo. Esta tarea que antes se realizaba en tres o cuatro meses, ahora puede ejecutarse en una hora".

De acuerdo a la autoridad.

hora".

De acuerdo a la autoridad, en el tema del catastro existen tres componentes para medir cualquier concesión: El concesionario que es dueño y conoce los linderos de su propiedad; los peritos particulares o de empresas calificadas por el SENCAM que se encargan de medir dos puntos en una con-



En este toldo de polietileno, al lado del riachuelo de la foto opuesta viven los barranquilleros

que mide los cuatro vértices de

que mide los cuatro vértices de una concesión, coloca estaciones de referencia en el terreno y procesa toda la información obtenida para finalmente definir las coordenadas de las diferentes concesiones.

"Si uno de estos componentes falla y el terreno en cuestión es reclamado por dos o tres interesados, directamente no hay concesión aprobada. Pero los cooperativistas que son los más interesados en aclarar las concesiones que tienen, sostienen que los peritos cobran demasiado dinero por medir los dos puntos de una concesión, lo que ha imposibilitado su contratación, con el riesgo de dejar sin efecto el catastro en la zona", comenta Claure.

Agrega que mientras tiempo atrás los peritos cobraban casimil dólares por punto (puntos de partida y de referencia) ahora los precios bajaron a 150 dólares por punto, debido a la numerosa oferta de peritos y de empresas encargadas de este servicio.

"Sin embargo hay otra salida que puede aminorar los costos para los cooperativistas y es la de reunirse varias concesiones y contratar un solo perito que tendrá que viajar una sola vez a la zona. Obviamente demandará menos gasto, y lo que podría durar años, quedará solucionado en un par de meses".

Verónica Sánchez B.

381 PETICIONES MINERAS EN EL NORTE PACEÑO

En 1996 el Juzgado de Minería del Distrito Judicial del partamento de La Paz atendió los siguientes casos;

Causas nuevas ingresadas a la gestión '96	481
Demandas de Petición minera	381
Demandas de denuncia de nulidad	82
Demandas de denuncia de caducidad	9
Demandas de denuncia de oposición	9
Procesos en trámite	481
Autos de adjudicación	259
Autos interlocutorios	317
Total resoluciones dictadas	28
Remisión de causas en grado de apelación	6

De 381 peticiones mineras que entraron al Juzgado de nería, fueron adjudicadas 345 concesiones.

Requerimiento de Personal

arcial de Profesionales en el Area de Sistemas o Informá-a concomientos y experiencia en el Desarrollo de tos y experiencia en el Desarrollo de mas en ORACLE

terras en ORACLE War carta y Curriculum Vitae dirigida a "Requerimi O undad de La Paz, hasta e Personal", casilla 12446 Ciudad de La Paz, hasta el día res 28 de enero a Hrs. 12:00.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

CONSULTOR EN CIENCIAS SOCIALES

- Experiencia minima de 5 años
 Tener conocimientos en computación.
 Experiencia en el Area de Salud.

reados deben enviar curriculum vitae, hasta el 29 de enero de 1997 a la la 7965, La Paz

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES **CARRERA DE MEDICINA JORNADA ACADEMICA**

27 al 31 de enero de 1997

TEMARIO: '

- Planificación Académica 1997
- Clases Teóricas y Prácticas de Gabinete y Hospital
 Sistema de Evaluación Parcial y Final

HORARIO: 10:30 a 13:30 Hs.

Pisos 12 y 13 de la Facultad

ASISTENCIA OBLIGATORIA PARA DOCENTES (CERTIFICADA)

Dr. Hugo de la Quintana JEFE DE CARRERA

Dr. Guido Zambrana A.

ECHINACEA MÉDICA Extracto de Echinacea purpurea contra gripe y restrios

otra vez?

Una alternativa natural:

Resfriado, Gripe!

ECHINACEA MÉDICA®

Secretaría Departamental de Desarrollo Humano Dirección Departamental de Educación

estimula la defensa biológica del organismo contra gripe y resfrios

Un producto de Laboratorios Planta Médica S.R.L.

PIDALO EN SU FARMACIA

DISTRIBUIDOR: FARMACO, Tels. 232723 y 230065

Un remedio ampliamente usado en Europa y EE.UU.



Dirección Distrital de Educación **CALENDARIO ESCOLAR - GESTION 1997**

Prefectura del Departamento

MOMENTO: PLANFICACION Y MATRICULA ESCOLAR (PRIMEROS CURSOS) DEL 13 AL 31 DE ENEMO MOMENTO: EJECUCION - CALENDARIO ESCOLAR DEL 3 DE FERRERO AL 29 DE NOVIEMBRE (10 MESES DE TRABAJO EN AULA)

TRIMESTRES	MESES	FECHAS	ACTIVIDADES	RESPONSABLES
	ENERO	20 AL 31	* ELABORACION DEL P.O.A. INSTITUCIONAL *ORGANIZACION DE LA GESTION ESCOLAR	DIRECTORES DE U.E., DOCENTES, PERSONAL ADMINISTRATIVO Y JUNTAS ESCOLARES.
PRIMER TRIMESTRE ABRIL ABRIL		3 AL	* INICIO DE LABORES ESCOLARES *DESARROLLO DE UNIDADES DIDACTICAS	DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS) DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS)
		22 23 AL 29	*SEMANA DE REFORZAMIENTO EVALUACION INSTITUCIONAL	DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS) DIRECTOR, DOCENTES, JUNTAS ESCOLARES
	MAYO JUNIO	2 AL 31 2 AL 21	*DESARROLLO DE UNIDADES DIDACTICAS	DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS)
SEGUNDO TRIMESTRE	JUNIO	23 AL 5	RECESO PEDAGOGICO	taken on a valence of Proposition
	JULIO JULIO	7 AL 23 24 AL 30 31	* DESARROLLO DE UNIDADES DIDACTICAS * SEMANA DE REFORZAMIENTO EVALUACIÓN INSTITUCIONAL	DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS) DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS) DIRECTORES, DOCENTES, JUNTAS ESCOLARES
TERCER TRIMESTRE	AGOSTO OCTUBRE	1 AL 31	* DESARROLLO DE UNIDADES DIDACTICAS	DIRECTORES, DOCENTES Y ALUMNOS (AS)

CURSO DE REFORZAMIENTO ANUAL (OBLIGATORIO) - EVALUACION INSTITUCIONAL DE GESTION DEL 3 AL 29 DE NOVIEMBRE FINALIZACION DE GESTION Y ENTREGA DE DOCUMENTOS 10 DE NOVIEMBRE: CIERRE DE LA GESTION ESCOLAR NIVEL PRE ESCOLAR 28 DE NOVIEMBRE ENTREGA DE DOCUMENTACION NIVEL PRE ESCOLAR 5 DE DICIEMBRE: CIERRE DE LA GESTION ESCOLAR NIVELES: PRIMARIO Y SECUNDARIO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE ENTREGA DE DOCUMENTACION NIVELES: PRIMARIO Y SECUNDARIO

QUERIMIENTO DE PERSONAL

ortaria Nacional de Asuntos Etnicos. Género y Generacionales a concurso de méritos para optar al siguiente cargo

enciatura en Auditoria, con titulo en Provisión dar inscrito en el colegio profesional respectivo pecialización en áreas de Auditoria Interna, Auditoria bernamental. Auditoria Operacional. Andisis de demas Contables y otros que guarden relación con funciones y responsabilidades técnicas del cargo nimo 5 andes de experiencia profesional en el cargo policio conocimiento de de vereirencia profesional en el cargo policio conocimiento de la Ley SAPPOCO.

uplementaria vigente.

sentar Certificado de Solvencia Fiscal.

ilicresados deberán presentar su curriculum vitae, ocumentación de respaldo, en sobre cerrado con el de Convocatoria Jefe de Auditoría Interna, hasta 18:00 del dia lunes 3 de febrero de 1997 en las as de la Secretaria Nacional de Asuntos Etnicos, to y Generacionales. Calle Sánchez Lima Nº 2072 de Edificio ORION.

La historia del saqueo del oro paceñ

n el Tahuantinsueyo el oro era el atributo de la divinidad solar, iligado el poder supremo. En los origenes miticos de los incas una estaca del brillante metal señalo el Valle del Cuzco al fundador Manco Cápac, como el lugar fértil que el Sol, su padre, había escogldo para convertirse en el centro del Tahuantinsuyo. Manco Cápac erigió el primer templo del Sol que más tarde se llamo Coricancha, el "Recinto de Oro", donde, fundida en el mismo metal estaba la imagen del Sol en un un silio de honor. Europeos primero y luego bolivianos se

encargaron de llevarse el oro que antes era

del Inca y

representado la solidez económica

departamento de La Paz.

que hoy podría haber

del

imagen del Sol en un un sitio de honor.

Se dice que reflejaba los primeros rayos con tal claridad que parecía el mismo sol. Este valor simbólico marcaba profundamente el pensamiento incaico, y los trabajadores no osaban apropiarse de la menor partícula de las minas del inca.

Durante la Colonia los cromistas habiaban de tesoros ocultos, enterrados, disimulados o mantenidos en secreto por los pobladores. Un siglo después de la conquista, Juan de Solórzano escribio: "Hay indios quienes creen supersticiosamente

para él guardan todas las mi-nas ricas que conocen, sin que ruegos, amenazas ni castigos puedan persuadirlos a revelar-ias, por esos las Huacas lugares donde estaban las piedras más bellas eran lugares sagrados para guardar el oro y llamarlas madres de las minas".

EL SAQUEO DEL ORO PACEÑO

La Provincia Larecaja del departamento de La Paz que abarca 8.110 ktilometros cuadrados y que tiene regiones de altiplanicie, valles y trópico, donde hay yacimientos auriferos, fue codiciada en ese tiempo por los colonizadores. Según el cronista Inca Garcilaso de la Vega, el oro del Inca Atahualipa provenía de Tipuani, que viene del vocablo aymara Tipani, nombre con el que se llamaba un árbol conocido en la región.

En 1562, la primera expedición española por dichas tierras, encabezada por el gobernador Juan Rada, llegó casualmente hasta Tipuani bordeando el río del mismo nombre. Al anoticiarse de la presencia del metal precioso en la región, los españoles más conocidos como "los caballeros de la fortuna"



ercial de la actualmente próspera población de Chi

on las primeras hes de hierro y comenplotación en la platatomán Playa. La segunda expedición
llegó en 1602 corrió aun com mayor suerte, utilizándose el astema de la mita
para forzar a los
indios al trabajo
minero sin retribución y en condiciones infrahumanas.

manas.
No tardaron
en llegar aventureros portugueses que para el
duro trabajo de
evolotación utili-

pañoles que terminaron godo el terreno.
En el siglo XVIII los indigenas del lugar se levantaron
contra los españoles y fue Andrés Tupac Amaru quien condujo a los rebeldes de las provincias de Larecaja y Omasuyos a cercar Sorata en 1781.
durante 92 días. En esta población vivían muchas famicala que recibian daza Murillo de La Paz luc. Empresa Azamayo dificado con las ganancias e la explotación minera en Los trabajados so frocesos.

LA COMPAÑIA

SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUOUISACA SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS CHUQUISACA

LICITACION PUBLICA NACIONAL SDCCH A.J. No. 01/97

La Prefectura del Departamento, a través del Servicio Departamental de Caminos Chuquisaca, convoca públicamente a Empresas y/o Asociaciones de Empresas legalmente establecidas en Boltvía a presentar propuestas para el movimiento de tierras a nivel de sub rasante, en el primer tramo de la carretera Monteagudo-Muyupampa con un volumen de 100.000 m3, de excavación común y 5.000 m3, de excavación en roca.

El presupuesto asignado a la obra es de \$USA. 142.000.00.

Las propuestas deberán presentarse hasta horas 10:00 della 11 de marzo de 1997, en la oficina de Asesoría Jurídica del SOC, sita en Las Properina s/n de la ciudad de Sucre.

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas", podrá adquirse a un costo de Bs. 400.- en la Sección Caja del SDC, La Properina s/n de la ciudad de Sucre, a partir del dia miércoles 29 de enero de 1997.

de 1997. Se hace presente que los interesados en adquirir el Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas, con domicilio fuera de la ciudad de Sucre, podrán hacerlo previo depósito en la Cuenta Fondo General Servicio Departamental de Caminos No. 21177-11-024 del Banco de Crédito Bolivia S.A., dando aviso al Fax No. 064-60187, del depósito del valor del Pliego que les será enviado

El acto de apertura de propuestas, se efectuará el mismo día 11 de marzo a partir de horas 10:30.

Sucre, enero de 1997

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

REF. 01/97 COORDINADOR EN COMERCIALIZACION

República de Bolivia

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

El Ministerio de Relaciones Exteriores Culto, en cumplimiento a la Ley 1444 del Servicio Exterior, de 9 de marzo de 1993, informa que el unes 3 de marzo de 1997 se inaugurará el año lectivo del curso de Maestría en Relaciones internacionales y Diplomacía, correspondiente a la IX Promoción de la Academia Diplomática Boliviana.

Los requisitos para postutación son los siguientes:

- a) Ser boliviano de origen (presentar certificado de nacimiento con seilo seco y carnet de identidad).
 b) Presentar titulo universitario original, a nivel de licenciatura, en alguna de las siguientes áreas. Pelaciones Internacionales, Ciencias Jurídicas, Políticas. Sociales o Económicas, Humanidades o Comunica-
- ción Social.

 Presentar certificados de notas de la universidad, cuyo promedio no sea interior al 60/100. Los certifi-cados de estudio deberán ser originales. En caso de ser expedidos por universidades extranjeras, debe-rán encontrarse debidamente legalizados.
- Edad máxima de 30 años. Acreditar que no tiene deudas con el Estado ni procesos legales pendientes.
- Manejo de sistemas de procesamiento de palabras en computador.
- fener conocimientos de un idioma oficia Naciones Unidas (además del castellano).



Academia Diplomática Boliviana

La documentación debe ser presentada hasta el día 3 de febrero de 1997, con una sollicitud manuscrita del postulante en la que exprese las razones de su interés para ingresar a la Academia Diplomática Boliviana.

untar dos fotografías 4 x 4 cm. en un archivador

ido de color amarillo. La Jefatura de Estudios de la Academia Diplo

La Jefatura de Estudios de la Academía Diplomática brindará informaciones complementarias a partir del 13 de enero de 1997, de 15,00 a 18:30, hrs. en la Biblioteca "Oscar Cerruto" (Planta Baja del Edificio Anexo de la Cancillería de la República, ingreso por la Calle Junin). El examen de preselección, que abarcarán conceptos básicos de Derecho, Economía, Ciencia Política, Sociología e Historia, Geografía y Cultura universales y de Bolivia, se realizará el dia viernes 7 de febrero de 1997, a horas 9:00, en el Auditorio de la Academía Diplomática. Entre el 17 y el 19 de febrero de 1997 se efectuará la selección final de los candidatos. La publicación de la nómina de postulantes aproba-

La publicación de la nómina de postulantes aprot

dos para la presentación del segundo examen se hará el viernes 14 de febrero en un medio de prensa de circula-

La Paz, 24 de enero Academia Diplomática Boliviana "Rafaei Bustilio"



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO SUBSECRETARIA DE PROMOCION ECONOMICA **DIRECCION DE PROMOCION DE INVERSIONES**

INSCRIPCION BANCO DE PROYECTOS

La Dirección de Promoción de Inversiones (DPI) de la Subsecretaria de Promoción Económico Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto invita a todas las empresas establecidas en se interesadas en realizar co-inversiones con inversionistas extranjeros a inscribir sus propus el Banco de Proyectos de la DPI.

os proyectos inscritos serán promocionados a través de las Representaciones Col Bolivia en el exterior

la cual es un resumen de las características del respectivo Proyecto de Factibilidad.

Dicha ficha puede ser solicitada en la DPI.

Para la ejecución de la Primera fase de Promoción, los proyectos deberán inso 28/02/97.

nes en la Dirección de Promoción de Inversiones. Tel. 376373 Fax. 371155 Piso 4. Edif. Anexo Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto Piaza Murillo, Calle Ingavi esq. Junin

n Eufrasio sufre de hambre porque el oro es juguetón

rabajo en esta zona desde hace once años. Antes de esto yo era chofer por el lado de Sucre, soy de alla, pero me fue mal en el trabajo de transportes, a veces no ganaba ni un centavo, así que un dia mi compadre el Mario Vilca me animó a venir a Tipuani. Me dijo: alla puedes trabajar solo sin pedirle favores a nadie y te ganas buena plata si tienes suerte' y me vine, dejé a mis dos hijos que ya son mayores y tienen sus familias y como soy viudo decidi probar suerte por estos rumbos. de hace once años, don frasio trabaja San Juanito, ni, buscando oro, pero en el scalatón más bajo de los dores, como barranquillero, quien no está asociado a ninguna poperativa y arranca de la terra el metal ecioso. Como

otros hombres, jeres y niños, ólo utilizan sus manos y una tea de madera omo maquinaria conocen entre la tierra lo que puede ser oro.

unos minutos, los barranqui-lleros aprovechábamos de sa-carnos tuerra en unos sacos, para buscar oro.

Parece fácil pero muchas veces era peligroso porque cuando entrábamos a esa es-pecia de callejón que las má-quinas hacían en la tierra, no-sotros nos metiamos y mu-chas veces no escuchábamos que la máquina empezaba a funcionar. Más de una vez al-guna gente quedó atrapada. Incluso vi mortr a un señor que barranquillaba igual que no-sotros. Esa es la suerte que tenemos.

la zona, y no se volvió cooperativista. Pero eso es cast imposible porque se requiere mucho capital y desde que llegué sólo hago este trabajo, aunque a veces apenas saco un palo (100 miligramos) y vendo a los rescatadores que me pagan 5 o 7 bolivianos. El oro es asi muy juguetón, cuando queremos encontrarlo se esconde, pero he aprendido que el oro se da cuenta quién es perseverante y al final aparece y se deja atrapar.

y al final apareca atrapar. Ahora, hay días en que me duelen mucho los huesos por tanto estar metido en el agua,



uillero de 68 años, trabajando con su batea de madera, lavando el m

Soy barranquillero desde que llegué. Antes vivía con mi compadre y su familia en la orilla del rio Tipuani cuando habia producción, más o menos en el 87. La vida era dura porque vivíamos en carpas hechas de plásticos y en una sola entrábamos hasta 15 personas. Eramos muchos barranquilleros. Esas veces la cooperativa Tipuani Ltda. tenía muchas máquinas y entre ellas, una pala mecánica que sacabatierra y cuando descansaba para cargar combustible por

pero la plata que saco no me alcanza para ir al médico. Apenas logro cubrir mi plato de comida del dia. Aqui es prohibido enfermarse, en mi caso solo tengo a mis amigos que trabajan y viven igual que yo. Si no nos hemos muerto todavía es gracias al 'tio', porque cuando pensamos, cuando pij'chamos para el, nos protege. Es mentira que el 'tio' sodo está dentro la tierra, también esta aqui afuera y ayuda a todos quienes trabajamos en sus dominios".

Un chileno en Tipuan

Aunque la mayoría de los cooperativistas auríferos proceden de la provincia Larecaja Tropical del departamento de La Paz, los hay también de otros departamentos e incluso de otros países, como en el caso de Jorge Villegas que vino desde Chile atraído por el oro.

"Naci en el sur de Chile, en la octava región. Me vine en octubre de 1975, hace 2 años, cuando en La Paz unos amigos me contrataron como técnico de una metal mecá-nica y me vine a trabajar en

rrenos explotados y fracasó el trabajo mecanizado y optaron por trabajar en el cauce antiguo, es decir volver a los lugares donde antes había trabajado la ex empresa Aramayo. Después de esto opté por venirme a esta cooperativa de Santa Clara, y ya esto y trabajando é años. Si aqui los cooperativistas me respetan y aprecian es porque toda la estructura de la maquimaria la hice con mis propias manos. Nunca tuve problemas con ninguno de los trabajadores, aunque a veces aqui farrean mucho y uno no puede negarse. Estoy feliz acá porque tengo mucha libertad para trabajar, cosa que no tendría en mi propio país.

Como llegué joven a Bolivia me casé y tengo tres hijas. En realidad este país se convirtió en mi hogar. Lo más simpático de todo es que cada 23 de marzo (Día del Mar) los antigos me dicen i e vamos a esperar', en son de broma".



Suprintendencia de Bancos y Entidades Financieras

RESOLUCION SB Nº 005/97 La Paz, 22 de enero de 1997

Ley & Pesiones N° 1732 de 29 de noviembre de 1996, el Decreto Supremo N° 24441 de 13 de dici Senos y Entades Financieras N° 1488 de 14 de abril de 1993 y otros documentos que ver convinc

el Pérsiones N° 1732 de 29 de noviembre de 1996, en su Art. 69° abrogó el Decreto Lay N° 07585 de 20 de at 116 la CAJA CENTRAL DE AMORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA - CACEN como persona jurídica sin fin 1 operaciones tenian la garantía del Estado y estaba bajo la tuición del Ministerio de Hacienda, media nicia de Bancos y Emidades Financieras.

n de la Ley No. 1732, citada, el Supremo Gobierno mediante Decreto Supremo N° 24441 de 13 de diciembre de da a la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, la liquidación del patrimonio de la Caja Central de no para la Vivienda, CACEN, sujetando su procedimiento a la Ley de Bancos y Entidades Financieras.

Movertemente, en aplicación del Titulo IX, Capítulo III de la Ley de Bancos y Entidades Financieras de 14 de abril de 19 nos a este organismo imprimir el procedimiento administrativo de cierre y liquidación de la Caja Central de Ahorr Para la Vivenda, CACEN, dispuesto por el Decreto Supremo N° 24441 y demás disposiciones citadas, así co los trámites de la liquidación, adoptándose las medidas legales tendentes a preservar los activos de esa Institució findas para su cierre y liquidación de ácuerdo a leyes vigentes.

dente de Bancos, en uso de las facultades que le otorga la Ley de Bancos y Entidades Financieras de 14 de abril de ito Supremo N° 24441 de 13 de diciembre de 1996 y demás disposiciones citadas.

Iniciar el procedimiento legal de cierre y liquidación de la CAJA CENTRAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA

*CACEN, con sujección a los procedimientos establecidos en el Titulo IX, Capítulo III de la Ley de Bancos y Entidades
Francieras y disposiciones legales apliciables a la materia.
Disponer la toma de Posesión por el Superintendente de Bancos y Entidades Financieras de la Caja Central de Ahorro
Pfettarmo para la Vivienda, CACEN, a efectos del cumplimiento del Decreto Supremo No. 24441 de 13 de diciembre
de 1996.

car a todos los bancos, mutuales, empresas y personas que tuviesen relación con la Caja Central de Ahorro y imo para la Vivienda, CACEN, en el país o en el exterior, sobre la cesación de los directores y ejecutivos, así como ación y canociación de sus poderes a partir de la fecha, en virtud al Art. 2º del Decreto Supremo N° 24441 de 13 embre de 1996.

car a toda persona natural o colectiva que tenga en su poder bienes o valores, documentos poderes y otros o de propiedad de la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la Vivienda (CACEN), para que procedan a su devoluci indente Liquidador en el plazo de 30 días, computables a partir de la publicación de la presente Resolución, b inatoria de Ley.

dimiento de los Arts. 133° y sigu

arios y empleados permanecerán en sus funciones coopera en sus labores de liquidación, con percepción de sus res sus servicios.

cierre al 31 de diciembre de 1996.

nigna Intendente Especial de Liquidación de la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la Vivienda (CACEN), al lano Lic. Johnny Antonio Oliver Torraz, C.I. N° 371299-LP, quien tomará posesión de sus funciones en el día, endo las atribuciones y facultades que le otorgan los artículos 122 y siguientes de la Ley de Bancos y Entidades laras, debiendo informar periódicamente sobre el curso de la liquidación a esta Superintendencia.

PROPIEDAD INDUSTRIAL-ARIGA

TERRENO : CONSTRUCCION : UBICACION :

1.372 mts.2 - BUENA CALIDAD EXCELENTE - BARRIO INDUSTRIAL

AVENIDA ARGENTINA 3072 US\$ 530.000.-

PRECIO

SR. MATURANA : TELEFONO 56.58.212955 : FAX 56.58.211847

HOLGUIN S.A. Teléfono (2) 351427 La Paz - Bolivia

UNIVERSIDAD PRIVADA FRANZ TAMAYO OFERTA DE CARRERAS PERIODO ACADEMICO 1/97

FECHAS DE INSCRIPCION PARA ALUMNOS ANTIGUOS

LICENCIATURA

DERECHO INGENIERIA DE SISTEMAS

ADMINISTRACION DE EMPRESAS
 INGENIERIA COMERCIAL

· AUDITORIA FINANCIERA

TECNICO SUPERIOR

· ANALISTA DE SISTEMAS · PROGRAMADOR DE SISTEMAS · DECORACION ARQUITECTONICA

· CONTABILIDAD COMERCIAL

· PUBLICIDAD

· ADMINISTRACION DE RECURSOS HUMANOS

· ADMINISTRACION INDUSTRIAL

Inscripción

6 al 17 de Enero 6 al 17 de Enero 13 al 17 de Enero

13 al 17 de Enero

13 al 17 de Enero

6 al 17 de Enero

13 al 17 de Enero 13 al 17 de Enero

13 al 17 de Enero

13 al 17 de Enero

13 al 17 de Enero



Asociados con la calidad

Los alumnos nuevos pueden inscribirse a partir del 6 de Enero

INSCRIPCIONES E INFORMACIONES EN:
SEDE CENTRAL: Calle Abdón Saavedra Nº1961 • Teif. 414591 • Fax 357545
SEDE EL ALTO: Av. 6 de Marzo Nº 100 • Teifs. 823320 • 823329

Desde sus 22 años en Tipuani

A Lola Melgar no la agarró el oro, sino la tierra

Cuando dice "me agarró la tierra", doña Lola Melgar está haciendo referencia a cincuenta años de estadía en Tipuani, donde vive ya sólo con sus recuerdos y a la espera de morirse en paz.



Teoponte en el recuerdo

"Los muchachos de las guerrillas



LAS UTILIDADES DE LOTERIA NACIONAL SON PARA ELLOS!



...recuerde, al comprar un billete de LOTERIA NACIONAL estará usted contribuyendo al Seguro Nacional de Vejez

Sorteo Viernes 31 de enero

PREMIO MAYOR **Bs. 200.00**

i3.842 PREMIOS POR UN VALOR DE Bs. 470.568!

ias cumpu



Dos b pemas

QUE NO HAYA VIERNES

í me quedé, venas asidas r el canto perdido.

i novia, mi muerte, la par nunca tarán mis labios.

stida de satén

por las tonadas de la lluvia por el soplo peregrino de Stan Geti

en una primavera lucida cediendo paso al verano.

De tanto quemarse callada quedó la sangre

tres Frontentt, poeta belga, reside

omo si la muerte fuera para Are no son sino residuos Je un centelleante poema Nesde su patria de luces leno de llamas azules crito en mis entrains

I.E. Eielson, poeta y pintor peruano, re-side en Italia.

ESTRELLAS COMO PALABRAS PALABRAS COMO ESTRELLAS,

J.E. Eielson 🚣

due todavia brilla y brilla on una hop de papel A ella le debo también me empuja cada dia

la luz se hundió la cara en las manos.

con el arcoiris.



BIXAL

me fascinó, tanto que me preguntaba por qué no había sido desarrollada en nuestro tecnica que denominé "collage" más tarde comencé a consolidar una Trabajé luego en esmaltes sobre metal medio para exoresarme. Los primeros dice: "La cerámica precolombina siempre uevas expressiones plásticas". • lesechos metálicos me permitió explorar nurales en cerámica los mostré en 1964. su técnica, y en la arcilla encontré un país. Tuve que salir de Bolivia par estudiar eramica reproducida en nuestra Portada aralelamente el uso de retazos de tela y de lnes Córdova, autora de la pieza de tienen en esas tierras inhóspitas? Están des lacandones... Todas las etnias. ¿Qué ayuda apareciendo. En pocas generaciones no Chiapas, sino todos, tarahumaras, zapotecos, míxtecos, huicholes, colonia. Y no son sólo indígenas de indígenas vivan peor que en tiempos de la ra no me parece muy legal. Se me figura

triotas. Es una vergüenza que millones de marginación que sufren muchos compaque mostró a los mexicanos la miseria y que para tener un diálogo necesitas saber quién està enfrente. Lo mejor de Marcos es ponerse máscaras con un fusil en bandole-

SOBRE LA DANZA

Maurice Bejar

tierra, porque si se les desplaza son desgratura. Pienso que deben permanecer en su

quedará uno que conserve su lengua y cul-

toda la dificultad del deporte. norales: la danza debe continuar así, con de la dificultad. La danza es un deporte, serve las profundas raíces de las técnicas y verdadearamente importante es que conpero siempre existe la espiritualidad, la omo en cada deporte, hay competición, sino en todas las clases sociales. Pero lo ereses nuevos, no sólo entre la gente joven ana nueva vitalidad, un público y unos insqueda y los puntos de vista políticos y Actualmente la danza ha reencontrado ciones privadas de anatomía y dibujó du-Munich por su incapacidad para modelar con precisión el cuerpo humano. Tomó lecmítido en la Academia de Bellas Artes de na/España). • de vida. (De "La Vanguardia" de Barcelopero dándoles educación, salud y medios ciados. Hay que dejarlos en sus poblados

mal, o bien a partir de una impresión poétición Francesa. No tengo una norma de trabajor a veces empiezo de una manera forcreado "La consagración de la primavera" tión referida a tal ballet, pero yo no he Baudelaire" o mi trabajo sobre la Revoluiguiendo el mismo proceso que roblema distinto. Puedo hablar de la crea-En mi caso, cada ballet me plantea un

> bajo- también puedo decir que hay un hili que enlaza un ballet con otro, una repetición de los motivos, algo así como cuando algo. Cada vez es una historia diferente, nuevo ballet tengo la impresión de empetitura de Stravinsky: se sabe de inmediato se escuchan las primeras notas de una par aunque -después de toda una vida de trapuedo decir que la experiencia me sirva de zar la aventura desde el principio, y no diagramas matemáticos. Pero con cada musicales, o sencillamente hago que se trata de su música. • puedo decir que hay un hilo

Félix: Debe demostrarlo dejando las armas cos puede ser el líder que México necesita? organizando una lucha política. Eso de Responde la actriz mexicana María -Cree que que el Subcomandante Mar-A PROPOSITO DEL SUBCOMANDANTE MARCOS el otro papel es para mí: no hay tantos acto tad entre un carpintero español y un hote desarrollar la acción. Y si todo termina en espagnole" (Cherche Midi), novela que espelícula, no sé quién hará el español, pero los lugares en Provenza- donde se podía cuando se prepara una película, por visitar amigo. Para la novela, empezamos, como lero armenio, en Francia". "Como era mi cribió con Richard Balducci, sobre "la amis primer ejercicio en prosa -admite armenios". Oscar Caballero. + our-, preferi emprenderio con un

CHARANGO MAYOR

del fundango espiritu cambu-colla es nuestra másica criolla Flor que perfuma la roca no tiembia ni se aquiroca rónie una punteada al centro, por la tristeza de adentro St lit Cueca se desboca фие ти спитилцо соппоси le este encuentro Tocs et kalssyo que evoca ("me voy me voy..."), que sin avisarle a la boca ri lágrima que se salga the un parter bear one makes l'oca un huayño, Alfredo Coca

UN MUSICO POPULAR

Tocal, pues, Alfredo Cocal tienen los dos genio y rango

caba el violín y muy temprano formó parte

entsos musicales. Desde niño to-

profesionalmente música de cámara. Klee

rante años, al tiempo que ampliaba sus

Paul Klee (Berna, 1879/1940) no fue ad-

El corazón se coloca al nivel de tu charango,

jue el taquirari propoca.

Y MAL DIBUJANTE KLEE: VIOLINISTA

sa Juilliard. Más tarde fue alumno de dió filosofía y luego música en la prestigioprimer "ensemble" en 1966 y a principios Darius Milhaud y Luciano Berio. Formó su Nueva York el 3 de octubre de 1936. Estucompositor Steve Reich nació en

nómicos. Al fin, decidió dedicar más tiemmusicales que le reportaron beneficios eco-

Cajón Pastal: 10152

expresadas por sus colaboradores.

identifica necesariamente con las ideas sean solicitados. PRESENCIA LITERARIA no se pondencia sobre artículos que expresamente no PRESENCIA LITERARIA no mantiene corres

Editor: Jesus Urzagast

esposa, la pianista Lily Stumpí, formó dúos llegó a tocar junto a Pablo Casals, y con su de un cuarteto que ejecutaba

> diar percusión, formación que completo con el aprendizaje del gamelán balinés de los setenta se desplazó a Ghana a estu Su estilo musical implica secuencias

Anatxu Balbeascoa. •

obras más poéticas del arte moderno

po a la pintura y logró algunas de la

dios sobre el folidore y enmienda la página icono de los vanguardistas que reconocer quier academicismo para convertirse en lento iconociasta de Reich huye de cualtro de la corriente minimalista. Pero el tarepetitivas, de ahi su encasillamiento der

Aznavour sacó a fines de 1996 "La balade publicados en Edition NI, en 1994, Charle

Fuera de los textos de 406 canciones

ESCRIBIR UNA NOVELA

LA AVENTURA DE

cinta a diferente velocidad. a Schoenberg por su cultismo exacerbado la influencia ejercida en ellos por la música cómo cambia la misma música pasando la rain" y "Come out", donde se muestra principios de los sesenta con "li's gonna popular. Reich alaba a Bartok por sus estu Steve Reich empieza a experimentar a

complicada pieza multimedia "The cave" y producciones incluyen "Different trains", la music", donde experimenta con las palmas desert music", "Drumming" y "Clapping Nonesuch de Elektra, que alberga las cintas pregrabadas. Sus más recientes Su obra clásica se encuentra en el sello "City life". Ramón Súrio. • ğ

se practica.

engañosamente unificador que a veces

nanifestaciones hajo un rótulo

conglobación de sus varias

LA PASION FILOSOFICA REBROTA EN FRANCIA

Lo reconocen algunos de los principales

perdido en altamar o un mimo

hay que confundir abstracto con abstruso" los filósofos, tal vez con la excepción de álosofía ejerció un terrorismo de la jerga nundo. Durante la época estructuralista, la cos a la alemana, de explicación global del oucault, rivalizaban en oscuridad. Y no sobre todo la usura de los sistemas filosófi Pascal Brukner: 'En lo que sucede veo

mica. Porque es más una curiosidad que una meditación de fondo". cuela de pensamiento y tampoco hay poledividual. Por eso hay un retorno a los temas tradicionales de la metafísica. Pero el enómeno carece del respaldo de una esa historia sea la vía de la emancipación in-Gilles Lipovetsky: "Nadie cree ya que

dado que la finalidad última de la filosofia es orde, sino que no sucadiera. ¡Habiamos olvi-Luc Ferry: "Sorprendente no es lo que su-

ta. Y en realidad, la filosofía se resume en bio, no retrocedieron ante ninguna pregun una: ¿Creo en la sabiduria? • de Hume y Spinoza). Los griegos, en camción monoteísta (con excepciones como las moderna se cefúa al cuadro de la presunpor la filosofia antigua (es decir, griega, responder a la pregunta de la vide buena". Marcel Conche: "El renovado interes orque los romanos deben a los griegos su losofía) es un hecho cierto. La filosofía

> dos aspectos que problematizan la felía contenido de la religión católica de hoy prueba la heten geneidad de forma y experimentado a través de los tiempos de las transformaciones que ha descendiente de polacos. Esta diferencia intendido por un bonaerense boliviano dista mucho del catolicismo Empero, es bastante claro que el atolicismo que profesa un aymara mblemáticos de "Latinoamérica satses, que pue den tomarse como iniformidad religiosa entre estos dos todo parece indicar una palmaria Argentina co: un 92%. Hasta aqui Solivia cuenta . . n un 93% de católi aspecto cultura: muy dificil de omputar en términos estadísticos en Arger-tina y Chile combina dos. La religión es un desdeñosa república estadounidense.

chota de la Uyustus. Una retórica, pues riolenta, generalmi ete impulsada por tempo) a través de una imposición stempre a medias y nunca por mucho ya sea politica o cultural, se obtiene puede haber homogeneidad. La unidad amalgama de aspectos disimiles, no diferencia. Donde hay diferencia, no que intenta explicar la unidad en la siglo XIX o un guitartista andaluz o una trancés, un jurisconsulto caraqueño del son igualmente latinos un campesino ntereses externos. buede haber unidad. Donde hay una romano del siglo III, un cruzado que es lo mismo que puntualizar que transcronológica y transgeográfica, lo comportamiento o uña manera de ser retorica que intenta confeccionar un cantaautores desempleados. Una como damas jugando cartas o tratando de explicar la idiosineracia y el retórica que llena libros de libros de pura retórica? Tal vez, pero una tácil comprobar (al menos para mi) que un pueblo asturiano tiene más en explican tanto académicos y políticos espiritu latino: "los latinos somos asi una cultura latina? coliviano, nos empeñamos en hablar de más aspectos culturales con un pueblo búlgaro que con un pueblo del Oriente común con un pueblo danés que con un sueblo del Nordeste brasileño, o un que mi interrogación puede ser el rueblo del sur de Francia, comparte lestacar diferencias) ¿por qué si es tan mpiden ver parcados y me hacen producto de mis prejuicios que me Me pregunto (y estoy consciente ¿Todo esto se trata

Y son estos inter ses que llamo

domingo 26 de enero de 1997 La Paz, Bolivia

> un rival no menos ambicioso: la joven mente. Además, el apoyo de estos campaña de conquista que se tenía en entroncamiento entre pueblos y la invaluable a Francia en su lucha contra relación entre la alusión a un presunto a la latinidad y acuña la voz. Otros lo Continente, un tal L.M. Tisserand alud seguirán. Sería de ilusos ignorar la que Napoleón III se embarca en su término. En 1861, el mismísimo año en importados) los que parecen hallarse aventura imperialista en el Nuevo detrás del empleo inicial del término externos" (mezquinos, falsos, rimer texto en que se utiliza dicho eopoldo Zea, ha encontrado acaso e atinoamérica. El erudito mexicano

convencimiento que cualquiera mexicanos porque son latinos" con tal decir: "Quiero que ganen los mundial de 1994, oí a un salvadoreño sinónimo de hispano (hablante) irremediablemente en un piélago de los hispanohablantes. Otros, sumidos de Lorraine y no olvidan que el Cuando México jugó contra Italia en el insensatez, usan latino como exclusivo término latino debe incluir no sólo a los efectos devastadores del síndrome mantienen un ápice de cordura pese a por esta locura. Hay algunos que publicado en Lorraine al que se le puede echar la culpa por este equívoco. hay un solo libro al como aquel Latin" o "I'm Latino". En este caso no latinoamericano" sino simplemente ya ni siquiera dicen "soy no existe otro. Algunos (demasiados) fulminante que en los cielos de mucho al estrellato de este término fue tan castellanosonante, "Latino". El ascenso para dar lugar al término más "Latin American" devino en "Latin", "soy latino", burda traducción de "I m latinoamericano. Empero, gracias a la nuevos brios Latinoamérica, meridionales. Via EE.UU., llegó con Unidos en todo el mundo y denominar a Nuestra América, principalmente en todo sus convecinos solítica y econômica que ejerce Estado aplastante influencia lingüística, nuestro siglo, acaso debido a la latinoamérica es un fenómeno de ser que el empecinamiento en América y de Nuestra América, Parece france. Marti, por ejemplo, habla de adoptan todavia la etiqueta made in latinoamericanos" decimonônicos, no

Sin embargo, los autores los uso, me siento como un năufrago trazables y comparables. Cada vez que cuenta criterios lingüísticogeográficos es el castellano y provengo de América duda. Yo prefiero usar términos como Brasil, puesto que ambos toman en o iberoamericano, si deseo incluir a hispanoamericano (mi lengua materna práctico, es como tratar de que el sol vuelto a imponerse, no cabe la menor salga por el oeste. La tiranía del uso ha sobretratados, o sea, atacarlos a un nivel Empero, atacar el uso de los términos mas insignificantes que parezcan inocente ni accidental en el lenguaje por nos atañen directamente. No hay nada problematizar estos términos porque Vespucio, porque no perdonó ni el Me parece imprescindible

para ambajes. Los guetos (del italiano ghetto que como ponerios a todos brasileño no deja lugar en un gueto. El autor Cabrera Infante), es misma etiqueta (términ unión sea aceptada que emplea el cubano nuevo continente bajo l todas estas naciones de opina que englobar a bahiano, Jorge Amado dirán algunos, pero combate político. Empero, donde haya políticos de por medio, hay razôn para por otros. El novelista ibremente, no asignada conscientemente y stempre y cuando esta útil, como estandarte de un frente de desconfiar. La unión hace la fuerza, panlatinoamericanismo) es una noción nteresa, que panlatinismo (léase más de síndrome de Lorraine no Muchos dirán que se trate un caso

problema ontológico. •

cáncer resultó más maligna y letal cuando Brasil derrotó a Guatemala en Lacio, son de origen polinesio. O indostánica. La matástasis de este si los brasileños hablaran una lengua les ganan a los equipos latinos" como reflexionó ast: "Los brasileños siempre no sé qué torneo, un mexicano aquella que ayudó a la causa de

finalidad de sojuzgarlos.

que son diferentes a ellos, con la

ENSE

emperrado en caminar contra el vienti que parecia un problema como Dios manda. Quien lo diría. Lo politicolingüístico, resultó ser un autoguetoizarse y automarginarse para autoetiquetarse, para nuevas palabras para autodefinirse, prisionero del lenguaje en busca de repleten de agual), de un... prefiero que los pulmones se me de un latino (oh!, por Dios no, antes sudamericano, de un iberoamericano boliviano, de un americano, de un desahogo de un paceño, de un mi caso, el desahogo, que es el lo superficial, sólo causa el ahogo, en problema, más allá de lo aparente, de bucear a lo mas profundo de este que necesito sicoterapia). Tratar de delirio de persecución (ahora resulta esto no es más que un paranoico con mundo angloparlante y el que sugier porque quiere y no por influencia de el latinoamericano se llama latino borrado todo indicio de imposición (¿Todo indicio sin excepción? Permitanme dudar). En otras palabras adaptado, consecuentemente, se ha internalizado, se ha adoptado y acuñaron este término y que mucha imperialistas, su uso se ha como gueto (lingüístico y geógrafo) veces se ha empleado con intereses fueron latinoamericanos los que preferirán pensar que si bien no conceptualización de Latinoamérica Muchos se opondrán a la

marginar a los pueblos sociedad dominante (en uderías), son espacios especificamente a las

TESTING A literaria

pensaria que los italianos, los hijos de

mundo) interesada este caso, el primer impuestos por la

se referia

sobredicho, debemos analizar alguno de esos "requisitos" con los que debe tiones sobre esto aplir un individuo para que se lo si), latino. Como ya dije, no hay Para responder al interrogante

vanamericano), a pesar de que la lengua umplen con el requisito lingüístico. Un aguas más profundas, descubrimos que una de estas tres son latinos. Hasta ahí un mongol de zulú. El apellido Maman el nombre de pila del portador sea ingüístico pertenece a Latinoamérica, los hablantes de dichas lenguas, y por qué no, también los habitantes de todo va bien. Empero, si buceamos en viven más de 20 millones de indios) no Haití, otra nación que según el criterio (neolatinas según los filólogos) aquellos países cuya lengua oficial es atinos como un ucraníano de maori o porcentaje altísimo de personas cuyo oficial es el castellano, idioma que en muchos casos jamás llegan a dominar parece italiano pero no lo es, por más las cosas no son tan poco polémicas. Países como Bolivia, México, Perú, precolombino (acaso sea mejor decir sabe que el criollo posee más elemen ipache o un guaraní tienen tanto de onéticos y sintácticos) que franceses latinoamericanos" (sólo en México aplastante mayoría de sus insulares Cualquier aficionado a la lingüística cooficial de este país) derivado del ulio César, Horacio u Octavio. En habitantes hablan criollo (idioma Ecuador y Guatemala tienen un Como se puede ver, millones de fricanos (morfológicos, léxicos, rancés y de lenguas africanas. orimer idioma es de origen

specialmente los hablantes de lenguas eolatinas. Si un panameño se conside atinoamericano por el hecho de habla nundo adonde llegaron los europeos emos de Africa. Y de Asia y de Oceanía y de todos los rincones del spañol, entonces un ciudadano de Costa de Marfil, país cuyo idioma Ya que estamos en el tema,

nteresante si analizamos la situación de ietnam, ex colonia francesa. En algúr atinoafricano. Un libanés francófono lusófono de la isla de Macau o un sas naciones, se habló una lengua ento de la historia reciente de oficial es el francés, o un angoleño atina (que también fungia de ilipinas, ex colonia española o atinoasiáticos. La cosa se pone hablante de portugués, sería efardita de Turquía serían

amaica, Surinam, Curazao, San Vicente

e las Granadinas, por mencionar a

de Latinoamérica, según este criterio),

neerlandés. Estados Unidos, la parte rancófona debería considerarse parte

anglófona de Canadá (porque la

algunos, formarían parte de este bloque

Creo que la sola mención del "bloque

de países germanoamericanos" me tiempo. En el siglo VI a.C, pueblos Buceémos ahora en la mar del

exime de ulteriores comentarios.

indoeuropeos conocidos como itálicos llegan al territorio que hoy se conoce con el nombre de Italia. Estos pueblos



Entre los países que perdieron su condición de latinos, o sea su latinidad, (Ceilán), India, Japón, China, Indonesia, Timor en Indonesia aún la mantiene) a latinoasiáticos) pero que ya no lo son. il dejar de usar una lengua neolatina Parecería que tenemos dos casos de que tuvieron cierta infusión latina oodemos mencionar a Sri Lanka través de la lengua de Camoes. oueblos que eran latinos (o

se convierte en sinónimo de ecuménico. nada. No embargante, exprimamos este ue hablar de una América germánica o Sermanoamérica que incluya los países cuya lengua oficial pertenezca a la rama germánica de las lenguas indoeuropeas egunda en importancia numérica en el El criterio lingüístico, pues, crea un América Latina, forzosamente se tiene por ello, insuficiente. La palabra latino término monstruoso, omniabarcante y criterio un poco más, para revelar su Dice tanto que termina por no decir otal ineficacia. Si se habla de una

necesidades militares apremiaban de tal nanera que los latinos no dudaron en) se asemeja a la perpetrada por los cabo de un par de siglos es Lacio, o sea usta denominar el "mundo conocido" spañoles en América: muchos varones nestizaje fue inevitable en ambos caso estableció en Roma, consiguió dominar gran parte de lo que a los europeos les cos latinos, o romanos, como también se los conoce, imponían sus leyes y su engua a las naciones que doblegaban. Toda esta aparente perifrasis tiene entre si y con los etruscos. El ganador disputan la supremacía del territorio onquista romana de Iberia (siglo III el país de los latinos. En un par de iglos este pueblo, cuya capital se entre los que podríamos menciona (ermanos, griegos, etc.) que en su oquísimas mujeres. El profundo rército romano constituían una erdadera legión extranjera. La eclutar no romanos (egipcios, Il imperio creció tanto y las

embargo, más de uno alzara voz al cielo roducto de la amalgama de todos esto afirmará que hay mucho más allá de validad, existe una raza, una "cultura ncluso existen una idiosincracia v un aplicación del criterio linguistico. Sin spíritu en común. La latinidad es el atinoeuropeos es el producto de la spectos, dirán. La latinidad es un secho, dirán. Un hecho lorrainiano sados no dudarán en afirmar que puramente lingüístico, que en comunes y distintivas. Otros más

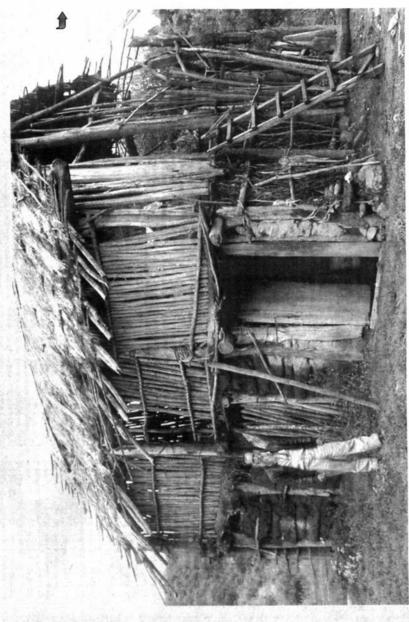
argo, que si el insigne poeta hubiera El concepto de raza hoy en día suen icientífico, mucho más si se tiene en blar de una raza latina, es hablar de nes romanas y acentuado hasta la las las razas entremezcladas, lo que ma potencia en "Latinoamérica". razas", decía Martí desde su isla quívoco decimonónico y a cantalete nta el mestizaje iniciado por las quiza habría pensado de livale a hablar de ninguna raza. rista. (Es muy probable, sin

titud imitadora de la nación ibérica de co mismo se puede decir de la ura latina, debido a la dificultad de ncluye, qué se excluye, qué criterios se lican al delimitar el concepto cultura su aplicación práctica. Francia y spaña (y la América hispanohablante) odo lo transpirenaico. Está claro, sin mún, en muchos casos, debido a la o el filet mignon o mi favorito, el or ejemplo, comparten aspectos en inir la noción de cultura. Qué se decir que entrar en detalles sobre el militud en la cultura. De más está nbargo, que no basta con que un odo un libro, y no exactamente de religión (alimento del alma), como otro unificador y especificador. La mayoría protestantismo, el número de católicos de los países cuyo idioma oficial es de lo supera únicamente Brasil, y no por encontramos nuevamente con una noción ecuménica. En Estados Unidos un país generalmente asociado con el excepción de la lejana Rumania). Sin como "requisito" de latinidad, nos origen neolatino, son católicos (con embargo, si utilizamos a la religión de Lutero, hay más católicos que elemento cultural presuntamente mucho. O en Alemania, terruño

MARCOS sin pasamontañas

y de la mirada del "Loro" que no comió el Che Crónica de la vaca

David Acebey 4



La Paz. Bolivia. domingo 26 de enero de 1997

La Paz, Bolivia

PRESENCIA literaria

literaria PRESENCI

de la dignidad en un bosque para enanos o lar notoriedad a un soldadito condenado a mista, que es capaz de ocultar a un gigante soy-, escurridiza como ella sola y tan brouerte" de un inmortal nimato, haciendo que participe de la -la tuteo de puro mal educado que La Historia es una loca de remat

gos entre poetas que entre historiadores y uellas de Marcos Velásquez, el caminante ue busqué, grabadora en mano, desde me algún dios bromista me puso tras las Sospecho que la Historia tiene más am

tiempos de Banzer y de Barrientos sobrevi narios de la guerrilla de Nancahuazú. En vió a las torturas y la miseria, sin transar ajo ningún justificativo, con los enemigos Marcos recorrió palmo a palmo los esci

cha". Pero a Mario Monje lo considera un ana sola colcha. Era bueno. Lo ha fregado os". La sonrisa vive en sus labios y riendo padre Eduardo de la Radio Fides es bien raidor de mayor calibre. uando por la pega se unificó con la dere-Lamora hemos sabido dormir envueltos carcajadas dijo que "con el Motete omás porque no está encubriendo deli-Admira a Luis Espinal "y parece que e

te capaz de caminar tres días sin comer. eámoslo sin pasamontañas: A sus setenta y un años, Marcos se sien-

dura la lucha en aquellos años. e descarriaban y venía la guasca. Era más misa, cuidando ovejas. Con el frío las ovejas luvia sabíamos andar sin pantalón y sin caos patrones en San Juan del Piray. En plena Desde bien chiquito he sido sirviente de

en el muco para la chicha de los patrones a la casa del patrón a cocinar, hilar o trabajar drugada hacía un poco de comidita y carrera vir a los patrones. Igual mi mamá: En la ma Mi papá nunca pudo trabajarse por ser-

dre y de pena me di a andar de aquí para allí, buscando la vida. Me vine a Monteagudo y apareció la historia del Solamente sabía verlos en las noches Cuando volví del cuartel murió mi pa

ras de lo que fueron flagelados. Los pobres de cuatro sindicalistas, por parte de los pa-trones, en 1957). Me quedé en Monteagudo del campesinado y hasta casi perdi la vida en los "Sucesos de Huacareta". (Ejecución oan muertos. Tenían las espaldas hecho tiayuda pero cuando los dirigentes ya estanediante el coronel Villa y nos mandaron por falta de montura -en la defensa estuve-Cuevo, Boyuibe, interveníamos las oficinas adilla, para denunciar, Hablamos a La Pa de las autoridades que trabajaban en contra rones, hicimos levantamientos en Yacuiba, zábamos sindicatos, atacábamos a los pame fui como ayudante de un camión a Me entregué a la lucha sindical: Organi tieron por querer organizar sindicatos

para luchar contra el feudalismo

literaria PRESEN

guido luchando pero ya bien armados. pués fueron puestos en libertad). Hemos selleven al Panóptico de La Paz. (Meses desvengar las muertes, pero parece que los patrones hicieron correr dinero para que los Delgadillo y probablemente queríamos agarramos a los cabecillas como el finao Después de los sucesos de Huacareta

ciendas. Ojalá la Ley INRA nos beneficie a cuenta a la gente que vivia dentro de las ha La Reforma Agraria no ha tomado en

do y el subprefecto que me hicieron agarrar como a guerrillero. Me llevaron esposado de algunos que se vendieron a los propieta ríos, me he apartado del MNR. Ya cuando gos en Monteagudo, como el juez de partilas guerrillas del Che, tenía muchos enemi nos -me apretaban mucho las esposas. Fui en una camioneta. Estaba en camisita y no con semejante oscurana tenía miedo de pensando en tirarme en alguna peña, pero podía soportar el frío ni el dolor de las maedarme trancado y no morir. Antes del 64, cuando he visto el engaño

En Padilla me incomunicaron. Se fueror

la Federación de Campesinos de Sucre: mis carceleros y me eché en un banco miando a la calle, cuando "zas" un amigo de -Qué te pasa, por qué estás ahí...

turaron grave, grave. vé. Me llevaban para matarme, pero me tor nto todo y de esa manera me sal-

En el Tejar (Cuartel próximo a Sucre) fue peor. Nos tiraban unas torturas de sacado ni una palabra y por mi culpa nadie hay algún motivo, pero quisiera que me maten en una plaza pública". No me han Yo les decia que no sé nada, "mátenme si ba, si estaba involucrado con la guerrilla. nuerte. Querían saber con quienes trabaja-

orar con la guerrilla, sólo que no hemos lirecto de la organización y tenia odido tomar contacto. Yo era el encargado Claro que había gente dispuesta a cola-

no tenta ni tujos. veces no comía durante días. En ese tiemp nando. Llegaba a un lugar al anochecer y amanecía en otro lado. Casi no dormía y a

Llevaba droguitas para los enfermos

tal vez hasta los materiales escolares han de da, hermano, escuela también ha de haber médica y cuando logre triunfar la izquierque nos colaboren con drogas, con atención plata y nosotros buscamos el camino para a su mujer porque está enferma y no tiene menzaba a entrar-; mire, usté va a perde servir a los patrones --por ese lao les coponer libres y ya no hemos de tener que pal pobre. Si ganamos las tierras se han de mos: "Este otro camino es más favorable mos trabajando les explicaba por qué sufri daba a carpir, a sembrar. Mientras estába estaba haciendo pisar con el trabajo, le ays colocaba ampollas y si veia un pobre que ser gratis. Entonces tenemos que luchar por

fendia a la gente humilde. no pude tomar contacto, el día que entró el este lao, hermano. porque cien por ciento que tenia que estas Che a la pelea. Tal vez hubiera muerto all. con el Che. Me gustaban sus ideas. El de-Llegué a convencer a mucha gente, pero

las no se conocian. otra más abajo y entre la gente de las celu lula de tres o cinco acá, otra más arriba, Para organizar tenia una táctica: una cé

LA VACA

los soldados. Tenía buenos amigos que me estaban siguiendo fuerte y a ellos les dejé man". Toda la zona estaba controlada por pero ya no dejaban ni campear. No me halle asegurarla. Me fui a investigar por el monti dónde hacer pasar la vaca. Lo que hice fue dónde puedo llevar una vaca para que coban escasos de alimentos, pensaba: "por recomendado que me ayuden a buscar por Cuando supe que los guerrilleros esta

capaz de llevar la vaca y tuve que soltarla

nempos sagua rarias células. En esos

cooperarios, porque yo, conocedor de toda la zona, podía hacerlos escapaz, porque ya estaban redondeados por el ejército. Mi intención era darles alimento y

mento que los guerrilleros habían dejado rar a pie. La idea era —tal vez— por si las rrido de los guerrilleros he vuelto a exploambién luchar. Casi un mes he estado ca rscondido, para algún día que nos toque dudas --- por ahi podia herenciar el armalos cerros de este lado, Iripeti, todo el recorecorrer todos esos lugares. Nancabuazo Después de la muerte del Che he vuelt

mino para las familias pobres. ideas de izquierda. Creo que es el único ca "Sólo cuando muera se perderán mis

bre, del cañón de Huacareta, (seis meses de ta me hizo esperar dos días, sentado en un cance a un camión, pero algún dios bromis vida). Después de la visita de tres días emtempo de las utopias, fue dirigente del Par mcuentro con un hacendado que, en el pedregón del camino, antes de permitir mi prendí el retorno con la intención de dar al Guirasay, la primera comunidad guarani l Luego de entrevistar a Marcos viajé a

Freddy para una entrevista con grabadora que me cuente y me contó; pero me aplacé omo reportero: no logré convencer a En las seis horas de viaje, le conté para

> europeo en llegar -en 1497 nental de lo que en honor de ser el primer Vespucio tiene el Lorraine, Américo en 1507 en un libro publicado

de La Paz a Monteagudo, del "Loro" Jorge en flor. En sus viajes tuvo ocasión de apre-tar las manos del Che y de Fidel. Considera Vázquez Viaña y otros dos guerrilleros. otros en dirección al campo de batalla, don dirección a la hacienda de su padre y los Cumplida la misión se remontaron: él en de la utopia intentaria derrotar a la Coca Comunista tuvo a su cargo el traslado, des rrilla, pero antes de abandonar al Partido como un acierto haberse excluido de la gue Freddy es romántico como dos lapachos

al navegante más afortunado de la

nponerse a te-do intento de rectificar la

hizo que coincida un viaje de Freddy con la caida del "Loro" Vázquez Viaña, a quien el tes cuentos. escritor Jesús Lara dedicó uno de sus mejo-El guerrillero herido fue noticia bomba Meses después, la juguetona historia

sólo inmortaliza la memoria de

en Monteagudo y Freddy aprovechó la multitud para aproximarse hasta la cama vaya y me pareció vez, en la voz Con un gesto disimulado le dijo que se entrecortada de Freddy, los ojos del guerri El "Loro". Vázquez levantó la cabeza

o lanzaron desde un helicóptero, + Datrid Acebey, narrador, Reside en Santa

domingo 28 de enen La Paz, Bolivia

La Paz, Bolivia, domingo 26 de enero de 1997

llero; del Loro que no pudo volar, cuando

en aceptar lo supuestamente evidente desatiando a aquel que no se complace sin cuestionaric, a aquel que se atreva

bucear en el occano de lo ciegamente

Hoy, el continente cuyo nombre

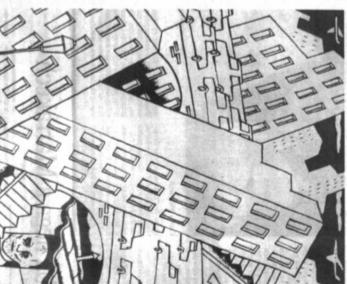
se debe ni se pucde ignorar. Está ahí poder de lo superficial, sin embargo, no una mentira o pura autosugestión. El una oportunidad se descubre un erro convenciones y costumbres, en más de

parentemente obvio, de las imbito de lo superficial, de lo rividemos de que cuando se traspasa el Vespucio, sino que sirve para que nos continente con que se topó Colón, no orraine). America, el nombre del alsedad lorramiana (léase síndrome de por la tirania del uso, termino por historia. El cáncer histórico, apuntalad bautizar al Nucvo Continente en hono atribución cun dió hasta el punto de metástasis historica, el error de embargo, como una verdadera rróneamente atribuida a él. Sin stros europeos lograran la "proeza en Venezuela en 1499, después de que Mundo. En realidad, el florentino recal Europa se consideraba el Nuevo

atinoamericanos: Ser o

la Universidad de Arizona/EE.UU. latino". No es el unico interrogante que formula en este empeñamos en hablar de una cultura latina? ¿Todo esto se del sur de Francia comparte más aspectos culturales con un un pueblo asturiano tiene más en común con un pueblo sugerente ensayo Alvaro Ayo, boliviano, PhD en Literatura de libros de libros tratando de explicar la idiosincracia y el espíritu trata de pura retórica? Tal vez, pero una retórica que llena pueblo búlgaro que con un pueblo del Oriente boliviano, nos danés que con un pueblo del Nordeste brasileño, o un pueblo "¿Por qué si es tan fácil comprobar-se pregunta el autor- que

Alvaro Ayo 🚓



sus raíces. Americano, latinoamericano del uso ha impuesto términos -que sirven para denominar y también par que no hay duda sobre quien tiene filólogos) de los idiomas indoeuropeos. sea, derivados del latín, dirán los oficial pertenece al grupo neolatino (o de Estados Unidos. Otros prefieren en conglobar bajo el rótulo de conoce como Latinoamérica. Hay y oh sí, a no olvidarlo, latino, son aguanten el escrutinio exhaustivo de separar y discriminar- que acaso no potestad sobre el adjetivo gentilicio latinoamericano a alguien, pero parec de Cervantes. Quiză nunca exista lo reducen aún más aquellos que El número de naciones latinoamericana: incluir sólo aquellos países cuya lengua francófonos, anglófonos y holandófono muchos que no tienen ningun problem (hablantes de holandés), ubicados al su divide en dos regiones marcadamente imericano. Todo indica que la tiraní: requisitos" para considerar consenso sobre cuales son los inicamente a los que hablan la lengua hispanohablantes, lusófonos, otencias mundiales se halla una sarta llaman América). Al sur de estas dos Estados Unidos (sus habitantes la naciones ultradesarrolladas, Canadá atinoamérica o América Latina, países listintas. Al norte, se encuentran dos ionra la memoria del florentino, se onsideran latinoamericanos países subdesarrollados que se

diariamente. ¿Se trata acaso de valabras que se barajan

25 A literaria

cementerio. Mi estado de ánimo no me Atravesamos el pueblo con dirección permite reparar en nada más.

Llegamos a la casita blanca. Uno de los hombres que me acompañan golpea la

-¿Quién es? -preguntan desde el inte

-Camilo v Manuel.

ya no tengo miedo. Ahora está frente a mi. Casi puedo mirarme en sus ojos pardos. No hay duda es... él. bre alto. Deja el mate en la mesa. Se acerca ción, de pie junto a la ventana, está el hom lentamente. Es delgado. Su piel está tosta da. Tiene el cabello rubio, crecido. Sonríe, Ingresamos. En el fondo de la habita-

—¿Qué hacés? ¿Cómo te llamás? —Elena... señor. (Pienso que se parece al Cristo de las estampitas).

-¡Qué hermoso nombre! justo para vos Me indica que tome asiento-. ¿Qué edad

-No me llamés señor -dice, mientras se sienta- ¿Sabés quién soy? -Diez años... señor.

-Sí, usted es... Ramón. Papá me lo dijo en la plaza. Usted estaba con un amigo, un

patio. Yo también te vi aquella vez. Estabas muy pequeña y creí que no te acordarías de mt. ¿Y tu papá? -Guardo silencio. -Es Facundo. Por ahí anda -señala el

Quiero llorar y me contengo. Su rostro se ensombrece. A él también le duele. -Mi papá murió... hace una semana -2Y tu papá? -repite.

 Porque está en el hospital, enferm.

Ella me dijo que usted me necesitaba.

—¿Te explicó para qué? -2Y por qué no vino tu mamá?

cuenta que uno inas cosas y me res-

combre, el de papá es muy largo-. El sonríe, -Ramón -le digo entonces-, cuando sea

en el machete de uno de los hombres. Entre riezan a cantar. Debo estar lo saben, mejor que yo. Caminan en silencio la hierba, se sacude el cuerpo sin cabeza de para no distraer mi atención. Saben que los alerta. De pronto, el silencio es roto por un todo y caminar con el el monte. Se escucha el bullicio de los moe en lo que hago. Ellos uido metálico. Me inclino hacia adelante unto a mis pies alcanzo a ver un destello uños nos distraemos con cualquier cosa. varará.

ga con mis ojos. No encuentro la señal que me mostró mi padre. Busco el árbol frondozamos la cañada. El sol, desde el follaje, jue-Argentina, cruzando por territorio paraguamilicos, repetía encendiendo su entorchado. Mis labios están secos. Me siento agita-Ha pasado algún tiempo desde que cru-Se dan cuenta de la situación y callan. Confian en mí. Ramón rompe el mutismo. Dice nuestra señal. Sólo hasta ese sitio, porque ahí comienza el atajo que conduce al Parapadre. Y pienso entonces en él, como si ese los no saben de fronteras; ése es oficio de Estoy angustiada. Los hombres callan. guay. Mi padre decía que para llegar a la yo, no había mejor atajo que ése. Los pueque nadie conocía el monte mejor que mi niento pudiera conducirme hasta

evanta entre sus brazos, juega conmigo a la punto de partir, Ramón me llama, me da un veleta. Debo regresar de inmediato, mi maárbol inmenso que es imposible no reconocon el machete, me acompañará en el retorfre me necesita. Facundo, que se ha lucido da, cansada. Soy una inútil. Estoy a punto de llorar y encuentro lo que buscaba. Ese otro lado está el atajo. Y ahora Ramón me beso en la mejilla y deja entre mis manos cer porque es diferente de los otros. Del una flor, ¡Una flor de irupé! Llevala siem no hasta el camino real. Cuando estoy a

pre, me dice, ya nos volveremos a ver. Y canta un tordo. No existirá momento igual.

volverá su padre. Pregunta cuánto hace que rece que va a llorar. Saca cuentas en sus pees así; lo pregunta todo. Pregunta cuándo do. Quiere saber por qué estoy agitada. El cuerdos. Quiere saber en qué

-Tu padre nació en Argentina -le digo para comprender. Es imposible que regre-se -repito acariciando su cabecita de color significa la muerte; pero aún es pequeño

juedarse con nosotros, después de lo qui rando. Le explico que su padre no podía -Pero yo quería que se quede -dice

rra, junto al mar. No debés po-

-Bueno, si vos querés que linda con un dibujo! lo haga, lo haré.

-Yo voy a hacer el dibuio, y te dictaré la carta -me vas a decir que las manos-. Le anca nos ol-

l momento de idaremos de deben olvidar figo entonces, -Hijo le sus padres. -Claro, sol X?-

tocar ese tema-, ¿te habié de

orito, un lorito te regaló un

literaria **PRESENCIA**

La Paz, Bolivia omingo 26 de enerc

Blanca Elena Paz 🐴

de la estaca.

-Bien, yo querfa hablarte de tu abu

Jn tren demasiado llena

La estinge

Y le cuento que el abueio, cazador de tigres como todos los buenos chaqueños, descubrió un día un sendero que nadie co-

-¿Nadie? -los ojos del niño se ilum -Nadie. Sólo el abuelo

magina a sí mismo, fusil al hombro, atrave-. Malú me pregunta sobre el motivo de Malú, mi prima. Le pido que cuide mi casa Eso, tenés que descubrirlo vos mismo Y mientras se pierde en su mundo y se mi decisión. Simplemente quiero viajar, le digo, para no entrar en detalles. Cuando sando el monte, alzo el telefono y llamo a que he resuelto viajar al Chaco con el ¿Y donde lleva ese sendero?

el tubo, pregunta mi hijo:

(cuándo viajaremos, mamá?

acostumbró y pudo empezar a interesarse reado durante media hora. Finalmente se lo que significaba oblema. Había comtte a cuatro asien

estarse. A su lado, un joven corpulento ovincianos que volvían a casa para las stas. El hombre era corpulento y comenarse el pelo, casi aliviado comprobó que ntemente se Ilevó la mano derecha para fería en una mujer y no supo

despertador. Varios de ellos se pararo salió de la maleta y se posó encima de ella agarrando firmemente un obieto. Vio, no a mujer se volvió a acomodar para seguis lurmiendo y el joven de su lado continuó ertador, precisó. Hay que apagarlo. Se puso de pie chocando fuertemente con las rodillas de la mujer. Apresurado, pasó por encima de las gruesas piemas del joven corpulento para llegar al pasillo. Este con continuó. Tengo que verlo, tengo que verlo. Le gritó en el rostro. La mujer sacó una pequeña maleta de debajo de su asiento y strando un objeto negro rectangular. L nando escondido en otro lugar. Abatid pasajeros comenzaron a murmurar. De pronto el sonido cesó. La mujer sin dejar de mirarlo le extendió una lata de bebida nstigando a los demás pasajeros a buscar nuevamente con esas pepas de café que lo miraban apáticas. ¿Tiene Ud. un reloj sonreían vulgarmente. Que tenga un me estridente salió de sus labios. El marido iquiera se dignó a mirarlo. Una vez en el pasillo, continuó moviéndose de un lado para otro repitiendo la misma frase e niraban sin moverse ni decir palabra. La larma del reloj despertador continuaba nutilando sus oídos. Sus ojos se cruzaror tamente comenzó a abrir el cierre. No s audifonos incrustados en los oídos, spertador? Le preguntó. Sí, respondió ilarma del reloj despertador continuaba le dijo. El sintió un silbido que le su descontrol. El se vengaría con el dormía y eso le pareció un atrevimiente despertador. La mano de la muje con una mano, con la otra se volvió a dejó caer en su asiento. Los otros rascar la comisura de sus labios que buscaron en sus maletines y en los mpaciente. Descubrió que el marido sillos de sus abrigos. Los otros lo pero tiene otro tipo de alarma, el mío, repetía, el mío no suena así. S embargo él no se movía y la miraba es el mío, el mío está apagado dijo, oarpadear. Es la alarma de un reloj que de prontó se encontró con esas perso-nas que no había visto nunca en su vida. El solo hecho de pensar que tendría que pasar varias horas chocando las rodillas de la mu por el paisaje que pasaba a toda velocidad sin lograr nada, la velocidad y su posi de ir contra corriente lo tuvieron ma-

Ximena Arnal, escritora, reside en París

os. Un sonido continuo que se le aba hiriente en la cabeza. Al cabo de nemo, ca indicada para no tener que viajar en hora adecuada para no tener que viajar en un trer colmado. No obsanta, por el mo-mento, las cosas no le estaban saliendo como había planeado. Míro sa reloj de pul-sera, y vío que era mediodia, decidió espe-rar unos minutos antes de elegir otro asien-to. Poco a poco la gente fue llegando y en veinte minutos su vagón estabe casi lleno. todavía no padecia de ese mal. La mujer al contrario, parecia tener más pelo de lo normal. Se había peinado con un alto moño que le recordó varios años atrás y casi le paque le recordó varios años atrás y casi le pa-Aunque reconoció que no era de su agrado. Se interrogó a sí mismo qué tipo de peinado menzó a mirar con impaciencia hacia todos lados y al borde de la desesperación comla cabeza razada, y chaqueta de plástico I, se instaló agresivamente en el asiento, jer. Tenía los ojos secos como dos granos de café y del mismo color. Un borde negro los narcaba exageradamente. De rato en rato labios, como limpiando restos de alguna cohoras que duraba el viaje. Su vista se cruza-ba intermitentemente con los ojos de la muanular a la comisura de sus verse y él advirtió que las rodillas de la mu-Enfrente suyo se instaló una pareja no muy obó que su vagón estaba repleto. El viaje de cinco horas se le presentó insoportable. Estuvo a punto de bajarse y abandonar ese casi se incrustaban en las suyas. El espapuesto a no moverse durante las varias oven, pasados los cuarenta. Le parecieron que lo separaba de esa persona era tan mida. Le pareció francamente vulgar. Coqueño que era imposible evitar el roce zaba a perder el pelo seriamente. Inconsreció una novedad para estos tiempos. aba el dedo primer dia de sus vacaciones y su tren parta al mediodis, as membrago, esa manhan quería hacerlo todo con calma y no quería correr el riesgo de llegar tarde a la estacion. Su penetra malete se hallaba junto a la puerta. Hacia dias que lo estaba esperando, lista para el viaje. Tomó su desayamo y se sento a leer el periodico de den anterior. Al salír de la ducha vio que n las 9:30, comenzó a apurarse. Treinta nutos después cerraba con llave la puerta su departamento. En la estación tomó un café en el bar. Pausadamente se fue acercando al tren que esperaba en la vía 5 y que lo alejaría de la ciudad por algunos cho tiempo que no aba, que no se o ventana para ver el paisaje. Hacía tiempo que no viajaba en tren, hacía portaba la gran idad en esta época i año, el frenesi de los adornos en todas partes lo hacían sentirse más solo que ad v esta vez

La Paz, Bolivía, domingo 26 de enero de 1997

PRESENCIA literaria

—Estás muy chica para eso. ¿Quién más

des hasta el árbol; para enseñarles el atajo

-Si, me lo dijo todo. Debo ir con uste

MIRADA

Juan Quinteros

individualista: un mundo mundo ocupado por un territorial: la pareja. Este En su alegría colectiva jerárquico de parejas: derecho de admisión este horizonte social **Tundamentalmente** la cueca arma un territorio repulsa a nermanos, amigos comunion pasa c padres, abuelos, Este espacio de novios, amantes solitario o al gobierna

apaga arcaismos deslumbrantes en la leve bruna de la melancolía quechaa. Pariente en línea directa de la zamacucca peruana, la cueca chilena, zamba argentina y, seguramente, bisnieta por siglos de la jota española nestá hecha a la misma recala de ellas al relatar el encuentro de la pareja aparejada en la dicha de la fiesta. En materia de interpretacueca evoca ritmos hispano-árabes palpados en una desnudez medieval, cuando ya es cueca boliviana, cadencia conga y andaluza, Cuerpo hecho de territorios o territorio hecho de cuerpos, en sus zonas esenciales la

oro de su forma presente. conjeturas, tantea y moviliza simbologías, co tejos que se disipan en la individualidad y el

pañuelo esencial a su naturaleza: un "abajo" el de los pies y el zapateo y, un espacio intermedio estatuario, hecho por el doble de la pareja, luego su desnudez fulgura en otro espacio, mítico por lo tripartido: un "arriba" espacio de los brazos, las manos

das las delicias de lo lúdico-erótico en una tocamente en las transfiguraciones del canto figuran en la pareja, encarnan como adoradas figuraciones en el baile y son evocados poéticonstante en la organización mítica del mun-do: ciello, tierra, infierno". Estos espacios prepografía que podría seguir la excelencia es-plicativa de G. Dumezil, honrado mitólogo, quien indica: "la división tripartita es una Con un todo lúdico-erótico-mistico posee

niciaciones, que podrían iniciar con estas ini-Hombre: breve buceo de las manos en los

o sobre el hombro. colsillos para encontrar el partuelo y exhibir

perponen dobles sentidos en sus movimien-tos: trazan la unión y reconciliación de los ni-Cupido: el pañsselo se abre vibrátil al aire. pasan por el halo tíbio de los caerpos y bajan como fuente en remolinos hacia el "abajo", al veles espaciales: inmensión agigantada de dadero discurso que crece alrededor del acto manos en un diálogo de roces que de arriba 'arriba" de la cueca se desliza como un tona seno del corazón, vuelo a pedido de a pareja. La esfera de influencia de las manúmación y fusión de los cuerpos de

oral y escrita, juega y dibuja los vuelos de le adioses, bordada alcahueta de la tradición labilonia de las lágrimas, recitativo seco Por otra parte, este "arriba" en su enda tradicional de la pasión, blanca Aqui, es posible leer en la lengua viva del rhación de la cueca.

pursja posee pases teatinales en la doble puor-la de los brazos que desglosan el abrazo en un alérco de altusivo ercitamo; condas de alas en el vuelo nupcial de las aves, bujan desde lo alto de la fronde al principio corona y lue-go en vuelo hacia las raixes. Las manos en el dos con locuciones táctiles de apropiación y posesión: ondas azarosas, dibujo ahierto a las solicitada universalmente en la codificación ción: la biología de los brazos abiertos está nafiuelo y viceversa, completan estos sentigestual de protección y recibimiento. Toda que desencadena réplicas y diálogos de gavasiones laberínticas que hacen el cuerpo for

visión de la belleza del cuerpo humano, por este mutuo cruce de caminos nos abre a la El "medio espacio" está solicitado por la privilegiada para el arte

combinatorio de

poesia convierte a la

espiendorosa de la

cueca en una zono

espacios en la prosodic La conjunción de estos

servida, en el espacio

hemisterio vegetal y convertirse junto a

carnal de la mesa

sagrado de la fiesta

dice biblicamente los "1-mas y contratemas" cuando empujan las parmas abriendo la

eatro suntuoso de los pies, taco punta, sonamo cardiaco propios del placer orgástico, cuya lógica amatoria pociria relatarse si-Juplas, que hacen en una anatomía musicai isiologia coreográfica, el curso erógeno, rit enido y viceven-i. y también, marci njento de frases dobles, călida La pareja en una re segunda", apar por vivir en el

mismo de la cueca; cuya- partes son: Introducción: se ilum na de ojos, tensión birbara en sus latidos expansivos, posee el

dores y adoradas alegrán por la mutua y danza; al contrario, lleno de dorados esplen Quimba: espasmo kin-cico, elogio a la

cálida cualidad ritmica de la cueca, laramente implicada en el propósito de

fusionar a la pareja.
Jaleo: explosión vital que desencadena la biología del zapateo destrocla, a la alegrás colectiva, pues la casea se balla en pareja colectiva, pues la casea se balla en pareja. sobre todo, para el goor de la comun

arecido a la predestinación, pases

a la cueca en una zona privilegiada para el

sin pausa en la onda de los olvidos y los re gado de erotismo hasta más allá de los límidel romance y, un cupido queju ser ejercicios de ilusión y desilusión propio bre un mismo tema: el amor fuerza fascinan e, la belleza bruma de los am sus textos son maquinarias de versiones sonfierno medidos en la tribulación lauma mantes: es decir, sabe mucho del cielo El camto que versa la cueca sabe much

ras y venturas del canto. Esa mujer casi siempre es la misma apre-ciada en su inédita belleza: tes, prefigura "ella" como una predicción también es una de las primeras formas de mujer que llega a la vida de muchas generaciones, en sus historias de encuentros aman viida luego en el destino

Tus ojos, tus labios

han hechizado mi alma y no hago más que llorar

Belleza que domína por los ojos, la mira-da ya legendaria en la literatura, más que por la zona de los musdos, la cadera o los senos; la piel va de la palidez rosa a la penumbra viajera y enigmática adolescencia bajo el ado rado sol del recuerdo que nombra perfecto e mate de la piel trigueña, su presencia, casi siempre, registrada en la primera impresión. Esta mujer se comunica con el amante más que con palabras con un código de acciones, sensaciones y evocaciones, detenida en una

cierra miticamente la unidad coreográfica y simbólica de esta obra maestra de los lengua jes orales, rendido tributo a lo femenino o remana y divina del don. cen y terminan en la "mujer", cifra y esplen Final: el hombre con una rodilla hincada

en el espacio sagrado de la fiesta. misferio vegetal y carnal de la mesa servida quico de parejas: padres, abuelos, hermanos, amigos, novios, amantes gobierna fundamen solitario o al individualista: un mundo jerárterritorial: la pareja. Este territorio repulsa al nundo ocupado por un derecho de admisión comunión pasa a convertirse junto al he En su alegria colectiva la cueca arma un ente este horizonte social. Este espacio

el poder de ser ella son de sus mayores exvidades en ese culto a la carne morena c upa, perturba e inspira la animosidad

tes helados de la muerte. La cueca como otras canciones populare tios; lugares llamados cielo o paraíso, infier no o purgatorio por el amor. En una cueca cadas en el recuerdo a la vuelta, en la esquiterna y eterea que la rosa: rendida en los quicios de un ingenuo ejerci ive en la cueca como en su casa es aquella ue asiste a la vida lejos de los verbos y los Una de estas mujeres que efectivan

más hermosa que la rosa con tus cabellos tendidos

tierra, otra mujer, espíritu carnal se da una vuelta por la vida, jura entre las losas frias celos domesticos y trabajos de amor eterno con alancia macabra y eficacia quevediana Desvestida por la muerte y vestida por la

Ayayay! cuando me acerque yo de lo horrible de la nada En la tumba de mi amada una hermosa flor brotó.

Ayayay! fue la realidad ella me dijo temblando Negrito, hasta la eternidad Ayayay!, aquella flor regué ella me dijo llorando Cuando con mi triste llante

Cantadas mujeres, acariciadas, besadas

nostalgias póstumas, anhelante erotismo que pide al tiempo imposibles posibilidades en la hora cargada de nostalgias ripermelancólicas. El es ideal las imperfecciones y las realidades más crudas, en ese halo visible del embeleso o la uista: letanías de dolores y sátiro y en una reférica saturada de exagen ciones "loca locuacidad" en la que sólo el tocadas por el deseo san

es un patio juglaresco donde la amada es so prendida a solas, vivo sortilegio o fantasma arnal de la ausencia, su adicción al orgullo vida propia; es decir con latidos de corazón para juntar a la pareja en el empeño ierceros, rebota en los munos del patio y salta a las calles irradiando energia festiva hasta siasmo, salta y encadena locuciones

cueca lo que ¡Eureka! para Tesla; gratas gra-cias, juegos de entusiasmo participativo que odia tanto a los abstemios como ama a los bo renuncian la compañía del cantor en esa guís hacía el último circulo del éxtasis donde se balla fielmente aprobado y colaborado por la general, desde el "adentro", ritual que la ini cia, hasta esa "vueltita", esa "quimba" mi alma", o el "jawral" (ahora) que es para la xareja hasta el más intimo contento, única omo en la cueca desemboca sola en el jaleo

es el "aro", pausa activa en el ardiente trópico del zapateo jaleado: la pareja deja de bailar en un brindis vertical, el ansia de manera de bailar la cueca.
Pero, la palabra mágica que sintetiza est
acto de unión de la pareja y la colectividad más allá del vacio y el silencio. frescura y la bebida llegan gritando desde las reservas ocultas del solar; todo un coro partido por el aro; en otras palabras, consumar el círculo recintual que marca el nsta a la tarea de completar el zapateo encida por la afectividad de un cuerpo naterna de protección y ternura, cuadro uditorio reunido en una unanime biologi.

Juan Quinteros Soria, escrito

RESENGIA literaria

La Paz, Bolivia, domingo 26 de enero de 1997

literaria PRESENGI

			176			
	ħ.					
JVV	W	South				LA PAZ, BOLA
原原	IDIO	sinta P	ared P	RESENC	HA	LA PAZ, BOLA DOMINGO DE DE ENE DE 11
MICES.				KI SANT	NUMBER OF	
TVG	UIA -N	ARTES	28 DE	ENER	0- 199	7
Bolivisión	abc	TVB	ATB	RED UNO	TVU	CTV
2	6		9	11	13	18
Mendo al dia CN	Buenos días acon B. Noticiaso	120 Estaciones	"Viviana"	Telenoticias "Meirose	4.200	Carta de ajuste Especial EWTN
con Bolivisión	Competencia	En vivo: Informativo	"Buenos dias país"	"Melrose Place"		Especial EWIN
Series y Espejos	Archivo	Flash ecológico	A CHARLES	"Marielena"	Total Section	NCTV Noticiero
Telematiana	connidencial	La hora de las provincias Japón NHK	de Familia" "Maria Mercedes			Cristo te habla Imagen de Dios
		Japón NHK Cine				En el Principio Pueblo de Dios
Donal		77 17 18	El Chavo del Och Chespirito Pitufos	en la pradera	2000	Imagen de Dios En el Principio Pueblo de Dios Ult. Preguntas El Señor Jesús
Thundercats	-	"Bolivia en mi corazón"	Pitufos	18 N. 20 A. P. S. C. A. A. C. C. C.	The second second second	Li Sciivi Jesus
"Phanton" Beetle Balley "Lek el Gato"		TOTAL PROPERTY.	"Super	"Goleadores"	20000000	
tek el Gato	Serie	Flash ecológico Tribuna del	Fower	"Beverly Ricos"		Lo mejor de la Madre Angélica
eporte Total		microempresario "Más Deporte"	Rangers"	Source Assessin B	4	-107 30750
		1000	ATB Deportes	Super Agente 8	(1807)25123214VZ.XC	Noticias: PAT
geotiva Naciona	Noticias "abc"	Informativo PAT	ATB Noticias "Marisol"	"Notivisión" "Amor prohibido	Carta de ajuste	(en directo)
hundercats	"Club 700"	La hora de las provincias TV Educativa	The Control	"Chiquititas"	Television .	Tsicologia
Phanton"	"Tiempo de Hogar"	Los Principales Flash ecológico	"Canción de amor"		Beroamerican	Mejor de EWTN
			10 W	9100000		
"U Show de Jacky"	2 44	Japón NHK G. I. Joe	"Sipiripi" "Super	en la pradera	Agenda Universitari Serie Educativa	Gioria del Papa
	Cata	Punto de encuentro Pro Files	Campeones" Hora Warner		Serie Educativa	Cristo te habia
Dog City	Cajón de Juguetes Yankempo	"Bolivia en	noia maine.	"Centinelas Galácticos"	Tarde de cine	Imagen de Dios
El Hombre		mi corazón"	6/18/12	"Jonny Quest"		En el Principio
V te suel		7.5	Power Rangers	Burn W. College Co.	77	Música
"El Zorro" lodo queda to familia"	Transtel americano	TV Educativa	"Mi bella Genio" El Chavo del Ocho	Super Agente 86 "Principe del Rap"		Italia Hoy
BUILDING TO THE		Flash ecológico	100000	DOLLS OF STREET	en accion	
La Viuda	"Patria Mágica"	"Ahora el país"	"Tú y yo"	"Obsesión"	E lenguie de los animales Teleobjetivo	Usis TV Educativa
e Bianco" erspectiva Vacional"				"Guajira"	ECT (A) (A) (A) (A)	Iberoamericana El gozo
sectional.	Consultorio	Informativo PAT	ATB Noticias	阿里巴罗马拉拉 2000	Agenda Universitaria Cultivos del futuro TV Educativa	El gozo de la música
a próxima Victima	And the second			Los Simpsons	Iberoamericana	Pelicula
victima"	Noticias "abc"		Te sigo amando	"Nada personal"		rencuia
	Competencia Archivo	"Más Deporte"	10 10 (E) (E) (E)		"El Arca de Noé"	
	confidencial	Back or Makes	1	"Notivision"	BERTHER BERTHAR	No. of Arts
Porte Total	N. Carlotte	Flash ecológico Música nacional	"La Maga" "Cristina"	Notivision	l'inguir de los animales Cine directo:	Noticlas: PAT
a Nifiera	"Esta Noche con Andrés"	- A 1255	No. of Particular Property and	El Comisionado	"La devoradora"	
os familiares	Part September	"Posdata"	Martes Jocoso	1000		Cierre emisión
ente lucioni II	Alternativa	Flash ecológico		futbol español I	Cierre de emisión	
	Cierre emisión	Repris de Informativo PAT Cierre emisión	Reprise: ATB			
		Cierre emisión	Reprise: ATB Noticias	Butaca Once		
(C) Commission		W112 W112 PARTY TO SER	Sandan Sandan	Cine de gala	Market V. C.	ALCOHOLD STREET

sale cada domingo

Edición que

Seloded tound toun

Escoja los programas que

Quinta Pared

su familia.

opot h potsu ob

opvi8v jop uvos

TV GUIA - MIERCOLES 29 DE ENERO - 1997

spurg soved	NOTE: NOTE	CONTROL OF THE	CONTRACTOR OF STREET				00:7
Aligen Maria	Ploto	òmiñ se omòD		Señal de ajuste	franja Musical Serie	Carta de ajuste strat de la tenseade	05:70 06:70
randes Historias Gerbert		"Megamania"	Carta de ajuste Animaniacs	Misica Internacional York onuro		fippe, Tappe & Tahooey Barmey Googley	06:80 00:60
[juəʌn[ojɔeds	1006 (St. 1007)	La pequeña casa	neM-X	Cuentos Infamiles NHK Puedo hacerlo yo	Telematch	El joven Robin Hood "La viuda	06:90 00:01
Aadre Angellca		en la pradera" VR Troopers	Dragón League Mubelux	Jim el conejo	1 1 1 1 1	de Blanco" -Resumen	06:01
1000		"Centinelas		Pico Pico Pon		-lenemas	20:11
VT xef		"Que Show"		Música	Sene		11:40
CHEN DO				Internacional			12:10
TV Educativa beroamericana	Carlos Sal	10000			Musical		12:30
Música		suosdwis sol	OdoO lab ovadO [3	"henecherú"	Serle		13:00
ittos y Mitos de		"geveny Ricos"	Chespirito "Disca y ve	Documental nal.		Sette "B, TV, a la	0E:E1
la I. Católica Jendición Papal	Carta de ajuste	"¿opadnę"	"BIA 10q	Sul	lbastal	"nabro	14:30
Mejor de EWTN	"La Aventura	"Cerente			səlvipunW soo		15:00
	del Saber"	de Familia"	10.00		"Grandes		15:20
The state of the s		a Pia Time			conclettos"		54:51
Pelicula		"High Tide"	3 - 1 - 1 - 1 - 1			Cinestelar	06:31
100	Crandes	omeldA"	obada2"		shac	Candnhas	00:11
	concletios	Espacial Nueve"	"elgante"				01:71
En el Principio	00.000			MHN uodef			05:71
Música		"Rodels"			Especial	Cinestelar	00:81
talla Hoy	"Crandes	of Street, at		Bolivia Empresa			08:81
	documentales"	100	100				02:81
elsb Avhsoub3 VT	Serie Canina	"Melrose "Asce"		Documental nal. "Vlajero"	apaç		19:00
Deroamedcana	WILLIAM STITE			oralero			55:61 06:61
Documental	"Bhcomania"	"geveny Hills		Calas bolivianas	repadsa opeque		00°0Z
	WINNINGSTON		"Guantes			"Jaguy un	20:15
Pelicula	Video Educativo	suosdwig son	V "sbee eb		Serle	Allims1 s.l"	20:50
	Uldeo Bollvlann				Supe	"19gnlls2	21:20
		"La Familia Dominguez"	"Slempre en Domingo"	Señores Qué Pachanga			21:30
			«Sumoa	offenerous.			21:55
	Cine Directo	sb sidmoH 13"	State State		Serie	N.Y.P.D. Blue	32:00
		"zsidolniT zsi					33:45 33:45
		-			əμəς	Cinestelan	23:00
Clerre emisión		Premier		1000		"Porcel y Olmedo"	23:50
	Clerre emisión		3.00	Clears do emelo	Clerre emisión		54:02
	- 2			Clerre de emisión		Clerre emisión	24:45
		La synda cayó del chelo					00:20
		Cine de gala					00:50

18	13		6	4	9	2	
and the last of	CONTRACTOR OF THE PERSON	ASSESSED NAMED IN	ALC: NAME OF TAXABLE PARTY.		And the last of	A PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL	24.70
Carta de ajust Lepecial LWT		Telenoticias Telenoticias	"Makely" Themse diss	120 Estaclones In vivo:	buenos dias con ll. Noticles	Il Mundo al dia CNN A l'Afmersa bossa	06,10
rooment.		-01206	_sird	ovthamotni	Competencia	noisivion nos	07,70
1	-				Archivo		07:30
NCTV Nodele		"Marielena"		Dark ecológico	confidencial	Delite de un kogue	06,80
Majer cambos de Imagen de Dio		"Yerla Negra"	"Maria Mercedes	Alth model		"AnadamsisT"	00'60
In el Principi		well-street war.	-	Cine		-	06,90
Pueblo de Dio		erro regardad eg					10:00
Ult. Pregunta	100000	en la pradera	Chespirito	100000000000000000000000000000000000000			10:30
Mejor de EWT	-	"He Man"	Upplos	"Bollyla en		Thumdercats	11:00
2010	-			"поскатол іт	-	"notnarff"	50:11
A. W. C.		coleadors	"sanoagma."	flash ecológico	-	"Beetle Balley"	06:11
Otterlibolit	ALC: N	Beverly Ricos	"Power"	Ish saudhī	shač	Tek el Gato"	12:00
	THE REAL PROPERTY.	warm from		ohsengmentim			12:10
TV Educativa		Super Agente 86	ATB Deportes	"Más Deporte"		"Deporte Total"	12:30
Deroamerican		17 J. C. 1833	5.74240000			Victorial III	15:35
The sand-de-M					and the sales	- dummy	12:45
Noticias: PAT (en directo)	elistic sh cha.)	"Notshribok" "obididong nom.k"	ATB Noticles "Netrsol"	TA's ovtrammotns incident as an and al	Competencia	Perspective Nacional	13:00
Internation 1672	Carta de ajuste Televisión	managed to	MARTINE	TV Educativa	-Club 700°	"Sassa Mulenna"	OP:EI
Medicina Genera	Educativa	"Chiquititas"	nòlans.)"	Los Principales	odms(I"	Thundercats	14:30
	Beroamedcana		Toma sb	Hash ecológico	de Hogar		14145
Mejor de LWT	"Super Onda"		10000	Hguras	-	_notnad?	00:51
		erry channen el	"Imbini2"	MHN nogel	1 2 9 3 1 1 1	work II"	12:30
	shalicovinii shengA	en la pradera La pequeña casa	"įduidįs.	er los		de Jacky"	15:45
Madre Angello	Serie Educativa	annual a m	"Sanosquis."	Punto de encuentro		formed nor	16:00
Section 1		_loqopn[_	Supersónicos	Pro Files	Cajón de juguetes	757252	06:31
Imagen de Dios	Tarde de cine	"Centinelas		"Bollvia en	Yankempo	DOS CHY	17:00
		Calhetteos"	10.70	"notation lm			17:10
		2		-		"Cadillacs y	21:71
En el Principio		Jeans's Kunnel	Power Rangers		-	Dinosaurios A	0E:X1
Müslca	Campeones	Tull House,	"La hechizada"	ediesahł VI	franstel americano	B, TV te suglere "Onto Lil"	18:00
yoff Allast	nobose na		ofice of Ocho	TV Educativa	CONTRACTOR CONTRACTOR	Todo queda	18530
East water	1	room fun	AND OR AND M	osigóloss desd?		"allimai no	04:81
				"Ahora el país"			02:81
elell	rolution and the spagned 2	"Obsesión"	"ot y ul"		"Patria Magica"		00:61
TV Educativa	Teleobjetivo .	176	100	1.032		de Blanco"	19:30
реголтейсаль						Perspectiva	19:55
Chavos Banda		"Guajira"	ATB Modelas	TA¶ ovbannohil	Consultario	"lanolasi"	00:02
	exthe sub to the total VT	suosdwig so				-	20:15
	TV Educativa beroamericana		-			amixònq a.l"	05:02
Pelicula	WWW.	abaN"	ogie sT"		"ads" abs!"	victima"	00:17
		personal"	"obnama	"Más Deporte"	Competencia		21:20
	Si las Matemá-			-	Archho		06:12
	псая сопсагап:		-	colodina darii	confidencial		22:15
	tales de Mileto		"Agall a.l"	Flash ecológico Música nacional		"Deporte Total"	22:15
TA¶ sealableM	Cine Directo:		"Cristina"	Market Market	"Esta Noche		22:30
	"Como ser				con Andrés"	"La Miñera"	22:45
	sujer y no morie	X-filles n	demes de Infarto	"fosdata"			00:EZ
	en el Intento"				- collected &	Lazos Famillares	SOIEZ
Clerre emisión		"Más allá de	1000	Plash ecológico Repris de	Altemativa	Perpection Nacional (II) Clerre emissión	20:45 02:55
	noisima ab amal	"habitan il		TA¶ ovitamotni	Derre emisión		24:45
		Butaca Once	Reprise: ATB	Clerre emisión			00:10
			Noticias				00:20
		strate de lamilla Cine de gala)		-		00:E0

TV GUIA - VIERNES 31 DE ENERO - 1997

etetetet

PRESENCIA

CHEMIS DE DE COMMIN

LA PAZ BOLPAA DOMENIJO DE DE EN

• (Q)

Pariota Pariod PR

PRESENCIA

• 10101010

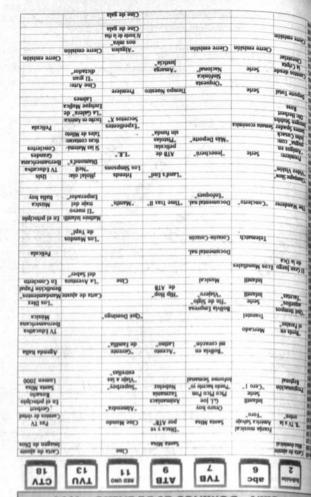
SVANDALINDEE IN JOHN CONT.

PRESENCIA

DOMESTICO DE TOR ESSEN

TV GUIA -	JUEVES :	30 DE	ENERO	- 1997

15:20 Japón NHK Show Japón NHK Sipiripi" La pequeña casa 15:45 de Jacky" Punto de encuentro Campecons' Godo Cajón de Juguetra Pro Illes Tolles Judoboy' Judoboy' Punto de encuentro Campecons' Judoboy' Serie Lidu	CTV 18 Carta de ajuste Especial EWTN
Needs of Sta CNN Ruemos dias 120 Istaciones "Mviana" Telenodicias 170	Carta de ajuste
97.90 A Primera horaz com B. Noticians 16 A vino: "Buennos dias "Medrouse 17.120 com Belinkishon Competenciat 17.00 Archivo Archivo Archivo Archivo Archivo Archivo Archivo Desis se us singi confidencial 18.00 Desis se us singi confid	
97.90 A Primera horaz con B. Noticians 97.10 con Belinkinho Competencia 98.10 con Belinkinho Compet	
97.30 Ones de miseri	ESPECANE EWIN
Deporte Total Perpecha Nacion Noricles also Perpecha Nacion Perpecha Nacion Noricles Perpecha Nacion N	1200 1200 Male Paris
06:30 — estremo- 109:00 — Ielemañana" — Japôn NIK — Maria Mercades — Perfa Negra" 109:00 — 10:30 — 10	NCTV Noticiero
Deporte Total Deporte To	Majer vestida de sol
Open	Imagen de Dios
10.00 Thundercats Thunde	En el Principio
Thomdercats The property The p	Pueblo de Dios
1140	Ult. Preguntas
1130 Phantton Ph	Juan Pablo II
1140 Reede Bailey Serie Hash ecologico Campeones' Tower Reverly Ricos	The state of the s
Tek el Gato" Tek	02 (00)
1230 Deporte Total" 1235 Deporte Total" 1236 Perpecthe Nacional Noricias "abc" Informantro PAT ATB Deportes Super Agente 86 1330 Sassa Materia" 1340 Competencia la lun è la proincia "Marisol" "Mori prohibidin" 1340 Dissa Materia "Cibri 700" TV Iducativa Marisol" "Amor prohibidin" 1340 Dissa Materia "Cibri 700" TV Iducativa Canción (Chiquittas" Identificación de amor" 13500 Phanton "IS how G. I. loe "Super Agente 86 15500 Phanton" 1520 "II Show G. I. loe "Super Marisol" "Amor prohibidin" 1520 "II Show G. I. loe "Super Agente 86 1520 "Al Show G. I. loe "Super Canción (Chiquittas" Beroame (Calión de Juguetta Super Agente 186 1640 Calión de Juguetta Profiles Super Agente 86 1730 Dog City Yankempo "Rollida e Mora Warner "Gestiochas" "Judoboy" 1715 "Il Hombre Arasia" Profiles Mora Warner "Galácticos" 1730 Dog City Tanstel americano "TV Iducativa "MI Bella Super Agente 86 1830 "TI Zorro" Tanstel americano "TV Iducativa "MI Bella Super Agente 86 1830 "TI Zorro" Tanstel americano "Rach ecológico Il Loren del Cho Incipe del Rap Incipe 1830 "Ti A Vite Sugietra "Fatria Mágica" "Ti y yo" "Obsesión" "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi "Teleobi" "Teleobi "Teleo	Agenda Italia
12-35 Deporte Total*	
1936 Perspective Racional Norticlas "abc" Informantivo PAT ATB Norticlas "Nortivision" Carta de 1936 Informantivo PAT ATB Norticlas "Nortivision" Amor prohibido" Carta de 1940 Dimendercaris Tempo	W155 - 4
19-00 Propechia Nacional Norticlas "aloc Informative PAI ATB Norticlas "Norticlais" Sassa Mariena" Colle 700" TV Educativa Marisol" Amer prohibide" Carta de 100 Televin Televin Carta de 100 Televin	TV Educativa Iberoamericana
13-10 Sassa Motena" Competencia Ia lun de la problata Marisol" Amor probibido Carta de Televal	Noticias: PAT
13-160	
14-15 15-10 15-1	
Soper Of Super No. Super No.	tha De Colores
15-20 Til Show Japón NHK G. I. for Sipiripi La pequeña casa 15-10 16-2	
15:50 TI Show G. I. Joe "Spiripi" la pequeña casa de la pradera de la pr	nda" Mejor de EWTN
15-65 de Jacky 16-00 16-10 1	
16:00 Cajón de juguetes Punto de encuentro Campeones Tudoboy Señe Lida 17:00 Dog City Yarskempo Tudoba en Hora Warner Centinelax Tarde de d	and the same of th
16:30	catha Madre Angélica
17:10	
17.15	cine Imagen de Dios
17:30	
17/45 B. IV te suglere 18:00 "IJ Zorro" Itantel americano IV Educativa "Mi Bella Soper Agente 86 18:00 "Todo queda 18:40 en familia" Flash ecológico II Charo del Octo 19:00 "La Vitoda "Patría Mágica" "Tú y yo" "Obsesión" Elepip el 19:00 de Blanco" Teleobi	V- 484-44
18:00 "Il Zorro" Itanitei assericano TV Educativa "Mi Bella Super Agente 16 18:10 Todo queda 18:50 Todo queda 18:50 Estado en familia" Flash ecológico Il Cheo del Octo 18:50 en familia" Flash ecológico Il Cheo del Octo - Ahora el país "Tú y yo" "Obsesión" il picto de Blanco" Teleobi 19:10 de Blanco" Teleobi	En el Principio
18:10 Todo queda Genic" Pincipe del Rap 18:40 en familia" Flash ecológico II Okno del Ocho 19:50 "Ahora el país" "Tú y yo" "Olisesión" Tieopi de Flanco" Tieopi de Flanco Tieopi del Flanco Tieopi de	Música
19:50 19:00 "La Vluda "Patria Mágica" "Tú y yo" "Obsesión" Elespérica "Tú y yo" "Obsesión" "Teleobl "Teleobl" "Teleo	Italia Hoy
19:00 "La Vluda" Patria Mágica" "Tű y yo" "Obsesión" Empirici "Teleobi "Teleobi"	
19:30 de Blanco" "Teleobj 19:55 "Terspectiva	
19:55 "Perspectiva	
	etivo" TV Educativa Iberoamerican
	El gozo de
20:15 Arco	
20:30 Los Simpsons TV Educ	
20:50 "La próxima Beroame	
21:00 victima" Noticias "abc" "Te sign amando" "Nada 21:20 Competencia "Más Denorie" personal"	Pelicula
21:20 Competencia "Más Deporte" personal" 21:30 Archivo Acerc.	
21:45 confidencial a la Mi	
21:55 Flash ecológico La form	
22:00 "Deporte Total" Müsica nacional "La Plaga" "Notivisión" la músi	ca (R)
22:30 "Esta Noche "Cristina" Cultura	
22:45 "La Niñera" con Andrés" La Os	
23:00 "Posdata" Jueves de Vertigo "El Hombre de Tosca 21:05 Lazos familiares las Tinieblas" Pucc	
23:05 Lazos familiares Las Tinfeblas* Pucc 23:50 Perpediu lucinal II Alternativa Rash ecológico	Clerre emisión
24:05 Cierre emisión Repris de Campos del dellto Cierre es	
24:45 Clerre emisión Informativo PAT	177 327 327
01:00 Clerre emisión Reprise: ATB Butaca Once	100
02:00 Noticlas	



TV GUIA - DOMINGO 26 DE ENERO - 1997

JM1 90 Cuding 30 M Obelesco

PRESENCIA

1

TV GUIA - LUNES 27 DE ENERO - 1997

	Bollvisión	abc	TVB	ATB	RED UND	TVU	CT
	2	6	7	9	11	13	1
06-40	El Mundo al dia CNN	Buenos días	120 Estaciones	"Viviana"	Telenoticias		Carta de Especial
07:00		con B. Noticias		"Buenos dias	"Beverly Hills	11/2 3 44	specie
07:20	con Bolivisión		Informativo	pais"	90210°	NAME OF TAXABLE	
07:30	Con Pointson	Archivo		Prince	701.10	1.07.1838	-
08:00	"Seelon y Espeins"	confidencial	Bash ecológico	"Retrato	"Marielena"	7.7	NCTV No
08:30	-	- Commission	La hora de las provincias	de l'amilia"	-	-	bage (
09:00	"Telemañana"			"Maria Mercedes"	"Perfa Negra"	100	inegen i En el M
09:30	To Park to the last		Cine	-	I will	1	En el m Pueble i
10:00	25,200,000			El chavo del Ocho	La nequeña casa		
10:30	DENLY DELL		47-136-100-37	Chespirito	en la pradera	1	Mejer A
11:00	Thundercats		"Bolivia en	Pitufos	"He Man"		Maria
11:05	100 400 100 100		mí corazón"				-
11:30	"Phanton"			"Super	Goleadores		-
11:40	"Beetle Balley"		Hash ecológico	Campeones*			filed
12:00	"Eek el Gato"	Serie	Tribuna del	"Power	"Beverly Ricos"	100	
12:10	CHEST S	10	microempresario	Rangers"		-	TV Edit
12:30	"Deporte Total"		"Más Deporte"	ATB Deportes	"SuperAgente		Bernif
12:35					86"		
12:45	2017					-	Notick
13:00	Perspectiva Nacional		Informativo PAT	ATB Noticlas	"Notivisión"	An about	let d
13:30	"Sassa Motema"	Competencia	La hora de las previncias	"Marisol"	"Amor probibido"	Carta de ajeste	En tas
13:40	-Estreno-	"Club 700"	TV Educativa			Televisión Educativa	100
14:30	Thundercats	"Tlempo	Los Principales	"Canclón	"Chiquititas"	in our imperie artis	100
14:45	The state of the state of	de Hogar	Flash ecológico	el amor"		"Super Onda"	Melt
15:00	"Phanton"		Figuras			"Super Com-	
15:20	1000		Japón NHK		21,000	-	100
15:30	"El Show		G. I. Joe	"Slpiripi"	La pequeña casa		-
15:45	de Jacky"			"Super	en la pradera	Serie Educativa	fell
16:00	A STATE OF		Punto de encuentro				
16:30		Cajón de Juguetes		Supersónicos	"Judoboy"	Tarde de cine	Munic
17:00	Dog City	Yankempo	Bolivia en		"Centinelas	Tarue and	Inspi
17:10	-	Contract of the Contract of th	mí corazón"		Galácticos"	-	1700
17:15	"Cadillacs y	-	-		Character .	- 1	in di
17:30	Dinosaurios"	-	-	Power Rangers	"Jonny Quest		-
18:00		A contract of	W. I. Assertion	2 2 45 44	To the State of		N
18:30		Transtel americano	TV Educativa	"La Rechizada"	Tull House		100
18:30	Todo queda	-	Stock continues	El Chavo del Ocho	Beverly known		1
18:50	en familia"	the same of	Flash ecológico	And the same of	-	Compenses on accide	4
19:00	"La Vluda	Street, Minter	"Ahora el país"	70.00	"Obsesión"		TVI
19:30		"Patria Mágica"		"Tû y yo"	*Obsessor	Teleobjetvo	150
19:55	de Blanco" "Perspectiva		-	-	-	Ten	Dan
20:00	Nacional"	Consultorio	Informativo PAT	ATB Noticias	"Guaffra"	Agenda Universitati	-
20:15	Nacrones	Consumores	Birothamer Chi.	ALR PROFESSION	Georgia		
20:30	N. 1619. SECT	10000		-	Los Simpsons		
20:50	To antigles	-	-		Los Simprom.	Beroamerican	1 1
21:00	"La próxima víctima"	Noticias "abc"		to the country			10
21:20	YSCIONA	Noticias 'abc' Competencia	"Más Deporte"	Te sigo amando	personal"	100	10
21:30	A TOTAL CONTRACT	Archivo	was reporte		persona	Elempie is les admits	1
21:45	A BARTON	confidencial	-	-	-		
21:55	10000	Commontered	Flash ecológico		17.30		Ma
22:00	"Deporte Total"		Música nacional		"Notivisión"		
22:30	pebone tore	"Esta Noche	MUSICA HACIONAL	"La Plaga" "Cristina"	PROGRAMMA		10
22:45	"La Niñera"	con Andrés	-	Crisema	100	"Constactor.	100
23:00		COM / COMPLETE	"Posdata"	Aurora de Cale	Uno para todas		103
23:05		100000000000000000000000000000000000000	Postala	Lunes or G	1000	1000	OF
23:50			Flash ecológico	-	100000	100	50
24:05			Repris de	- 757	5000000	Clerre de emblé	TO S
24:45		Clerre emisión		A	100	1	10
01:00		CHETTE COMMON	Cierre emisión		Butaca Once	-	459
02:00		-	Cienc emission	Reprise: A18 Noticlas	Design .		10
03:00		100	and the same of	NORMA	Brigada Cola	-	10
	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	And the second	ALTONOO CONTRACTOR	Annual Contract of the Contrac	Brigation Street	1	-

Jerf Responsable: Rubén Vargas

La Paz. Bolivia, domingo 26 de enero de 1997

PRESENCIA

Santa Cruz de la Sierra

n marcha la organización del estival Internacional de Teatro

ciparán grupos teatrales de diez países. Se realizarán actividades paralelas: encuentro ramaturgos, seminario de crítica, cursos, espectáculos callejeros, exposiciones y otros.

ididad de Santa Cruz de craserá sede, entre el 10 de abril, del Primer la informacional de Tea- la informacion la brindo Wilde, directora gene decento, primero de este es realiza en el país, regulo organizador del rene trabajando desde laño pasado y espera la acción de diez países coordinación general regulo de la desde de la paíse con de diez países coordinación general regulo de la desde de la paíse con de desde países coordinación general regulo de la desde países coordinación general regulo de la desde la desde la desde la contra de los consistencias de la desde de Santa Cruz, la de la delura, el Instituto de docación internacional Estada a del contra del Departada de los desdes de Santa Cruz, la delura, el Instituto de la paíse ciudadan de cento.

Mariza Wilde, remarcantam de la morta de la desde de la Embajada a de cento.

La comó a Puetra A del Le La la comó a Puetra A del de la la comó a Puetra A del Le La la della de la cada condinación de la featuricia de la la comó a Puetra A della Le La la della de la la della de la la comó a Puetra A della Le La merimiento.

LA IDEA

LA IDEA

"La idea nació en Madrid, en noviembre de 1994 -dijo Wildeentre un grupo de colegas latinoamericanos y españoles, cuando habilabamos de los festivales como una forma de acceder a nuevas propuestas y de incentivar el teatro en los respectivos lugares donde se realizar estos eventos".

La organización del festival es una respuesta al desafio que le lanzaron esos colegas.

El evento se realizará cada dos años. "La idea de un festival es el convencimiento de que este genera un sinfin de actividades, mueve y conmueve a la sociedad e incentiva a los teatristas, a los creadores ya los grupos para que creen sus propios textos", dijo Wilde.

EL FESTIVAL

EL FESTIVAL

EL FESTIVAL
Wilde contó que el equipo
está trabajando desde junio del
año pasado. Calculó que en el
evento participarán aproximadamente 150 personas, entre el
equipo organizador, técnicos,
grupos de teatro e invitados
especiales. "Los grupos no son
muy numerosos, estimamos un
muy numerosos, estimamos un

promedio de 6 personas por cada uno", dijo.

Enel Festival participarán diez países. Francia, España, Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay, Uruguay, Cuba y Bolivia, Poshlemenie asistan dos grupos de Argentina y otros dos de España. Todavía no tienen la nómina de los grupos participantes.

Las actividades de representación teatral se centrarán en la Casa de la Cultura y el teatro del ICI, con funciones diarias. Las actividades paralelas del festival se realizarán en la plaza 14 de Septiembre, en los espacio de la Universidad y en Casateatro: los museos serán para las exposiciones programadas.

"Un elemento que queremos darle al Festival es la variedad de propuestas escénicas latinoamericanas o hispanoparlantes. Variedad en sentido de que no estamos centrándono solamente en un teatro de nivel institucional, sino también en los grupos Jóvenes, pero con calidad teatral. Esto está pensado así para dar nuevos aires, un espiritu creador al teatro nacional", aseguro Wilde para dar nuevos aires, un espi-ritu creador al teatro nacional", aseguró Wilde.

ACTIVIDADES PARALELAS

ACTIVIDADES
PARALELAS
Durante el festival se llevarán a
cabo una serie de actividades parraleias a las funciones de teatro.
Entre ellas un encuentro de dramaturgos para el que se ha invitado a personalidades de Argentina,
Venezuela, Chile, España y a los
dramaturgos nacionales. También
habrán grupos de calle -dos extranjeros y dos nacionales- que se
presentarán en plazas y parques
de Santa Cruz. Asimismo se ha
programado un seminario sobre
la critica de teatro, cursos, una
exposición de Ejti Stih, escenógrafa y vestuarista muy conocida en
nuestromedio y una exposición de
carteles de teatro.

COMISION
EVALUADORA
Este grupo se encargó de evaluar los videos presentados por los diferentes grupos que aspiran a participar en el festival. Está conformada por Alcides Pareja. Cecilia Haneken, Gary Prado de la Casa de la Cultura: Edgar Lora de la Alcaldía: Homero Carvalho por la Prefectura: Andrés Canedo y José Luis Casis, actores.



MARITZA WILDE.- Directora general del Primer Festival Internacio-

Ina velada en Avesol

Hictor v Marcela Borda: avitalidad de la palabra



ula, litulado "Con raa alegría"
a alegría"
as alegría"
as puntualmente todos
as puntualmente todos
as puntualmente todos
alegría "La participan
escritores consagrados
conservados producción,
son del último miercosión d

ras", "Balada inconclusa a los trabajadores mineros de Bolivia", entre otros poemassiguió una canción de Marcela motivada directa o indirectamente en las palabras del poeta. En la segunda, Marcela Borda ofreció una parte de su repertorio de música latinoamericana, en el que se incluye una versión de "Como un fueguito" de Matilde Casazola.

Hector Borda Leaño nació en Oruro en 1927. Entre susilibros se cuentan "Elsapo y la serpiente" y "Con rabiosa alegría". En 1971 salió exilado a Suecta, país en el que vivió largos años. Su poesía, asi quedó patente en la velada de Avesol, se enria velada de Avesol, se enria velada de sus de la velada del velada de la velada

ridad.
Por su parte Marcela Borda, quien desarrolló su carrera musical en Europa, demostró ser dueña de una voz cultivada y vigorosa. Es de esperar que el público tenga la oportunidad de apresentado en la companión de la portunidad de capera de la companión de la presentada de la portunidad de la presentada de

Teatro Municipal

Rossana Tamarri y Antonio Higueras ofrecen un concierto de piano y violín

Obras de Bach, Schumann, Schubert, Kreisler y Massenet integran el programa del concierto de piano y violín que el martes 28 ofrecerán los artistas nacionales Rossana Tamarri y Antonio Higueras.

Antonio Higueras.

Este martes 28 de enero, a horas 19:30, la pianista Rossana Tamarri y el violinista Antonio Higueras ofrecerán un concierto en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez" de nuestra ciudad.

El programa de los concertistas nacionales comprende, en su primera parte, la ejecución de de la "Obertura en Rede la Suite para Orquesta de J. S. Bach: la "Romanza Op. 94" No. 2 de R. Schumann y la "Sonatina Op. 137" No. 3, con cuatro movimientos, de F. Schubert.

La segunda parte de la presentación consigna el "Preludio y allegro" de Kreisler-Pugnani: "Penas de amor" y "Bello



VIOLINISTA - Antonio Higueras.

D. 2

Rossmarín" de F. Kriesler y "Meditación de Thais" de J. Massenet.

ROSANA TAMARRI

ROSANA TAMARRI
La planista Rossana Tamari Galarza nació en La PazInició sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música, titulándose en Piano en el
año 1985. A la edad de 13 años
fue solista de la Orquesta Sinfónica Juvenil de La PazEn 1989 obtuvo la Maestría como Concertista en Piano de la Universidad Católica
de Washington D.C. y en 1992
fue diplomada en la Academia
"Federico Chopin" de Varsovia. Actualmente sigue estudios de perfeccionamiento de
interpretación pianistica en la
Academia "Alfred Corot" de
París.

ANTONIO HIGUERAS

ANTONIO HIGUERAS El violinista Antonio Hig

ANTONIO HIGUERAS
El violinista Antonio Higueras nació en la ciudad de Sucrei. Inició sus estudios en la Escuela Nacional de Música "Simeón Roncal". Formó parte de la Orquesta Sinfónica Nacional durante dos años, luego estudió música de cámara en el Colby Collega de Maine. Estados Unidos.

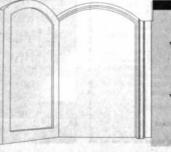
También estudió en The Mannes College of Music de Nueva York y en The North Carolina School of the Arts, ambos en Estados Unidos. Fue violinsta de la Orquesta Sinfónica de Costa Rica, donde también fue profesor. Actualmente es músico de la Orquesta Filarmónica de Santiago de Chile.



PIANISTA - La artista boliviana Rossana Tamarri

"Misiones Jesuíticas del Cono Sur" en La Paz

Nueva estructura académica D. 3 del Conservatorio



Premios de literatura 'Casa de las Américas"

Del Arte v sus Contrastes: Herminio Pedraza

p. 4

p. 3

Desde el 31 de enero

Muestra sobre las Misiones Jesuíticas en el Museo de Arte

La exposición "Misiones jesuíticas en el Cono Sur" será abierta el 31 del presente en el Museo Nacional de Arte. Incluye piezas de Bolivia, Argentina, Brasil y Paraguay.

VIA, Argentina, Brasil y
SANTA CRUZ, (PRESENCIA). "Misiones Jesutitcas en el
Cono Sur", exposición que permaneció abierta más de 45 días
en Santa Cruz, será inaugurada
el 31 de este mes en el Museo
Nacional de Arte en la ciudad de
La Paz, misormó Marcelo Araúz,
Subsecretario Nacional de Promoción Cultural.

La muestra, cuyas piezas mássignificativas corresponden a las exreducciones del oriente boliviano,
incluye distintas manifestaciones
de la vida de las misisones jesuiticas que se establecieron en Bolivia.
Argentina, Brasil y Paraguay.
Esta muestra fue inaugurada
en Santa Cruz como actividad paraelea a la Cumbre Hemisferica de
Desarrollo Sostenible.
En la exposición se podrá

En la exposición se podrá



Cuadro con temo religioso repre-sentativ

nes jesuíticas y libros antiguos hechos en la Chiquitania.

En la exposición se destaca la todora de Martin Schmid, jesuita suizo, quien construyó varias igéas de la Chiquitania y compuso obras musicales barrocas, que ya se están recuperando.

La piezas de la muestra se están trasladando hasta La Paz se están trasladando hasta La Paz con gran cuidado para que no



HONORABLE MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA CONVOCATORIA *CORSO DE COROS CARNAVAL DE LA CONCORDIA 1997*

El Gobierno Municipal de Cochabamba, mediante el Comité Organizador del Carnaval Cochabambino, con el propósito de conservar la tradición carnavalera de nuestra ciudad, comvoca al "CORSO D' enalizarse del das sibado 15 de febrero a partir de Hrs. 09:00 a.m., bajo las siguientes bases:

A: DE LOS PARTICIPANTES

- No se permitirá el ingreso de menores de 10 años en ninguna de las categorías.
 Podrán participar representaciones de Cochabamba, interior y exterior del país.

8: DE LAS CATEGORIAS Las categorías asignadas para el "CORSO DE CORSOS", son

- Categoria Individual
 Categoria Companias, Grupos y/o Pandillas
 Categoria Fraternidades
 Categoria Grupos Autóctonos.

1) Categoria Individual

- en esta categoría todos los que se

- Originalidad

- In considerators en este uemper de la faction de la generacia las personas considerará para el puntaje de calificción lo siguien Habilidad o ingenio en la confección de disfraz Caracterización de los personajes que representes Adecuación de estribilios y/o coplas en las interpretaciones musicales.

- y carcas presentacas. Las danzas presentadas deberán estar sinon en el movimiento y ritmo característico.

- 4) Categoria Carros Florales y/lo Alegáricos
 a. En esta categoria podrán participar carros omamentales
 con femas alusivos a los festejos carravaleros.
 b. La participación podrá ser individual, en representación de
 fraternidades, comparsas, grupos, pandilisas y/u otras.
 c. Se concepturad para la calificación de jarando, lo siguiente.
 Creatividad en la representación y ornamentación
 Tema representación en el cuadro alusivo a la fecha.
 Se calificará la presentación alegórica de la figura
 representada en el carro, las incorporaciones de
 elementos humanos constiturán parte complemen
 taria del carro alegórico.

- Categoria Grupes Autóctenos

 Se considera en esta catagoria toda agrupación mayor o

 Se considera en esta catagoria toda agrupación mayor o

 Jo personas que reinan los siguientes requisitos:

 Uniformidad en la presentación del vestuario

 Serán considerados solamente los grupos que
 ingresen con instrumentos de viento y percusión

 como las zampolítas, zancas quena-quenas, tarias
 pinquillos, bombos, wançiar asy otros.

 Se tomará en cuenta la interpretación: Instrument

 temas, tonidas ánemos del camaval fradicional

 autóctono, coreografía

 Balles o pasos de los temas interpresados

- rticipantes sin importar su categoría no podrán nse frente al Palco Oficial para realizar sus demos es, serán penalizados con 5 puntos menos en su
- Los carros alegónicos no podrán detenerse frente al jurado calificador, debiendo ser paso tento y continuado.

- DE LAS INSCRIPCIONES

 La inscripción deberá ser personal y/o mediante nota escrita, indicando el número de participantes; en caso de la agrupaciones mediante su directiva, a cual será responsable de todos los derechos y obligaciones del grupo.

 Las inscripciones para la participación en las diferentes categorías del Corso de Corsos, se encuestra abierta desde la fecha hasta el día miércoles 12 de febrero a Rrs.

 12-90 a.m. en las oficinas de Radio Centro.

 Un vez realizada la inscripción del participante y el perso

naje representado, se hará entrega del numero de reputro pertinente, e mismo que será presentado a lefe de partida antes del inicio del recorrido para la realización del progra ma. 4.- Este número deberá ser exhibido en lugar visible a objeto de facilitar la calificación por parte del jurado.

- EL RECORNIDO Todo participante en cualquier Categoría deberá estar 30 minutos antes de la iniciación del recorrido portando el número del registro otorgado al tiempo de efectuar su
- inscripción. No se permitirá la incorporación de ningún pa vez iniciado el programa debiendo los atrasa
- final. El área de concentración será Parque de la Torre. El recorrido se iniciará a las 9:00 a.m. en el puesto indicad siendo el área de trayecto: Av. Óquendo Esq. Herolnas, Av. San Martin, Av. Ballivlán, Av. Ramón Rivero.

- El jurado calificador será designado por el Comité

F: DE LOS PREMIOS

rsas, Grupos y/o Pandillas

b: Categoria Con Bs. 2.000.-Bs. 1.500.-Bs. 1.000.-

c: Categoria Fra

Bs. 4.500. ter, premio Bs. 2.500

8s. 1.800 -8s. 1.200 -

Bs. 1.200.

G: DE LAS OBLIGACIONES

- Las distancias establecidas entre cada uno de los pertici pantes deberá ser mantenida durante todo el trayecto a fin de evitar aglomeraciones y facilitar la labor del jurado
- de evitar aglomeraciones y tacilitar la labor del purado calificador.

 La ebriedad manifestada por parte de cualquier individuo, danzarin o músico dará origen a la inmediuta descallica ción del participante si fuera en categoría individual, o del grupo en cualquiera de las categorías. Todo participante recibir al inicio del recorrido una tarjeta de control, la cual deberá ser lienada en el punto de partida, y ser entregada en el Palco Official.

 Todas las infracciones por parte de los participantes a las disposiciones contenidas, en la presente convocatoria, de acuerdo a su graveda darán origen a su descalificación o inhabilitación para participante le obliga a someterse a todos los puntos de la presente convocatoria.

CINE Y VIDEO

Lo mejor del 96 en la Cinemateca Boliviana

Como una revisión de lo mejor del 96, la Cinernateca Bolivíana proyecta hasta hoy domingo la película "Antes y después", de Barbet Chroeder. Desde mañana lunes se presenta "Sensatez y sentimiento" de Ang Lee. Los horarios son 16:00 y 19:30.

MUSICA

Zuima Yugar y Gerardo Arias con "Nosotros"

Hoy domingo es el último día en qui Zulma Yugar y Gerardo Arías reponen e material de su álbum "Nosotros" en el loca de Avesol (c. Gottia 155-A) a partir de la 19:30.

EXPOSICIONES

Obras de retorno de Europa en esART

Se ha inaugurado en la galeria esART dos muestras tituerantes tituladas "Achasi-dad en Pintura" y "Arcángeles Contemporá-neos de Bolivia", mismas que retornan de uma gira por Europa. esART queda en la Av. Arce 2895, San Jorge.

Artesanía peruana en el Tambo Quirquincho

El Instituto de Cultura y Fomento tesanal, de Lima, organiza una muestra artesanía peruana en el salón "Maria aristi Eguino" del Museo Tambo sirguincho (c. Evaristo Valle)

Israel Beltrán en el Espacio Patiño

"Caricaturas blancas" en el Salón Municipal

A rte y 21 ultura

Sandra de Berduccy en "Hades"

La artista orureña Sandra de Berduco one una serie de pinturas en ambiente "Hades", ubicado en la calle Otero de ga 347 (entre 20 de octubre y Cañac

CURSOS

Escuela Superior de Bellas Artes

Se han abierto las inscripciones en la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles". Ofrece las carreras de pintura, escultura, cerámica artisti-ca, gráfica artistica, restauración, y cur-sos no curriculares de cerámica, dibujo y pintura para niños y adultos. ESBA queda en la calle Rosendo Gutiérrez 323. Telf. 371141.

Están abiertas las inscripciones para postulantes a la Sección Preparatoria de saltet Folklórico Nacional. Las señoritas y ovenes pueden inscribirse hasta el 31 de nero en su sede de la calle Indaburo 745, en el horgrio de 16:00 a 19:00 de lunes a dernes

Se abrieron las inscripciones en la scuela del Ballet Oficial para niños de 6 a laños, en su local de la calle Indaburo 745, latyores informes se puede conseguir en el felt. 369336.

En los niveles básico, interme-rizado, el Taller Arawi inició sus activi rus musical en las áreas sos de vi to (zampoña y quena), y asesoramiento a grupos de música folitórica y música tradi-cional campesina. Su local queda en la cafle Jaén 711, final Indaburo. Las clases se inician el 3 de febrero.

Taller de Instrument Folklóricos Bolivias

La Academia de Música prosos-talteres de guitarra orio mpoña, quena y percusiones cos por semana, y que está demente a estudiantes de note.

La Asociación Cue

VARIOS

El domingo 26, de 10:00 a realizará una entrada de lasa doricas paceñas que par maval de Oruro. Los ballo s. caporales, diablos y obse

Sociedad Boliviana del Climaterio

piazo de entrega de las obras lenos: 18 00 del 19 de febrero del ale esp impostergablemente. Belli cada el la Bellisario Salinas 516. Telt. 335 413734

Radisso

Diplomado en Pastoral para la Comunicación en SantaCuz

udades del pare, Por otra parte, el semestre gular de cursos superiores de omunicación comenzará en fe-rero. Los interesados en hacer as pre-inscripciones para solici-id de vacancia pueden comuni-trse al (03) 422444. Santa Cruz

CON EL ALTO AUSPICIO DE:



DIPLOMADO. - Trabajo grupal en el curso de Dip para la Comunicación.



La Mujer en la CULTURA

ila Arzabe n la danza



Centro de formación

El Conservatorio Nacional de Música: 90 años de labores

Es el centro de formación musical más importante del país. Actualmente atiende a 500 alumnos, pero podrá doblar su cobertura porque cuenta con nuevos locales. Conozca cómo funciona esta institución que en 1997 cumplirá 90 años.

Instalado en una casona de la zona de Sopocachi, sobre al avenida 6 de Agosto, el Conservatorio Nacional de Música se apresta a cumplir este 1997 90 años de trabajo de formación de músicos.

Su director actual es Roberto Borda, quien tiene esta responsabilidad por más de diez años. Es maestro músico con estudios en Bolivia y en el extranjero.

responsabilidad por más de diez años. Es maestro músico con estudios en Bolivia y en el extranjero.

PUERTA ABIERTA visitó las instalaciones del Conservatorio para conversar con su director, a fin de conocer las actividades y las proyecciones que tiene esta institución.

De principio pudimos establecer que este centro de formación musical tiene un promedio de 500 alumnos. Este número que se puede doblar en los próximos años, gracias a que el Estado dotó a esta entidad de nuevos ambientes en la calle Colón. La actividad académica de este año se inicia el 17 de febrero y se prolongará hasta el 18 de diciembre. El Conservatorio depende de la Secretaria Nacional de Cultura. Su cuerpo docente alcanza a 58 profesores.

NUEVA ESTRUCTURA

NUEVA ESTRUCTURA

Dadas las nuevas posibili-dades de espacio, el Conserva-torio está empeñado en estos días en armar su nueva estruc-tura, tanto académica como fi-sica.

sica.

Entre las innovaciones que pueden aplicarse está una nueva estructura de los ciclos. En el caso de los niños (6 a 13 años de edad), el ciclo básico llevaria



CONSERVATORIO DE MUSICA.- La casona donde actualmente desarrolla su trabajo el Conserv torto Nacional de Música, ubicado sobre la Av. 6 de Agosto.

entre 6 años minimo y 8 máximo. Para los mayores de 13 años este mismo ciclo duraria 4 o 5 años. Esta relatividad está sujeta al rendimiento del alumno. Anteriormente existian niveles cerrados; en esta modalidad, el alumno, por más sobresaliente que fuera; no tenia posibilidad de acelerar su egreso de la entidad.

ROBERTO BORDA.-

Otra innovación es la eliminación de las pruebas a los postulantes. Se anuncia que estos ingresarán directamente a un año probatorio, que consiste en clases colectivas en las que el profesor imparte los conocimientos básicos a grupos de 3 é 4 estudiantes. Una vez aprobado este curso los estudiantes entran al ciclo básico.

Existirá un ciclo medio que se lo puede hacer en uno o dos años, tras el cual se otorgará un titulo intermedio.

Para los alumnos que deseen continuar su formación, continúa un ciclo que dura de 4 a 6 años, y que culmina con el examen de grado y la otorgación del título de Maestro.

Es decir que se puede egresar del Conservatorio en un máximo de 15 años y un minimo de 12.

En promedio de horas de clases por semana es de seis en los niveles básicos. Sin embargo, dependiendo de las necesidades del alumno y de las indicaciones del profesor, los horarios pueden extenderse.

ESPECIALIDADES Y
TITULO
El Conservatorio ofrece
cuatro especialidades: cantante, instrumentista, composición y dirección de coros.
Se anuncia además que fue
creado un departamento de
Música Ritmica.
El título que el conservatorio
de se el título de Maestro, en
cualquiera de las áreas, cuya
calidad y ador se solventa con el
prestigio de la misma entidad.

POSIBILIDADES
DE TRABAJO
Segun establece el director
del Conservatorio, las posibilidades de trabajo para los
egresados están ligadas sobre
todo con la docencia, ya sea en
colegios, universidades o clases particulares. Esto en virtud a que en el Conservatorio
se dictan materias pedagógicas,

PERSPECTIVAS
Roberto Borda anunció además que con la apertura de la nueva infraestructura de la calle Colón se abren varias perspectivas. La más importante es que se podrá doblar en número de alumnos. Posiblemente el próximo año el Conservatorio atenderá a una población de más de mil alumnos.

Otra perspectiva es la de separar el sector infantil del sector juvenil. Los niños tendrán de manera exclusiva el edificio de la avenida 6 de Agosto, mientras que los jóvenes tendrán el suyo en la calle Colón. Se habilitarán bibliotecas en cada uno de los locales. En el de la calle Colón se abrirá además una cafetería que al mismo tiempo será una galeria de arte, segun informa Borda.

COSTOS

Los interesados en seguir una de las carreras que ofrece el Conservatorio deben pagar una matrícula de 100 Bs, válida por un año, y 10 cuotas mensuales de 85 Bs.

^{eratura} latinoamericana

eron entregados los premios isa de las Américas de Cuba

Nbanos Ronaldo Menéndez Plasencia y Ramón Fajardo, el ntino Luis María Pescetti, la brasileña Angela Leite de Souza y anoamericana Sonia Rivera-Valdés son los ganadores de este

fia excelentemente documentada y un exhaustivo panorama del arte cubano en la primera mitad de este siglo.

Ese fue el criterio del jurado encabezado por el narrador cos-tarricense Carlos Morales, e inte-grado por el marroqui Sabdeslam Azougarh y el cubano Victor Ca-

NOVELA
La decisión del argentino Luis
Maria Pescetti de no ceder a experimentaciones ni artificios sin
el relato desde sus inicios fue
reconocida en la novela "Elciudadano de mis zapatos", por los
jurados Oscar Collazos, de Colombia, Mario Delgado Aparáin,
de Uruguay, la mexicana Bárbara Jacobs, el argentino Luis Gusmán y el cubano Gustavo Eguren.

HISPANOS EN EE.UU.
El Premio Extraordinario de
Literatura Hispana en los Estados
Unidos fue otorgado por el jurado
que integraron Emilio Bejel (Cuba-EEUU), José D. Saldivar (chicaho)
y Pablo Armando Fernández
(Cuba) al libro de cuentos 'Las historias prohibidas de Marta Veneranda' de la cubanoamericana Sonia Rivera-Valdés,

obras.

OBRAS

Durante una semana el jurado se retiró a la provincia de Matanzas, a unos 100 kilómetros de La Habana, para analizar las 560 obras de 22 países, entre los que destacaron Brasil (203), Argentina (94) y Cuba (75), que concursaron nos generos de novela (136), cuento (149), testimonio (37), literatura brasilería (203) y en el Premio Extraordinario (35).

Uno de los invitados especiales de esta edición del concurso literario fue el escritor guatemalteco Augusto Monterroso, ganador del premio "Juan Rulfo" en 1996 en Mexico, y autor de obras como "Oveja negra y demás fábulas" y "Obras completas".

Tras la inauguración del premio con la presentación del premio con la presentación del purado el pasado día 13, transcurrió un programa de lecturas de obras, encuentros de dramaturgos y fue presentada la primera edición de los libros premiados el año anterior.



Herminio Pedraza, el pintor de la naturaleza oriental

Perteneciente a la generación de Tito Kuramoto y Marcelo Callau, su pintura tras varios años de trabajo se ha hecho identidad de la naturaleza cruceña. Todavía activo, sigue recreando su entorno con pasión.

Elías Blanco
Herminio Pedraza nació el 15 de noviembre de 1935. Hizo estudios primarios en la es-cuela "Neftaly Sandóval" (a la echa convertida en Museo de Neft.)

fecha convertida en Museo de Artel.

Trabajó por varios años como mecânico, atendiendo motores a explosión y de aviación, actividad que dejaría posteriormente para dedicarse exclusivamente a la pintura desdefines de la decada de los cincuenta. Paralelamente se dedica a la docencia; es profesor de pintura y dibujo en el Taller de Artes Visuales.

Ha sabido además inculcar a sus hijos el amor que el siente por el arte, es así que uno de los suyos. David Pedraza, empieza a destacar en el terreno de la escultura. En 1994 padre e hijo realizaron una muestra conjunta en el Hotel Los Tajibos de la capital oriental.

CURRICULUM

CURRICULUM
Para su formación plástica,
Para su formación de la file de Jorge Rosas,
Para su formación de la mason Peraza definió en una
entrevista: "Nuestro maestro
digo 'nuestro porque también
lo fue de tito Kuramoto y de
Marcelo Callaul nos permitió
iniciar una batalla. En diferentes momentos, en diferentes
formas. A este maestro creo
que se le debe mucho del cambio artístico en Santa Cruz.
Era un hombre ubicado en
lodo".

todo".

Desde 1960, ha presentado rarias exposiciones individuases y participó de cerca a veinte
muestras colectivas. Ha visitado en este tren naciones como

ESENCIA, Tels. 372340-44. IECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

6124.
TATACION CENTRAL, Tot. 373088 - 69
TATACION CENTRAL, Tot. 373088 - 69
TATACIONAL DE TRATAMIEN-,
REMABILITACION, REINSERCION
DIAL E INVESTIGACION DE
LOGGOEPENOENCIAS (INTRAID
TELS) Tot. 342391 C Mañoz Corrego No

releneuru eb zonofelet

OLanChile

cts de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos ets de La Paz a Chile todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

GLASE Sa SARTIAGO UI UI IQUIQUE Sa

U SHEED CHIEF U.

LLEGA SALE

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

379472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNICAD Tel. 31441
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Lidis.

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.



HERMINIO PEDRAZA.- El artista cruceño quien trata de con su pintura la belleza de su tierra. (Foto El Día).

Miradas de la crítica

"La aspiración intima de tod artista pensemos en un escultor, en un actor-tal vez sea la de ser arctila de si mis-mo. Fura Herminio Pedraza, pintor cruceño, esa voluntad parcer conseguirse con una univocidad de atención y de expresión:

CIOS

México, España, Argentina, Pa-raguay, Perú y Estados Unidos. De igual manera ha mostrado su arte en varias ciudades del país.

pais.

También ha realizado
murales como por ejemplo aquel
que ilustra la historia del futbol
cruceño (8, 5 X 3.20) que se
encuentra precisamente en la
sede de la Asociación Cruceña
de Futbol.

PREMIOS

Ha ganado premios en difemies oportunidades, conjundel que destaca el haber obnido por tres años consecutisel Primer Premio de Pintura
concurso organizado por la
caldía Municipal de Santa

expresa en su arte ese mundo lleno de color, de sensualidad pujanza de natu-aleza que cautiva el alma hu-nana y la lleva a adoptar una scritud de extasiada contem-siación y respeto, de amor en-rañable por el medio, por esa aturaleza generosa y terrible, unable y posesiva.

SALIDAS

A Oruro, todos los dias, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:30; 8:30; 9:90; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:30; 13:30; 14:30; 15:30; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba; lodos los dias, a Hs. 8:00; 8:46; 9:00; 13:30; 19:30; 20:00; 20:16; 20:30; 21:30.

A Senta Cruz: todos los dias, a Hs. 8:30; 8:46; 9:00; 13:30; 20:00; 20:15; 20:30;

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 18:00; 10:30; 20:05.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacas: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llatlagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarigia: martes, jueves y abbados a Hs. 17:00.
A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30



"VIVA SANTA CRUZ" .- Titulo de la obra en

Cruz, fue en 1967, 1968 y 1969. En 1972 se ganó una Medalla de Oro al ser considerado el "Artista más destacado de la ciudad de Santa Cruz", según registra su curriculum.

REFERENCIAS DALIZ CRESPO, G REFERENCIAS

- ARAUZ CRESPO, Germán:
"El arte es el amor", El Día,
Santa Cruz, 24.07.1990, p.12

- ARZE, Silvia: "Pintores,
comentarios y critica" en Pintura Boliviana del Siglo XX. Edit.
INBO, La Paz, 1989, pp. 315-16

- INIGUEZV. G., Gonzalo. "La
obra de Hermino Pedraza", Hoy,
La Paz, 05.08.1990, p.15

- MIRANDA, Marcola "La pintura de Her Pedraza". La Razón L 60 80. 1990, P.Al4 - PEDRAZA, Crisia Cos". El Día, Santa 04. 07. 1992, p.4 - QUEREJAZU, Pedrario de Herminio Pedra RAUDILIN, Felis "In-Pedraza inauguró". La Abierta de Presenso. ADIA DE PEDRA DE LA DEL SOS SOS 1990, p.4 - SALAZAR MOSTAD IOS. La pintura Contempo de Boltvia, Edit. Juscia Paz. 1989, pp. 217-19



00 y Noche Hs 219208

lines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: 101 DALMATAS.

Tel. 377099

Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs 19:00 y Noche Hs. 21:30: SPACE JAM EL JUEGO DEL SIGLO. 6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs

19:00 y Noche Hs. 21:30: MATILDA CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs.19:30: ANTES Y DESPUES y El Mundo al Instante.

Tel. 325533

Matinée Hs. 15:30 , Tanda Hs.

ESTELAR Parque Libano Funciones conti

Funciones continuate to horas 14:30: JUMANI y E TA MAXIMA 2.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 MusinéeHs. 15:00yTardahi SOLO y ASESINOS 088 COS (mayores 14 and)

Funciones continuadas I. de Hs. 14:30: REACCO CADENA y EL PROTECT PLAZA

MADRID
Matinée Hs. 14.45; M
RIESGO y MUERTES
Tanda Hs. 18.45; M
RIESGO - MUERTESB
LIBEREN A WILLY2

Tel. 373596 Matinée Hs. 15:00 y Tel 19:00: EL REGALO PRI DO y SOLO EL DESTRU

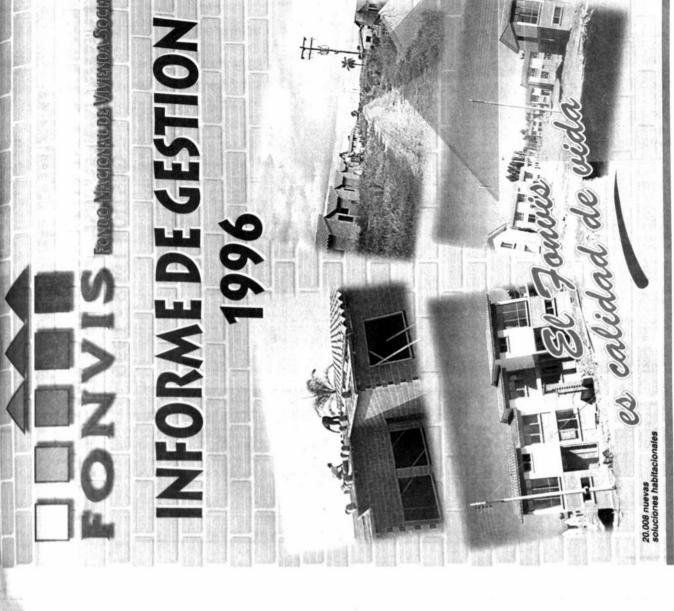
Farmacias de turno

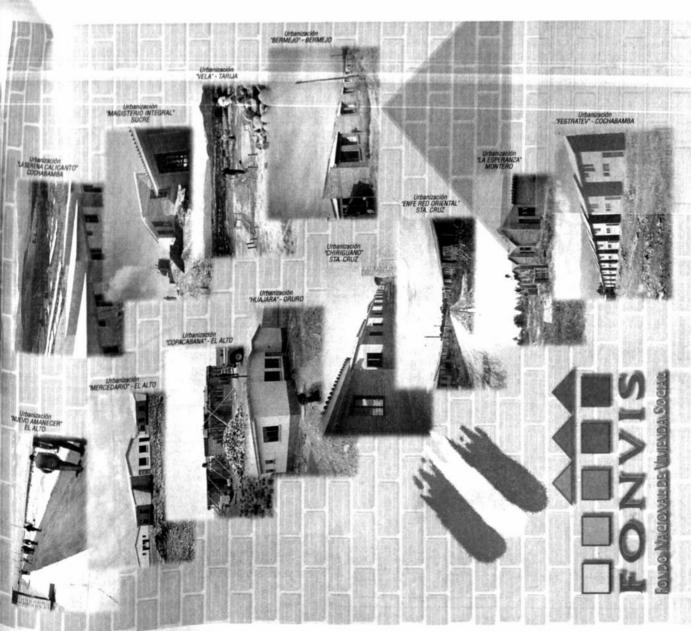
TRANSPORTE AEREO MILITAR ITINERARIOS VIGENTES 14:00 LUNES CZ 11:30 11:30 13:00 TJ CZ LLEGA EST. LLEGA 09:00 EST. 11:30 VLO JUEVES SALE LLEGA 10:45 11:20 12:20 15:20 LLEGA Seat Seat 10:00 14:30 16:00 LLEGA LLEGA LLEGA 10:20 11:20 14:20 REFERENCIAS La Paz PS Puert Apolo 11 San h Rurreradaque SI San l San Borje Rayes TJ Tarja LLEGA 10:00 10:50 13:20 LLEGA

ZONA CENTRAL: Mercado 1377 RALE c. Mercado 1377 371608 LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda371828 INGAVI c. Pichincha esq. Ingavi 587 328767 TAVEL c. 1 N° 22 Pura Pura 374117 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO AGATA Av. 6 de Agosto esq. Campos 430436 ISABELITA c. Landaeta 1077 357163 GRISELDA c. Almirante Grau 641 20NA MIRAFLORES 316781 c. Rosendo Villalobos 1604 2279 20 DE OCTUBRE Plaza del Stadium 1688 TURRALDE Av. Iturralde 1193 224900 ALEJANDRA Av. Tejada Sorzano 514 342202 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTO-NIO DAYANA Av. Burgaleta 831

ENRINES Av. Esteban Arce-Macedonid CEMENTERIO-BS AIRES -TUMUSIAS GRAN PODER .-LIBERTAD c.Entre Rios esq. final Los Andes CECI Beunos Aires 681

HAMILTON Av. Naciones Unidas ALELUYA Max Paredes 906 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES YEROVI Calle 17 Centro Club Bolive ZONA CALACOTO, ACHUMANI E B San Miguel MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá Blq. 131 Los Pinos ACHUMANI Av. Graf. Garcia Lanza MONICA Av. Tcnl. Sanchez 6975 entre calle 2 y 3 Irpav





INFORME DE LABORES DEL FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL

GESTION 1995 - 1996

INTRODUCCION

La vivienda se constituye en una de las mayores aspiraciones de la familia, el acceso a ella en economias en desarrollo, es sino imposible, por lo menos muy dificultoso. Se hace imperioso el desarrollo de estragegias de financiamiento habitacional que involucren al conjunto de actores que permitan y viabilicen esta accesibilidad, focalizando principal y prioritariamente a los sectores más necesitados.

La constatación estadística del deficit habitacional en el país, cuyo volumen escapa a las posibilidades privadas y estatates de atacar con eficacia este mayisculo problema, motivó a la actual coalición de gobierno presidida por su Excelencia el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, a implementar y ejecutar una Nueva Política Habitacional, ágil, transparente y eficiente, que desarrolle y supere con amplitud todos los esfuerzos anteriores de los ex-Consejos Sectoriales de Vivienda y del propio FONVIS, permitiendo una mayor producción de viviendas orientadas a los más necesitados.

La realización y efectivización de este mandato llevó a la actual administración del FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL (FONVIS), a que con estuerzo e imaginación, y sobre todo motivación, se dedique a realizar los mayores estuerzos y genere esta Nueva Estrategia de Financiamiento Habitacional, que como se demuestra logró altos indices de productividad y eficiencia.

El compromiso de la actual gestión de gobierno, de llevar adelante politicas y estrategias destinadas a mejorar la calidad de vida de todos y cada uno de los bolivianos, permitió asimiliar que la vivienda es el elemento en torno al cual giran los principales factores del desarrollo humano, ya que se constituye en el primer valor material real que convierte al hombre en sujeto de crédito, permitiéndole una movilización social attamente favorable para el desarrollo de un hogar conso-lidado, basado en el compromiso familiar de proteger, cuidar y pagar ese valloso blen tam dificilmente conseguido. La educación en la vida familiar, repercute más y mejor en la medida del uso de espacios personales y familiares dignos, que alejan a los niños de la calle. La salud se protege más y se previene en la medida del uso del consumo de agua potable y de alcantarillado sanitario.

La Constitución Política del Estado provee en su Art. 158 que es obligación del Estado el mejoramiento de las condiciones de vida de la persona, su grupo familiar y en general de la población, mediante los regimenes de seguridad social entre los que se halla incorporada la vivienda de interés social.

Se debe asimilar además que la producción de vivienda en escala elevada es un gran dinamizador de la economía en particular, y del desarrollo en general.

Mucho más se puede decir sobre el tema. Creemos que la obligación del Estado, sus agentas, el sector privado, la sociedad civil y todos, tienen en sus manos un gran desafío que compromete el futuro si no se realizan aún más y mayores estuerzos.

Al presentar ese informe anual a consideración pública reasumimos y reafirmamos nuestro compromiso con esta causa, con esta permisa válida hoy y siempre: "SI BIEN TENER CASA NO ES RIQUEZA, NO TENERLA ES MUCHA POBREZA"

BASE JURIDICA

El Fondo Nacional de Vivienda Social, fue creado mediante Decreto Supremo # 23.261 de 15 de septiembre de 1992, como una entidad de intermediación financiera de segundo piso, habilitada para capitar financiamiento, interno y externo, y canalizar recursos a las entidades de crédito intermediarias.

Posteriormente, mediante Decreto Supriemo # 23855 de 7 de septiembre de 1994, se adecia la estructura
del Fondo a las disposiciones de la
Ley 1493 y los Decretos Supremos
que la reglamentan, 23860 de 12 de
octubre de 1993 y 23729 de 31 de
mayo de 1994.

El Fondo Nacional de Vivienda Social tene un Directiono compuesto por un Presidente, seis Directiores y un Directior Ejecutivo. Los Directiores son dos Representantes del Gobierno Central, dos de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, y dos de la Central Obrera Boliviana.

FUNCIONES PRINCIPALES

Las principales funciones son:

 Recaudar y administrar los aportes patronales y laboral de los asalariados y de aportantes no asalariados.

 Mantener registro individualizado capitalizable de las cuentas por aportante.

 Otorgar créditos para la adquisición y/ o habitación de terrenos, construcción de viviendas, legalización de derecho propietario, mejoramiento, ampliación, remodelación, refacción, etc.

 Recibir y otorgar recursos financieros destinados a vivienda social en fideicomiso.

CONCLUSION

Supplings are one

Estamos convercidos de que el financiamiento para la vivienda en nuestro pais, es insuficiente en comparación con los requerimientos habitacionales. La experiencia nos enseña que son varios los obstáculos que explican el reducido financiamiento habitacional de años anteriores.

El primero de ellos se reflere a los efectos perniclosos derivados de la inflación. En contextos inflacionarios, los fondos aplicados en préstamos para vivienda se han esturnado, sus amortizaciones han sido incapaces de resolver un prestamo, y así permitir el financiamiento de una nueva vivienda.

Se ha observado como la inflación ha impedido que la recuperación de cartera llegue a constituir la principal fuente de recursos del sistema de vivienda. La descapitalización de los Ex-Concejos Sectoriales de Vivienda en el País constituye la mejor prueba de esta asseveración.

La ausercicio o debilidad de fuertes internas y externas susceptibles de ser invertidas a largo plazo, y la reducida capacidad de pago de una gran masa de demandantes de vivienda, son los otros dos factores que limitan el financiamiento habitacional en el País.

No obstante de estos factores, consideramos que el Fondo Nacional de Vivienda Social, ha desarrollado durante 1985 - 1996, una estrategia habitacional tendente a reducir la creciente demanda por viviendas en el Pais, por parte de los trabajadores aportantes al Régimen de Vivienda.

Estarnos seguros que los recursos aportados fueron administrados en forma eficiente y transparente por la actual Cestión Ejecutiva, prueba de ello son las 20.008 soluciones habitacionales generadas a rivel nacional en dos años de gestión.

La precupación de las actuales autoridades, estuvo orientada a reducir la brecha habitacional, traduciéndose en acciones que beneficiaron a amplios sectores de trabajadores que en la actualidad ouentan con una solución habitacional.

nto para ampara-perian-

Urbanización "Las Retamas" Cochabamba

FINANCIERA:

De acuerdo a disposiciones en actual vigencia, los recursos inancieros del FONVIS necesariamente deben ser canalizados a través de Instituciones Financieras Intermediarias (ICI's), estableciéndose el concurso de la Banca Nacional, las Mutuales de Ahorro y Crédito, y las Cooperativas, todas ellas debidamente autorizadas por la Superintendencia de Bancos. A continuación se muestra el comportamiento de las ICI's en la canalización de recursos orientados a Proyectos Habitacionales y de Mejoramiento.

FINANCIAMIENTO FONVIS POR SISTEMAS DE INTERMEDIACION **GESTIONES 1995-1996** AL 31/12/96

Proy.	de S Intermediación H	Soluc. Habit.	Financiamiento Sus.	Sus.	Saldo Ses.
30	Bancario	17,509	107,357,092.65	79,086,738.94	26,270,353,71
2	Cooperativo	829	4,827,862.34	3,366,038.47	1,461,823.87
91	Mutual	1,871	16,545,850.01	14,404,300.00	2,050,550.01
51		20,008	128,639,805.00	96,857,977.41	31,782,727.59

ITO POINTS POR SISTEMA

SISTEMA MUTUAL \$US 16,454,850.01 13%

SISTEMA COOPERATIVO \$US 4,827,862.34



NUMERO DE SOLUCIONES HABITACIONAL SEGUN FINANCIAMIENTO FONVIS

SISTEMA BANCARIO 17.509 Sol. Hab. 88% SISTEMA MUTUAL 1.871 Sol. Hab. 9% SISTEMA COOPERATIVO 628 Sol. Hab. 3%

EFECTOS

FUENTE: GERENCIA DE FINANZAS

MACROECONOMICOS

vamente está constituido por 20.000 familias y 100.000 perso-El grupo receptor de esta Nueva Política Habitacional objetinas, considerándose un promedio de 5 miembros por familia.

contribuyó de mantener significativa al incremento del PIB sectorial, y a la generación de 100.000 empleos directos y 140.00 empleos indirectos (1995-1996), estableciéndose que por solu-El financiamiento del Fondo Nacional de Vivienda Social, ción habitacional, se generan 5 empleos de mano de obra directa y 7 de mano de obra indirecta. El logro alcanzado durante la gestión 1995 -1996 contribuyó a desarrollar y expandir la industria nacional, especialmente la del cemento, cerámica, madera y otros. La creciente demanda rial y a la creación de nuevas industrias, dando lugar a la formación bruta de capital productivo, especialmente en las por estos componentes dieron lugar a ensanchar su base mateciudades de Cochabamba y Santa Cruz. Por otra parte, la demanda por agregados utilizados en la construcción, así como el transporte, se incrementaron notoriamente respecto a años anteriores. La consolidación de urbanizaciones con todos los servicios rimite aportar a la ciudad receptora de mayores ingresos por permite aportar a la ciudad receptora de mayores concepto de tributaciones.



Urbanización "PILOTO" Santa Cruz

RECAUDACIONES REALIZADAS DURANTE LA GESTION 1996

PRESENCIA ELECTION

domingo 26 de enero de 1997

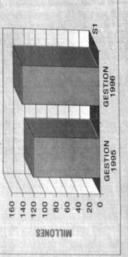
FONVIS PRESEN

0

Durante la pestión 1996, el Fondo Nacional de Vivienda Social recaudó la suma de Bs. 143.748.895.86, logrando un incremento de 16.24 por ciento, respecto de la gestión de 1995.

orden de Bs.50.743.147.20, que representan el 35.30 por ciento de las recaudaciones, mientras que el Sector Privado contribuyó durante la gestión Los aportes del Sector Público centralizado y descentralizado, fueron del

CUADRO DE RECAUDACIONES GESTIONES 1995 - 1996 Expresado en Bs.



Cruz, represento el 68.44 por ciento de las recaudaciones, y las ciudades de Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Beni y Pando, recaudaron el 11.14 por ciento; el El eje central constituido por las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa 19.24 por ciento corresponde al sector de la administración pública a nivel nacional y el restante 1.19 por ciento constituyeron intereses y multas.

DISTRIBUCION DE APORTES AL REGIMEN DE VIVIENDA POR SECTORES GESTIONES 1995 - 1996

SECTOR GESTION	ž.			
TOTAL PRIVADO DESCBATRALIZADO CBATRALIZADO	66,249,003.39 22,490,508.30 32,840,390.66	\$3.57 18.19 26.56	91,301,417.59 23,091,952.54 27,651,194.66	192
TOTAL PUBLICO	55.330,889.55	44.74	50,743,147,20	38
TUTAL APORTES 121,579,9 MITHESES 1,886,0 MALTAG 200,7 UTHOS	121,579,902.55 1,586,002.15 200,703.13	98.31 1.53 0.16	142,044,564.79 1,380,982.26 315,830.71 7,518.10	80000
TOTAL OTHOS INGRESOS TOTAL CENERAL	2,086,746,28	1.69 00.0001	1,704.331.07	1001

APORTES AL REGIMEN DE VIVIENDA POR SECTORES **GESTION 1996**



15.80% 18.33% 26.78% 57.36%

27,651,194,66

26.6%

3,840,390.66

114,393,370,15

100.0%

143,748,896.88

100.0%

23,666,648,23

FUERTE: FONVIS - GERENCIA RECAUDACIONES

de 1996 con Bs.91.301,417,59, o sea el 63.51 por ciento; el saldo de 1.19 Las recaudaciones por Distrito, sinuaron a la ciudd de La Paz, a la Vanguardia de las Recaudaciones, siguiendo por importancia las ciudades Pornes al recimen de vivienda por distriro 25.44% 25.77% 25.77% 33.80% 33.31% 33.31% 29.44 25.77 -15.80 -18.33 16.24 DISTRIBUCION DE APORTES AL REGIMEN DE VIVIENDA DISTRIBUCION APORTES AL REGIMEN DE VIVIENDA GESTIONES 1995 - 1996 68.44 11.14 1924 100.00 98.375,350.08 16.018.020.07 27.651.194.66 -1,704,331.07 143,748,895,88 GESTIONES 1995 - 1996 1986 INT. MULT, Y OTROS 61.46 1030 26.56 188 100.001 corresponde a intereses y multas. 75,003,161,47 12,736,350,82 2,736,350,82 32,840,390.56 2,086,745,28 123,686,648.23 198 de Santa Cruz y Cochabamba. 1985 FUENTE: GERENCIA RECAUDACIONES SUC.POTS TAJ. BEN. PAN. 11% OTROS DISTRITOS (Priv. Descent: CHIDUSACA
TARUA
POTOSI
CHIRO
SHIRO
TOTAL PRIVADO - DESCENTR
TOTAL CENTRALZADO GESTION ISTRITOS ORURO SUCR RU PTS RENI PANDO EJE TRONCAL (Priv Despertr) EJE TRONCAL LA PAZ TOTAL CENTRALIZADO TOTAL GENERAL TOTAL OTROS

APORTES AL REGIMEN DE VIVIENDA POR DISTRITOS



da. Para el efecto se logro el nal de Desarrollo (BIDESA), cu-Yacuiba y Bermejo ro, Potosi y las provincias de recaudar en las ciudades de Oru Paz, coadyuvo en la tarea de tes. Asimismo, el Banco de La necesarias para el pago de apordaron al público las facilidades yas agencias a nivel nacional brinconcurso del Banco Internacioaportantes al Régimen de Viviensean transparentes para los clones, haciendo que las mismas optimizar el proceso de recaudagestión ejecutiva, fue la de mentales que se trazó la actual

y que permita una fiscalización adecuada por parte de la enti-dad. con una base de datos confiable de complementación para contar Esta gestión requiere de una fase tión, identificándose en la actuapectos más destacados de la gesde aportantes fue otro de los aslidad a las empresas aportantes La conformación del universo

tablezca para el efecto capitalizable de acuerdo sus aportes en forma mensual y con una libreta que contabilice sibilitará que el aportante cuente

parametros que el reglamento es

CARTERA DEL FONVIS AL 30 DE **NOVIEMBRE DE 1996**

cartera de \$us. 159.083.495 en el sistema financiero nacional, distribuido de la siguiente manera Hasta el 30 de noviembre de 1996, el Fondo Nacional de Vivienda Social cuenta con una

CARTERA COLOCADA EN EL SISTEMA FINANCIERO AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1996 (EN DOLARES AMERICANOS)

ENTE GERENCIA DE FINANZAS	TOTAL	(Proyecto Concluidos) FONVIS FONDO SOCIAL EMERG	SISTEMA MUTUAL SISTEMA COOPERATIVO EX-CONSSIERIOS DE VIVIENDA	SISTEMA BANCARIO	INTERMEDIARIOS
	159,083,485,00	3.566,415.00 1.885,325.00	41.890.097.00 21.527.099.00	90.104.555.00	TOTAL CARTERA AL 30/11/96
	300.00%	224%	2550	56.54%	,

CARTERA COLOCADA EN EL SISTEMA FINANCIERO EX CONSELOS DE FONVIS - FONDO SOCIAL DE EMERGENICA

intermediación de recursos del FONVIS. Ello Como se puede apreciar el sistema banca-no representa el 56.64 por ciento en la adelante la ejecución de importantes planes do por los Bancos Nacionales para llevar se debe fundamentalmente ai interes mostra-

Caja Central de Ahorro y Préstamo para la el país, obtuvieron financiamiento para pro-Vivienda, así como la Mutuales existentes en habitacionales en el país. ilcanzado el 26.33 por cienro. Jara ejecutar Lineas de Crédito Individuales ectos habitacionales y fundamentalmente El Sistema Mutual, comprendida la Ex-

recursos financieros en el orden del 13.59 por Por último, el Sistema Cooperativo obtuvo

cieros para la entidad. ción que permitiría minizar los riesgos finanrizadas por la Superintendencia de Bancos nanciera sea asumida por las entidades autotan empeñados en que la Intermediación Fibajo la modalidad de Riesgo Crediticio, situa-Los actuales ejecutivos de la entidad, es-

para la implementación de la Cuenta Individualizada, que po-

Programa de las Naciones Uni-das para el Desarrollo (PNUD),

Se firmó un Convenio con el

vienda y de los proyectos ejecutados por el nora de los Ex-Consejos Sectoriales de VIestuvo orientado a minimizar la deuda en Un aspecto fundamental de la gestión 1996

ción de la situación de derecho propietario da existente, y posibilitando la normaliza-FONVI y el ex-Fondo Social de Emergen-cia. Para tal efecto, se vienen identificando a los beneficiarios de los diferentes planes

les, tendientes a recuperar aquellas vivien-das que en la actualidad se hallan con ciones de la Ley de Bancos y Entidades Financieras, se iniciaron la acciones lega-Asimismo, en cumplimiento a disposiarios en mora.

siguientes datos estadísticos. Bolivia: como información se tienen los en las gestiones 1995 y 1996, ha logrado algo inedito en todo el historial de la consfinanciar 20,008 soluciones habitacionales. Es necesarios resaltar que el FONVIS. de vivienda de interés social en

Ex-Consejos de Vivienda, en la década de los 70, hasta 1987, sólo se construyeron trasnforma en FONVIS, sólo se pudieron 9.346 viviendas, con un promedio anual de Durante los 17 años de vigencia de los Desde la creación del FONVI, en el año hasta el año 1992 en que se

de 10.004 soluciones habitacionales años se construyeron 16.989 viviendas, en comparación a las 20.008 soluciones a un promedio anual de 1,274 unidades. habitacionales que se han logrado en dos gestiones, generando un promedio anual Esto demuestra claramente que en 23

mo de propiedad. En las gestiones 1995 y 1996 se han que han esperado durante años, en esta gestión han podido recibir sus Minutas de Transferencia, que les dan derecho legiti-Diferentes sectores de la poblacion,

entregado 4.594 minutas a los trabajado-res de diferentes sectores que durante largos años vinieron tramitando las mis-mas, prácticamente desde el cierre de los

PROYECTOS APROBADOS EN LAS GESTIONES 1995-96

POR DISTRITOS

iestiones 1995 - 1996

de Sus. 128 639.805, de los quales Sus. 107.939.805 fueron destinados a proyectos intermediarios por diferentes entidades bancarias y Sus. Lineas de Crédito 20.700.000 para Proyectos de Mejoramiento, a través de las diferentes 20.008 Soluciones Habitacionates a nivel nacional, con una Inversión tota las gestiones de 1995 - 1996, se aprobó el financiamiento para

Gestide	No.	Spine. Habit.	Financiamiento Ses.	Ejecutado Ses.	Saldo
9 19	181	10,3549	77,529,988,76	63.016.392.87 33.840.584.54	9.513,596,89
TW101	51	20,008	128,639,805,00	96,857,077,41	31,782,727.59

La Inversión Regionalizada tuvo el siguiente comportamiento

EJECUCION FINANCIERA GESTIONES 1995-1996 AL 31/12/96

58		12	NH	N N	Un de	-	20	to .4	+ 01	NOS.	
TOTAL GENERAL	NIVEL NACIONAL Mejoramento	TOTAL TABLIA Projectos	TOTAL SANTA CRIZ Poyects Mejoramento	TOTAL POTOSI Proyectos Mejpozmiento	TOTAL LA PAZ Proyectos Mejocamiento	TOTAL ORURO Prayectos	TOTAL COCHABAMSA Proyecus Majoramiento	TOTAL CHOQUISACA Projectos Majoratinero	TOTAL BENI Proyectos	DISTRITO	
20,008	25	15	10.822	27 17	3,761	88	365	ខាជី	258	Spine. Habit.	
128,639,805,00	5,000,000,00	2,430,571,01	72,621,662,17	534,850.01 750,000.00	15,960,992.53	D. 181 TSC'E.	1,5444,092 41 2,500,000,000	750,000.00	701.983.93	Financiamiento Sus	
95,857,077,41	4,600,000.00	1,493,516.66	51,461,929 18 4,000,000,00	102,300,00	12.916.414.57 6.409.00.00	3253,187.43	7,907,714.96 2,500,000.00	702,375.51 700,000,00	319,639.20	Ejecutado Sus	
31,762,727.59	500,000,00	937,155.35	21,159,722,99	532.550.01 150.000.00	3,034,577.96	000	3,736,377.55	50,000,00	362.344.72	Saide Sas	

FINANCIAMIENTO DE PROYECTOS HABITACIONALES

MILLONES \$us 20.00 50.00 90,00 70.00

EN EVALUACION PROYECTOS

DISTRITOS

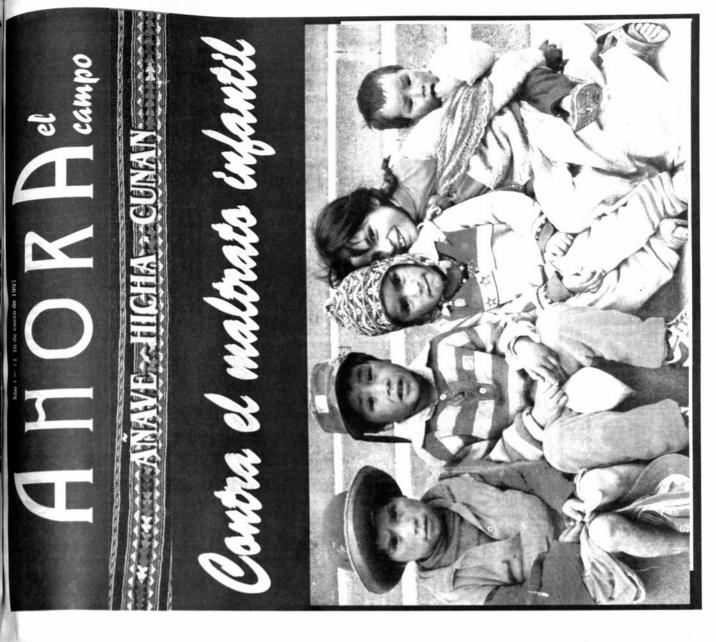
do la Nueva Estrategia Habitacional. externas, para satisfacer la creciente demanda que ha originabuscando las fuentes de financiamiento tanto internas como alrededor de \$us. 113.500.000. Para el efecto, se vienen Soluciones en todo el Páis. La inversión requerida se situa en Actualmente se vienen evaluando airededor de 14.903

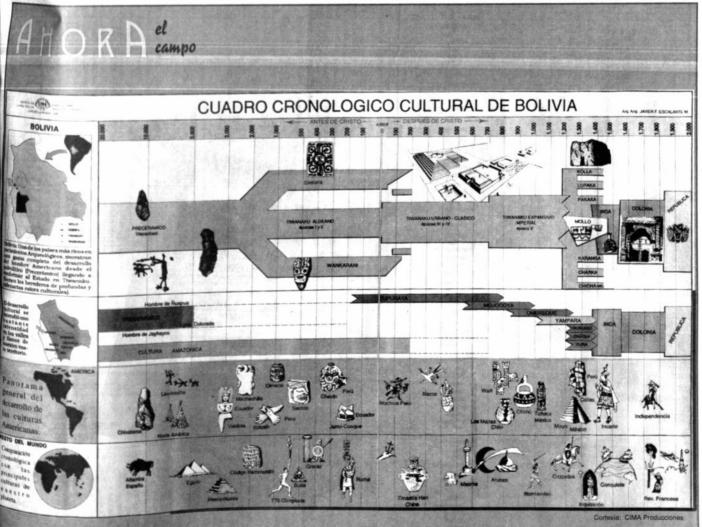
BENEFICIADOS SECTORES

aportantes al Régimen de Vivienda, agiutinando a maestros urbanos y rurales, tanto de Educación Pública como Privada, empleados públicos, trabajadores en salud, sector de la Prenestatal y privado, mediano y chico; fabriles, gráficos, construcdas y desconcentradas, así como de empleados de empresas tores y trabajadores de las diferentes empresas descentralizasa, la radio y la televisión; trabajadores mineros de los sectores das y lotes con servicios, a diferentes sectores de trabajadores motivado a los Promotores y Constructores la oferta de vivien-La creciente demanda de Soluciones Habitacionales, ha



"FESTRATEV" Cochabamba





Saludamos a nuestros lectores en Noruega!
Residentes bolivianos en esa alejada nación s
Comunicaron con "Ahora el Campo". Pront
Podremos encarar juntos planes de ayuda para d
área rural del país.
[Gracias pre-

LA INFORMACION

Y LOS DERECHOS **INDIGENAS**

de los Pueblos Indígenas de Bolivia. Llegamos endiente de que esta Secretaria de Estado nero con el sentimiento de una

beneficiarios, sino por el conjunto ditusión, a su conocimiento, no ya sólo por eyes esta intimamente asociada a su más am Estamos convencidos que la vigencia de las

el programa radial "AHORA el CAMPO" se ha Ministerio de Desarrollo Humano. Por otro mento AHORA EL CAMPO ha intentado llegas peligrosa discriminación. Por esta razón el suple avorecer a una minoría criolla dando lugar a un:

roducción. A pesar de su gran importancia nos remos obligados a un paréntesis, hasta resolver aspectos financieros y técnicos para un nuevo oyentes que se han solidarizado con este proyecto quietud demostrada tanto por nuestros lectores y inviandonos sus valiosos comentarios así como su royecto comunicacional.

SECRETARIO NACIONAL DE ASUNTOS ETNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES

apoyo de ASDI. (cooperación sueca) del Ministerio de Desarrollo Humano con el 26 de enero de 1997 de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales es una publicación de la Secretaría Nacional 9 HOR Acampo Año 1 Nº 12 Editores: MULCOM Consultores Tel/Fax: 417542

Casilla de correo 7171. La Paz Bolivia.

AM 370 OC 4550 OC 4925 AM 850 AM 1350 AM 1430 AM 1590 AM 1590

Ha 12:00 Ha 12:00

YEOKUAI MBOROKUAI OYAPOUKA VAERA TATA+GUA RETA PE

oasa mi vae, yogu+reko iyupa ruzuasu ipo reta gui; jara ku pae mb+te vapa pañandepopa gui opaete téta-Solivia pe jeta öyekuá yoav-oime mbovi katu oiko reta s +vi+ pe, őimera yogu+reko

oi vae, opaete kuae teko kavi oyembaeyekou +v+ ani +v+gu+ rupo iporookuai rupi, oiporu reta opaete iy+p+ iporomboe rupi, juvicha reta Mboap+pa teko reta, yogu+reko Oyopara teko reta

Oikuaa yave kuae teko kavi Kuae mbarav+k+ oyoko vaēra.

Kerei pa yeokuai omee tétaigua

mborookuai Subsecretaría Asuntos Etnicos jare Secretaría jare tēta+gua reta oñemboeteuka vaēra, oyeu mborokuai-Ministerio Desarrollo Humano güi Nacional de Asuntos Etnicos, Género jare Generacionales guasu mburuvicha omee vae Nº:4/96 pe, oyeko oi kuae

Secretaria Naciona

La que reproducimos es una traducción al Cuaraní, que l

Asuntos Etnicos, de Género y Cenera

Kerei pa ñombor+ omes

vaéra, téta+gua reta oñemboeteuka vaéra jeko jare



Kerei oñembo+p+

poru yerovia reve.

lyē, omom+irata vaēra jeko jare vaera nombor+ jare oikuauka vaera oyapo reta mborookuai oñemee gu+noi vaera nemboete. mburuvicha této guasu pegua reta

CIA JURIDICA) kuae jaupit+ vaéra tēta+gua rota mborookuauguasu oyeapo metei jeroviaka oep+vaĕra okuaiguasu. jare omboeteukata kuae mboro okuai reta re jare opaete oyo++ta tetaigua reta oikuá kavita mboro jei hami (SERVICIO DE ASISTEN

Oñemee ñombor+ mborookuai oñemboeteuka vaëra,

- Omee ñombor+ mborookuai reta oñemboeteuk
- Omöm+rata vaěra jare oňemboete vaěra jeko i+v+ (titulación +v+ regua). oiko p+aguive vaêra.

Sintoniza H

HOR Acampo

Todos los sábados en tu comunidad

Experance

II XX nm/

AM 1530 AM 1430 AM 1430 AM 1430

FM 105.3 AM 720 FM 96 FM 105.9

Omôm+rata jare oyapouku vaéra kuae mborookuaiguasu Participación Popular Pegua.

Opaete tëta+gua reta iporo okuai oftemoinge y jare oyea reta ipookuai emboeteuka vaēra tēta+gua po vaěra iru mborookuai reta ty+v+te rupi jare jokoral on-

onombori ayapo Kia reta ndive pa mbaraviki

Opaete Kuae Ntañavo rupi oñanción jare instituciones reta ndive Instituciones oporombor+vae reta mbarav+l+tëtaigua reta ndive jare gareko vae reta, oñepe kavi Oflope mbarav+ik+ organiza

Nemomoe jare ñejaa

tëta jekovia pe: jara omös+mbi mbaray+k+ reta mbarau+k+ jare oyapo viñejaa omae oyeapo kavi vaera (Subsecretaría de Asuntos Etnicos) reta, opaete kuae oficina reta, SAE Ojeapo kayi yaéra mbaravik

de Asistencia Jurídica para Pueblos El establecimiento del Servici

por ellos y respetados por la sociedad en su conjunto. pueblos indígenas sean conocidos y efectivamente ejercido Indígenas a nivel nacional, tiene por objeto apoyar y garantizar que los derechos reconocidos a los

mientos en ciertas áreas cuando niñas y da. Sin embargo, dichas situaciones se preniños pasan clases separados.

COEDUCACION: ENSEÑANZA MIXTA Y NEGATIVA AL CAMBIO

res desde la niñez cones más equicutivas entre hombre y muje sducación, implica un complejo proceso de ado una serie de reacciones entre algunos mehanza - aproxidizaje, para construir rela p, la educación mixta, inserta dentro la coscales del país en planteles mixtos ha geneión" o una mircida precipitada frente a li

vos, que supon: proponer un curriculum nen crítico de las estructuras y prácticas soarones y mujerin, valore los conocimientos equilibrado, que integre las capacidades de experiencias remeninas e incluya un exaundamentales de los procesos educar La coeduca: cot es una de las meta torias por razón de sexo

o compartan el mismo pario de recreo. espacios comunes, se siemen juntos en el auti hecho de que chicos y chicas compartar La coeducar ión es mucho más que el soli

es objeto de profundos cuestionamientos y es para las mujeres estar en escuelas mixtas discusión en términos de cuan beneficioso res y a la inversa. Es mus, actualmente la sos no han pues: o atención a la necesidad de características, pero en general, estos proce país y en otro: países, muestran diversas os varones se integren a escuelas de muje enerar las conciciones adecuadas para que Las experiencias que se han dado en e

que varios argumentos en contra de convertii las escuelas separadas en mixtas se funda Sin embargo, no podemos dejar de notar





precoz, a generane relaciones entre adoles-centes no deseadas, etc., argumentos que conducir a malas conductas, a embarazo la de chicas albergue a chicos porque puede ser enfrentadas.

Juntos para que podamos hablar

en particular y por tanto constituyen preocu-paciones del sistema en general que deben

ajenas a la coeducausas son completamente entan en el contexto educativo, aunque las

ponga atención a varios aspectos:

Analizar las prácticas y la cultura esc Revisar y adoptar el curriculum en este proceso. aplica en las escuelas que ingresar

Reformar la infraestructura, los sen ese espacio se sientan acogidas y vic lar, las formas de disciplinamiento buirán que las mujeres se integrar interacciones preguntándose si conti

Preparar a maestros/as y alumn cios higiénicos, los espacios de recri y deportivos adecuados para varones

Tener en cuenta que el proceso

cursos, el próximo año en segundo o niñas inicialmente en los primers nes apropiadas e inscribiendo a niño ser gradual, generando las cond

de equidad de gênero. hablar de la escuela mixta nos/as y autoridades, para generar una escuela que de a varones y mujeres de todos sectores sociales iguales condiciones y opor-tunidades; hablar de eso es mucho mas que Es fundamental iniciar un proceso de dis cusión sobre la temática, que involucre a docentes, padres y madres de familia, alum

SUBSECRETARIA DE ASUNTOS DE GENERO

Victor Hugo y Lidia le hablan al pais

de la Reforma Educativa: El Vicepre-Por qué tantos prejuicios y tantas falsedades! De déade concluyen que "Cologie" significa monopolio de verones y que "Lices" edla puede ser de sedonitas?

de afirmas que la corducación es un de la coeducación. dirigieron al país para hablar en favor cales no leen el Cádigo de 1955 antes invento de este poblesos o una imposi-Por gut algunos dinigentes sindi-

Pleagud on afternames a sea sin datass cuenta que la

da kay cuando amenapan malitalas a entradinados al impresan o aus calopina

sidente de la Répública y su esposa se lucha contra todas las formas de les pedimos unir juergas para cam nes y suffenientes en nesenna? Militar de Sucre que forma a bachille la seriedad, la verdad científica y la fian algunos prejuicios y guiarnos por No comocen, por ejemplo, el Licer Pos la nikes a juventud del pais

majeres transformaremos muestro país discriminación de gluero. Fombres 9

2 2nd sipe de ra, el deporte y la política

trabajando juntos en la familia. producción, la organización, la cultu



Al rescate de la Medicina Tradicional

CENTRO MEDICO TITICACA

reiniciaron las obras del Centro Médico liticaca que atenderá a una población de 22.000 habitantes a partir de Mayo del departamento de La Paz, se

personal que trabajará en el hospital.

Un aspecto que se debe destacar es que el proyecto incluye el trabajo con medicina natural -plantas medicinales- en conjun-

La primera fase de la obra fue financiada Médicos sin Frontera de Luxemburgo, culminó en 1993 pero los conflictos impición con la medicina académica.

aportará un 22 por ciento, y de la propia Salud y Desarrollo (PROSADES) que

República, Víctor Hugo Cárdenas y el Embajador de España en Bolivia, Manuel VituGANADORES CONCURSO

tenga éxito.

mente a 75 kilómetros de La Paz, en la ruta Sancajahuira se encuentra aproximada



Antonio Gallardo

"El Philinco"



un aumento que fue calificado como "tiran







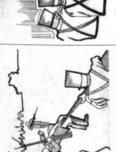
ron ni declararon independencia política. Sin | frente de sus tropas y cayó acribillado a bala- | en la conciencia mestiza se mantenía la conbien organizada defensa. Gallardo se puso al | concluyó rápidamente. Eran tiempos en que vicción de casta, con un culto fanático a l de la mina de Ichocota pero encontraron una |y| ejecutados. Este movimiento precurs religión y al Rey de España.













COMO ESTA ORGANIZADO? Çereipa ñembo+s+ mbarav+k+ oyeapo vaera

En una oficina central con competencias nacionales y REGIÓN CHACO. les específicas del país. Estas se ubican en las siguientes

OFICINA CENTRAL Y REGIONAL ALTIPLANO Of. Calle Jacinto Bepavente Nº 2138 Tel. 02-417978 Fax

Zona Sopocachi, La Paz.

OFICINAS REGIONALES:

ALTIPLANO SUR, ISALP. Of. Calle Sucre Nº 69 Casilla 326 Tel. 062-24192

RECION ORIENTE

Of. Av. Cañoto Edificio: Velázquez Nº 580 entre calle Cente-Mezanine 2-3 Tel. 03-365580

REGIÓN CHACO SUR. Camiri-Santa Cruz.

Av. Ayacucho y Chuquisaca Nº4 /illa Montes-Tarija rel. 0684-2250.

Of. Calle Antonio Vaca Diez Nº. 750, Tel. 046-21812 REGIÓN AMAZONIA.

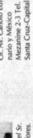
REGIÓN AMAZONIA NORTE

Of. Av. Ejército Nacional esq. Plácido Molina Nº99 rel. 0852-2772









MALTRATO A NINOS Y ADOLESCENTES

DATOS QUE PREOCUPAN

En octubre de 1996 la Subecretaria de Asuntos Ceneracionales y UNICEF notagrano la realización de una encuesta en niños y jovenes de 10 a. 18 años en las judades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz. Las cifas que se revelan son reocupantes y la muestra más clara de que el Maltrato a niños y adolescentes ruy arraigado en el país...

- Derechos del niño Entorno familiar

continuación reproducimos algunos resultado

- Si bien el 65% de los niños y adolescentes dice haber oido que tiene derechos

Las cosas son dificiles para los niños rabajadores, y hay muchos en nuestro país.

¿A quién recurren para evitar las agre-



in cuanto al Abuso sexual , el silencio :

QUIEN LE HA CONTADO LO OCURRIDO

cente que sufre ocasional o habitualmente actos de violencia física o emocional ejercidos por una perso

El maltrato no es simplemente golpear a un menor, cuando se omiten, suprimen o transgreden sus derechos individuales o colectivos y cuando, por jemplo, se los abandona de un modo u otro se los

ca y sexual; además de todo tipo de

a la hora de maltratar a un menor.

¿Cómo se produce el maltrato?



TRABAJAN EN LA CALLE SON MALTRATADOS...

RUDDY MACHICADO QUISPE 10 AÑOS

ni casa cuando mi papá estaba nos pegaba mucho, yo me acuerdo

que es de ellos...no me dejan ganarme y cuando quieren nos abusan entre muchos ...Aquí en la calle los que más me maltratan son los lustrabotas mayores, mi crem

FREDDY SALTO FLORES

nandan a los dos y a veces cuando mi hermano no vende mucho a mi nomás me pega, si no vendo siempre me dice que me va a Jalar de los cabellos por eso desde "Yo trabajo con mi hermano recién no más, vendemos curitas y chinches y esto, rabajando porque ya no le ayudo a mi mamá y mi papá vende también, entonces no

pega si no vendo...* enderne en algunos lugares nomás y siempre estoy de miedo porque mi papá ...En la calle las señoras me riñen y me votan de sus lugares por eso tengo que

MARIA EULALIA PINTO

vez por querer subit, en las noches cigarrillo más vendo y las pensiones entro a vender, los borrachos a veces me regalan centavitos y otras veces me riñen y pensiones vendo hasta tarde. Los choferes algunos son buenitos y me dejan subir nomás, otros se atajan y me cierran la puerta o se mueven, ya me caido la otra ...yo vendo chicles y seis meses que estoy vendiendo, subo a los micros o en

agarrado, después nadie me ha abusado y hasta tarde me vendo, ahora que van empezar las clases quisiera estudiar pero mi tía dice que si no gano plata no voy ...una vez un borracho me quería hacer no sé pero sus amigos le han



Dusan Draskovic Descartaron a

tenegrino Dusan Draskovic, ex dor de Bolivia y Ecuador, el otro fuerte nás favorables a los

ANTELO, MIta beniano que illo en Santa ruz, que integró l

"El arreglo económico es sastifactorio para mbas partes", dijo.

cuelga el Fiftipaldi

AREVALO, ALFONSO: Periodista de-portivo cochabambino, director del pro-gama televisivo Deporte Total. BARRERO, MARCO ANTONIO: Ar-

no, anunciará el róximo martes en liami su retirada del ctivo deporte del mo-r. según afirma hoy i diario Folha de Sao

una segunda ca en la serie indy

sucesora Hingis, Rio de Janeiro, 25 motor"

I amburgo de Graf

Buen amigo

Panamá, 25 ene (EFE).-El púgil estadounidense e Tyson, ex titular mundial de la categoria ada, ofreció ayuda económica al cuatro veces a contraida con un grupo aza con despojarlo de su panameño Roberto Durán

lo informo hoy Carlos Jones, unos de los dos de Durán, quien aseguró que no cree que al panameño acepte dinero de Tyson para

BOLMA, SIN UN COBRE NI LOA

la selección nacional.

VEINTEMILLAS, MARIO: Ex-campo

ursionó en la dirigencia deportiva siendo sidente del Club Oriente Petrolero. AQUINO, ALFONSO: Preparador fisi-ARAMAYO, PABLO: Arbitro tarijeño

TARITOLAY.

EL MUNDO: UKWEYANZO BALAYIMA: Arquero

LOS ANTVERSARIOS

JACK AUSTON WARNER: Directive de la Confederación Centroamericana del Caribe de Fútbol, nacido en Trinidad

CRESPO, OSCAR: Notable ex-piloto

automovilismo nacido en Sucre, que bién incursionó en la dirigencia de ese

CALDERON, VICENTE: Presidente de Confederación Sudamericana de Tenis,

ro cruceño que fue seleccionado nacio-y que el pasado año actuó en The

osgo.

OSCAR ALFREDO RUGGERI: Destado futbolista argentino. Campeón del

ndo en 1986. JUAN SILVA: Jugador chileno de fût-

OSCAR ALBERTO SOSA: Entrenado

dista cochabambino.

GUTIERREZ, SAUL: Periodista depor-

o de fútbol. GUAMAN, MARIO GUILLERMO: Fut-

GARCIA, JULIO CESAR: Jugador cru-

ya funcio inas de la

Por suerte el 15 irrana el nuevo certa-

EN SUCRE, DESDE LAS 18 HORAS

se quarda cosas Antonio López



La Paz, domingo 26 de enero de 1997

eno chileno de Cobreloa este domingo a artir de las 18:00 horas. El lance amisto-Sucre, 35 (Presencia) por Favio Pór-I A.- En un ambiente de gran expecta-a se aguarda el partido que jugará la lección boliviana de fútbol frente al onnal se jugará en el campo de

si llenamos el estadio, con toda segu-l que la selección volverá a jugar otro do amistosos en esta ciudad en ade-

El partido amistoso de la selección inicialmente de programado para las ción el cotego de televisales 90 horas, pero por efectos de televisación el cotego se disputará a partir de las
18-00 horas, finclusive este cambio nos
favorece porque el público a esa hora
tentra un tempo fresco lo que sin didala
tentra un tempo fresco lo que sin didala
centra de la centra del centra de la centr ante", sostuvo Aurelio Zambrana presi-dente de la Asociación de Fútbol Sucre.

cerá una mayor asistencia de es-27 MIL ENTRADAS

enta lo que es un buen indicio", agregó el residente de la asociación. Luego señaló que se puso a la venta a artir del mediodía del viernes un total de intisiete mil entradas. "Hemos visto buen lovimiento de público en los lugares de

Por ver primera, aprovechando este acuentro internacional de la selección oliviana de fútbol, se utilizará la curva

su ejecución fuvo un costo de seiscientos mil dolares americanos y su aforo es de siete mil espectadores aproximdamente. "Esta es una gran oportunidad para estrenar la tribuna Sur del Patria y que mejor con la elección nacional", señalo Aurelto Zambrana. ur del estadio Patria recientemente con-luida. Como se sabe fue entregada a irincipios del pasado mes de noviembre. Sucre: La selección cerró sus prácticas ayer en el "Patria". En el gráfico, la sesión cabeza (Telefoto PRESENCIA/Nano Cartagena).

oficial de treinta y dos mil espectadores Con la cuva sur el estadio Patria tiene una capacidad PRELIMINAR

de La Plata por la catégoría Sub-12. En la oportunidad el público tendrá la oportunidad de ver en acción a los chicos de Estudiantes de La Plata que recientemente en Huancayo, Perú, obtuvieron el A partir de las cuatro de la tarde se jugará un lance histoso entre los conjuntos de Stormers y Estudiantes

título de campeón sudamericano sub 12.
"Son muchachos que merceen el aplauso y el incen-tvo del público. Por ello hemos programado este partido de carácter preliminar", dijo Zambrana.

que cerca de doscientos espectadores de la VIIIa imperial se trasladarán a Sucre para ver en acción a la selección nacional. En vehículo pequeño el trayecto De acuerdo a un contacto telefónico recibido en Ovación de Radio Global un hincha de Potosi sostuvo otosi-Sucre se cubre en sólo dos horas aproximada

nes en el seleccionado boliviano Sub
20, que concluirá esta tarde su parti
cipación en el torneo Juventud
América", en Chile.
"Limberg es un jugador importan
te y al que debemos foguearlo en esto
oros de la concentración de la



ufińo. Milton Melgar Iulio César Baldivieso. Jarcia y Miguel Angel Pa

Trabajé mucho para

El "equipo de todos".

El "equipo de todos".

cerró sua aprestoa para el cotego internacional, con uma sesión recreativa y de ejercicios de elongación que se cumplato por espara que se cum hora en el estado de una hora en el estado de como aporte.

CON MUCHAS VARIANTES

FRANCIA 98

cará mañana en Coquimbo completar la "tai-s" que su; one fugur la classificación para la final del Suruner kuno sub 20 de Chile al con Boliva, el primer equipo del po B en bacer las malerias para regiresar a su

albirroja claboró el viernes

en el cotejo amistoso que se disputará en el estadio selección boliviana de fai-bol, Antonio López Habas, confirmó esta noche la ali-

que Marco Etcheverry y Jaime Morneo estarán en

El guardameta crucefio. José Carlo Fernández.
Cupresó su alegría al ser
confirmado en el pórtico
titular del afeccionado.
Fernández debutará
este domingo con la casaca del sefeccionado nacio-

Por otra parte se espera que el fueves se incorporen al seleccionado la cocho jugadores del ciub Bolivar, quienes podrán almore en el jugadores mel el seleccionado de Eslovaqua.

La lista de los jugadores "celestes" es la siguiente Miguel Rimba, Mairco ce el la siguiente Miguel Rimba, Mairco

Los jugadores mostra ron su optimismo por lo grar un resultado positivo

s térmiros "hazaria" o "proeza" suerian algo rados si se considera que Paraguay es un idor constante de los torneos

estará conformado por Manuel Tórrez, Mauricio Ramos, Juan Berthy Suá-rez, William Ramallo y Limel ataque. El banco de suplentes

OLVS. TH VLYRED

este momento y estoy se-guro que no voy a defrau-dar la confianza que depo-sito hacta mi persona el profesor López", puntuali-

El delantero cruceno Limberg Capital. Guttérrez llegarà muy tem-outérrez se incorporaria hay por la prano a la cudad de La Paz y se mañana a la seleccido bolivana de d'Engra inmodaltamente a la cudad futbol que jugará esta inrie un conejo de Sucre para ponerse a fordenes del de prepunedon ante Colrecta en Su-cordobes.

VUELTA EN EL EQUIPO

IMBERG GUTIERREZ DE

namdo se tiene en

tian Martinez Gustavo Morinigo. Christiam Esquivel, Tomás Gonzá-lez, Cesar Ramirez y Rusil Román. Bolivia, Deco Corno, Wilson Es-calamie, Oscar Mendioza, Clever Ménto Sánchez Rumoroso", del Coquim-to Unido, a partir de las 18,05 hora total (21,05 gml) y seri arbitrado por el ecuatorico Roger Zambrano, Paraguay: Justo Villar; Marcial

ez, Luis Llerad - Doyle Vaca; Rozak zaza, Darwip Felia, Alco Velarde

chi decisiva del torneo tras habe Chile), 25 ene (EFE).- Las selo

aportaron sus tres

SACARSE SU TIM

ro en Barranquilia. El avquero Igna González, el defen Hernán Díaz y el vol-te ofensivo Ariel Or

Según el periodismo

Attan Sorth y el etacarb
te Hernán Cespo.
URUGUÁY
Monteytéco, 25 (AP)
El entrenador del seleccionado uruguayo de
futbol, Juan Alvantcham, comyocó a 12 fútbolistas que juagin en
el extraspero para integrar el plantiel que eraremiara icomo vistánaire

Gabriel Cedrés y Sebas-tián Abreu (de Argenti-na) y Duniel Fonseca, Paolo Montero, Fabián O'Nelli, Dario Silva y Gus-Los convocados son Robert Siboldi, Eber Moas y José Herrera ide Méxicol: Enzo Frances-coli, Marcelo Saralegia.

La sorpresa, es la auserncia del volante Ruben Da Silva, candi-dato para cubrir la pla-za vacante en el medio-campo de Pablo Ben-

Melbourne, Australia, 25 (AP) La suisa Martina Hingis gano hoy su primer Grand Siam, despie gando una veriedad de disparos y rápidos movimientos frente a movimientos frente a

la francesa Mary Pier-ce en la final del Tor-neo Abierto de Tenis de Australia. Hingia, de 16 añoa, fue la Jugadora más jo-ven entre las que con-quistarron un titulo de



MUNDO

Se juega "clásico rioplatense"

ESPIDE

Perú y Ecuador empataron en cotejo, por cumplir DERROTO A

Santiago de Chile. 23 (ANSA). Perú y zuela y Chile.

Ecuador cerrar on hoy con um empaite sin goles.

Ecuador cerrar on hoy con um empaite sin goles.

Ecuador cerrar on hoy con um empaite sin goles.

Perú se despublo del tormeo con dos presuper trabación en el Campoonaño Sadamieri.

y 0-d con Ecuador e (Maia Campo de Públo).

Antibos equi pose llegarron a su último parti
tas (1-d con) Citale y 0-2 Con Brasili. 3 (

Ambos equipos llegaron a su último parti-do del Grupo / sin chances de clasificar a la ronda final, a la que accedieron Brasil, Vene-

0-2 Con Brasil) -3 goles a

0-1 con Chile) -con un goi a favor y cuatro en

punto, producto de su empate hoy, y tres derrotas (1-2 con Brasil, 0-1 Con Venezuela y

COCHABAMBA

anto, actualización a po-dadoras ACER, IBM, a poerosas 586 ópentíum, DAT/ ET Pasaje del Centro Loca IA" Perez. (26-26 enero)

EDITICIO 16 DE JULIO PISO 14 DPTO 2 (PRADO). (26-26 §us. aceptamos, parte pago computador anti-c. DATA JET pasaje del tro Local *1A" Perez Ve-co. (26-26 enero) COMPUTADORAS desde 290 sus. aceptamos, parte

etes full disco duro, JET CENTER, Pasaje centro, Local "1A", Pe-felasco, 322043, (26-

ESPECTACULAR OFERTA
COPILITADORAS \$185. 350
ACETAMOS PARTEDEFAGO
COMPLIADOR ANTIGUAS
CREDITOS EDIFICIO 16 DE
ULLO PISO 14 DEFIO 2 (25-

ACER IBM 286 A PODERO-SAS 586 DESDE \$us.150 REPARACIONES ACTUALI-ZACIONES COMPUTADORES

Espectacular oferta: com-putadoras §us. 330, acepta-mos parte de pago computaclo 16 de julio, piso 14, Depto 2. (19-19 enero)

especiales y CD, edificio 16 Julio, piso 14, depto2. sus.10, cargamos paque

BICICLETAS Comprò cual-quier estado, 311289, (21-

QUETES ESPECIALES Y CD IPICIO 16 DE JULIO PISO DPTO 2. (26-26 enero)

IRTE DE COMPUTADORES

SUETES FULL DISCO DURO

ULIO PISO 14 DFTO 2 (PRA-

AMPLIADORA, REDUCTO-BUENO 260. (22-25 enero) TECABLE FOTOCOPIADO 4 Febrero)

QPRO-WINDOWS Y PAQUE.
TESDE-COMPLIFACION YASE,
SORIA CONTABLE_PRECIOS
ECONOMICOS, TEL. 513002.
(23-27 enero) DICTAMOS CURSOS DE WP. 90 \$us. Aceptamos parte e pago computador anti-na DATA JET. Pasaje del entro, local 1A, Pérez Ve-sco. (19-19 enero) RAYTIA PRECIOS ECONOMI-COS EDITICIO 16 DE JULIO PISO 14 DPTO 2. (26-26 enero) COMPUTADORAS desde

A PRECIO DE 1975 FSTUDIANTE 374845 KUADOR W 2377 - Rosendo Guiteres

Circulación Nacional

Matutino Lider en

INFORMA:



Zapatos para Damas de origen Argentino, Modelos exclusivo calidad y costos INSUPERABLES Informes y consultas TELEFONO CELULAR 016 20013 Su Promoción y Comercialización Mayorista directa de Fábrica de la * LINEA PERUGINA *

Arreglos de problemas infor-mática. Teléfono 814904 (24–3 febrero)

TEL. 374845

VENDO GUITARRA ELÉCTRICA "GIBSON" "LES PAUL" Amplificador "Acoustic" 100 W. / Caja de Bajo lamar 312178. GS-35 em

MODAS: NECESITO DOS SAQUEROS

Y PINTOR

Tel. 255808 AL BAÑIL

CALLE COMERCIO N° 863, 240, PISO OF, 113. (26-26 enero)

EN VENTA

JRO, UNA CUADRA DEL MEN ADDRIGUEZ PEF, 366088, (25-25 Gasa. Incluye todos los servicios Sus. 28.000.- Ofertable. Tel. 842534. (25-26 enero) érrez Nº 3412. Ref. misma **CASA EN VENTA**

DOY CONTRATO ANTICRÉTICO

departamento Villa 18 de Mayo. Ref 305914, ratez remana

SE VENDE UNA CASA

UNA TIEMDA COMERCIAL, UNA CUI DRA DEL MERCADO RODRIGUE BANO, TRASTIEMDA, MEDIDOR LUZ Y AGUA PROPIO REF. 365368 EN VENTA

VENDO GARRAFAS

De 45 kgs. al por mayor y menor, referencias teléto-nos 468895 Of. 362708 dom. y celular 01392164

Santa Cruz (22-13 febrer

.Tiene ofertas de trabajo?

Anuncie en los

36 AGENCIAS v 32 SUB-AGENCIAS cubren

PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

Dos agencias internacionales le ofrece todo el territorio nacional.

y hablaré claro y de todo. Por ahora, estoy abocado al trabajo de la selección No puedo perder mi tiemp pero tampoco me defiend hablar. Ahi diré mi ver

tiones que no sean de la selección. No voy respontiempo y atención en cues

una práctica con público donde la selección jugará con toda su capacidad". Respecto al partido de este domingo frente a Cobreloa sostuvo que atractivo e importante.

PROBLEMAS

Cartagena). bien, existe un gran amCartagena). biente en la selección. Lo
dos los convocados, pero como no se da, nos manejaremos con loque tenemos. Por lo demás estamos trabajando bien, sostuvo.

"Configuration of para el partido del domingo en Cochabamba ya tenga la posibilidad de presentar un equipo base a cara al partido con Chile", añadio López.

CONFIRMAN COTEJO CON ESLOVAQUIA

ción aérea con destino a Sucre. e espera de su plantel una buena frente a Bolivia. uipo, Miguel Hermosill na a las 10:30 se tomas

Cuanto más antes vaje Julio César Baldivieso al Japón mejo para tados. Tarlo para el como para la sefección, su viaje debe ser ya mismo, de tal manera que lo tengamos oportunamente para el partido con Chile. Me alegro por el y que su contratación sea viabilizado Hable, con Axkargorta para coordinar el viaje de Julio.

A PORTUGAL

ura Chile ese cotejo es de vita pecial por la derrota sufrida ta Perú. La Paz, manifestó que "será un

Hoy pasará a la Capital

El español sólo piensa en su trabajo

VERDAD": LOPE2 LEGARA EL

COBRELOA ESTA



"Estamos trabajando

n de actividades contem la Capital de la Repúb

"No es tiempo aún para hablar de Chile. Como siempre, me referir é sobre nuestro ocacional rival faltando chemo a a sis das de partio. Entretanto, quero abocarme de lieno a la selección. Por el momento tengo otras preocupaciones inherentes a la selección", dijo López.

BALDIVIESO

Sucre, 25 [Presencia] por Pavio Pórcel A.Fue plenamente confirmado el partido amistoso
de preparación que jugar la selección nacional
frente a la representación de Eslovaquia el próximo domingo 2 de febrero en la ciudad de

Hermosilla dijo que la selección de Bolivia "tien buen equipo y buenas individualidades. D anticipada. o anoche fue superado el inconveniente por tierra hasta iquique y de ahí venimo

esperamos ser un buen sparring

Antonio López confirmó su viaje a Portugal para gestionar oportunamente la incorporación de Erwin Sánchez a la selección boliviana de fútbol. "Quiero conversar sobre diferentes topicos con Sánchez. Su apida incoproación a la esfección es importante. También aprovecharé la oportunidad para conversar con los dirigentes de su club para viabilizar el permiso respectivo para la Copa América. Similar actividad cumplure con los dirigentes del citib de Juan Manuel

Para Bolivia será su segundo partido amistoso de preparadol de cara al lance frente a la representación de Chile en febrero. Para esta domingo en Respecto al partido amistoso este domingo en lipo de partidos se corrigen errores y se halla el timo de competición tan importante en este lipo de partidos se corrigen errores y se halla el timo de competición tan importante en este tipo.

Todo está confirmado, en el propósito de que ha selección pueda llegar en las nejores condicio-nes al partido frente a Chile el próximo domingo 12 de febero - dio Tito Paz presidente de la comisión seleccionadora de la feferación.

La Paz, domingo 26 de enero de 1997

3 COMO SE VENDRIA DELANTO



na existia la idea de estar en la sede del partido diez días antes de enfrentar a Bolivía para realizar todo el proceso de aclimatación que recomendaron los

para jugar el 12 en La Paz Vocado por Nelson Acosta

bargo Acosta cambiaria de planes lucgo de recibir un informe de los directi-vos Alberto Quintano y Pablo Hoffman que estu-vieron los pasados dias en La Paz, Bollyta.

Accista se opuso a que ri plantel chilleno juegue este encuentro aunistoso ya que considera quie no se debe mostrar el juego de algunos jugadores ai seleccionado

egación que viajo a Bo

una conferencia de prensa que dará el técnico Acosta a los distintos medios de comunicación social de La decision oficial será difundida este lunes en

Landvertencia que lanzó Acosta durante la semana para que los jugadores de Cobreloa no jueguen el domingo ante la
selección boliviana en la
ciudad de selección ciudad de Sucre, surtió efecto. DE ACOSTA

conoce que existió una con-versación entre el selec-cionador chileno y el técni-co de Cobreloa, Miguel a último momento excluir a los jugadores Marcelo Miranda, Fernando Corne-Hermosilla, quien decidio Extraoficialmente se

A VEROLANDIA

Por otra parte quedo
oficializado que el seleccio

nado trasandino se alojará en el Hotel Verolandia du-

Alberto Guintano.
Alberto Guintano.
Quin estuvo los pasados
días en La Paz. explicó
que el mencionado recinto botelero retime todas
las condidences para alopar al sefeccionado chileno. además se encuentrano. además se encuentraalejado del centro de la ciudad.

miento, se conoció que Chile utilizará un escena-rio aledado al sitio de con-centración, aunque tam-bén existe una propuesta del chib The Strongest para utilizar su escenario de-

MIDEN POR TITULO Campeonato Nacional de Salonismo **JERUSALEM**

igéstino campe «aido nacional de fiutbol de saidei, este omingo en la «ancha del Palacio de los Deportes, tras encer a Sui Generits de La Paz y Redal de Gruro en la emilinal que se «amplio hoy ». GANO JERUSALEM

deruasiém de Sucre consignió importante friunfo so-ter Redal de Cours por esta giotes a custro, en intraso-corto, cuyo resultado dedermina el pase a la final del quante capitalin - que logo bas puntos con gote de Erfán bebarra (E. Asiguadro Mendissabal III.) Juan Carlos Ramiez | || Enrique Martinez (|) y José Luis Plmente ontra, para el local anctaron José Luis Plmentel (ladimir Juaniq -ina (2)

El equipo de Univalle superó a Sui Generts por siete oles a cinco, en l'iance preliminar de hoy, conquistas de lodward Rojas (4), Máximo Alcóser (1) y Juan Parada self-escontarion Sorge Salguero (2), Jaime Fernández sel Terán (1) y Jaime Salguero (1). VICTORIA DE UNIVALLE

osé Terán (1) y Jalime PINALISTAS

Con estos resultados pasaron a la final, para ditucidar el cetro máximo si equipos de Univalle de Cochabamba, y Jerusalem de Sucre, que se medirán este domingo eú el choque estelar en acamenta del Palaccio de los Deportes, en medio de gran expectatigno de las alegãos outrefia. PRELIMINAR

Los representativos de Redal de Oruro y Sui Generis de La Paz, animaran el partido preliminar para busecar la tercera ubicación, del campeonato macional de futbol de sadon que llega a su conclusión. CLAUSURA

asado lunes se dosarrolla en Oruro. Al cumplirse la jornada de domingo, se procederá a la claratoria de campeones y entrega de premios, para nusurar el certamen nacional de salonismo que desde el

de Sucri finalista del na-cional de fútbol de salón

jo y Jaime Riveros, de la

La donó Germán Gutiérrez

Deude las muee de la muñana los jugadores de la selección y curpo le forcido gozano de pormiso, situación que permitoverbes ne centro de la cusad particularmente en Fissa 25 de Misya. Cercas de las dioce poco a poco retornaron al horie. Sucre, 25 [PRESENCIA] por Favio Pércel.- No causó agrado a los difigentes de la idetración que se encuen-ran en Sucre la noticia difundida la noche del vernes respecto a una supuesta cancelación del viaje a Sucre del uncho chileno de Cobrelou.

Una hermosa copa fue donada por el alcaide munici-pal Germán Gutterrer para el ganador del parido Bolivia va. Cobreloa. "Espero que sea la selección quien gane", dip. La copa fue exhibita durante el día en la puerta del edificio de la comuna.

Tatto en la calle como en el mismo hotel, minos acompañados de sus padres y sobre todo simpáticas señoritas abordaron a los infegiantes de la eslección pura posar como para requerir algunos antiógrafos. Sin duda, los más solicitados fuenos Recheverry, Moreno, Baldivieso, Fernandez y Chicho Suárez En horas de mañana la asociación de fútbol ofreció una saltefiada a los integrantes de la escuela de fútbol Estudiantes de La Plata. En realidad fue un merecido Una comunicación telébrica defundida por al pro-grama Ovación de Radio Global tranquilito à la afición deportiva de Sucre. El periodista Mario Ignano Cortes de Rio Chilema de Calama fue el examgado de confirmar el vaje a Bohru de Cobrelou . Tameniablemente no viajua res jugadores que integran la selección , dijo. Fue una comunicación oportuna.

Etchevry lizo uso de la palabra para felicitar a los chicos campones y angurarles mucho éstio. "Lo fundamental es et trabajo y la constancia, los éstios llegaros edos. También humbias", dijo d'Anabir, Los exéccionados no secansaron ni se molestaron al firmar autógra des. Per un acto simpatico, inobistable para los chicos de Estudiantes et la Finta.

selección. Tengo buenos recuerdos del partido que Bolivia jugo ante Paraguay el passado año. Pue una fiesta que ojala se repita", dijo.

Tito Paz, dirigente de la federación se mostró esperan-zado porque el público de Sucre llene las graderias del estado Patria en oportunidad del partidos amistoso de la

DE LA ALCALDIA AL GANADOR

dip.Lipez, que no pados nada al respecto. Ya Begarda la hora", decheraciones de fiabegger.

Las ordanismos de fiabegger. Antonio López no quiso referirse a las declarac de Jorge Habergay conocidas a través de Presencia de do de de de los periodos de la selección faror no me pidan nada al respecto. Ya llegacia la faror no me pidan nada al respecto. Ya llegacia la faror no me pidan nada su respecto.

Las organizaciones deportinas radiaces y a so tra-titán desde ha graderias como coursó distrante la sid-parte de la Liga el pasado año. Abras las organizas couparia las casetas que aún se encuentras a se construir algo es algo, peor es transmite a la interp

Se pronositea toern isempo para este dominago. Peser a que no fue un dia pleno de sol, el tiempo mejoro en relación a los odres días, por lo menos no lavis. Ogua que durante el partido retor toen tiempo. Le descumos por el espectárcido

La selección tras descansar en el hotel durante la tarde practico en horas de la noche en el campo de juego del estado Partra, fue su segunda práctica en este escenario de cara al lance de este domingo.

PARA CONFORMAR EQUIPO SELECTIVO DE MARCHA En el Siles, desde las 9:30 FEBAD ALISTA PROCLAMACION



Las principales figuras paceñas de esta especialidad atlética se darán cita en la prue-bas, tales serán los casos de Geovana Irusta.

Tattana Silva y Angela Aliaga. La Paz irá al nacional de marcha de

apital valiuna como equipo favorito para ad-udicarse los primeros lugares en las distintas

Angela Allaga

Castillo y su navegante Miguel Tejada, ambos En la cate entes categorias

campeones nacionales.
El subcampeón Fer-nando Meneses y su na-vegante José Rebaza. En Viktor de Los Heros y la

navegate Chio. En la categoria 1.600



Sergio del Castillo

na. lando Cureaga y Roberto ro y Antonio Saenz. Fr. En Peña: tercero Sergio Visca nalmente en le catego-ara rra y Ferio Anid. Se vidvo. Mauricio Urioste y Marcio la Senia confor Felipe Ribe. O Durán, sub-campeón o de Historio Guaristi. es Jaime Burgos y Gondo asib-campeón Frediby Se- zalo Lago: tercero es ao jas y Ruddy Toranzo: ter-Fascual Luza y Nicolás Se cero lue Robando Caballe. Sanctea Jastha.

el sábado 1 de febrero en los salones del Automóvil Proclamación de Campeo-nes de la gestión 1996 - el La Federación Bolivia-na de Automovilismo (FE-BAD) prepara el acto de ones nacionales de las



confirmó en la Capital de la República su pase al

Tahuichi reclama propiedad de sus pases

THE STRONGEST SE QUEDARIA SIN WILSTER SIN LOAYZA

Amarilia, a quien The ta Amarilia, a quien The ta Strongest la envio un passe. le para que se constituya en la cutada de la Bra, dipo que ande habló con su persona i y que lo correcto sería arre-SENCIA) por Gonzalo Va-lenzuela. Es probable que Julio César Amarilla y José derar que ningún dirigente de Guabirá y Bolivar, habló primero con ellos antes de

Por su parte Rolando Aguilera, retteró que lamen-tablemente no hay respeto a las personas e instituciones y que se quiere implan-tar la ley de la selva. "Al menos Bolivar envió a un drigente para que converse con nosotros, pero lamen-tablemente después de ha-ber finiquitado la transfe-rencia de Loayza. En campersona. Y no es que yo conflictivo, estamos regua pungo definir la trans-ficrencia. Agrego que lo co-rrectio es que tamblén ha-blen con el dueño de la otra mitad de su pase, que es Tahuchi. Lo propio sucede

con Loayza, quien aseguró p que si no hay un arreglo previo con su persona. y también con la Academia h Tahulchi, no irá a Cocha-

propiedad de la ficha de-portiva de estos jugadores y lo correcto es que primero habien con nosotros y los jugadores para ver si se lle-ga a un acuerdo. Puedo asegurar que ni Amarilla, ni Loayza, podrán ser habili-tados en The Strongest y Wilstermann, si no se acla-Al parecer, tanto Bolivas como Guabirá, pretenden vender su cincuenta por ciento, ignorando el porcenla situación", puntua

savo de la genite de apoyo, se oportunidades, por eso nosotros tumblen un varialir con destino al Estado estamblen estamblen de sa sobor es sobre las 18:00 horas se mejeres condiciones y lograr un nuevo se de Chile en partido de servicio.

En el transcurso de los próximos días ausentaré del país, sé que las negocia-nes están muy adelantadas inclusive el

Se conoce el monto de la transferencia?
 Este aspecto es más interno, sin embargo puedo decir te que el presidente de la mistlución, seguramente a través de una conferencia de prensa, dará a conocer es-

Que sentiste cuando supleste que

ías en el Japón?. Para mi fue un motivo de orgulio y satisfacción, quiero repetir que ya no soy un chiquillo de 15 o 16 años soy un hombre de 25 y tengo familia por detrás y debo velar por todos ellos, por eso seria impor-

idrá posibilidad de clastificar yo creó que si l'corre una pequeña sprateix.

Fanciar.

Según titular de Tribunal liguero

"EL CODIGO DE PENAS ES

e está listo y espero que todo se concre-avorablemente

será una especie de embajador del en el Japón ?... erado y podre aportar lo mejor de mi

pensando en mestra clasificación, es humano y opiai ne vaya bien...

ritante que los bolivianos conflemos de los conflemos de la entrevista agradeció estacido aunque es preciso señalar conclusión de la entrevista agradeció estacido camino almo per recorrer, apoyo de ploblico de Sucre como del resi de posicion rival de depaís y dilo que esta muy agradecido por esta mor a posicion de la conflexa de de la co

NOS VOLVIO A GANAR

COCHABAMEA, 25 [PRESENCIA]. Por Manuel

Herren. La selección Sub-17 de Chile fue mucho más goleadora aumentó Francisco Rivero a los 37" aprovecontundente que la de Dolivia en la misma categoria al contunidar que la de Dolivia en la misma categoria al chargo de la primer e tapas de la contenta esta tarde por 4 goles a 2.

El descuento logo Obanio Elerovae a los 45 minutos en la primer e tapas y dio resultado definitivo al cotojo el primer tenempo al polivano Carlos Durán a los 45 minutos de primer tenempo al polivano Carlos Durán a los 45 minutos en la comperentar sus cuatro goles, llegando el descuento por parte de que socipendo de jugare del equipo local en el hitme minuto de esta parte de que socipendidando el resultado y el fisico para que llegue en anza de tener la revancha en el orneo sudamericano a jugarse en Asunción.

Molina y García fueron expulsados en el plantel nacional, mientras que Montectinos en el plantel rival, quedando con 9 y 10 hombres respectivamente, ascando mayor provecho el plantel del mapocho. Esta es la segunda derrola del equipo nacional con el mismo rival en solo 48 horas. Los chilenos segurán su trituníante gra trasladandose a Ecuador donde enfren.

BOLIVIA 2 CHILE 4
ESTADIO: Felix Capriles
ARBITRO: Juan Luna
ASISTENTES: Victor Balderrama - Erresto Bustillos.

ASISTENCIA: 987 entradas

CHILE [4]. Pairicio Vargas, Cesar Pino, Claudio Madonado, Pablo Diaz, Denis Montecinos, Martin Diaz, Marcelo Valenzuela, Juan Rivera, Pablo Uzeda, Milovan Milasevic y Jorge Guzman, D.T. Wladimir Bigorran. Los goles fueron convertidos por Milovan Milasevic a los 2 minutos aprovechando que el tival aña ne sermaba. Sobre los 6° se hizo presente en el marcador Marcelo Valerizula y al minuto de este tanto. Mirosevic nueva-

Lo pidió su ex entrenador, Manuel José Silva

"Siento admiración por él", sostuvo Manuel José

El técnico holandés no aceptó "jugosa" propuesta * Benfiquenses tentaron también a Johan Cruyff

El diario de Llaboa "Record" revela que Sánchez, al Tras una temporada como cedido en el Estoril, fue qua que los internacionales portugueses sulos la comercia de mortes a paintilla benfiquista en la próxima temporada.

Liaboa, 25 ene (EFE). El técnico holandés Johan muchas posibilidades de reforara la paintilla benfiquista en la próxima temporada.

Liaboa, 25 ene (EFE). El técnico holandés Johan Cruyff rechazó una propuesta por el valor de 1.9 miliones de adunisciones, el mismo períódico de forentro reflere que en la protocia están en la mente de rivada a través del Barcelona ha sido hance José, que en la próxima semana asumirá oficial-Sánchez, nacido en Santa Cruz de Bolivia hace 27 años, vive en Portugal desde 1990, año en el que fichó por el Beniloa. Lisboa, 25 ene (EFE). El boliviano del Boavista para aclarar los hechos a la opinión pública del país Erwin Sánchez es uno de los futolistas que el futuro entrenador del Benthea. Manuel José Silva, prefende "Sánchez, nacido en Santa Cruz de Bolivia hace 27 sanchor este equipo de Lisboa, indica hoy la años, vive en Portugal desde 1990, año en el que ficho por para reforzar a este equipo de Lisboa, indica hoy la

enviada a través del empresario catalán Jaume Roures, pero Cruyff no aceptó tal y como ya había declarado antes a clubes españoles y de otros países interesados en sur Manuel José, que en la próxima semana asumirá oficial-mente las funciones de entrenador benfiquista, en susti-tución del brasileño Paulo Autuori.

El Benfica quedó el lunes pasado sin entrenador, tra la inesperada dimisión del brasileño Paulo Autuori, hora después de una nueva derrota del equipo que le colocó once puntos del lider Oporto en el campeonato portuguée El actual entrenador del Maritimo de Funchal, Manu function are present entering above entering all Boarists y concer may been a Sanchez, he confessed Boarists y concer may been a Sanchez, he confessed retteradamente su admiración por el futbolista boliviano. El anó passedo, cuando Sanchez es volo municar un caso de volación de las leyes sobre el dopaje, por ingert una pequenta cantidad de caferias. Mantel José assumó la defensa de su jugador y el mismo viajo a Bolivia assumó la defensa de su jugador y el mismo viajo a Bolivia.

López y la sub-20

"BOLIVIA MOSTRO

VILLARROEL ESPERA HABLAR CON

Plantel de The Strongest continúa con sus aprestos este domingo



Strongest, está a la espera de una reunión con el presidente de esa er si prolonga su permanencia en intidad, Mauricio González, para /illarroel, que en la anterior temorada militó en el plantel de The El mediocampista Johnny

de mi situación y recien entonces pero en todo caso tengo que hablar reré que es lo que hago", declaró el e para quedarme en el equipo "No tengo ningun inconvenien-

a otro equipos - se habló de San José en la semaña que finaliza - , /illarroel señaló que "de presen-Acerca de la opción de ir a jugar

otro equipo y si me conviene en lo lispuesto a irme", dijo. El mediocampista señaló que jue hace al trato económico, estoy

esperar a que se solucione mi si-tuación. No quisiera ir y luego dea prácticas porque primero debo prácticas del equipo que desde hace unos días está dirigido por el espaesperará a conversar sobre su si-tuación con el principal directivo orma. Lo que pasa es que no asisto mi cuenta estoy manteniendo la nol Manolo Nuñez, señaló que "por atigrado y en caso de haber un En cuanto a su ausencia de las para continuar en la es-Achumani, seguiră en

a escuadra atigrada o si toma otro

de Achumani Estadio Rafael Mendoza, de la zona

horas y dependiendo del entrena-dor es posible que en la tarde prosiga la labor.

integridad.

negro y más luego de que se pro-dujo la partida de Ramiro Castillo, pieza vital del mediocampo, a quien en el anterior certamen liguero Achumani. sustituyó en varias oportunida-des y en muchas otras formó la dupla creadora de la escuadra de

escuadra atigrada se entrenó en doble turno en los predios del Mientras tanto en la vispera la PLANTEL

tinal confirmada para las 9:30 sus prácticas con una sesión ma Este domingo proseguira con

ra semana podrá utilizarla en su te de la cancha y recten la venidede mantenimiento a las que está siendo sometido el campo de juesiendo efectuada sólo en una pargo, la tarea que dirige Nuñez está A consecuencia de las tareas Johnny Villarroel

Los atigrados en pieno trabajo buscando el óptimo estado físico.

Hasta la próxima semana de

INCORPORACIONES

que es más serio", indicó. busco una definición. Me parece jar de hacerlo por cualquier razón que se presente. Es por eso que

han dade a conocer su deseo de parte y en la restante a él. The Strongest en una gran parte Algunos directivos atigrados El pase del jugador pertenece a otros que vienen a probarse, entre (Marcelinho) y un argentino (Jorge

sido contratados este año y de berán producirse las incorpora

estos últimos un brasileño ciones de varios jugadores que han

SOPOCACHI

n este domingo los rtimenes de las dis-

la camiseta de los colores oro y que Villarroel continúe vistiendo grupo de jugadores que buscan o The Strongest la oportunida Céspedes. prácticas Eliseo Gareca e Ismael unicamente se han incorporado a Otra incorporación que se Hasta ahora, además de un oportunidad

los registros atigrados, se iría al cuadro rojo del valle, en una openo ha terminado ración de trueque que sin embargo Aramayo, hasta el pasado año de aguardada es la del atacante Demetrio Angola, quien dejaria Wilstermann; en tanto que Pastor

Horas 7:50, Oporto

Este el rol de con

FC-Atlético España (ma yores): 9:00, Armaza

o de que en los anteriores días aurinegro serà reestructurado, lueimportante cargo, debido a sus red Asbún presentó renuncia al El Comité de Fútbol del club COMITE DE FUTBOL ocupaciones de orden

Alético Loa igrimera de honor): 10-20, Talleres-20 de Octubre (primera de honor): 11-40, CDK, Arurduy (primera de honor): 13-00, Buffalos

sona que trabajar como inmediato asistente de Manolo Nuñez en la que además se nombrará a la perla reunipon de mañana lunes, en la derado por el directorio atigrado en conducción del plantel aurinegro. El tema será oficialmente consi-PC-Independiente (pri-mera de bouce); 14/20, Adétoo Patenae-Spor-ting, Forestal (seriors); 15/20, CAO-Raeing, B (mayores); ya las 16/20, Cades-Stuttgart PC(ma-Jados de mesa represen-tantes de los clubes Tuercas y Los Angeles.

> se contradicen en todo Los grandes de La Paz

> > ALEX EN BOLIVAR

CELESTES Y AURINEGROS EXTRANA RIVALIDAD DE

de Bolivar y The Strongest. hay una manifiesta animad-versión entre los delegados cia) por Gonzalo Valenzue-la.- Se ha hecho evidente que situación que se advierte en manto oportunidad tienen. umos y los otros, de poner-

stronguistas se llevan la conertidos, puntualizan que geque, entre preocupados y diegados de los otros clubes. nanera, advertida por los deomo no podia ser de otra Esta situación ha sido

stedras en el camino

dejaban pasar la oportuni-dad para burlarse o atacar a ante el sorteo del fixture del fontalvo, de The Strongest y upo A. ya que durante el Un ejemplo ciaro de esta ollo del mismo. Alberto probó du-

The Strongest procuraba in-comodar al de Bolivar maniequipos, porque no juegan na: "ustedes que tienen tres festándole con evidente sor-Mientras el delegado de

8 COTEJOS

lai partido con uno de esos equipos , el de los celestes posteriormente respondia lizó el pasado ano The las polémicas giras que reatará de gira por J Juegan con sus cachorros o uno de nuestros precisamente en esa época porque ese partido no lo

mo liego al extremo

paceños y punto problema de los clubes visiblemente molesto. bueno señores, este es un de la Liga. olesto, dijor

en clara a usión a positiva dijo el jugador. presario, Bolivar no hizo que apesar de las gestio-nes realizadas por su emcomo lo específica su con-Al ser consu

do el presidente dos. Este tema se zan)o, cuanvió la exhortación del presi-dente del Comité Técnico. que con horarios dicrentes. quien trató de haceries notar dia hora. Incluso de mada strto en los diurnos como en los sado año. The Strongest, tan ner el mismo horario del pararios de los partidos que Juponerse de acuerdo en los ho desorientarian a los inicionanocturnos, los atraso en me-

Ibertadores de América arà el torneo de la Copa FELIX ROMANO ini carrera futbolistica po lo que durante la Liberta que aprovechario, conmen regional que sirve máximo en dores buscaré rendir este certa

de la Copa Libertadores de América", dijo. su situación contractual con la institución Vidal mi empresario para con-versar con los dirigentes de Bolivar ya que la idea que primero cumpla mi América. Somos cons contrato que firme el 96 y cientes que en este pri era que yo pueda firmar mi empresario González contó que que no deben tener interés año, por lo que se entiende que fenece en junio de este rectivos hicieron conocer embargo cuando se prootro contrato por toda la sor contarme para después puso esta situación los diestán en edad escolar, sin esposa y mis niños que emporada para traer a mi América. Somos consción nacional y Boliva-con la Libertadores de laborioso confeccionario dado lo comprimido que es el tiempo y los compromer campeonato para Bolivar será dificii por-

tó. "por todo lo que habla-mos considero que desde junio tendré que buscar otro club para proseguir Más ade

i var en el primer torneo de la Liga del Futbol Profe-sional Boliviano que se inicia el 15 de febrero manifestó que "si hemos tratado de acomodar un fixture que ha sido muy fixture que le tocó a Boli nano con relacion El directivo Felix Ro

ts que existe algunas fechas és en que se debe jugar en le forma seguida, lo positi-vo es que se tomaron los recaudos correspondienplanificó un trabajo ade-cuado en la parte física. mente el cuerpo técnico ra ahora en lo táctico esta: tilla para afrontar esta que
r. mos buscando algún ri- temporada; concluyó, vesas val para Jugar el microENTADAS Con miras a la Copa un
le blén el técnico Jorge Libertadores de América, los Habegger pueda observar se conoció que Bolívar la
no a los jugadores y luego de pondrá a la venta las senla evaluación correspon- tradas desde el 10 de fe- lur
decite tener la nómina de bereo y se está preparan- pu
le- los 27 ó 28 futbolistas do una campaña para la erle- los 27 ó 28 futbolistas do una campaña para la
el-

VIENEN MOMENTOS DUROS

HABEGGER

Celestes tendrán que jugar 4 partidos en 8 días

una serie de ventajas para los socios y aficionados de la institución que conta-rán con unos descuentos que se proyectarán a tra-vés del Banco Santa Cruz con la finalidad de ofrecer





Bolivar porque vamos a tener que jugar mu-chos colejos en pocos días, como por ejemplo en abril jugaremos cuatro cotojos en coho días*, dijo el técnico de Bolivar, Jorge Habegger, en relación al campeonato liguero que arranca el 15 de febrero y Copa Libertadores de América que el campeón nacional debe disputar desde el 19 del proxitos duros y dificiles para IFICILES":

ria y la Copa América, esto obligia a compactar los tormos, por lo que he amalizado en esta parte que Bolivar tendrá que jugar en ocho días cuatro partidos; pero bueno ese es el reto y debemos trabajar en buasa de contar con un equipo lo suficientemente equilibrado del campeonato local y por supuesto la Copa Libertadores de América", acotó. Más adelante expresó que "de acuerdo a como están programadas las cosas tampoco hay muchas alternativas por la participación de la selección nacional en la fase eliminatocomo para poder afrontar los compr

Posteriormente expresó "felizmente este micro ciclo denominado pretemporada con-cluyó con una gran respuesta por parte de los

muy duro, muy compactado, sobre todo para
los futbolistas de Bolhera que aporta muchos
jugadores a la Selección Nucional por eso yo
prefer l'ener a los Tutbolistas para cumplir
esta turca de pretemporada o base que no es
del ideal pero se acerca a lo que mosolros
deseamos, espeçemos a lo largo de la tempotranscurrir del torneo y prepararnos para cumplir con partidos demasiados seguidos y explorites. Sabiamos que este año lba a ser muy duro, muy compactado, sobre todo para trabajar en el plano estrátegico, pero acepto porque las cosas son así de esa forma se establecieron y las dificultades que podamos tener las tendremos que absorber con el compromiso amistoso que para mi es muy importante porque deseo establecer algunos parámetros en la parte táctica ya que posto-fiormente no tendremos mucho tiempo para ada hallar una buena respuesta en el orden ngadores. Ahora viene la segunda etapa con los jugadores que trán a la selección solaamentablemente todavia no está definido el nente podremos contar hasta el miércoles

Bolivar con una exigente sesión realiza ENTRENAMIENTOS

pretemperada tras dos semianas en la que los futbolistas fueron sometidos una ardua preparación en el rubro tisto con la finall-dad que puedan afrontar sin problemas el largo trajin a la que seran sometidos tunto en el torneo liguero. Copa Libertadores de America y Sefección Nacional.

Hoy el plantel gozara de jornada de desen Mallasa, concluyo su etapa orada tras dos semanas en la o

un sólo turno canso para retomar las prácticas mañana en LUIS OROZCO

y relación a la labor efectuada expresó, y relación a la labor efectuada expresó, y fueron dos semanas intensas de trabajo a como lo hacemos coda año, con el fin de preparar de la mejor manera posible a o nuestros jugadores y estos puedan asopor- tar las exigensias a las que seran someti- de des felizamente los jugadores responderon sen forma positiva y profesional a diferense en forma positiva y profesional a los que fueron sometidos por lo que nos sentimos tranquilos y satisfechos, abora se vendra la segunda parte que es la preparación en la parte fativolatica", a severe paración en la El preparador fisico Luis Orozco